

একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥

শ্রীশুক উরাচ—

ইথং শরৎস্বচ্ছজলং পদ্মাকরস্তগঙ্কিনা ।
 অবিশদ্বায়না বাতং সগোগোপালকোহচুতঃ ॥ ১ ॥
 কুস্তমিতবনরাজিশুশ্বিভুষ্মিজকুলযুষ্টসরঃসরিমহীধ্রম् ।
 অধুপতিরবগাহ চারযন্ত গাঃ সহপশুপালবলশুকুজ বেণুম্ ॥ ২ ॥

অবয়ঃ ।

(শ্রীশুক: উরাচ)

সগোগোপালকঃ (গোড়িঃ গোপালকৈক সহিতঃ শ্রীকৃষ্ণঃ)
 ইথং (এবস্তুতং) শরৎস্বচ্ছজলং (শরদা স্বচ্ছানি নির্মলানি
 জলানি যশ্মিন্ত তৎ) পদ্মাকরস্তগঙ্কিনা (পদ্মাকরৈঃ শোভনঃ
 গন্ধঃ যশ্চ তেন) বয়না বাতং (ব্যাপ্তং) বনং অবিশৎ ॥ ১ ॥

সহপশুপালবলঃ (পশুপালৈঃ বলদেবন চ সহিতঃ) মধুপতিঃ
 (শ্রীকৃষ্ণঃ) গাঃ চারযন্ত কুস্তমিতবনরাজিশুশ্বিভুষ্মিজকুলযুষ্টসরঃ-
 সরিমহীধ্রং (কুস্তমিতবনরাজিশু শুশ্বিণাঃ মস্তানাঃ তৃষ্ণানাঃ
 দ্বিজানাঃ পক্ষিণাঃ কুলৈঃ ঘৃষ্টানি—শুষ্টানি সরাংসি সরিতঃ—
 নদ্যঃ মহীধ্রাঃ পর্বতাশ যশ্মিন্ত তৎ বনং অবগাহ (অস্তঃ
 প্রবিশ্ব) বেণুং চুকুজ (অবাদয়) ॥ ২ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্মামিক্ততব্যদ্বৈষ্ণবতোষিণী ।

এবং শরদং বর্ণযিত্বা বর্ণবন্তত্ত্ব শ্রীভগবৎক্রীড়াবিশেষমাহ—
 ইগ্নমিত্যাদিন। যাবৎ সমাপ্তি । তত্ত্ব তত্ত্বপক্রণস্তেনাদৌ মনো-
 হরজলবায়ুসমাপ্তযৈন স্বত্ত্ব মনোহরতয়া বনমহুবদতি সার্কেন
 তত্ত্ব জলস্ত মনোহরস্তং স্বচ্ছহেন স্পষ্টমেব নির্মলত্বেনেব সহজ-
 শুণাভিব্যক্তেঃ বায়োচ পদ্মানামাকরঃ প্রস্ফুটৎ পদ্মময়ঃ সরো-
 বরাদিঃ তেন স্তগঙ্কিনেতি শৈত্যেন সৌরভ্যেন চ বাতমিতি চ
 মান্দ্যেন বনস্ত চ ॥ ১ ॥

কুস্তমিতেতি । ইদং সর্বং কামোদীপনহেনোত্তং বনং
 অবিশদিতি প্রবিশন্নাসৌদিতি পূর্ববদেব নিত্যমীদৃশী ক্রীড়া জ্ঞেয়া
 এবং চুকুজেতি অবর্ণযন্ত্যাদিকমগ্রেপ্যাহং সগোগোপালকে।
 মধুপতিরিত্যব্যয়ঃ । যদ্বা, হৎপ্রাপ্তবর্ণনীয়রূপলীলাদিন। ভাব-
 বিশেষাবির্ভূতে। বিশেষস্তাত্ত্বচারণাদ্যচারণাশক্তের্বা শ্রীকৃষ্ণ
 ইতি বাক্যশেষো জ্ঞেয়ঃ এবমগ্রে বর্ণাপীড়মিত্যাদাবপি অচুত ইতি
 পাঠঃ শ্রীচিত্তস্তুখশ্লেব সম্ভতঃ মধোৱা যাদবাস্তেবাঃ পতিরীখৰ
 ইতি গোচারণাদ্যসন্তবেপি গোচারণাদিন। ভক্তবাংসল্যাদিরস-
 বিশেষমতিপ্রেতি মধুমাদকবুসবিশেষস্তত্ত্ব স্বামীতি শ্লেষেণ তদানীং
 সমদৃঢ়ঃ মাদকহং স্তুচিত্তম্ অবগাহ অস্তঃপ্রবিশ্বেতি বনস্ত
 সর্বতঃ প্রবেশেন তত্ত্বজ্ঞানং ধৰনিতঃ পশুপালৈর্বলেন চ সহিত
 ইতি তে হপি সর্বে বেণুঃ বাদয়ামাস্ত্রিত্যর্থঃ । যদ্বা সহপশুপাল-
 বলো গাংচারয়ন্ত্যব্যয়ঃ ॥ ২ ॥

শ্রীশুক প্রার্থনাপিকা ।

একবিংশে শরদ্যম্বৃদ্ধাবনগতে হয়ো ।

তদেন্দ্রস্মমাকর্ণ গোপীভিগ্রীতমীর্যতে ॥

ইথমেবস্তুতং বনং তদেবাহ—শরদা স্বচ্ছানি জলানি যশ্মিন্ত
 স্তগতং তদেকব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

শ্রাজিষ্য শুশ্বিণো মস্তা তৃষ্ণা দ্বিজাঃ খগাশ

সরাংসি সরিতো মহীভ্রাণ্ত যশ্মিংস্তদ্বনং
 বেণুমবাদয় ॥ ২ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপামিক্তত্বৈষণবত্তোয়গী ।

এবং শরদং বর্ণিষ্ঠা বর্ষাবৎ তত্ত্ব শ্রীভগবৎকীড়াবিশেষ-
মাহ—ইথমিত্যাদিনা যাবৎসমাপ্তি । তত্ত্ব তছপকরণহেনাদো
মনোহরজলবায়ুসমাশ্রয়হেন স্বতশ্চ মনোহরতয়া বনমলুবদ্ধি
সার্দেন । তত্ত্বেথমিতি যথাইহং বর্ণিতবাম্ প্রায়স্থৰ্থা বর্ণন-
প্রাকারেণেত্যৰ্থঃ । সগোগোপালকে। মধুপতিরিত্যব্যৱহৃতঃ । যদা,
অৎপ্রাপ্তবর্ণনীয়কুণ্ডলাদিনা ভাববিশেষাবির্ভূতত্ত্বে। বিশেষ-
স্থানচারণাহুচ্ছারণাশক্তের্বা শ্রীকৃষ্ণ ইতি বাক্যশেষে। জ্ঞেয়ঃ
• এবমগ্রে বর্ণাপীড়মিত্যাদাবপি অচুত ইতি পাঠঃ চিংমুখস্থ
সম্মতঃ অত্র তু বনমিতি শেষঃ ॥ ১ ॥

যামবহুদ্গোপাশ্চ মধবঃ তেষাঃ পতিরিতি কীড়ার্বাঃ সামগ্র্যঃ
বিবক্ষিতং শ্রেণে মধোধুতুরাজস্তাপি পতিরিতি তৎপ্রবেশে
সর্বাপি বনশোভাসমধিকৈব দর্শিতা অবগাহ অন্তঃপ্রবিশেতি
বমন্ত সর্বতঃ প্রবেশেন তুরজানঃ ধ্বনিতঃ সহপঙ্গপালবল
ইত্যস্ত গাঢ়ারযন্ত্রিত্যনেনবাস্তৱে ঘোগ্যঃ নতু চুকুজ বেগুমিত্য-
নেন চ “তদ্ব্রজস্ত্রয় আক্ষত্য” ইত্যান্তরবাক্যে পূর্বৈব সাম-
জ্ঞত্বপ্রতিপত্তে: চুকুজেত্যস্তত্ত্বত্যার্থঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমংশুদৰ্শনস্ত্রিক্তত্ত্বকগন্ধীয়ম् ।

বায়ুনা বাতঃ “বা গতিগন্ধনয়োঃ” ব্যাপ্তং বনমিতি শেষঃ ॥ ১ ॥
শুশ্রিত্বাম্বুদ্ভূমরাঃ ॥ ২—৪ ॥

শ্রীমদ্বীরাঘবাচার্যাকৃতভাগবতচল্লজ্জিকা ।

ইথং শরদমলুবর্ণাখ তদা বৃন্দাবনে কীড়তো বেগঃ কণঘতো
ভগবতো। গোপীচিত্তাপহারিণঃ কাংশিদবিহারান্ স্ববেগীতান্
গোপীভিন্নিধোহুবর্ণিতানাহ একবিংশেন—ইথমিতি । ইথমেব-
স্তুতঃ শারদগুণসম্পন্নঃ বনমিতি বিশেষামধ্যাহর্তব্যম্ ইথমিত্য-
নেনাভিপ্রেত প্রকাশযন্ত্রবিশিনষ্টি—শরদা স্বচ্ছানি জলানি যশ্চিন-
গদ্যাকৈরঃ শোভনো গঙ্কো যশ তেন বাতেন বাতঃ ব্যাপ্তঃ
বনং গোভির্গোপালক্ষ সহিতো হচ্যতো গুণিষ্ঠ ॥ ১ ॥

ততশ্চ কুমুমিতবনরাজিযু শুশ্রিণাঃ মত্তানাঃ ভৃঙ্গাণাঃ বিজ্ঞানাঃ
পক্ষিণাঃ চ কুলৈঃ যুষ্টাঃ শব্দিতাঃ সরাংসি সরিতঃ মহীধ্রাঃ পর্ব-
তাশ্চ যশ্চিন্ত তন্তনঃ বিগাহ প্রবিশ্র যত্পতিঃ কুষ্ঠঃ পশুপালৈঃ
বলদেবেন চ সহিতঃ গাঢ়ারযন্ত্র বেগঃ চুকুজ আবাদয় ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদবন্ধাবলী ।

স্বযোগ্যতামুসারেণ হরৌ জ্ঞানসাধনঃ ভক্তিঃ কর্তব্যেত্য-
ভিপ্রেত্যশ্রিন্দ্যায়ে, তত্ত্ব গোপদ্বীণাঃ কুষ্ঠে মেহাতিশয়ঃ বক্তু-
মুপক্রমতে—ইথং শরৎস্তচজলমিত্যাদিনা । পদ্মাকরণাঃ
সুগক্ষেপাত্মাস্তৌতি পদ্মাকরস্তুগন্ধী তেন বায়ুন। বীতং পরিবৃত্তম্
ইথমুক্তবিধিনা শরদা স্বচ্ছং নির্মলঃ জলঃ যশ্চিংস্তত্ত্বা অনেন
বাস্তোঃ শৈতাং স্ফুচিতং স্তুতিশং বনমিতিশেষঃ “নেরিশঃ” (১।৩।১৭)
ইতি স্বত্রেণ লৌকিকস্তুতানেপদবিধানঃ নতু ছান্দসস্ত অচুত
ইত্যনেন বনকীড়াদ্য ভাবেপি স্তুতচার্তনাস্তৌতিস্তুচয়তি ॥ ১ ॥

অত্র বনশদেন বৃক্ষসমুচ্চয় উচ্যতে কুমুমিতাঃ পুষ্পতোপেতাঃ
বনরাজয়ঃ বৃক্ষপঞ্জুরো যশ্চিংস্তত্ত্বা শুশ্রিভিন্নত্বেতে: শ্রজাতি-
শ্রেষ্ঠের্বা ভূজেরিজগণেঃ গক্ষিগণেশ দৃষ্টানি শব্দিতানি সরাংসি
অথাততটুকুঃ সরিতঃ স্তুন্মানা নদ্যঃ মহীধ্রাঃ পর্বতা যশ্চিন্ত
তত্ত্বা মধুপতির্বাদ্যবঃ এবদ্বিধঃ বনমবগাহ বেগঃ চুকুজেত্যব্যৱহৃতঃ ।
কুজনঃ স্তুতযমস্ত্রকামবধ্যনঃ সৌক্রারোত্তৰঃ শ্রোতৌগাঃ গোপীনাঃ
কর্ষণার্থমেবমুক্তম ॥ ২ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপামিক্তত্বহৃত্যক্তমসন্দর্ভঃ ।

॥ ১—৪ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপামিক্তক্তমসন্দর্ভঃ ।

প্রবেশে সর্বাপি বনশোভা সম-
মিত্যাদি ॥ ১—২ ॥

শ্রীমদ্বাগবতম্ ।

অষ্টাদশে গোপিকানামাসক্রিয়তে শুট।
বর্ণ্যবর্ণকভেদেন গোপানামপি সোচাতে।
গ্রবেশবোধনে তামামুদ্বোধায় নিজপিতে।
তদ্বেশে প্রস্তুতা হি তদাপত্তা ভবষ্টি হি ॥
আসত্তি: প্রেমপূর্বৈষ প্রেমাপি হরিণ কৃতম্।
উদ্বোধকং চ হরিণ কৃতং নাত্তেন কেনচিঃ ॥
আসত্তা বর্ণনং তপ্তাদিনাত্তে বর্ণতে শুট।
কালাদিকো হরিশ্চার পুরুষোত্তম এব চ।
অঞ্চেদশবিধা লৌলা তত উক্তা পৃথক পৃথক।
ভগবন্তীলার্থং পূর্বাধায়াত্তে শ্রবণ্যতা ততোহত্ত লীলার্থং
ভগবতো বৃন্দাবনপ্রবেশ উচ্যাতে—ইখমিতি। ইখস্তুতা যা
শ্রবন্তয়া স্বচ্ছং জলঃ যশ্চিন্ন বৃন্দাবনে তাদৃশমচুতো অবিশদিতি
সম্বৰ্ষঃ অর্থাপি পূর্ববদ্ধাদিদেবিকীত্তি: শক্তিভিলীলা বক্তব্য
তত্ত্ব নায়কে কর্বার্থমচ্যুত ইত্যাহ, তত্ত্বাপি গাবোনুভাবিকাঃ
শোপালাঃ সেবকাঃ শক্তীনাঃ নির্ভরযাও এতে দেবাঃ সাক্ষিঃ
বৰ্মণং জলস্থলভেদেন দ্বিবিধং নির্ভরযমণে চ বায়োরপেক্ষা অল-
ক্রীড়াযাস্ত নৈর্মল্যাঃ শীতাভাবশ শরদা নৈর্মল্যং, শীতাভা-
শ্চেক্তঃ শরৎস্থচজলমিতি শারদা স্বচ্ছানি জলানি যত্ত বিশেষতঃ
কর্মানিদেশাং ত্রীড়ার্থং কলাপ্রবেশশ পদ্মাকরণং ষষ্ঠু বো গন্ধঃ
শৈতাসচিত্তস্থান স্ফুর্কী এতাদৃশঃ বায়ুন্ম বাতং বনং ত্বিশৎ
গন্ধবৰ্তনৈব মান্দ্যমুক্তম্ ॥ ১ ॥

এতাবদেব ত্রীড়াযামপেক্তিঃ বিশেষণধর্মাগামেব প্রাদান্তার
বিশেষানিদেশঃ নিতরাঃ প্রবেশ আধিদেবিকপর্যাত্তঃ প্রবেশ-
মুক্তঃ দেবতোদ্বোধনমাহ—কুমুগিতেতি। মধুপত্তির্গার্ণ্যচারম্বন্ধেঁ
চুক্ত বসন্তাধিপতিঃ সরসঃ শৃঙ্গারাত্মা ধর্মঃ কুর্মন্ত ক্রিয়াজ্ঞান-
শক্তসহিতো দেবতোদ্বোধনায় বেণুনাদং কৃতবান্ত উদ্বৃক্ত দেবতাঃ
সামগ্র্যাভাবয় রতা কৃষ্ণতৃতী ভগবতো মধুপতিঃ নিজপিতঃ
পতি কুমুগিতা যা বনরাজ্রঃ তাভির্যে শুঁশ্বিণো
পক্ষিগচ্চ তেবাঃ কুলান্তবান্ত রঞ্জাতিভেদঃঃ
রাঙ্সি মহীপুঃ পর্ণতাচ যশ্চিন্ন তানেব
এবস্থিত্ববগাহ তত্ত্ব্যানপি ত্রিবিধাহুদ-
বলং শৃঙ্গার্থমেব কৃজনং কৃতবান্ত এবমুদ্বোধনমুক্তু

তাতিঃ সহ রমণে কামিনৌকামোদ্বোধকস্ত্রাং কৃগিতস্ত এজ-
স্ত্রিয়োহপ্যদ্বৃক্তামা জাতাঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্বিদ্বন্ধনার্থচক্রবর্ত্তকৃতসারার্থদশিনী ।

একবিংশে বেগুনীতস্তরাত্তা গোপিকা মুহূঃ ।

বেগুবন্দাবনমৃগীদেব্যাদীনাঃ যশো জগ্নঃ ॥

যদ্যদ্বনং গতঃ কৃষ্ণঃ চরিতঃ মধুরং ব্যাধাণ

প্রেমনেত্রেক্ষিতঃ গোপোঁ গোষ্ঠাস্তদবর্ণনু ॥

শরদং বর্ণয়িতা তাদানিকীং বেগুনালীলাঃ বর্ণয়িত্যন্ম-
তমধুরিমমগ্নিতে বৃন্দাবনে প্রথমং কৃষ্ণস্ত প্রবেশমাহ—হথ-
মিতি। পদ্মাকরমুগিনেতি পদ্মাকরমস্তকাং সৌগন্ধ্যং শৈতাঃ
চ জ্ঞেয়ং বাযুভিরিত্যবৃক্তের্বাযুনেত্যেকবচনেন বা তস্ত মান্দাঃ
চ গোগোপালকসহিতঃ অত্ত মধুপতিরিতি বিশেষাপদেনোত্তরশ্রোক-
স্তেনাঘৰঃ ॥ ১ ॥

কুমুগিতবন্রাজিয়ু শুঁশ্বিণো মত্তা ভঙ্গা দ্বিজাশ তেবাঃ কুলৈ-
যুঁষ্টানি সরাংসি সরিতো মহীধ্রাশ যশ্চিন্ন তৎ বনং মধুপতিঃ কৃষ্ণঃ
অবগাহেতি যস্তাবগাহনেন বনং শোভতে তস্ত মধোর্বিসস্তস্তাপি
পতিরিত্যতিশোভা শ্রেণে ধ্বনিতা চুক্ত কৃজয়ামাস সহপ্তপাল-
বল ইতি বনাবগাহনে গোচারণে চ সাহিতাঃ ন তু বেগুক্তজ্ঞে
উত্তরশ্রোকে কৃষ্ণস্ত বেগুনীতমতুক্তেঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূষণকৃতবৈক্ষণবানন্দিনী ।

একবিংশে বেগুনাদমত্তা গোপাঃ স্ত্রাদ্বিত্তাঃ ।

বৃন্দাটব্যাঃ জগ্নঃ কৌটিং মৃগাদীনাঃ মুহূৰ্তঃ ॥

শরদং নির্বর্ণ্য তত্ত্বাঃ বেগুনালীলাঃ বর্ণয়িত্যস্তবিভূতিয়াঃ
বৃন্দাটব্যাঃ হয়েঃ প্রবেশস্তবদাহ ইখমিতি। পদ্মেতি সৌগন্ধ্য-
শৈতো বাযুমেত্যেকবচনাং মান্দ্যাঞ্চ বাতমহুগতং বনং ত্বিশমধু-
পতিরিত্যবৰপদ্যস্তেনামুষঙ্গঃ ॥ ১ ॥

কুমুগিতামু বনরাজিয়ু শুঁশ্বিণো মত্তা ভঙ্গা দ্বিজাশ তেবাঃ
কুলৈযুঁষ্টানি সরাংসি সরিতো মহীধ্রো গিরয়শ ষত্র তদ্বনং
মধুপতিঃ গোপানামপি যাদবস্তেন মাধবস্তাতেবাঃ স্থামী নদস্থু-

তদ্বজস্ত্রিয় আক্রত্য বেণুগীতং স্মরোদয়ম্ ।
কাশিচ পরোক্ষং কৃষ্ণস্ত্র স্বস্থীভ্যোহৃবর্ণযন্তে ॥ ৩ ॥

ব্রহ্মাহ প্রবিশ্ব বেণুং চুক্তি বাদয়ামাস শ্রেষ্ঠে মধোর্বসন্তস্তাপি
পতিরিতি তৎপ্রবেশেন বনশোভারাঃ কার্য্যাঃ সহ পশ্চপালেতি
বনপ্রবেশে গোচারণে চ তৈঃ সাহিত্যঃ ন তু বেণুবাদনে উত্তরত
কৃষ্ণস্ত্র বেণুগীতমিতুত্তেঃ ॥ ২ ॥

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতস্তোত্রপদীপঃ ।

একবিংশাদ্যারে শরদ্বর্ষমাং বনং গৃহ্ণত্ব শ্রীকৃষ্ণস্ত্র বেণুগীতং
শুক্তা তদেব গোপীভির্মিশেহুর্বর্ণিতমিত্যাত—ইথমিতি । শবদা
স্বচ্ছানি জলানি যশ্চিম্ তৎ পদ্মাকরন্তগক্ষিনী বাযুনা বাতং
ব্যাপ্তম্ ইথমেবস্তুতং বনমিতি বিশেষ্যমধ্যাহর্তুব্যম্ অচাতঃ
ত্বিষৎ ॥ ১ ॥

তত্ত্ব মধুপতি: শ্রীকৃষ্ণ: কুমুগিতবনয়াজিযু শুশ্রিণাঃ মত্তানাং
ভূক্তাণাঃ দ্বিজানাঃ পক্ষিণঃ চ কুলৈঃ যুষ্টাঃ সরঃসরিমুহীধ্যাঃ
যশ্চিন্ত তদ্বনমবগাহ প্রবিশ্ব গাশ্চারম্বন্তে বেণুং চুক্তি অবাদয়ৎ ॥ ২ ॥

শ্রীমিশ্রামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জনী ।

॥ ১—৪ ॥

শ্রীমংকৃষ্ণমাসকৃত শ্রীগণ্ডীপিকা ।

শ্রীকৃষ্ণার নমঃ ।

শ্রীযুক্তঃ শুক ইতি ভাবময়লামেন শোভাতিশয়াদ্বস্তুতস্ত
শ্রিয়া শুক ইতি শ্রেষ্ঠে পদ্মার্থা মহালক্ষ্ম্যাঃ করো হস্তঃ তেন
পুল্পাপচৰ্য্যাঃ সংক্রান্তস্তুগক্ষিনেতি পরমোদ্বৌপকৃতম্ । রাধার-
মানা সা পদ্মা পদ্মোদ্বুধিষ্ঠিতা” ইতি ব্রহ্মাণ্ডোত্তেঃ ॥ ১ ॥

অত্র বেণুং বাদিতিবানিতি বজ্রব্যে চুক্তজ্ঞেতি সঙ্কেতব্যাক্ষিঃ
কৃজনঃ হি কোকিলাদিধ্বনৌ ক্লাউ কোকিলকৃজিতসদৃশঃ বেণু-
বাদ্যমমুচক্রে তচ্চামুকব্রণং সঙ্কেতস্তচনামৈতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

বঙ্গামুবাদ ।

শ্রীশুকদেবগোস্বামী বলিলেন—গাভিগণ ও গোপগণের
সহিত শ্রীকৃষ্ণ এবস্তুত শরদাগমে শুনির্মল সলিল ও পদ্মা কর-
বারা সংস্পর্শ শুগুক পরম প্রবাহিত শ্রীবৃন্দাবন মধ্যে প্রবেশ
করিলেন ॥ ১ ॥

গোপগণ ও শ্রীবলরাম সংভিব্যাহারে মধুপতি (১) শ্রীকৃষ্ণ,
গাভিসকল চারণ করাইতে করাইতে কুমুগিত বনসমূহ মধ্যে
মত্ত ভ্রমর ও পক্ষিকূল কর্তৃক শুল্কিত সরোবর, নদী ও পর্বত-
বিশিষ্ট মেই শ্রীবৃন্দাবনাভাস্তুরে প্রবেশ করিয়া বেণু খনি
করিতে শাগিলেন ॥ ২ ॥

অবয়ঃ ।

কাশিচ (তন্ত্রাববিশেষবুক্তাঃ) ব্রজস্ত্রিয়ঃ (শ্রীরাধাদেব্যাদ্যাঃ)
কৃষ্ণস্ত্র তৎ বেণুগীতং স্মরোদয়ঃ (স্মরস্ত্র কন্দর্পস্ত্র উদয়ঃ প্রাকট্যঃ
যত্র তাদৃশঃ যথাস্থাতথা) আক্রত্য পরোক্ষঃ (অসমক্ষঃ যথা-

(১) মধুপতি—যাদবস্তুহেতু গোপগণই মধু শুল বাচ,
অতএব তাহাদিগের পতি ।

শ্রেষ্ঠার্থে এইকৃপ হইতে পারে অর্থাৎ ঘৃতুরাজেরও পতি,
তৎপ্রবেশে সমস্ত বনশোভা, সমধিক কল্পে দৃষ্ট চক্র-

এইস্তলে বন প্রবেশে ও গোচারণেই গো
সাহিত্য জানিতে হইবে পরস্ত বেণুধৰ্মা
বেণুধনি একমাত্র শ্রীকৃষ্ণই করিয়াছিলেন ।
শোকের সহিত বিরোধ হইয়া পড়ে অর্থাৎ কোণতে...
শ্রীকৃষ্ণের বেণুগীত শ্রবণ করিয়া ইত্তাদি বাক্য অসমৃত হই ।

তদ্বর্গয়িতুমারক্তাঃ স্মরন্ত্যঃ কৃষ্ণচেষ্টিতম् ।
নাশকন্ত স্মরবেগেন বিক্ষিপ্তমনসো নৃপ ! ॥ ৪ ॥

ভবতি তথা) ষষ্ঠীভ্যঃ (শ্রীলিতাদিভ্যঃ) নিজমনোবাস্তোদিগ্নি-
গায় তা অপি শ্রাবয়িতুমিত্যার্থঃ) অবর্ণযন্ত (অহু গীতানন্তরং
নিরস্তরং বা অবর্ণযন্ত ॥ ৩ ॥

(হে) নৃপ ! তৎ (বেণুগীতঃ) বর্ণয়িতুং আরক্তাঃ (আরক্ত-
বত্যোপি) কৃষ্ণচেষ্টিতং (কৃষ্ণ—সর্বচিত্তাকর্ষকস্ত চেষ্টিতং
তদ্বেণুগীতময়ং) স্মরন্ত্যঃ (অহুসন্দধানাঃ) স্মরবেগেন বিক্ষিপ্ত-
মনসঃ (ব্যাকুলিতচিত্তাঃ সত্তাঃ তাবদ্বর্গয়িতুমেব) ন অশকন্ত
(শক্তাঃ বভুবঃ) ॥ ৪ ॥

শ্রীশ্রীধৰ্মামিক্তত্ত্বার্থদীপিকা ।

তৎকৃষ্ণবেণুগীতং স্মরস্তোদয়ো যস্মাত্তৎ আশ্রত্য শ্রাদ্ধা পরোক্ষং
যথা ভবতি তথা ব্রজে হিংস্বাঃ ॥ ৩ ॥

বিক্ষিপ্তমনসো ব্যাকুলচিত্তাঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোধ্যামিক্তবহুবৈষ্ণবতোষী ।

তত্ত্ব কৃষ্ণ বেণুগীতম্ অহু গীতানন্তরং বা অবর্ণযন্ত তত্ত্ব
হেতুঃ তাদৃশজগাদিদৰ্শনাত্ত্বেব স্মরেণ কামেন গোপীস্মরণেন বা
উদয়ো যস্ত যদ্বা স্মরস্ত উদয়ো যস্মাত্তৎ যত্পি সদা তস্ত তাদৃশ
এব স্বত্বাঃ তথাপি তদানীং ভাববিশেষোৎপত্ত্যা বাদনবিশেষেণ
তাদৃশহ্যমুক্তম্ অত এব তদানীমেব তাতিষ্ঠদহৃবর্ণনঃ বদ্বা
তদিতি কৃষ্ণভাববিশেষস্থচকঃ পরমমোহনমিতি বা যতঃ
স্মরাদসঃ অগ্যৎসমানং ব্রজস্ত ব্রজে বা বর্তমানায়াস্ত্রিযন্তাঃ

ইপি সম্যক্ত শ্রাদ্ধা কৃষ্ণেচ্ছাবিশেষেণ
বিবেশিতত্ত্বাঃ আ জ্ঞেয়ঃ শ্রব্নেতি বা
গীতং শ্রীকৃষ্ণাধরস্পর্শমাত্রেন স্বত এব

বিশেষেণ গীতভৈনেব পরিস্ফুর্তেঃ কৃজমেন
গীতমেব বা অভিপ্রেতং কাচিচিত্তাববিশেষযুক্তাঃ শ্রীরাধাদেব্যাশ্তাঃ
ইতি সর্বাসামেব ব্রজস্ত্রীগাঃ তচ্ছ্ববণেহিপি মাত্রানাং বাঃসল্য প্রস-

রষ্টবেদয়ো ন তু শ্রবন্তেতি তাৎ পরিহ্যতাঃ পরোক্ষং তাসামেব
সাক্ষাত নিভৃতমিত্যার্থঃ । অতঃ স্বীয়াভ্যঃ স্থীভ্যঃ শ্রীলিতাদিভ্যঃ
এব তাৎ প্রতীত্যার্থঃ । যদ্বা তাদর্থে চতুর্থী তাসাং স্বার্থার্থমিত্যার্থঃ
তাসাং স্বুখেনৈবাঞ্চল্যবিশেষাঃ ॥ ৩ ॥

আরক্তাঃ আরক্তবত্যাঃ ইত্যবগ্নমারকপরিসমাপ্তিরপেক্ষ্যত ইতি
ভাবঃ তথাপি ন শেকুঃ তত্ত হেতুঃ স্মরস্ত শ্রীকৃষ্ণস্তুতিবিশেষস্তুতি
তদ্বিষয়ককামস্ত সর্বচিত্তাকর্ষকস্ত চেষ্টিতং তদ্বেণুবাদনায়কম্
অগ্রে বর্ণনীয়ং বা স্মরন্ত্য অহুসন্দধানাঃ যদ্বা কাশিদেববর্ণযন্ত
কাশিচ্ছব্যিতুমারক্তা অপি ন শেকুঃ হে নৃপেতি তৎ কথনেন
স্বয়মেব ভাববিশেষপ্রাপ্ত্যা কিম্বা তচ্ছ্বব ভাববিশেষেদ্যমালক্ষ্য
তৎসম্বরণার্থঃ সমৌধনম্ ॥ ৪ ॥

শ্রীমজ্জীবগোধ্যামিক্তবৈষ্ণবতোষী ।

তত্ত্ব তদেববা কৃষ্ণস্ত বেণুগীতম্ অহু গীতানন্তরং নিরস্তরং বা
অবর্ণযন্ত তত্ত হেতুঃ স্মরস্ত উদয়ঃ প্রাকট্যঃ যত্ত তাদৃশঃ যথা স্তাঃ
তথাশ্রত্য যদ্যপি সদা তস্ত বেণুবাদনবিনোদে বর্তত এব তথাপি
তদানীং বয়োহতিশয়েন শরঙ্গস্ত্রীবিলাসাবলোকনেন চ দীপ্তভাবস্তু
তাঃ সমাক্ষষুঃ বেণুবিদ্যামভ্যসতস্ত্বা তাসাং তাদৃশঃ শাস্ত্ৰাঃ
অত এব তদানীমেব তাতিষ্ঠদহৃবর্ণনঃ আশ্রত্য দূরতোপি
সম্যক্ত শ্রাদ্ধা কলহেপি সর্ববাপিস্ত্বভাবত্বাঃ দৈষদপি শ্রব্নেতি বা
কাচিচিত্তাববিশেষব্রতাঃ শ্রীরাধাদেব্যাদ্যাঃ ইতি সর্বাসামেব ব্রজ-
স্ত্রীগাঃ তচ্ছ্ববণেপি সর্বভূতমনোহরমিতি বক্ষ্যমাণান্মাত্রাদীনাঃ
বাঃসল্যাদেরবোদয়ো নতু স্মরন্তেতি তাৎ পরিহ্যতাঃ অতঃ
স্বীয়াভ্যঃ স্থীভ্যঃ শ্রীলিতাদিভ্যঃ নিজমনোবাস্তোদিগ্নির্যায় তা
অপি শ্রাবয়িতুমিত্যার্থঃ । স্বশদেন সখ্যাঃ সখ্যোপি বাঃবর্ণ্যস্তে
ইতি তাসাং পরমশালীনঃ দর্শিতং কিং বহুনা তত্ত্বাপি পরোক্ষম্
অর্থাস্তুরাচ্ছুধ্যন্ম সার্বাহিতং যথাস্ত্রাত্মথেত্যার্থঃ ॥ ৩ ॥

স্বরোদয়স্ত ক্রমমেবাহ—তদিতি । তত্তাদৃশং পরোক্ষং যথা
স্তাঃ তথা বর্ণিতুম্ আরক্তাঃ আরক্তবত্যোপি নাশকন্ত তথা বর্ণ-
যিতুঃ নাপারম্ভযুক্ত্যার্থঃ । তত্ত হেতুঃ স্মরেতি কৃতঃ ? কৃষ্ণ

সর্বচিত্তাকর্ষকস্ত চেষ্টিতং তদ্বেগুবাদনময়ং স্মরন্তঃ অমুসন্দধানাঃ
হে নৃপেতি তৎকথমেন স্ময়মেব ভাববিশেবপ্রাপ্ত্যা কার্তর্যোণ
সম্বোধনম্ ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্বীরবাঘবাচার্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

স্মরন্তেদরো যশ্চাত্তৎ কৃষ্ণস্ত বেগুণীতমাকর্ণ্য কাশিদ্বজস্ত্রিয়ঃ
তত্ত্ব কৃষ্ণস্ত পরোক্ষমসমঙ্গং স্বস্থীভোহিমবর্ণযন্ম ॥ ৩ ॥

তৎ কৃষ্ণস্ত বেগুণীতং চেষ্টিতং বাঞ্ছিতুমারক্তাঃ আরক্ষবত্তাঃ
তৎ স্মরন্তো হে নৃপ স্মরবেগেন বাঙ্কুলিতচিত্তাত্তাবছাঞ্ছিতুমেব
না শঙ্খবন্ম শঙ্কা ন বভুবং কৃষ্ণস্ত তচেষ্টিতং চ তয়োঃ সমাহারঃ
কৃষ্ণচেষ্টিতং যাদৃশস্তদা কৃষ্ণঃ চেষ্টিতং । তত্ত্বয়ং স্মরন্তো
নাশকুবন্ধিত্যার্থঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্বিজয়প্রভুজীর্ণকৃতপদবন্ধাবলী ।

মহঃ কামঃ তন্তোদয়ঃ অবুবীভাবঃ যশ্চাত্মহোদয়ঃ স্মরো-
দয়মিতি কেচিঃ পর্যন্তি তবেণ্যঃ গীতমাণিতা কাশিদ্বজস্ত্রিয়ঃ
পরোক্ষং কাসাঞ্চিদদৃষ্টিশ্রুতং কৃষ্ণস্ত চরিতং স্বস্থীভো ত্ববেদয়
প্রিতাদয়ঃ ॥ ৫ ॥

বর্ণমিতুং কীর্তিমিতুম্ ॥ ৫ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতক্রমসন্দর্ভঃ ।

কাশিঃ প্রেগসীকৃপাস্তা এব ইতার্থঃ । সর্বাস্তাবেব সর্ব-
তেদাঃ ॥ ৬ - ৭ ॥

শ্রীমন্মত্তাচার্যাকৃতস্তুবোধিনী ।

ততঃ কামবশাত্তগবদ্বোধার্থং স্বস্থীভাঃ স্বসমানশীল-
ব্যসমাভ্যঃ তদগুণান্ম বর্ণমিতুমারেভির ইত্যাহ তদ্বজস্ত্রিয় ইতি ।

আ সমস্তাং শস্তা আধিদৈবিকস্তাঃ অন্তর্থা কথং বনস্তিতো
বেগুনাদো ব্রজস্তিতাভির্গোপিকাভিরেব শ্রয়েত যথা সর্বে দেবা
উথিতা এবং স্মরোহিপি উদ্বীপনবিভাবস্তাচ নাদস্তাতন্ত্রাদ্যে কাশিন-
স্মরেণ মুচ্ছিতা এব কাশিঃ পুনঃ কৃপয়া ভগবৎসঙ্গং প্রাপ্য
কৃষ্ণস্ত পরোক্ষে বিদ্যমানাভ্যাঃ স্বস্থীভাঃ অমুভবং করণানন্তর-
মেবোবর্ণযন্ম বর্ণিতবত্যাঃ ॥ ৩ ॥

তাসামপি পুনঃ কামোদ্বোধে বিশেষতো বর্ণনাশক্তিজ্ঞাতে-
ত্যাহ তদ্বন্ধিতুমিতি । তৎস্মান্তুতং ভগবদ্বজপং বেগুণীতং বা
বর্ণিতং কার্যাতঃ কারণতঃ ফলতঃ স্বরূপতৎশ নিরূপয়িতুমারক্ত-
বত্যাঃ ততো নমো বর্ণনার্থং কৃষ্ণচেষ্টিতং স্মরন্তঃ তৎ স্মরণে
জাতেন স্মরেণ জাতো বেগঃ চিত্তচাঞ্চল্যং তেন বিক্ষিপ্তমনদো
জাতাঃ নৃপেতি সম্বোধনং ধর্মস্থেন জিতেন্দ্রিয়স্তায় বর্হাপীড়মিতি
নময়ং শ্রোকঃ পূর্বোত্তরশ্রোকানন্তিত্বাদ্যা হি পূর্বং বর্ণয়িতুং নাশক-
মিতুক্তু । বৃন্দাবণং প্রাবিশদ্বিত্যাক্তেঃ অগ্রেচেতি বেগুবৎ
শ্রাবণী বর্ণিষ্ঠে । হভিরেভির ইত্যাচ তে এবং সতি স্পষ্টৈবাসঙ্গতিঃ
মধ্যস্থানে শ্রোকত্যেতি চেঃ অব্রেদং প্রতিভাতি আম্বে
প্রবেশমাত্রমুক্তং ন তু বিশেষতঃ কর্মোক্তং বিতীয়ে চ পূর্বং বেগুং
চুক্তজেতোক্তং তত্ত্বক্তিত্বাত্তজ্ঞত্বাত্ত তেন কৃজনমস্তাবদেব
ভাবোদ্বীপনং প্রাপ্তং পশ্চাদগ্রিমকার্যার্থং লীলাবিশিষ্টং স্বস্বরূপং
বেগুবাবু । পিয়েণ গীতমাণিতোত্তু তম্ এবং সত্যাগ্রহে যজ্ঞাব্রতি-
জ্ঞেয়া গীতং হি স্পষ্টার্থকং রসনিকৃপকং চ ভবতি তচ্ছবণেন
লীলাবিশিষ্টস্বরূপানুভবে স্থৰ্থভূত অত এব কৃষ্ণচেষ্টিতং স্মরন্তা
ইত্যাক্তং তদা তস্থানন্তুভবাঃ তদিনা হাতুমশক্তাস্তুবস্ত্বাদেব
তদেবাদবর্ণযন্তুক্তম্ এতদ্বন্দ্বং তদা আদ্বদি শুণলীলাবিশিষ্টং
স্বরূপং সর্বাংশেনান্তুত্বাত্ত স্তাঃ প্রকৃতে চ স্মরোদয়মেব গীতং
প্রিয়েণ কৃতিনিতি ন সর্বাস্তু তদন্তুভবে শক্তিরভূতং এবং
সতি চিকীর্ষিতকার্যাসম্পত্তিঃ দৃষ্টি । পূর্বং তাদৃশঃ নাদঃ প্রকৃতি-
বান্ম যচ্ছবণেন শুণলীলাবিশিষ্টমুদ্বৃক্ষরসায়কং স্বরূপঃ সর্বেক্ষিয়-
প্রাণাস্তঃকরণজীবেয় পূর্বমাবিরভূতং তদা তদ্বন্মভূতভিতো
রমগমপি এবং সতি পূর্বং বর্ণনাশক্তিমুক্তুভূতে তচ্ছক্তিষেতুং
চৈকেন শ্রোকেনোক্তু । শুকা আহঃ—

এবস্তুতং পূর্বোত্তরশ্রোকোক্তকৃপং নতু
মিতার্থঃ । এবং সতি তদ্বজস্ত্রিয়
অনেনেব রূপস্তাঃ ততঃ ইতি বেগুবৎ
বেগুবমিত্যার্থঃ । তৎ শস্তা বর্ণয়েতোহভিরেভিরে হাতুমশক্তাস্তু
নির্মাতৃত্বাদ মিন্দা তারতম্যেন রসানাঃ জ্ঞেণাবিষ্টাবে মহান্মুন

ইতোঁৎ করণঃ দুর্ভুতস্তঃ চৈতস্ত রসস্ত জ্ঞাপিতঃ পরমকাষ্টাপন্ন
স্য তস্মাহাফলদিসৈবং কৃতবান् প্রভুরিতি জ্ঞেয়ম্ অত্যগ্রা
শক্রশর্বাদীনামজানেপ্যাপেক্ষাবদ্বাপি তথা তবেৎ অগ্নাথ্যানে
কুটীভবিষ্যতি তাতির্ক্ষণ্যিতুমশক্যঃ স্বয়ং বর্ণয়তি তথাহজ্ঞাপনাম
বর্হাপিডমিতি ভাবোদীপকস্তমাত্রঃ কৃজনধর্ম ইতি তৎকার্যে
সম্পন্নে তৎকার্যে জায়মানে স্মরতে বেগজচিত্তবিক্ষেপঃ প্রতিবন্ধক
উক্তঃ কৃষ্ণচেষ্টিতস্মরণঃ চুশক্তৌ স্মরবেগে চ হেতুরুক্তঃ তহর্গ্রে
হপাশ্চাবশাক হাঁ সার্বদিকঢাক বর্ণনঃ ন স্থাদেবেতি শক্রামপমু-
দন্তগ্রে বর্ণনামুপপদিমাহেকেন বর্হাপিডমিতি অব্রেবং জ্ঞেয়ঃ
সামোগনিষংস্কু “স্মরো বা আকাশাদ্বৃষ্টস্মাদ্যদাপি বহু আসীরন
স্মরস্তো নৈব কঞ্চন শৃণুয়ন্ত মধীরন্ন বিজানীরন্ন যদা বা বনে স্মরেয়ুপ
শৃণুয়” রিত্যাদিনা স্মরণস্তোব স্মরশব্দবাচাদ্বৃষ্টচ্যাতে স্মরণঃ স্মর ইতি
বুৎপত্তেঃ প্রকৃতে স্বামীনীনাং মুখারবিন্দেষু স্বাধারস্ত্বধসম্বন্ধঃ
প্রভুণাশ্রিমপ্রশ্রেষ্ঠজনার্থমবগ্নঃ কারণীয়ঃ স চ বর্ণনেইব ভবতি
তচ্ছ ন স্মৃতা সম্বলিতনাদাত্তঃ প্রবেশঃ বিনা ভবিতুমহীতি তৎ-
প্রবেশেপি পূর্ববৎ কৃষ্ণচেষ্টিতস্তো ন তৎ সম্ভবত্যত এব
নদীবেগস্তেবাহ্যা প্রতিবধাত্রঃ স্মরণস্ত জ্ঞাপন্নিতুঃ স্মরবেগেনেত্যুক্ত-
মস্তুধা ন বদেৎ কৃষ্ণচেষ্টিতঃ স্মরস্তো নাশকল্লেতাবটৈব
চারিতার্থ্যাদতো নাদপ্রাধান্তেনৈব নাদস্মরণঃ তক্ষেতুরেনৈব চ
প্রভুস্মরণঃ নতু প্রাধান্তেন চেতনা সর্বঃ সম্পদ্যত ইতি স্বয়ং
বিচার্যা পূর্ববত্থা কৃত্বাপি তদশক্তিঃ দৃষ্টেক্তকার্যার্থমুছুক্ষপূর্ণ-
শৃঙ্গারসাম্যকমুদ্বোধকাচ্ছাদকবিক্ষেপকশক্তিমন্ত্রেনাথিলাঙ্গুষ্ঠকমপি
স্বক্ষপং নাদেহশুভ্রমান এবাহুভূতঃ ভবতি ন ত পৃথগেবস্তুতঃ
নাহং সম্পাদ্য শুক্ষপুষ্টিস্থানং প্রাবিশ্যপুষ্টিমার্গাঙ্গীকারঃ প্রকটী
কৃতবান্ তথা সতি হেতোসাং সাক্ষাত্তেগঃ সম্ভবত্যন্তৈতেবাঁ
করণঃ নিষ্পয়োজনকং স্থাঁ যথা বৃন্দাঙ্গীকারেণ দৃষ্টনিবারণঃ
কৃতবানেবমেতদঙ্গীকারেণাপি কীর্তিস্বারী বিখ্যন্ত সর্বস্তৈব দোষঃ
দূরীকরিষ্যাতীতি দোষহস্তপ্যস্তা লীলায়াঃ ধ্যাপয়িতুমস্তে বিশেষণঃ
এবং সতি নিষ্পত্তাহঃ রববর্ণনমভূতদেতো বর্ণনাশক্তিমুক্তু। তৎসাধনঃ
মধ্যে নিরপাগ্রে তহস্তম্ এতেন বেণুরবং স্বক্ষপমেব বণ্ণিতঃ
ক্ষিতি বেণুরবমিত্যোবাগ্রে উক্তঃ তেন পূর্বস্মাদু
ভবতি ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্বিষ্ণুনাথচক্রবর্তিকৃতসারাথদর্শিনী ।

তৎ কৃষ্ণস্ত বেণুগীতম্ আশ্রিত্য পরোক্ষঃ যথা স্থাঁ তথেতি
তাসাং ব্রজে স্থিতস্তুৎ ॥ ৩ ॥

তদেণুগীতঃ বর্ণিতুমারকা আরক্ষব্যোপি বর্ণিতুঃ নাশকন্
তত্ত হেতুঃ স্মরবেগেনেত্যাদি ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূষণকৃতবৃষ্ণবানন্দিনী ।

কাশিদ্ব্রজন্ত্রিয়ঃ শ্রীমতাত্মাৎ প্রেয়স্তঃ কৃষ্ণস্ত তদেণুগীত-
মাশ্রিত্য স্বস্থীত্যোহৃষ্ববর্ণযন্ন স্মরস্তোদয়ঃ প্রকটাং যত্ত তদাপা
স্তাত্তথেতি তদগ্ন্তা বাঁবর্ত্যস্তে পরোক্ষমিতি তাসাং ব্রজে
স্থিতস্তুৎ ॥ ৩ ॥

তদেণুগীতঃ বর্ণিতুমারকা অপি বর্ণিতুঃ নাশকস্ত্বাপারযন্ন
কৃতঃ স্মরবেগেন বিক্ষিপ্তমনসো ব্যাকুলহস্তয়াঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীবৃক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধাস্তপদীপঃ ।

কৃষ্ণস্ত তদেণুগীতমাশ্রিত্য তদেব কাশিঃ পরোক্ষঃ যথা ভবতি
তথা স্বস্থিত্যাঃ অববর্ণযন্ন ॥ ৩ ॥

তদেব বেণুগীতঃ বর্ণিতুমারকা অপি কৃষ্ণচেষ্টিতঃ স্মরস্তাঃ
স্মরবেগেন বিক্ষিপ্তমনসঃ নাশকন্ন ॥ ৪ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদাসকৃতশ্রীগণদীপিকা ।

তৎ পূর্বোক্তপ্রকারঃ সক্ষেতস্তচক্রমিতার্থঃ । যদা, তস্ত ব্রজে
বর্ণমানায়াঃ স্ত্রিয়ঃ স্বকাস্তভাবা নতু মাতৃভাবস্তু প্রোঢ়াঃ ন তু
কুমার্য ইত্যার্থঃ । স্মরস্ত কামস্তোদয়ো যস্মাঁ অত্র
কামোহৃকরণমাত্রেব ন তু বাস্তবোহসৌ প্রচলনকামুকস্তাদাসাং
গোকুলেন্দস্ত সৌখ্যাদেরিতুক্তঃ । যদা, প্রেমোদয়ঃ তচ্ছুৎ-
সম্মোহনতত্ত্বে “প্রেমৈব গোপরামাণং কাম ইত্যগমৎ অথাম্”
ইতি । তদেবমহুকরণেন কোপি বিরোধঃ, তচ্ছুৎ ব্রহ্মণা “প্রাপঞ্চঃ

বর্হাপীডং *নটনৱবপুং কৰ্ণয়োঃ কৰ্ণিকাৱং
বিভ্ৰদ্বাসঃ কনককপিশং বৈজয়স্তীং চ মালাম্ ।
ৱক্ষ্মান্ বেণোৱধৱমুধয়া পূৱয়ন্ গোপবৰ্নৈঃ
বৃন্দাবণ্যং স্বপদৱমণং প্ৰাবিশদ্গীতকীৰ্তিঃ ॥ ৫ ॥
ইতি বেণুৱবং রাজন् ! সৰ্বভূতমনোহৱম্ ।
শ্ৰুত্বা ব্ৰজস্ত্ৰিযঃ সৰ্বাৰ্বণ্যন্ত্যাহভিৱেভিৱেণ ॥ ৬ ॥

নিঞ্চপঞ্চোহপি বিড়ম্বনি ভূতলে” ইত্যাদি কাশ্চিদ্ভাবশীভূতাঃ
পৱোক্ষম্ অথান্তৱাচ্ছবং । যদা, লজ্জয়া নিজজনাবারণায় তদগ্রান্তি-
জাদিবৰ্ণনসহযোগেনাচ্ছবং যথা স্থান্তথেতি সমুচিতবৰ্ণনং হি
শ্রীতিমাত্ৰং বোধযতি ন তু কান্তভাবমিতাভিপ্ৰায়াৎ । যদা,
কাশ্চিং কুষ্ঠস্ত ব্ৰজস্ত্ৰিয় ইতি সমৰ্কঃ যদা কুষ্ঠস্ত আৱোদয়ং কুষ্ঠস্ত
সমৰ্কন্দিস্তৱাদযোগো যস্মাদিতি ॥ ৩—৪ ॥

বঙ্গামুৰ্বাদ ।

শ্ৰীকৃষ্ণভাবে বিভাবিতমতি শ্ৰীৱাধা প্ৰভুতি ব্ৰজদেবীগণ,
মনোনোন্দৰকারি শ্ৰীকৃষ্ণেৰ সেই বেণুগীত শ্রবণ কৱিয়া পৱোক্ষ-
ভাবে আপন আপন সখী ললিতাদিৰ নিকট নিৱস্তৱ বৰ্ণন
কৱিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

হে মৃপ ! (১) সেই বেণুগীত বৰ্ণন কৱিতে প্ৰযুক্ত
হইলেও সৰ্বচিত্তাকৰ্ষক শ্ৰীকৃষ্ণেৰ তদেণুগীতমৰ চেষ্টিত
অমুসক্ষান পূৰ্বক কন্দপৰবেগে ব্যাকুলিতচিত্ত হইয়া তাহা বৰ্ণন
কৱিতে অসমৰ্থ হইলেন ॥ ৪ ॥

(১) মৃপ সম্বোধনেৰ তাৎপৰ্য এই—মহাৱাজ পৱীক্ষিতেৰ
কথ্যমান ভাববিশেষ অবলোকন কৱিয়া তাহা সম্বৰণাৰ্থ
সম্বোধন কৱিলেন—‘হে মৃপ ! তুমি না নৱগণ পালন কৱ ?’
অতএব নৱপালক হইয়া ব্যাকুল হইও না ।

অথবা স্বয়ং শ্ৰীশুকদেবই ভাববিশেষ প্ৰাপ্তি দ্বাৰা কাৰ্ত্ত্যা-
ভাবে সম্বোধন কৱিলেন—‘হে মৃপ !’ ।

অৰ্থয়ঃ ।

বৰ্হাপীডং (বৰ্হং—মুৰপুচ্ছং আপীডং শিৱোভূষণং যশ্মিন্তথাভূতং) নটনৱবপুঃ (নটবৎ নৱবৎ বপুৰ্যস্ত সঃ, কিম্বা নটেভোপি বৱং শ্ৰেষ্ঠং বপুৰ্যস্ত সঃ) কৰ্ণয়োঃ কৰ্ণিকাৱং (পীত-বৰ্ণমুৎপলাৰ্কাৱং পুষ্পং) কনককপিশং (কনকবৎ কপিশং পিশঙ্গং) বাসঃ (বন্দুং) বৈজয়স্তীং (পঞ্চবৰ্ণপূঁজ্পগ্ৰথিতাং) মালাঙ্গ বিভ্ৰৎ, অধৱমুধয়া বেণোঃ রক্ষ্মান্ (ছিদ্ৰাণি) পূৱয়ন্ গোপবৰ্নৈঃ গীতকীৰ্তিঃ—বিচিৰসৌন্দৰ্যবৈদপ্যাদি-প্ৰশংসাকৰণা যষ্ট সঃ শ্ৰীকুষ্ঠঃ) স্বপদৱমণং (স্বৈৱসাধাৱণং) পদৈঃ সৰ্বত্বাক্ষৈঃ রমণং রতিজনকং) শ্ৰীবৃন্দাবণং প্ৰাবিশৎ ॥ ৫ ॥
(হে) রাজন् ইতি (উক্তপ্রকারেণ) সৰ্বভূতমনোহৱং
(সৰ্বেষাং ভূতানাং প্ৰাণিনাং মনোহৱং কিমুত-তাসাং ইতি
ভাবঃ । বেণুৱবং শ্ৰুত্বা সৰ্বাৰ্বণ্যঃ বৰ্ণযন্ত্বাঃ (তমেৰ
চেষ্টিতং বৰ্ণযন্ত্বাঃ সত্যাঃ) অভিৱেভিৱে (হৃদক্তান্তং শ্ৰীকুষ্ঠঃ
ভাবনয়া, কিম্বা ভাববিশেষোদয়সম্মোহেনাগোষ্ঠং তঃ মত্বা, কিম্বা
ভাববিশেষোদয়স্তভাবেনৈব পৱন্পৱং সৰ্বা এব পৱিযৰ্ক-
বত্যাঃ) ॥ ৬ ॥

শ্ৰীশ্ৰীধৰম্বামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

যাদৃশং কুষ্ঠস্তৱণং তাসাং মনসঃ ক্ষোভ-
বৰ্হাপীড়মিতি । নটবদ্ব্যবৎ বপুৰিভদ্ৰুল-
বনং ১ স্বপদৈৱৰ্ক্ষিতৱমণং রতিজনকং ।
বৰ্হমুৰ্মাপীডং শিৱোভূষণং বিভ্ৰৎ বৰ্হমাপী-

* নটবৱবপুঃ ইতি ।

+ অভিৱেভিৱে ইতি চ পাঠান্তৰম্ ।

বিশেষণং বা বেগুনাদনমুৎপ্রেক্ষ্যতে ঋক্তান্ত বেগোর্জিতি অতো
নুনমধুরহৃষৈব পূর্ণাদেশোকচলষ্টী গীতবৎ প্রসর্পিতুমুর্হৃষ্টীতি
ত্বাদঃ ॥ ৫ ॥

অভিরেভি঱ে বর্ণস্তঃ পদেপদে পরমানন্দমূর্তিং কৃষং পরি-
যুক্তবস্ত্যঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্মামিকৃতবৃহদবৈষ্ণবতোষণী ।

এবং ভাববিশেষাবির্ভাবেন শ্রীব্যাসনন্দনঃ শ্রীনন্দনন্দনস্ত তৰানৌস্তন
বেষাদিকং অরন্ত তামাঃ তথ্যনাস্তরেব স্ময়ং তথ্যনিতি বর্হেত ।
তদভিপ্রায়ো যাদুগিত্যাদিনা তৈর্যজ্ঞিত এব অথবা তচেষ্টিত-
স্মরণেন হৃতাক্রান্তত্বহৃতবেষবিশেষতো বিক্ষিপ্তমনস্তাচ ন শেকু-
রিত্যভিপ্রায়েণ হেস্তস্তরমপি বদন্ত উজ্জপমেব বর্ণিতি । যদ্বা,
পশ্চাত কথঝিৎ প্রায়স্তেন তাস্তদৰ্থবর্ণয়ন্নেবেত্যাহ—বর্হেতি ।
ইতোতি নিরন্তরশ্লোকে তথৈব শ্রীবাদরায়ণিমা বেগুবোক্তেঃ নট-
শ্লামৌ নরশ্চেতি তত্ত্ববিচিত্রবেষং বপুঃ দেবানাঃ সদৈব বিচিত্র-
বেষহেন নরাণাঃ চ মধ্যে নটশ কালবিশেষ এব নৃত্যার্থবিচিত্র-
বেষগ্রহণাপেক্ষয়া নরশক্তপ্রয়োগঃ তদেব দর্শয়তি—বর্হাপীড়
মিত্যাদিতিৎ । যদ্বা নটশ ঈর্ষভৱেণ নৃত্যস্তীতি নটাঃ নরাঃ
জীবাঃ মর্কে যদ্বাৎ তত্ত্বপুঃ বিভৃৎ প্রেক্ষযন্ত যদ্বা তত্ত্বপূর্ণস্ত সঃ
নটবরেতি পাঠোপি কঢ়চুল্লতে কর্ণিকারমিত্যেকস্তেপি
কর্ণয়োব্রিত্বাদ্বিদ্বয়েব জ্ঞেয়ঃ তথা বামশ, কর্ণিকারং
পীতবর্ণমুৎপলাকারং পুঞ্জঃ তস্ত ধারণং শরদি বসস্তে
চ বিশেষতঃ সম্পত্তেঃ শোভাবিশেষাপত্তেচ বৈজয়স্তীনাম
পঞ্চবর্ণপুষ্পেগ্রার্থিতা মালা তাঃ বেগোঃ ঋক্তান্ত অধরহৃষয়া
পূর্ণমিতি ভাববিশেষেন বেগুনাদনং তথা তস্তা ইব তস্ত পরম-
মোহনস্তঃ চ স্তুচিতঃ বৃন্দাম্বা অরণ্যামিতি তদধিষ্ঠাত্রা তয়া শ্রীভগ
বৎকৌড়াবিশেষোৎসুকতামভিপ্রোত্য বিশেষতঃ সংস্কৃতমিত্যার্থঃ ।
আন্তঃ ১৩০ অসাধারণেঃ পদৈঃ সকলাক্ষিতেঃ ঋমণং তস্তাঃ

বা স্মৃতাদয়োঃ ঋমণং ঋমাকোমলধূলীপুঞ্জ-

জনকং গোপবৃন্দের্গীতা কৌর্তিঃ বিচিত্র-
শ্রুতি যদ্বা, তস্ত ভাববিশেষালঙ্কা গীতা

অরন্ত তামাঃ মাক্ষাদযুক্তিলজ্জয়া মৌকিকহা-
স্ত্রীদ্বাদ্যালঙ্কাৰবর্ণবৎ স্বত এব তস্ত নিত্যসিদ্ধস্তাঃ কিদ্বা শঃ ১-
শ্রীগুমদিনে বনবিহারবিশেষার্থঃ কেবলবস্তবেয়েন তথৈব বনে

প্রবেশাং পূর্কমুক্তস্তাগ্রেহপি বক্ষামাণস্ত শ্রীবলদেবসাহিত্যস্ত
অত্রামুক্তিঃ ভাববিশেষেণ শুরুদৃষ্ট্যা লজ্জাদ্যুৎপত্তেঃ কিদ্বা বর্ণস্ত
আকৃষ্ণচেষ্টিতস্তেব পরমমোহনেন তথ্যনে চাতু তদপেক্ষা-
ধিক্যাভাবাং কিদ্বা গোপবৃন্দেরিতি সোহপি গৃহীত এব তত্ত্ব
তস্ত গোগহেন ন স্পষ্টো নির্দেশঃ ॥ ৫ ॥

ইতি ঈদৃশেন অনেন প্রকারেণ বা সর্বা দূরেহস্তিকে বা হিতা-
যদ্বা প্রৌচ্ছবালাদিত্যদেন বর্তমানাঃ যদ্বা সদা এব সজ্ঞশঃ
বর্ণস্তঃ সত্যঃ বেগুনাদমেব তত্ত্ববর্ণমিতি পূর্কমপি তস্তেব প্রস্তুত-
হাং অতো ষতামো বাক্তো নাস্তি তত্ত্বপূর্ণ এব যচাগ্রে ক্লপ-
বেষাদবর্ণনং তচ তৎসাহচর্যেণ প্রস্তুতাদিতি জ্ঞেয়ঃ, যদ্বা কৃষ্ণ-
চেষ্টিতমিতি পূর্কোক্তমাকৰ্ষণীয়ঃ “বণযস্ত্যো সিথো গোপ্যঃ কৃত্তীভুঃ”
ইতি সম্বাস্তোত্তেঃ অভিরেভি঱ে হৃদাঙ্গাস্তঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ভাবনপ্র-
ক্ষিপ্তা ভাববিশেষোদয়ৰভাবেন পরম্পরঃ সর্বা এব পরিত্বকব্যঃ
কিদ্বা বেগুনাদমেব বা শ্রীতা হৃদয়ে সংলগ্নং চক্রুরিত্যৰ্থঃ । সর্ব-
ত্বেব হেতুঃ সক্রেবামপি তৃতীয়া মনোহরঃ কিমুত তামামিতি
অভিরেমিরে ইতি পাঠস্ত প্রচিন্তুসমস্তত এব অভিতো রত্তিঃ
প্রাপুরিত্যৰ্থঃ । হে রাজন্নিতি পূর্কোক্তবৃন্দেতিবৎ যদ্বা হে
ভাববিশেষেণ প্রকাশমানেতি সমৰ্থহৃন্ত হস্তগ্রহণাদিনা তথসো
উথাপ্যালিঙ্গিতবান্নিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীজজীবগোস্মামিকৃতবৈষ্ণবতোষণী ।

তত্ত্বাববিশেষাত্তদেব বিবুণোতি—বর্হেতি যুগ্মকেন । নটবৃন্জ-
বপুরিতি বহুত্রীহিরভেদোপ ভেদোপচারাং—

যন্মুক্ত্যালীকৌপরিকঃ স্থযোগ্যমায়াবলঃ দর্শয়তা গৃহীতঃ ।

বিস্মাপনং স্বত চ সৌভগদ্ধিৎ পরম্পদং তৃষ্ণভুযগান্ম ॥ ইতি
তস্তাপি বিস্মাপকতান্ত্রয়েন স্বভাবত এব তাবত্তপ্ত-
বৰবপুঃ সর্বাদীয়ক্লপবৃন্দবর্তিঃ তত্ত্বাপি তদানীঃ নটবেষ-
মিত্যৰ্থঃ । যদ্বা, তাদৃশবপুরিভৃৎ শঘচ্ছাভাবির্ভাবনেন
পুষ্পন নটবরেতি পাঠোপি কঢ়চুল্লতে কর্ণিকারঃ পীতবর্ণ-
মুৎপলাকারং পুঞ্জঃ বৈজয়স্তীনাম পঞ্চবর্ণপুষ্পেগ্রার্থিতা মালা
তাঃ বেগোঃ ঋক্তান্ত অধরহৃষয়া পূর্ণমিতি তস্তা ইব তত্ত্বাদ-
য়াপি পরমমোহনস্তঃ স্তুচিতঃ বৃন্দাম্বা অরণ্যামিতি তদধিষ্ঠাত্রা
তয়া শ্রীভগবতঃ কৌড়াবিশেষোৎসুকতামভিপ্রোত্য বিশেষতঃ

সংস্কৃতমিত্যার্থঃ । অতঃ স্বেঃ অসাধারণেঃ পদেঃ সর্বত্রাঙ্গিতেঃ
রমণঃ তন্ত্রাঃ সর্বেষাংশ্চ স্মৃথকরং যদা স্বপাদয়োঃ রমণঃ অতঃ
প্রিয়ত্বেন রমকে মণ্ডুগৌপুষ্পপরাগপত্রাদমুদ্বেন চ রতিজনকং
ব্রহ্মস্থাপি বৃন্দাবনাস্তরত্বেন তদ্বিহিরেব বনত্বাক্যপেক্ষয়।
বিশেষত্বৎপদোদানং গোপবৃন্দেগৌত্মা কৌর্তিঃ বিচিত্রসৌন্দর্য
বৈদিক্যাদি প্রসংশাক্ষণ। যত্ত যদা তন্ত্র ভাববিশেষমালক্ষঃ
গীতা কৌর্তিঃ গোপীনাঃ ধন্বিনঃ তামাঃ সাক্ষাদমুক্তলজ্ঞয়া
মৌক্তিকহাৰস্তর্ণাঙ্গদায়ক্ষারণ্তাবৰ্ণনঃ পত এব তন্ত্র নিত্যসিদ্ধ-
ক্ষাঃ । যদা, বগ্নবেষটেব ঘোহনহাত কিম্বা শৱং প্রগমদিনে
বগ্নবিহারবেষার্থঃ বনপ্রাপ্তমাগ্ন্য ক্রতেন কেবলবগ্নবেষেণেব
বনে প্রবেশাত অত্র গোপবৃন্দেরাপ বলদেবৌপি গৃহীতঃ তন্ত্র
যুগ্মন্দেনাহৃতিঃ শ্রীগোপীনাঃ শ্রীকৃষ্ণেকান্তহং তৎপরিকৰতবৈব
তু তৎসাহিত্যেন বৰ্ণনমিতি ব্যঞ্জয়ত ॥ ৫ ॥

ইতি উক্তঃকারণে সর্বাঙ্গাস্ত্রে প্রৌচ্ছবালাদিভেদেন বর্ত-
মানাঃ অভিবেভিরে দুর্ক্ষাস্তঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ভাবনয়া কিম্বা ভাব-
বিশেষেদয়সঞ্চোহনাত্মকঃ তৎ মত্তা কিম্বা ভাববিশেষেদয়-
স্বভাবেনৈব পরম্পরং সর্বা এব পরিবর্কবত্যঃ সর্বত্বেব হেতুঃ
সর্বেষামপি তৃতানাঃ প্রাণিনাঃ মনোহরঃ কিমুত তামামিতি
অভিবেভিরে ইতি পাঠস্ত চিত্তস্থগ্ন্যত এব অভিতো রতিঃ
যোগুরিত্যৰ্থঃ হে রাজন্মিতি পূর্ণোক্তন্মপেতিবৎ ॥ ৬ ॥

শ্রীসুদৰ্শনসূর্যকৃতঙ্কপক্ষীয়ম্ ।

স্বপদৰমণঃ স্বপদেন শ্রীতিকরম্ ॥ ৫—৬ ॥

শ্রীমদ্বীরবাদাচার্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিক ।

কৌদৃশঃ কৃষ্ণচেষ্টিতমিত্যাত্মাহ—বর্হেতি । বৰ্হাগ্নকমাপীড়ং
শিরোভূষণঃ দ্বিতীয়াস্তানাঃ বিভদিত্যনেনাঘৰঃ কর্ণয়োঃ শ্রেত-
সহোঃ কণিকারঃ লাঙ্গলীকুসুমাত্মকঃ কর্ণপূরঁশ তথা কনকবং
কপিশং পিশঙ্গঃ বাসঃ বৈজয়স্তীঃ মালাঃ নটায়কবরঘেব বপুশ্চ
বিদ্রং নটবরবপুরিষি বহুবীহিণা কৃষ্ণবিশেষণঃ বা তন্ত্র তৎপুরু-
পক্ষে তদ্বিশেষ পুর বৰ্হাপীড়মিত্যাত্ম বহুবীহিণা সন্তুর্বতি
অধুরস্ত স্মৃথৰা বেগোঃ রক্তান্ত পূর্ণমূল পূর্ণবনঃ প্রাবিশদ্বিতী

বেগুং নাদয়ন্তিত্যার্থঃ । গোপানাঃ বৃন্দেঃ গীতা কৌর্তির্যস্ত তথা-
ভূতঃ সন্ত স্বপদৈরঙ্গিতেঃ রমণঃ রতিজনকং বৃন্দাবনঃ প্রা-
বিশৃঙ্খ উক্তবেষঃ কৃষ্ণঃ বৰ্হাপীড়দিধারণবেগুরক্ত পূরণবৃন্দাবণ্য-
প্রবেশনাম্বকং চেষ্টিকৃ প্রস্তো নাশকুব়ন্তি পূর্বেণা-
য়ঃ ॥ ৫ ॥

এবস্তাবদ্বৰ্ণয়িতুমশক্তাস্ততঃ । শনেলৰ্কাশাসা বৰ্ণয়ামাস্ত-
রিত্যাহ—ইতীতি । হে রাজন ! ইতীর্থঃ তাবদেবস্তুতাঃ রজস্ত্রিঃ
সাৰ্বভূতানাঃ মনোহরঃ বেগুশক্ষমাকৰ্ণ্য তমেব চেষ্টিং বৰ্ণস্ত্রঃ
তদ্বর্ণনাম্বকং বিহারঃ চক্রঃ অভিবেভিরে ইতি পাঠে বর্ণিতুঃ বৃক্ষো
সন্মিধাপিতঃ মন্থমন্থঃ ভগবত্তঃ বৃক্ষ্য পরিবেভিরে
ইত্যার্থঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীমদ্বীরবৰ্ধমজতীর্থকৃতপদবন্ধাদলী ।

হরেস্তদাকারদৰ্শনং স্মৃথহেতুরিতি ভাবেন তন্ত্র স্বক্ষপ-
প্রকারঃ বক্তি—বৰ্হাপীড়মিত্যাদিনা । বৰ্হং পিছমেবাপীড়ঃ
শেখরোভ্রতসং ধন্বিনঃ তৎ নটবৎ বয়বগুঃ শুভাকারঃ বিভদিতি
প্রত্যেকং সম্মুক্তিবাঃ স্বপদেন স্বপদেন রমত ইতি রমণঃ
রমণৎ রক্তান্ত স্মৃথিবাণি ॥ ৫ ॥

* (বৰ্হাপিচ্ছে বনচরবপুঃ কর্ণয়োঃ কণিকারঃ
সব্যে বাহোঃ নিহিতবদনঃ সজ্জন্মণ্ডত্র হস্তে ।
জ্ঞবিন্যাসান্তুলিভিরণযন্ত গাপযন্ত গোপবৃন্দান-
ভূতগ্রামঃ তর্হি রমযন্ত ব্রহ্মগান্ধৰ্বগমেব) ॥ ০ ॥

বহুমেবাপিচ্ছে যত্ত স তথা বনচরবপুঃ কিৱাতাকাৰ ইব
আকারো যত্ত স তথা শুভাকারে তনো বগুরিতি চ বনচরা
গোপা বা কর্ণয়োঃকণিকার ইত্যেকং পদং কষ্টেকাল ইতিবৎ
জ্ঞবোৰ্বিন্যাসঃ জ্ঞত্ববিশেষঃ তেন সহাঙ্গুলীভিঃ স্বত্বা
সজ্জঃ সত্তঃ রণযন্ত বেগুমিতি শেষঃ ।
বক্তব্যে হস্তবৎ ছন্দোভদ্রভয়াৎ কৃতঃ গান্ধৰ্ব
প্রকারমেব গোপবৃন্দান্ত গাপযন্তি দ্বিক
গ্রামঃ প্রাণিসমূহং রমযন্ত বৃন্দাবনঃ প্রাবিশদ্বিতী
অভিবেভিরে ইত্যত্র যা রতিঃ সা মুখতঃ শ্ৰিয এব তদনীত-
রসবিশেষজ্ঞত্বাত্মানাঃ তদভাবাত্মসাদৌপচারিকমভিৰমণঃ

তহুকং “শ্রীদেবী বেগুমাশ্রিতা” রেমে কৃষ্ণমুখাস্তুজে” ইত্যাদি
স্থরা ইন্দ্রভাণ্ডগা ইত্যত্র ইতরভাণ্ডানি বেগুমস্তুরেণাগ্নিভূম-
ণানি প্রতা আবিষ্টা ইত্যর্থঃ। ইতরেবাং রামাদীনাং বা “বেগু-
মলে ধনে পাত্রে ভাণ্ডং ভূষাগ্নিভূষয়োঃ” ইতি ষাদবঃ। বনচরা
গোপা বা ॥ ৬ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতবৃহৎক্ষমসন্দর্ভঃ ।

অথ প্রদাগমে বৃন্দাবনভূবং বর্ণযন্নাহ— বভো ত্তঃ পক্ষেতাদি
হৰে: কলা পঞ্চীকৃপা ধরণা চ দুর্বাদলঘামলাঙ্গোত্তাভিযুক্তাঃ
শ্রীভূপীলা ইত্যাদিবাগমাস্তুরং স। তু ভূবোহধিষ্ঠাত্রী তৎসম্বন্ধ
ভূরপি তথা আভ্যাং শ্রীকৃষ্ণরামাভ্যাং হেতুভূতভ্যাং বভো
পক্ষসন্ধাতোতি জাতুক্তিঃ নিতরাম্ অতিশয়েন এবং শরদ্বর্ণন-
মুপক্রম্য তত্ত্বেব শরণ্দি পূর্ণবিহারমাহ—

বহীপীড়মিতাদি। নটবৎ বরবৎ বপূর্যস্ত বরো বিবাহপ্রবন্ধঃ
নটেভ্যোহপি বরমিতি বা নটবরবদ্বিতি বা নটমরেতিপাঠে নটবৎ
মরবৎ দ্বিভুজে তাৎপর্যম্। যদ্বা, নটনম্ আনন্দোঘাসবিকারঃ
তদ্যাতি দদাতীতি নটনরং বপূর্যস্ত যদৃষ্টি। সর্বেষামেব নটনং জায়ত
ইতি ভাবঃ। কর্ণয়োঃ কর্ণিকারং সপ্তমা অলুক যদ্বা, কর্ণয়োঃ
কর্ণিকারং বিভৎ বিভদিত্যাভয়ত যোজাঃ লৌলাবশাদেকমেব
কর্ণিকারং কদাচিদ্বামে কর্ণে কদাচিদ্দক্ষিণে চ বিভাতীতি ভাবঃ।
জাতাবেকবচনং বা বৈজ্ঞানী নামাপুষ্পপত্রচনাময়ী গাঢ়া
বৃন্দাবণাং কীদৃশং স্বপদৈঃ স্বপদচিহ্নুরমণীয়ম্। যদ্বা, স্বপদং
স্বযোগাধিষ্ঠানং পরমবৈকৃষ্টং তেন রমণীয়ং স্বতোহপি তৌমৈবকৃষ্ট-
ত্বাদ্বরণং ভগবৎপ্রাতুর্ভাবে প্রাতভূর্তাত্তজ্ঞপ্রকারবৈভবাদয়াভৈর-
বৈকৃষ্টেন চ রমণং বৈকৃষ্টস্ত চ ত্রৈবিধিঃ প্রাণুক্তং তথাক্তিঃ
অগ্রণা স্বপদাদপি শৈক্ষ্ঠাদপি রমণীয়ং কিং কৰ্বন् অধৰমুধ্যা

শ্রেণ পুংস্তমার্ষং যদ্যপি অধৰমুধ্যা বেণোরেকমেব
অতিশয়তয়। একং রক্তং প্রবিশ্য উচ্ছলদ-
ক্ষুণি পুরিতানীতি ভাবঃ। বস্তুতস্ত
মহঃ একমেব রক্তং প্রবিশে তত্ত্বে

৪৩৬। ২৫
ধৰ্মেন্দ্র স্বরগতমাধুর্যাধুর্যাতয়া
ব্যঙ্গম্ ॥ ৫ ॥

তদেব বেগুরবস্ত মাধুর্যাং বর্ণযতি—ইতীত্যাদি। ইতি উক্ত-
প্রকারং রাজন্নিতি বিস্ময়ে সম্বোধনং এক এব বেগুরবঃ শ্রোতৃণা-
মধিকারিভেদেনানন্দবর্দ্ধক ইত্যাহঃ—সর্বভূতমনোহরং শর্করশদঃ
শ্রিযজন্মাদিপরঃ মনোহরশদঃ বিকারকারিপরঃ তেন হিরাণ্যাং
চাক্ষুলাং জঙ্গমানাং স্ত্রৈর্যাং যত ইতি ভাবঃ। সর্বভূতমনো-
হরং প্রতিপাদ্য সর্বভূতবহিভূর্তানাং গোপীনাং বিশেষমাহ,
শ্রদ্ধেত্যাদি। অজস্ত্রিয় ইতি সামাজিকেরহস্তেনেব সর্বসিদ্ধেঃ
সর্বা ইতি তাসামেব বিবিধস্তং বর্ণযন্ত্রাঃ সত্যঃ পরম্পরম
অভিবেভিত্বে আলিঙ্গিতবত্যাঃ সর্বভূতমনোহরং যথা স্তাতথা বর্ণ-
যন্ত্র্য ইতি বা সর্বা ইত্যন্ত গণবৈবিধিপরস্তং গণাশ তাসাঃ
বহব এব তথা হি—

নিতাসিদ্ধেতি সিদ্ধেতি প্রথমং ভিদ্যতে দ্বিধা ।
নিত্যমুকুপমিক্ষত্বাদবতৌর্মা সহাদিমা ॥
উপাসনাভিক্ষকাভিক্ষিত্বিষ্ণ মনোরণ্যেঃ ।
কৃষ্ণপ্রসাদতঃ সিদ্ধা যা সা সিদ্ধা নিগদ্যাতে ॥
নিতাসিদ্ধা ভবেৎ দ্বেষাহনুচোত্তোদদর্শনাত ।
উচ্চাগত্যৰ্থবৈক্ষেপাত্রী নৈবাঞ্জ মন্ত্রভাক্ত ॥
অনুচ্ছা কল্পকৈবল্য ভেদো নানাধিধোহনযোঃ ।
বিজাসিনঃ শ্রীকৃষ্ণ শ্রৈবেচ্ছাবশেন হি ॥
নিত্যসিদ্ধাহপ্যাত্তা ভাক্ত জাতা রসবিশেষতঃ ।
কল্পাঃ স্বকুপমিক্ষাশ পুনঃ কাঞ্চায়নীরভাতাঃ ॥
কৃষ্ণজীলাবিশেষার্থং সাধকস্তমুপাগতাঃ ।
শ্রুতিক্লপতয়া কাঞ্চিদ্যুনিক্লপতয়া পরাঃ ॥
পূর্বং স্থিতা ভজে পশ্চাজ্ঞাতা গোপকুলে তথা !
কৃষ্ণপ্রসাদতো যাসুসিদ্ধান্তাশ দ্বিধোদিতাঃ ।
স্বরস্ত্রেং যাবতৌর্ণস্তাশ তাসাং প্রসঙ্গতঃ ।
সিদ্ধা এব ভবিষ্যান্তি ন তাসাঃ পূর্বক্লপতা ॥
এয় ভেদেষু মুনিনাং যা বিহারাভবৎস্তথা ।
ছৈমবৈকৃষ্টজ্ঞতাঃ তু ভৌম এব প্রিয়া হৰেঃ ॥
অন্তাস্তোভৌমবৈকৃষ্টপ্রিয়াঃ সহ মহীঃ গতাঃ ।
এবং ভৌমভৌমতয়া তাসাঃ ভেদোস্তু ভুরিশঃ ॥
অপত্যাবতোঃ যাঃ কাঞ্চিত্তোম্যান্তা অপি তৎস্পৃহাঃ ।
তত্ত্বদ্বপুর্বিতায়েব সিদ্ধান্তঃ প্রাপ্য স্মা ॥
অতঃ সিদ্ধা অপি দ্বেধা প্রাচীনাধুমিহিতঃ ।
মুক্তামধ্যাদিভেদেন ধীরাধীরাদিভেদ প্রিয়া ॥

অবস্থাভিস্তথাষ্টাভিস্তামানস্যাশ্যতে ।
 মুখ্যগৌণপ্রতেদেপি পুনরান্তরামেব চ ॥
 শতকোটিতয়া তাসাং সংখ্যাং কঃ কর্তৃমহিতি ।
 অথৈত্ব নিতামিক্তানাঃ নিতাঃ বৃন্দাবনস্থিতিঃ ॥
 অনুরক্তা ইমাঃ সর্বাঃ বৎসাঃ স্থিতাত্তরঃ ।
 রসভদেন সংপ্রাপ্তাঃ কৃষ্ণস্তোত্মভুতাম্ ॥
 কিঃ প্রলবেন বহুনা হপরাশ তদা স্ত্রিযঃ ।
 কৃষ্ণগুণগাং প্রাপ্তা রচ্যা তং প্রাপ্তুরঞ্জনা ॥

এবং স্থিতে অজন্মেবীনাঃ গণভদ্রে সজাতীয়সজাতীয়াভিঃ সহ
 দর্শন্ত্যাঃ পরম্পরামভিরেভির ইতি প্রকৃতস্থিতিঃ বর্ণনেপক্ষে
 প্রায়ঃ প্রতিশ্রোকমেব বেগুন্দমলীলা দৃশ্যত ইতি প্রকৃতিবৈচি-
 আৎ বিবিধানাঃ বক্রীণামুক্তিমস্তব্যাঃ তেনার্থস্তাপি বৈবিধ্যম-
 গম্ভুব্যমিতি প্রগমশ্রেণকে বিবিধেহর্ণে বোক্তব্যঃ তত্ত্ব সর্বভূত-
 মনোহরমিতি সর্বেষাং চেতনানাঃ ভৃত্যানাঃ পৃথিব্যাদীনামচেত-
 নামামিতি দ্বন্দগর্ভঃ মনোহরশব্দে বিকারকহে লাক্ষণিকঃ তেন
 সর্বশব্দে বৎসলভাপরোহপি বোক্তব্যঃ তেন অভিরেভিরে ইত্যাস্তং
 তৎপরঃ বাক্যঃ তদ্বর্ণয়িতুমারক্তাঃ ইত্যারভ্য বিক্ষিপ্তমনসো
 নৃপেত্যস্তমনুরক্তপরম অতঃ স্বরবেগেন বিক্ষিপ্তমনসঃ সত্যে
 বর্ণয়িচুং নাশকন্ত অয়স্তাবঃ অবহিথাদিবেদঘৌপূর্বকং বর্ণনং
 কর্তৃৎ নাশকন্ত বস্তুতস্ত বর্ণনাং চতুরেব তেন প্রথমঃ বৎসল-
 রসান্তুগুণং ব্যাখ্যায়তে ॥ ৬ ॥

শ্রীমদ্বভাচার্যাকৃতস্তুবোধিনী ।

তাতির্ক্ষয়িতুমশক্যং স্বয়ং তথা ইজ্ঞাপনায় বর্হাপড়িনিতি
 বাক্যার্থোত্তর বর্ণনীয়ঃ । নহু, কৃপমাত্রং তথা সতি কৃপং বেগুনাদং
 ক্রীড়াচেতি ত্রয়ং বণিতং স্তাং অযোহসম্বকে প্রকারবিশেষচ
 এতাদৃশং বপুর্কিন্দ্রবেগোঃ রক্তান্ত পূর্বযন্ত বৃন্দাবণ্যং প্রাবিশদিতি
 সম্বন্ধঃ স্বরূপগুণলীলা উক্তাঃ ক্রমেণব বহং ময়ুরপিছং তদেব
 আপীড়ঃ শিরোভূষণং যশ্চ বপুঃ হৃত্যন্মায়রামুকরণঁক্ষেত্র স
 চোদ্বৃক্ষস এব তথেতি ভগবত্তোপ্যদ্বৃক্ষরসাত্মকত্বং স্থচিতং
 ভবত্যনেন অতো যুক্তৈবাশক্তিরিতি ভাবঃ নটবৎ বরবচ বপুঃ
 রসো হি দ্বিবিধঃ ধৰ্মঃ হিতঃ কেবলশ্চ কেবলো নাট্যে প্রসিদ্ধঃ

সন্তোষে^{ব্য} প্রতো বপুরুভয়বিধমপ্যত উক্তং নটবদ্রব-

দিতি বরঃ প্রতাগ্রভোক্তা ভগবাংস্তু হৃদয়েপি বর্ততে তাৰতথাপি
 জানিনামিব ন তাসাং স্তুখনিতি জ্ঞাপয়িতুং বপুবো ভৱণং নিরূপাতে ।
 নহু, স এব তথা বথা পাত্রস্থং রসং পায়য়িতুমুদ্বাতস্তৎপোত্রং হচ্ছে
 বিদ্রুতবতি পুরুষস্তথা স্বরূপাদ্যকং রসামতেভো ভক্তেভো দাতৃ-
 মুদ্বাত ইতি জ্ঞায়তে এতাদৃক্ষৰূপপ্রাকটোনেতি জ্ঞাপয়িতুং
 বপুর্কিন্দ্রদ্বৃক্তম অথবা নটবদ্রবপুর্কিতি বিশেষ্যং পদং নটব-
 বপুরূপঃ প্রাবিশদিতি সম্বন্ধঃ বিভৎপদস্তু বৰ্হাপীড়কর্ণিকারবাসো-
 মালাপদৈঃ সম্বন্ধঃ কর্ণয়োঃকর্ণিকারকুসুমং যশ্চ অনুক্ষসপ্তমী
 কর্ণিকারস্ত শৃঙ্গারোদ্বোধকঃ শৃঙ্গারস্ত সংযোগবিথ্যোগেন দ্বিবিদঃ
 শ্রোত্রে তত্ত্বয়প্রতিপাদকে তয়োঃ কর্ণিকারসম্বন্ধেন পূর্বং নিরূ-
 পিতো রস উচ্ছলিতো ভবতি তাদৃশস্তু রসো শুশ্র এব রসত্ব-
 মাপদ্যত ইতি পীতাম্বৰং বর্ণয়তি কনককপিশং বাসো বিভদিতি
 উদ্বুক্তে রসে গোপিকা বাসো ন গণয়েয়ুরিতি ব্যামোহককনক-
 তুলাতা নিরূপিতা কনকবঃ কপিশং পীতমিতি মায়া হি সা অতো
 যত্র বসনাকৃতিরপি ন সম্যাবলোকিতা তত্ত্ব তেন বসনেনাচ্ছমং
 রসং কথমুদ্ধাটৱেয়ঃ ততোৎপ্রাচ্ছাদিকামাহ, কীর্তিময়ীং বনমালাং
 বৈজয়স্তীং চ মালাং বিদ্রদিতি বৈ নিশচয়েন সর্বজয়প্রকাশিকা
 বৈজয়স্তী এবং রসমূলং তত্ত্বৰোধ আচ্ছাদকং বিক্ষেপকং রূপে
 নিরূপিতং নামলীলাকৃপঃ বেগুনাদং নিরূপয়তি—রক্তান্ত বেগো-
 রিতি । রক্তান্ত বেগোঃ সপ্ত শুধু ত্রিবিধি দেবতোগ্যা ভগবত্তোগ্যা
 সর্বা ভোগ্যা চ তত্ত্ব হেতুঃ লোভায়কে অধরে স্থাপিতা তপ্তাঃ
 সাঙ্গাদন্তভাবো নোছিছেন সম্ভবতি অতঃ শ্রোত্রপেষৈব সা
 হি সর্বেষাং ভগবদীয়ত্বং সম্পাদয়তি আনন্দমেব সা প্রকটা
 দ্রবীভূতা অঙ্গানন্দাদপাধিকা আনন্দসারভূতা সা ন কথক্ষিঃ
 সাধনতামাপদাতে স্বতঃ অতো নাদুরুচিঃ তাং ঘোজয়িচুং
 নাদোৎপত্তিস্থানে বেগো তত্রাপি তদ্রক্ষেত্রমূর্ত্তৰ্বাণ পূরিতা
 নহি সাক্ষাদবেগুমপি স্পৃশতি বেগোরিত্যসমাসাং বেগুমধেহপি সা
 ন অতো যদা নাদস্তদ্বারা গচ্ছতি তদা তেন সম্বন্ধে গচ্ছতি
 ততঃ কর্ণদ্বারা দৃদয়ে প্রবিষ্ঠা বর্ণনায়ং মুখে সমাগচ্ছতী
 মুখমপি স্বতোগোগ্যং করোতি যাবচ রসপূরণে সোপ্যঁশো
 নাস্তঃ প্রবিশতি তাৰদপি সাক্ষাত্তোগোগ্যতা
 দৰ্থমেব বর্ণনং তদ্রমপ্রবেশে নিরোধঃ মি
 গোপেষু ভোগ্যগোপীব্যতিরিক্তামু সর্বেষু
 ভক্ত্যনস্তরং নিরূপিতঃ স্তুৎপ্রাচানাং ভোঃ
 ততো বিমোচনং স্বাশ্রয়প্রাপণং প্রত্যাপত্তিঃ অতথা ৩০৪২
 স্তাং অয়ং পুনৰ্ক্ষানন্দভূতে জাতে তত্রাপ্যাধৈবিকরপে

সম্পরে লঙ্ঘয়া ইব মুখ্যো রসভোগঃ সম্ভবতি তদংশানাংক ক্রমেণ
অতো নিরোধো শহাফলঃ অতোহত্র স্ত্রীঃ প্রকরণাণ্টে নিন্দপাণ্টে
ভগবন্তোগানন্তরমেব ভগবান্ ভোগেণ ভবতি অতোহত্র শুকোহপি
মুখ্যতয়া স্ত্রী এব বর্ণতি, অগ্নিকুমারাণামপাত এব স্ত্রীতঃ ন
হি পুরুষোহত্ত্বোপভোগেয়া ভবতি ষ্ঠোপভোগেয়া বা পরং জ্ঞানা
পানে মহান् রস ইতি ভগবতোগ্রে জ্ঞানোপদেশনির্বক্ষঃ মুখ্য-
প্রাপণার্থং বা দৃঃখদূরীকরণার্থং অত এবাগে আধিদৈবিকীঃ
দ্বিয়ঃ পার্থিয়িষ্টি অতো রূপেণ বশীকৃতাধ্যরাহৃতঃ পায়মন् স্বচ্ছ-
ন্দতাঃ সম্পাদয়তি, স্বচ্ছন্দতামাহ—গোপবৃন্দেরিতি । বৃন্দায়াঃ
স্ত্রীঃ অরণ্যঃ গ্রাবিশঃ সর্বঃ কার্যাঃ কৃত্বা স্বচ্ছন্দতাঃ সম্পা-
দিতবান্ম । নম্ত, জগতি ভক্তির্ম স্থাপিতেতি কথঃ কৃতকার্য্যতা
তত্ত্বাহ স্বপদুরমণমিতি স্বপদানাঃ স্বচরণানাঃ রমণঃ যত্র ধৰ্ম-
স্থাপনমাহ—গোপবৃন্দেঃ সহেতি । অবশিষ্টপুরুষার্থস্থাপনমাহ—গীত-
কীর্তিরিতি । গীতা কীর্তিয়েতি স্ত্রীভাবো গৃডঃ পুষ্টিমার্গে
তত্ত্বমিতি কৃষ্ণপদার্থঃ কচিদ্বিত্তঃ ॥ ৫ ॥

অতঃ সর্বদেবোপসর্জনীভূতঃ বেগুনাদ এব মুখ্য ইতি তমেব
বর্ণযিতুমারেভিরে গোপ্য ইত্যাহ—ইতি বেগুরবমিতি । ইতি
হেতোঃ বেগুরবেব বর্ণযিতুঃ বেগুরবমাকর্ণ্য বর্ণযিতুমারেভিরে
ইতি সমন্বয়ঃ তত্র প্রথমশ্রবণে বর্ণার্থং শ্রবণে চ সাদুরঃ শ্রবণঃ
ভবতি অমুনা প্রকারেণোদ্গতঃ বেগুরবঃ নতু কেবলঃ রাজ়িতি
সমোধনঃ তদুমানভিজ্ঞজ্ঞাপনায় অনেনাপি স্পষ্টোহর্থো নোক্ত ইতি
জ্ঞাপিতঃ তহি তত্র কথঃ প্রযুক্তিরিতাশঙ্ক্য প্রমেয়বলাদেব ভবি-
ধাতীতাভি প্রায়েণাহ—সর্বভূতমনোহরমিতি । সর্বভূতানাঃ মনোহরঃ
স্বত এব মনোবশীকরণসমর্থম্ অতঃ সম্যক্ত কৃত্বা অভিরেভিরে
দ্বন্দ্বির ইতি কার্ম্যান্তরাভাবঃ সূচিতঃ ন হি অজস্তীণাং পুরুষেৰু
বনংগতেমু সক্ষাপর্যান্তমাগমনসম্ভাবনারহিতেমু প্রাতরেব নিবৃত্তা-
বশ্চকেমু কিঞ্চিকার্য্যামস্তি অতঃ সর্বা এব বর্ণস্তোঃ পৌর্বাপর্যোণ-
তিতো রেভিরে দৃঃখায়কং প্রপঞ্চং বিস্তৃত্য পরমানন্দবিলাসং
কৃতবত্তাঃ পূর্বং প্রথমশ্রবণমাত্রেণ কামোদ্বীপনমেব চিত্তবিক্ষেপাদ-
শক্তিক্রমণ ॥ ৬ ॥

তৃষ্ণঃ যত্র তথাভূতঃ নটবরবপুর্বিভূত কর্ণিকারমেকমেব কর্ণয়োঃ
কদাচিদ্বামে কদাচিদ্বক্ষিণ ইতি স্বস্ত যৌবনমত্তামভিব্যজ্ঞযিতুঃ
বিভূদিতি তু কৃষ্ণচেষ্টিতঃ তাসামতিশয়েন শ্রবণেজনকঃ ভবতি
বৈজয়স্তীঃ পঞ্চবর্ণপুস্পাগ্রথিতাঃ বেগুবাদনমুৎপ্রেক্ষতে—রক্তুনিতি ।
তেন স্ববেগঃ স্বাধৰমুধৈরেব নিশ্চিদ্বীকরোমীতি কৃষ্ণস্তেছ্বা অধৱ-
স্বধা তু বেগুঃ নিষ্প্রাণমপি স্বস্পর্শেন চেতয়স্তা সপ্তাণীকৃত্য তেন
ত্রিজগদপুম্বায় পশ্চাত্তঃ কঠোরমচেতনস্তাবমনধিকারিণঃ জ্ঞানা
তদীয়চিদ্বেভো নিঃস্ত্ব্য ব্রজবালানাঃ কর্ণবারেণ তন্মনঃ প্রবিশ্ব-
স্বঃ সদনীকৃত্য তত্ত্বেব স্বসর্ববিক্রমান্ দর্শয়ামাসেতি দ্যোতিতঃ
স্বপদোরামলাঙ্গুর্দনাদিভীরমণঃ যত্র উদিতি ব্রজান্বৈশিষ্ট্যঃ
প্রাবিশদ্বিত্যাক্ষেপাষাণেবে স্ব পুনৰুক্তিঃ ॥ ৫ ॥

তত্ত্ব কতিচিংক্ষণানন্তরঃ কৃষ্ণচেষ্টিতস্ত্বরণোথস্ত্বরবেগবৈয়-
গ্রাহ্যেৰূপশ্রেণে বৃত্তে সতি বেগুগীতঃ বর্ণযিতুঃ সম্যগশক্রপীত্যাহ
ইতীতিসমাপ্ত্যার্থকঃ, অরবেগবিক্ষেপে সমাপ্তে সতীতাৰ্থঃ ।
“ইতি হেতু প্রকরণ শ্রাকারাদিসমাপ্তিয়” ইতামরঃ । সর্বভূতমনো-
হৱঃ নতু রাসারাস্তসময়গতমিব গোপিমাত্রমনোহৱঃ বর্ণস্ত্বে
ইতিভিরেভিরে সথি ! অং মন্মনঃ অবিশ্বেষবং জ্ঞানে যতোহহমপোবং
বিবক্ষ্যে ইতি প্রত্যেকমনুভবসাম্যোপলক্ষ্য পরম্পরালিঙ্গনঃ
তাসাম ॥ ৬ ॥

শ্রীমহাদেববিদ্যাভূত্যশক্তিস্তুবানন্দিনী ।

নম্ত কিং তৎ কৃষ্ণচেষ্টিতঃ যেন তাসাং মনোবিক্ষেপকঃ শ্রা-
বেগ ইতাপেক্ষায়ামাহ—বর্হেতি । কৃষ্ণে গোপবৃন্দেঃ সহ বৃন্দারণ্যঃ
গ্রাবিশদ্বিত্যাবয়ঃ । কীদৃশঃ বহিমাপীডঃ শিরোভূষণঃ যত্র তাদৃশঃ
নটবরবপুর্বিভূত কর্ণিকারমেকমেব কর্ণয়োঃ কদাচিদ্বক্ষিণে
চ বিভূদিতি তারুণ্যমত্তা সূচ্যতে কনককপিশং স্বর্ণগৌরে
বাসসী বৈজয়স্তীঃ পঞ্চবর্ণঃ কুসুমেগ্রথিতাঃ মালাকং বিভূ-
শশচেছাভাবির্ভাবেন পুষ্পরিত্যৰ্থঃ । অধৱস্বধয়া তারমজ্জকলধনিকপয়া
নিঃসরনোহনমস্ত্রাক্ষরয়া বিবিধরাগতালগানমুচ্ছনানিহৃতয়া অধৱপুট-
নির্গতয়া স্বপদ্মাদী বেণোৱন্দুন্ত পুরুষিতি স্ব তদধৱস্বধা বেগ-
মাপূর্য্য তহুক্তুনির্গম্য ব্রজঙ্গনানাঃ কৈর্ণস্তনানাংসি প্রবিশ্ব-
তেষেব স্ববিক্রমান্ প্রদর্শয়ামাসেতি ভাবঃ । বৃন্দারণ্যঃ কীদৃক
স্বপদয়ো রমণঃ মুহুলধূলীপুস্পপরাগাদিময়ত্বেন রামলাঙ্গাদিবা

নাথচক্রবর্তিতসারার্থদর্শিনী ।

তাসাং মনোবিক্ষেপকশ্রবেগজনকঃ কৃষ্ণচেষ্টিতঃ কিমি-
ত্যাপেক্ষায়াঃ শ্রীশুক এব সর্বজ্ঞহৃদ্বর্ণয়তি—বহিমাপীডঃ শিরো-

বা রতিকরণিতি ব্রজাঈশিষ্ঠাঃ সুরেগীতকীর্তিঃ প্রাবিশদিতি পুন-
কৃত্তিকৃত্তপোষয়াথাঃ ॥ ৫ ॥

ইতীতি সমাপ্তীর্থকং কতিভিষ্ঠিত্বাণ্ণঃ কৃষ্ণচেষ্টিত্বারণহেতুকে
স্মরবেগে নিবৃত্তে সতীত্যর্থঃ । বেগুণীতং বর্ণবন্ধাঃ সর্বা অভিরেভিতে
স্বস্মনোগতঃ কর্ণেন্মু বদ্বন্ধাঃ পরম্পরমালিলিঙ্গঃ কৃষ্ণঃ বা মনসে-
ত্যর্থঃ । তৎ কৌদৃশমিত্যাহ—সর্বভূতেতি । ন তু রাসারন্তমময়গত-
মিব প্রেয়সীমাত্রচিত্তচোরমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীযুক্ত শুক্রদেবকৃতসিদ্ধান্তপদ্মীপঃ ।

তামাঃ যচ্চেষ্টিত্বারণমাত্রেণৈব মনঃক্ষেত্রে জ্ঞাতস্তৎকৃষ্ণ-
চেষ্টিতং বর্ণবতি—বৰ্হাপীড়মিতি । গোপবন্দেগীতকীর্তিঃ নটস্তেব
সংযতং বরং বপুর্যস্ত সঃ । যদ্বা, নটশ ন্ত্যপ্রিয়স্য শ্রীশিবস্ত্র-
যদ্ববরমুপাস্তঃ তত্পুর্যস্ত সঃ শ্রীকৃষ্ণঃ বৰ্হাপীড়ঃ বৰ্হময়মাপীড়ঃ
শিরোভূত্যং বিভূৎ কর্ণিকারাদিকঞ্চ বিভূৎ অধরমুধয়া বেগোঃ
রক্তান্ত পূরযন্ত বেগঃ বাদযন্ত স্বপদৈবিষ্টাস্তঃ রমণং প্রাবিশৎ ॥ ৫ ॥

তদনন্তরং পুনর্লক্ষ্যৈর্যাঃ স্বস্মথিভ্যঃ অস্ববর্ণযন্ত্যাহ—
ইতীতি । বক্ষ্যমাণেন অকারেণ বেগুববং বেগুণীতং বর্ণবন্ধাঃ
অভিরেভিতে পরিরক্ষবন্ধাঃ মনসি ক্ষুরস্তঃ শ্রীকৃষ্ণমিতি শেষঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীরামকৃষ্ণকৃতপেমমঞ্জী ।

বৰ্হাপীড়মিতি । অথ তত্ত্বাবেশেন মূলীক্ষঃ স্বয়মেব তদ-
বিশ্বেণি—বর্হেতি যুগাকেন । হে সখ ! বৃন্দাবনং প্রাবিশং ভাব-
বিবশহাংকর্তৃপদানুপাদানম্ । সখীতি রাজানং গ্রাতি বা তত্ত্বাব-
বেশাদেবাঞ্জনি গোপীভাবাচ অভিনিবেশাচ কিঞ্চুর্বন্ত বৰ্হাপীড়ঃ
বিভূৎ কৃষ্ণস্তাপি তদেতত্ত্বাবেশেনৈব চেষ্টিতং যথাস্থানমুহুম্
তহৃতং কৃষ্ণামলৈ—

“রাধাপ্রিয়মন্তুরস্ত পত্রং রাধেক্ষণ প্রভম্ ।

বিভূতি শিরসা কৃষ্ণস্তাপ্তুর্ভানিভৎ যতঃ ॥”

ইতি শ্রীরাধিকায়া উক্ষণং মম শিরোভূত্যং স্থাদিতি ভাবনয়া
নটোপি সামাডিকরঞ্জনায়েব তত্ত্ববেশং দধাতি তত্ত্বদয়মপি
স্বেষাঃ বিনোদায়েতি ভাবঃ । কর্ণিকারং পীতবর্ণযুৎপলাকারঃ

পুন্ম । “কর্ণিকারস্ত লকুচে পীতবর্ণে তথামুজে” ইতি হেমঃ ।
তদিদং যত্র যত্র স্থর্যো ভূমতি তত্র তত্র তৎসমুখং ভবতি
মিত্রাশক্তস্তুতথা সাহপি মযাহুরক্তা স্থাদিতি ভাবনয়া পঞ্চ-
বর্ণপুষ্পগ্রাথিতমালাঃ বৈজয়স্তীম—

“তুলসীকুলমন্দারপারিজাতসরোকৃষ্ণেঃ ।

পঞ্চতিঃ কুমুদৈরেতৈর্বনমালাপ্রকীর্তিতা” ॥

অধরমুধয়া পূরযন্ত তস্তা মাধুর্যস্তাপিরমিতযুক্তম্ । যদ্বা, অধরা-
নীচীনা সুধা যস্তাঃ সতি পরমালোকিকস্তেনাসাধারণহং পূরযন্ত-
ত্যোদার্যম্ ইদং চাতিমুরুরয়োকারাদভূমিতং স'সংগং বেণুরপি
বাদ্যবিশেষকৃপেণ বংশীপ্রিয়স্তীতি ব্রহ্মসংহিতোক্তেন নিত্যমহচৰী-
কৃপেণ চানবরতং পেমপরতন্ত্রস্তমেবাহুসরতীতি তথা সতি তদ-
রক্তাণাং মধুরমুধয়া পূরণমপি ভাববেশেনৈবেতি, বৃন্দেতি বৃন্দাখ্যা-
নিজস্তৰ্থী স্বয়ং প্রিয়তমা বা তস্তা অরণ্যং স্বেঃ অসাধারণেধৰ্জাদি-
চিহ্নিতঃ রমণং রতিজনকং যদ্বা বৈরসাধারণের্ণিকুঞ্জপ্রদেশৈরমণং
রতিপ্রদম্, যদ্বা স্বস্তাঃ আয়ত্তায়াস্তস্তাঃ পদৈঃ ক্রীড়াবিশেষস্তুচকৈঃ
স্থানেরমণমুদ্বীপকম্, কথস্তুতঃ ? গোপবন্দেগীতা কীর্তিবিচিত্র-
সৌন্দর্যবেদন্ত্যাদিকৃপা যস্ত সঃ গোপেতি তদভি প্রায়ানভিজ্ঞত্বম্
অভিজ্ঞত্বেপ্যতিগোপকস্তঃ চাভিপ্রেতমিতি ॥ ৫ ॥

ইতীতি । উক্তপ্রকারেণ সর্বাঃ কান্তভাবাঃ সধ্যভাবাঃ
আঢ়াঃ পরকীর্তাভিমানিত্যঃ স্বকীয়াভিমানিত্যচেতি দ্বিবিধাঃ
তত্ত্বাপ্যাদ্যাঃ প্রৌঢ়াঃ পরাম্ব দুর্গাত্রতপরাঃ ধৰ্মা যাঃ কন্তাঃ সর্বা
ব্রজস্ত্রিয়ঃ বেগুববং শ্রদ্ধা তমেব বর্ণবন্ধাঃ ভাবলক্ষং সর্বভূতমনো-
হরং তত্ত্বাদকমেবাভিতেবেতি, যদ্বা, ভাবসমাহিতঃ পরম্পরং তমেব
মধ্বা পরিরক্ষবত্যঃ ভাবাক্রান্তহাদেবাত্র কর্মপদানুপাদানং । যদ্বা
বেগুববস্তেব বিশেষণং সর্বত্র নিজপ্রিয়তমাস্তুরূপাণ তাবন্মাত্রেণৈব
সর্বামাঃ তামাঃ মনোহরণমিতি তাত্ত্বোহপি নিজভাবনোপনমভি-
প্রেতং বর্ণনমাত্রেণাভিতো রতিঃ প্রাপুরিত্যর্থঃ । আনন্দমুর্ত্তে-
গ্রণা অপ্যানন্দকৃপা ইতি তৎস্বাভাব্যাদভেদস্তুর্তেরিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৬ ॥

শ্রীমংকৃষ্ণদাসকৃতশ্রীগণ্ডীপিলঃ ।

রক্তাবেশেণোরিতি পুংস্তনির্দেশাঃ
দিনাচিস্তাঃ “বংশীপ্রেমস্তী তথা”ইঃ
চারিশীয়মাঞ্জনে গোপনাঘেবাঞ্জনং পুংস্তেং,
তস্তা অধরপূরণং প্রিয়তমাভাবনয়া অবিরুদ্ধমেবেতি জ্ঞেয়ম্ অত্

ଗୋପ୍ୟ ଉଚ୍ଚଃ ।

ଅକ୍ଷଣ୍ଟାଂ ଫଳଗିଦଂ ନ ପରଂ ବିଦାମଃ ସଥ୍ୟଃ ! ପଶୁନୁ ବିବେଶ୍ୟାଂତୋର୍ବୟତ୍ୟେଃ ।
ବକ୍ତ୍ରଂ ବ୍ରଜେଶ୍ସୁତ୍ୟୋରନୁବେଣୁଜୁଣ୍ଠଂ (୧)ଯୈକୈର ନିପିତମନୁରଙ୍କଟାକ୍ଷମୋକ୍ଷମ୍ ॥ ୭ ॥

ଆଖ୍ୟାୟିକୀ କୃଷ୍ଣମଲେ କଦାଦିଚ୍ଛୁରୀଧିକାଣ୍ଡନାମଗାନବ୍ୟାଗ୍ରତ୍ତ ସୟଂ
ଭଗବତୋ ବଦନାବିନ୍ଦାଟାରତୀ ଦେଵୀ ସମ୍ମୂତା କନ୍ଦର୍ପକୋଟିଲାବଣ୍ୟ
ତମେବାବଲୋକ୍ୟ ରକ୍ତଂ ମନ୍ଦକ୍ରେ ତତ୍କଣ ମମ ଦେହାଂ ସମୁଧରୀ ମାମେବ
କାମିତବତୀତି ତେନାନାନ୍ଦତା ଜଡ଼ତାମବାନ୍ତା ଶ୍ରୀବନ୍ଦାବନତୁଣରାଜାଖା-
ବଂଶକ୍ରପତାମବାପ ତଥା ତଦରକ୍ତୁଣାମଧରଙ୍ଗଧ୍ୟା । ପୂରଣଃ ଭାବାବେଶେ-
ନୈବେତି ସର୍ବମନବଞ୍ଚମିତାର୍ଥଃ । ତଥା ହି—

ଶ୍ରୀରାଧାନାମଗାନୈକବାଗ୍ରଗୋବିନ୍ଦବକ୍ତ୍ରଃ ।

ସରସ୍ଵତୀ ସମ୍ମୂତା ପୁନଃ ସା ବଂଶିକା ମତା ॥

ଇତି ସଂକ୍ଷେପଃ ॥ ୫—୭ ॥

ବନ୍ଧୁବାଦ ।

ଶିଥିପୁଞ୍ଜ ରଚିତ ଶିରୋଭୂଷଣ୍ୟୁକ୍ତ ନଟବରସଦୃଶ-ବପ୍ନୁ, କର୍ଣ୍ଣୁଗଲେ
ପୀତବର୍ଣ୍ଣ ଉଂପଲାକାର ପୁଷ୍ପ, କନକତୁଳ୍ୟ ପୀତବର୍ଣ୍ଣ ବମନ ଓ ବୈଜୟନ୍ତୀ(୧)
ମାଲାଧାରୀ (୨) ଗୋପବୃଦ୍ଧ କର୍ତ୍ତକ ଗୀତକୀର୍ତ୍ତି (୩) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ଅଧିର-
ସ୍ଥା ଦ୍ଵାରା ବେଗୁର ରକ୍ତସମୂହ ପୂରଣ କରିତେ କରିତେ ସ୍ଥିର ଅସାଧାରଣ

(୧) ପଞ୍ଚବର୍ଣ୍ଣ ପୁଷ୍ପଦାରା ଗ୍ରଥିତ ମାଲାକେ ବୈଜୟନ୍ତୀ କହେ ।

(୨) ମୌକ୍ତିକ-ହାର, ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣ-ବଲଯାଦି ଅଳକାରେ ବର୍ଣ୍ଣନ ନା କରିଯା
କେବଳ ଶିଥିପୁଞ୍ଜାଦି ବର୍ଣ୍ଣନ କରାର ତାତ୍ପର୍ୟ ଏହି—ମୌକ୍ତିକ ହାରାଦି
ସ୍ଵଭାବତଃ ସର୍ବଦାହି ଥାକିତ ସୁତରାଂ ନୂତନ ଯାହା ଧାରଣ କରିଯାଛେ
ତାହାହି ବର୍ଣ୍ଣିତ ହିଲ ।

ଅଥବା ମୌକ୍ତିକହାରାଦି ଅପେକ୍ଷା ବନ୍ଧୁବେଶେର ମୋହନତ୍ତ ଆଛେ
ବଲିଯା ବର୍ଣ୍ଣିତ ହିଯାଛେ ।

୨ ଅର୍ଥମ ଦିନେ ବନ୍ଧୁବିହାର ବେଶାର୍ଥ ବନ୍ଦପାତ୍ରେ
ନ୍ତ୍ରବେଶେଇ ସଜ୍ଜିତ ହିଯା ବନେ ପ୍ରବେଶ
ବର୍ଣ୍ଣିତ ହିଲ ।

ଗଣ କର୍ତ୍ତକ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ବିଚିତ୍ର ସୌନ୍ଦର୍ୟ

୬୭୬କ୍ଷାଣ — ଏମା କୀର୍ତ୍ତିତ ହିଲେ ଲାଗିଲ ।

ପଦେ ସର୍ବତ୍ର ଅକ୍ଷିତ ହେତୁ ରତ୍ନିଜନକ ଶ୍ରୀବନ୍ଦାବନେ ପ୍ରବେଶ
କରିଲେନ ॥ ୫ ॥

ହେ ରାଜନ୍ ! ଉତ୍କପ୍ରକାରେ ସର୍ବ ପ୍ରାଣିର ମନୋହର ବେଣୁକମି
ଶ୍ରବନ କରିଯା ବ୍ରଜମୁନୀରୀଗମ ମେହ କୃଷ୍ଣ-ଚେଷ୍ଟିତ ବିଷୟ ବର୍ଣ୍ଣନ
କରିତେ କରିତେ ଭାବବିଶେଷୋଦୟସ୍ଵଭାବହେତୁ ପରମ୍ପରା ଆଲିଙ୍ଗନ
କରିତେ ଲାଗିଲେନ କିମ୍ବା ହଦ୍ରେ ଆକ୍ରାନ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକେ ଭାବମା ଦ୍ୱାରା
ଆଲିଙ୍ଗନ କରିତେ ଲାଗିଲେନ ॥ ୬ ॥

ଅସ୍ତ୍ରଃ ।

ଗୋପ୍ୟ ଉଚ୍ଚଃ (କଥ୍ୟାମାନ୍ତଃ)

(ହେ) ସଥ୍ୟଃ ! ବସ୍ତେଃ (ସଥିଭିଃ ମହ) ପଶୁ (ଗବାଦିନ୍)
ଅନୁବିବେଶ୍ୟତୋଃ (ଅନୁପଶ୍ଚାଂ ହିତ୍ୟ ବନାଂ ବନ୍ଦାନ୍ତରଂ ବା ବିଶେ-
ଯେ ପ୍ରବେଶେନ ସକ୍ଷେତମଧୁରଶକ୍ତାଦିନା ପ୍ରବେଶ୍ୟତୋଃ) ବ୍ରଜେ-
ସୁତ୍ୟୋଃ (ବ୍ରଜେଶ୍ସ ଗୋପରାଜଃ ଶ୍ରୀନଦ ଏବ ତତ୍ ସୁତ୍ୟୋଃ
ରାମକୃଷ୍ଣଯୋଃ) ଅନୁବେଣୁଜୁଣ୍ଠଂ (ଅନୁ—ନିରସ୍ତରଂ ବେଣୁନା ଜୁଣ୍ଠ—
ସେବିତମ୍ ସ୍ଵଭାବବ୍ୟାଙ୍ଗିତାର୍ଥେ—ବ୍ରଜେଶ୍ସୁତ୍ୟୋଃ ମଧ୍ୟେ ଅନୁପଶ୍ଚାଦ୍ଵର୍ତ୍ତିନିଃ
ସ୍ଵ ବେଣୁସେବିତଂ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ) ଅନୁରଙ୍କଟାକ୍ଷମୋକ୍ଷଃ (ଅନୁରଙ୍କଜନେଯ
କଟାକ୍ଷମୋକ୍ଷଃ ସତ୍ୟ ତ୍ୟ) ବକ୍ତ୍ରଂ (ମୁଖଂ) ଯୈଃ ନିପିତଂ ତେ-
ମେବ) ଅକ୍ଷ୍ୟତାଂ (ଚକ୍ରାତାଂ ଚକ୍ର୍ୟଃ) ଇଦଂ (ନିପାନଂ) ଫଳଂ
ପରଂ (ଅତ୍ୟଂ) ନ ବିଦାମଃ (ବିଦ୍ୟଃ) ॥

ଅଥବା ଜୁଣ୍ଠଂ ଇତି ପୃଥକ ପଦଂ ଅନୁବେଣୁ (ବେଣୁଂ ଅନୁବର୍ତ୍ତମାନଂ
ତଃ ବାଦସଂ) ବକ୍ତ୍ରଂ ଯୈଃ ନିପିତଂ (ସାଦରଂ ସମ୍ଯକ ଦୃଷ୍ଟଂ ତଥା)
ଅନୁରଙ୍କଟାକ୍ଷମୋକ୍ଷଃ (ନିନ୍ଦକଟାକ୍ଷମୋକ୍ଷଃ) ଯଥା ଆତଥା ଜୁଣ୍ଠଂ ବୈ
(୮) ଅତ୍ୟଂ ପ୍ରଷ୍ଟଂ ॥ ୭ ॥

(୧) ମୈର୍ବା ' ମୈଟେଃ ' ଇତି ଚ ପାଠାନ୍ତରଂ ।

শ্রীশ্রীধরমামিত্তত্বার্থদীপিকা ।

অমুবর্ণনমেবাহ—অক্ষগতামিত্তত্বার্থদীপিঃ । অক্ষগতাঃ চক্ষুঘৃতঃ তাবদিদমেব ফলঃ প্রয়দর্শনঃ পরমশূন্য বিদামো ন বিদ্য ইত্তার্থঃ । তচ ফলঃ সখিভিঃ সহ পশুন् বনঃ প্রবেশযতোঃ রামকৃষ্ণঘোর্খজ্ঞঃ যৈর্নিপীতঃ তৈরেব জুষঃ সেবিতঃ নাগ্নে-রিতার্থঃ । কথস্তুতঃ বক্তুম্ অশুবেগু বেণুমহুবর্তমানঃ তং বাদয়ঃ তথাহুরক্তকটাক্ষমোক্ষঃ স্মিন্দকটাক্ষবিসর্গম্ অথবা যৈর্নিপীতঃ তথোর্কস্তুৎ তৈর্যজ্ঞুমিদমেবাক্ষগতামক্ষোঃ ফলমিতি ॥ ৭ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোষামিত্ত ত্বুহন্দৈষ্মণ্ডলতোমিলী ।

শ্রীগোপ্য উচুরিতি তেষামসম্মতঃ শক্ষ্যতে অমুবর্ণনমেবাহেতি লিখিতস্থান অন্তপ্রাপ্তি গোপ্য উচুরিত্যনন্তরঃ বর্তমানস্ত অক্ষগতা-মিত্তাদেরাত্মলিখনে আহেতি শেখারোগ্যস্থান কিন্তু তৎপাঠঃ সম্বন্ধে দৃশ্যতে—

বাসাং বৃক্ষোত বাগর্থো বাসামেব প্রসাদতঃ ।

গোপীঃ প্রপন্তে তা যাতিঃ স গভীরাশয়ো জিতঃ ॥

ইদমিত্যাস্তাদৌ নির্দেশঃ বক্ষামাণার্থস্ত পরমফলকূপস্ত শুগোপ্য-হেন সহসা প্রাক প্রকাশনায়োগ্যস্থান । যদ্বা হৃদয়মাক্তাস্তে তপ্তিন প্রেমভরোদয়বশেন সদ্যস্তস্ত বিশেষনির্দেশাশক্তেঃ পরঃ শ্রীবৃন্দাবনাদিপ্রমাণচর্যদর্শনঃ তস্ত চাটৈঃ সহিতশান্তদায়ুর্থা বা দর্শনমক্ষোঃ ফলঃ ন বিদ্যো বয়ম্ অয়ে অনাস্তুর্জ্জানস্ত মামেত্যার্থঃ । এবাং সোনুর্ছোক্তিঃ অতোহশ্বাকং চক্ষুঃসাফল্যং ন কিমপি বৃত্তঃ তদানীং তথা দর্শনাভাবাদিতি ভাবঃ । যদ্যপি ষ্টু তত্ত যদা তদা ধেন তেন প্রকারেণ তদ্বক্তু নিপানমেব চক্ষুঃফলঃ অজ্ঞাস্তস্ত তাসাং তদর্শনঃ সুষ্ঠু ফলতোব তথাপি বনবিহারে তথা তদর্শনোঁস্তুকোন তথোক্তম্ অয়মেব হি নির্ভরপ্রেমগ্রো-হত্যাক্ষীত্বিশেষলক্ষণস্তুতাবঃ হে সথ্যঃ ! ইতি যুশ্বাভিরেত-শ্রিতরাং জ্ঞায়ত এবেতি ভাবঃ । অহু পশ্চাং হিত্বা যদ্বা বনাং বনাস্তরঃ বিশেবেণ প্রবেশেন সক্ষেত্মধুরশব্দাদিনা প্রবেশযতোঃ অজ্ঞেশো শ্রীনন্দবসুদেবো “বস্তুদেব ইতি খ্যাতো গোষু তিষ্ঠতি ভূতলে” ইত্যাদি শ্রীহরিবংশোক্তাহুসারেণ শ্রীবলদেবহৃষাপি তৎসুতস্তঃ শ্রীকৃষ্ণমাহচর্য্যতঃ পুষ্টপুত্রহাতা, যদ্যপি শ্রীকৃষ্ণস্তোব বেগুণীতাদি-

বর্ণন প্রসঙ্গে হত্যাগজস্তোপযোগো ন স্থাং তথাপি তৎসাহিত্যেন শ্রীকৃষ্ণস্তু শ্রোতাবিশেষবিবক্ষয়া কিন্তু শ্রীকৃষ্ণবিষয়কনিজভাব-বিশেষস্তু স্বাভাবিকস্তুলজ্জয়াচ্ছাদনাস্ত সাধারণ্যেন হয়েরপৃষ্ঠিঃ এবমগ্রেহপি তয়োর্দ্বৰ্তনাপি বক্তুমৈষ্ট্রকস্তঃ নিত্যবৃগলস্তাদিনা বর্তমানানামপাদ্যানাং জাত্যাস্তপেক্ষয়া একস্তাদিনাপি স্বত এব যুগলস্তাদিপ্রাপ্তেঃ ইদং পূর্বমপি বিবৃতমস্তি “প্রপিবতোঃ স্ম মুখ্যম্” ইত্যত্র যদ্বা অজ্ঞেশস্তুতযোর্মধ্যে বেণুজুষ্ঠঃ বক্তুঃ যৈর্নিপীতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তু বক্তুমেব বেণুজুষ্ঠতয়া প্রসিদ্ধঃ নিতরাং পীতমিত্যনেন বক্তুস্তু সুধাময়চলুক্তপকস্তঃ ধ্বন্ততে বৈ প্রসিদ্ধম্ অস্তৈর্বাধ্যাত্ম । যদ্বা ছন্দসি “ব্যবহিতাশ্চ” (১৬।৮২) ইতি স্থায়েন পরিচরষ্টী-ত্যাদিবৎ অমু নিরস্তরঃ বেণুনা জুষ্ঠিতি বা অথবা বৈশবঃ সমুচ্চরে “মানিনামমুত্তাপং বৈ” ইতিবৎ বেটি পাঠোহপি কচিঃ যৈর্নিপীতঃ সাদুরঃ সম্বাদ দৃষ্টঃ তথা যিন্দিকটাক্ষমোক্ষঃ যথা স্থানে জ্ঞানে সম্বৰ্জনাদিনাচ সেবিতম্ । যদ্বা অনুরক্তজনানাং যুশ্বাকং কটাক্ষ-মোক্ষো যশ্মিন্ন কিন্তু অনুরক্তঃ কটাক্ষমোক্ষো যস্ত তদিতি সেবায়ঃ সুখবিশেষসম্পত্তিহেতুঃ তেষাম্ অক্ষগতাম্ ইন্দ্রিযবতাম্ ইদং নিপানঃ জোষণঃ চৈব ফলঃ সর্বেন্দ্রিযসাফল্যঃ বিদ্যঃ ন চান্তঃ কিমপি তন্ত্রিপানেন দৃষ্টেঃ সাফল্যেন সাক্ষাংকারস্ত চ প্রয়ফলকূপস্তয়া সর্বেন্দ্রিযকস্ত্রসাফল্যসিঙ্কেঃ বিশেষত্বচ বীজনস্ত স্পর্শনাদিসেবয়া ত্বগাদীনামপি নিতরাং সাফল্যস্তুসিঙ্কেঃ সর্বেন্দ্রিযাণামিব সাফল্যঃ সিদ্ধম্ । অথবা ইদমেব পরঃ পরঃ কেবলঃ বা ফলঃ ন বিদ্যঃ, কিং তৎ ? জুষ্ঠঃ প্রীতাঃ দৃষ্টঃ যৎ । তহি কিং পরঃ ফলম ? তদাহঃ, যৈরধর্মামৃতপানকূপঃ কলঃ ইদমেব পরঃ ফলঃ বিদ্য ইত্তার্থঃ । “জিতং সর্বং জিতে রসে” ইত্যাদিস্তাদেন মুখ্যস্তু রসনেন্দ্রিযস্তু তন্ত্রিপানেন সাফল্যসিদ্ধ্যা বিশেষত্বচ সর্বফলবর্গপূজ্য-তদধরামৃতপানসম্পত্ত্যা সর্বেন্দ্রিয়াণামেব সাফল্যস্ত স্বতঃ সুসিঙ্কেঃ অতস্তদানীমশ্বাকং তদগ্রাহ্যাণ সর্বমেব বার্থমিতি ভাবঃ । এতচ্চাতাস্তোৎকষ্টযোক্তম্ । যদ্বা, বক্তুঃ জুষ্ঠঃ যৎ ইদমেব চক্ষুঘৃতাঃ চক্ষুঃফলঃ অর্থে বৈশবঃ যৈস্ত জনেঃ রসনেন্দ্রিয়ের্বা নিপীতঃ তেষাং ফলঃ কিং বক্তুবামিতি শেষঃ ।

বাস্পকুক্তকষ্টয়া ব্যক্তঃ বক্তুমশক্তেঃ কিং
পাদানাং তাসাং প্রেমোক্তিগামীষ্টৈস্তুব
সমানম্ ॥ ৭ ॥

শ্রীমজ্জৈবগোস্বামিকৃতবৈষ্ণবতোষিণী।

শ্রীগোপ্য উচুরিতি তেষামসম্ভতঃ লক্ষ্যতে অনুবর্ণনমেবাহেতি
লিখিতত্ত্বাঃ পুনরুজ্জীবেন একস্থায়োগাত্মেন চ তদনর্হাঃ কিঞ্চ
স পাঠঃ সর্বত্বেব দৃশ্যতে—

“যামাঃ বৃক্ষেত বাগর্থো যামামেব প্রসাদতঃ ।

গোপীঃ প্রপন্থে তা যাতিঃ স গন্তীরাশঙ্গো জিতঃ” ॥

অথ পূর্বোক্তামুসারেণাহিত্যমা রামসহিতমেব বর্ণযন্ত্রোহপি স্বত্ত্বা ব
ব্যক্তিত্বার্থবিশেষেণ তথা ন শেকুরিতি দর্শযতি অক্ষয়তামিতি ।
অত তেষাং ব্যাখ্যাসঙ্গতিঃ ক্রিয়তে চক্ষুস্থতাঃ তাবদিদমেব ফলঃ
বিদ্যঃ পরমস্তুৎ প্রিয়দর্শনমপি ফলঃ ন বিদ্যঃ নবিদমিতি কিং
তদ্বাহ - তচ্ছত্যাদি । নিপীতমহৃত্তঃ জুষ্টমাস্বাদিত্য অথবেতি
যৈন্পীতিঃ তযোর্বক্তৃঃ তৈর্যজ্জুষ্টঃ তদিদমেব তেষামক্ষেঃ
ফলমিত্যর্থঃ । উভয়ত তেষামেবাস্বাদবিষয়স্তদিতি কথমত্তে বোধ-
য়িত্বঃ শক্যত ইতি ভাবঃ । কিঞ্চ, বিশেষত্যা নির্দেশমক্তুত্বা
প্রথমমিদস্তৈব নির্দেশঃ স্বগোপ্যাত্মেন সহসা নামপ্রকাশনা-
যোগাত্মাঃ । যদ্বা, প্রেমভরোদয়বেবশ্চেন সদ্যস্তদ্বিশেষনির্দেশাশক্তেঃ
পরমস্তুৎ সর্বঃ পশুনিত্যাদিনা তথা তস্ত চাঁচ্ছেঃ সহিতস্ত অচ্ছদা-
অস্থথা বা দর্শনমপীতি বিবক্ষিতঃ তচ্ছাক্ষেঃ ফলঃ ন বিদ্যো
বস্ত্রমিতি অন্তে জনাস্ত্রঃ জানস্ত নামেত্যর্থঃ । এষা সোন্তুষ্টোক্তিঃ
অতোহস্মাকঃ চক্ষুসাফল্যঃ ন কিমপি বৃত্তঃ তদানীঃ তথা
তদর্শনাভাবাদিত্যর্থঃ । যদাপি যত্র তত্র যদী তদী যেন তেন
প্রকারেণ তস্তক্তুজোষণমেব চক্ষুফলঃ ব্রজাস্তস্ত তামাঃ তৎ স্তুত-
ফলত্যেব তথাপি বনবিহারে তথা তদর্শনোঽস্ত্রক্ষেন তথোক্তম-
অযমেব হি নির্ভরপ্রেম্ণোহতপ্যার্থিত্বিশেষশক্ষণঃ স্বত্ত্বাবঃ হে
স্থাঃ ইতি যুগ্মাভিরেতনিতরাঃ জ্ঞায়ত এবেতি ভাবঃ । অহ
পশ্চাত্ত স্থিত্বা বনাদ্বন্ত্বরঃ বা বিশেষেণ প্রবেশেন সক্ষেত্রমধুর-
শব্দাদিনা প্রবেশযতোঃ ব্রজেশ্বো শ্রীনন্দবস্তুদেবো “বস্তুদেব ইতি
ধ্যাতো গোষু তিষ্ঠতি ভূতলে” ইত্যাদি শ্রীহরিবংশোক্তামুসারেণ
গোপসমূক্তেঃ ব্রজেশ্বো গোপরাজঃ শ্রীনন্দ এব

“দ্ববশ্যাপি তৎসুত্বব্যবহারো দশিত এব
নৌ “তাতঃ ভবস্তঃ মদ্বানঃ” ইতি শ্রীবস্তু-

তস্ত পুনর্বজ্জগমনে “রামোহতিবাদ্য পিতরা-
বাশা ও রাভনদিতঃ” ইতি বক্ষ্যতে অথ “স্মরণ্যঃ কৃষ্ণচেষ্টিত্যম্”
ইতি দর্শিতম্ স্বত্বাবব্যক্তিতার্থো যথা ব্রজেশ্বস্তরোর্মধ্যে অহু পশ্চাত্ত

বেণুজ্জুষ্টঃ বক্তৃঃ যৈন্পীতঃ শ্রীকৃষ্ণ বক্তুমেব বেণুজ্জুষ্টয়া
পশ্চাত্ত তাবেন কনিষ্ঠত্যা চ প্রসিদ্ধম্ অত এবেকত্তঃ নিতরাঃ
পীতমিতানেন বক্তৃস্ত সুধাময়চন্দ্ৰপকত্তঃ ধৰ্যতে বৈ প্রসিদ্ধম্
যদ্বা ছন্দসি “ব্যবহিতাষ্ট” (১৪।৮২) ইতি আয়েন অহু নিরস্তুরঃ
বেণুনা জুষ্টুঃ সেবিতমিতি অথবা বৈশদঃ সম্বৰ্চে “মানিনামমু-
তাপঃ বৈ” ইতিবং বেতি পাঠোহপি কচিঃ যৈন্পীতঃ সাদুরঃ
সম্যক্ত দৃষ্টঃ তথা স্নিগ্ধকটাক্ষমোক্ষঃ যথা স্তাঃ তথা জুষ্টুঃ চ, যদ্বা,
অহুরুক্তজন্মনানাং যুগ্মাকঃ কটাক্ষমোক্ষেো যশ্চিন্ন (কিঞ্চ অহুরুক্ত-
জন্মেু কটাক্ষমোক্ষেো যশ্চিন্ন) কিঞ্চ অহুরুক্তজন্মেু কটাক্ষমোক্ষেো
যস্ত তদিতি সেবায়াং সুখবিশেষসম্পত্তিহেতুঃ তেষাং অক্ষয়তাম্
ইলিয়বতাম্ ইদঃ নিপানঃ জোষণঃ চৈব ফলঃ সর্বেন্দ্রিয়সাফল্যঃ
বিদ্যঃ ন চায়ঃ কিমপি তন্মিতানামিকৃপস্ত পরমফলকৃপত্যয়া
সর্বেন্দ্রিয়কৰ্মসাফল্যসিদ্ধেঃ অযমপি নিগ়ৃতোহভি প্রায়ঃ ইদমেব
পরঃ কেবলঃ ফলঃ ন বিদ্যঃ কিং তৎ ? জুষ্টুঃ প্রীত্যা দৃষ্টঃ যৎ তহি
কিমস্তুৎ ফলঃ ? তদাহঃ যৈরধৰামৃতপানব্রাহ্মণ নিপীতঃ তেষাং
যশ্চিন্নকৃপঃ ফলম্ ইদমেবেতি । যদ্বা, বক্তৃজুষ্টুঃ নিপীতঃ যৎ
ইদমেব চক্ষুস্থতাঃ চক্ষুঃফলঃ হর্থে বৈশদঃ যৈষ্ট জনেঃ রসনেন্দ্রিয়বৰ্ণা
নিপীতঃ তেষাং ফলঃ কিং বক্তৃব্যমিতি শেষঃ । তৎস্তুরণমাত্রেণ
বাস্তুকুকৃত্বত্যা বাক্তঃ বক্তৃমশক্তেঃ কিঞ্চ বিদগ্ধজনবর্গপুজ্য-
পাদানাং তামাঃ পেমোক্তিগান্তীর্যাষ্টেব তাদৃশস্বভাবাঃ অস্থৎ
সমানম্ ॥ ১ ॥

শ্রীমৎসুদৰ্শনস্তুরিকৃতকপক্ষীয়ম।

অক্ষয়তাঃ চক্ষুস্থতাম্ ॥ ৭-৮ ॥

শ্রীমদ্বাগোস্বামিকৃতভাগবতচন্দ্ৰচন্দ্ৰিকা ।

বৰ্ণনামেবাহ - অক্ষয়তামিত্যাদিনা যাবদধ্যায়সমাপ্তি । ইষ্টী-
ত্যস্ত বক্ষ্যমাণপ্রকারেণেতি বাহৰ্থঃ তদী তমেব প্রকারমক্ষয়তা-
মিত্যাদিনা দর্শযতি ; হে স্থাঃ ! চক্ষুস্থতাঃ জনানাং চক্ষুস্বামিদমেব
ফলমস্তুত্ব বিদ্যঃ, কিং তৎ ? ব্রজেশ্বস্ত নদস্ত সুতৰোঃ রাম-
কৃষ্ণব্যোর্বক্তৃঃ সুখঃ যৈন্পীতরাঃ পীতমস্তুতঃ দৃষ্টমিতি যাবৎ

তদেতঃ যৈর্বা নিপীতিমিতি পাঠঃ যৈন্দ্রিন্পীতিমিতি চ পাঠে
দৃশ্টে তদ। যৈশচক্ষুর্ভিঃ সাধনৈষ্টেবক্ষপ্তিঃ কর্তৃভিন্নপীতিমিত্যে-
তদর্থঃ। কথস্তুতযোর্বিষ্ণুঃ সমানবয়স্কঃ গোপৈঃ সহ পশুন্মু-
বিবেশয়তোঃ বনং প্রতি প্রবেশয়তোঃ কথস্তুতঃ বক্তৃত্বম্? অহুবেগু-
বেগুমমুবর্তমানং বেগুং বাদুন্দিত্যার্থঃ জুষ্টং পশ্চতাঃ নিরতিশয়-
গ্রীতিবিষয়মুরক্তানাঃ স্মিক্ষানাঃ কটাক্ষানাঃ মোক্ষে বিসর্গো
বস্ত্রিংস্তথাক্তৃত্বম্ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধর্মজীর্থকৃতপদব্রহ্মাবলী ।

গোপন্নীণাঃ বর্ণনপ্রকারঃ মৰ্শযতি—অক্ষৎহামিত্যাদিন।।
যৈষ্টৈর্ব্রজেশমুতয়োঃ রামকৃষ্ণরোক্তিক্তুঃ নিত্যাঃ পীতঃ সৃষ্টিভি-
রিতি শেষঃ। তেমাঃ তেষামগ্রহতাঃ চক্ষুষ্যতাঃ চক্ষুষামিদং
ফলং লাভং বিদামো ন পরঃ নাস্তি ফলম্ অগ্রস্ত নরকদুর্খফল-
হেতুদাঃ হে সদ্যঃ! কীদৃশরোক্তিগুচ্ছঃ পশুনভিনিবেশয়তোঃ
অহুমস্যাং গোষ্ঠে ইতি শেষঃ। অহু বেণোঃ পশ্চাত্তাগে জুষ্টঃ
চুর্বিত্বম্ অহুরক্তঃ স্মিক্ষঃ কটাক্ষমোগ্নে যান্তিংস্তথা । ৭ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতবৃহৎক্রমসমন্বর্তঃ ।

ত্রুজ্ঞিয়ঃ সর্বাইতি সর্বশস্ত্র সামান্যবচনস্থান নাত্র বিরোধঃ,
তদেব কিমিত্যাহ—অক্ষৎহামিত্যাদি। হে সদ্যঃ! ইতি সমান-
বাসনাঃ প্রতি সঙ্ঘোধনম্ অক্ষৎহাঃ চক্ষুষ্যতাম্ ইদং ফলম্ ইসমেব
কলমিতি তাৰঃ। ন পরঃ নাস্তি, কৃতঃ? বিদামঃ সর্বামুভব
এব অমাণঃ কিঃ কলিত্যাহ—পশুনিত্যাদি। বহুষ্টেঃ সহ পশুন্মু-
বিবেশয়তোৰ্ব্রজেশমুতযোর্বিক্তুঃ যৈন্দ্রিন্পীতঃ তয়োরগ্নিকরণকং
বক্তৃপানমেবাক্ষিমতাঃ ফলমিতি বাক্যার্থঃ। কীদৃশম্ অহু অমৃক্ষণঃ
বেগুনা জুষ্টঃ সেবিতমিতি রামকৃষ্ণরোরেব বাংসল্যান্ব দ্বিবচনে-
নোপগাদনমিতি শীক্ষণে বনঃ গতে সথিমাতৱোহপি পুত্রাদিকং
বিশ্বত্য বাংসল্যান্বাদেব বেগুবাদনলীলাপূর্বকং গাশচারমতাবমু-
ক্ষরস্ত্র উচিতে এবস্তুরক্তাচানুরূপ্যস্তি—তথা হি, হে সদ্যঃ!
স্মৃজ্ঞাতীয়াঃ প্রতি সঙ্ঘোধনঃ ভজেশমুতযোর্প্রদেয়ে অহুবেগুজুষ্টঃ
বক্তৃঃ যৈন্দ্রিন্পীতঃ প্রেষণঃ অক্ষৎহাম্ ইদং বেগুজুষ্টবক্তৃপানমেব

কলঃ তামাঃ রামে রত্যভাবাঃ নির্বাচনেন শ্রীকৃষ্ণবিষয়মাত্রান্বিত-
মতঃ দর্শিতম্ অহুগতবেগুজুষ্টহেন কৃষ্ণবক্তৃজ্ঞেষ প্রসিদ্ধেঃ। এব-
মহুরক্তানাঃ মধো জ্যেষ্ঠকনিষ্ঠত্বেদাঃ যা দ্বিধা অঙ্গাস্তাসামেব
মধ্যে সথীভাবেন কনিষ্ঠাভিমানিষ্ঠে। রাধামুচর্য এব সজ্জাতীয়াভি-
রস্তাভিরতীতোভয়সংযোগলীলাঃ বনগতে কৃষ্ণে তৃপ্তাতচিন্ততয়া
বর্ণস্তি—উৎস্যোঃ সদ্যঃ নমু বিচিৎঃ ইদসেব অক্ষৎতাঃ ফলমিতি।
পূর্ববদেব কিস্তদিত্যাহ—বৃষেশমুতয়োঃ ভজেশো নন্দঃ ভজেশো
বৃষভামুঃ ভজেশচ ভজেশচ ভজেশাবিত্যোকশেষঃ পুনঃ সৃষ্টচ
স্বত্ত্বাচ সুত্তো পুনঃ বষ্টী ওৎপুরুষঃ যথাসম্ভ্যাতয়া ভজেশমুতয়োরিতি
কৃষ্ণবাদয়োর্বিক্তুঃ যৈন্দ্রিন্পীতম্ একত্বঃ জ্ঞাতিবিবক্ষয়া কীদৃশম্
অহুবেগু অহুগতে বেগুর্ণত্বেতি শ্রীকৃষ্ণমুখবিশেষণঃ জুষ্টঃ সেবিতঃ
অর্থচক্রীকৃষ্ণেনবেতি শ্রীরাধাবক্তৃবিশেষণম্ অহুরক্তানাঃ কটা-
ক্ষানাঃ মোক্ষে যস্মান স্বয়োরেব বিশেষণঃ কীদৃশয়োঃ পশুনিবে-
শয়তোঃ অস্ত্রোন্তবেঃ প্রাপয়তোঃ “চাদয়োহস্ত্রে” (১৪।৪৭)
ইতি চাদিমধ্যে পশুশব্দপাঠাদসত্ত্ব ইতি পশ্চাদ্বি ব্যাবর্ত্য বেষমেবা-
ভিধত্বে পশুশব্দোহস্ত্রে বেষচানার্বাঃ পশুন্মুরগোমহিষ্যাদিবু-
ইত্যাদিকোশাস্ত্রৰং প্রযোগশ্চ “ক্রীড়া যত্প্রকরমকরৌপাশুপাল্যঃ
হি বৃত্তিঃ” ইতি লোকে চ পশুপালো বেষকারীতি বয়সি ভবঃ
বয়স্তং যশস্ত্বাদিবৎ লাভণ্যমিতি যাবৎ অহুরাগবিকারপ্রিণ্বাটৈঃ
করণে বিশেষণে বা তৃতীয়া । ৭ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতক্রমসমন্বর্তঃ ।

গোপ্য উচ্চরিতি ন টীকাসম্মতম্ অনুবর্ণনমাহেহ্যত্ব পুন-
ক্ত্যাপাত্তাঃ একত্বারোগ্যহাচ ॥ ৭—৮ ॥

শ্রীমদ্বলভাচার্যাকৃতস্ত্রবোধিনী ।

তত উক্তস্তুধায়ামস্তুঃপূর্ণারামিত্যাধি-
বর্ণনমিতি পশ্চাত্তৃক্তম্ অহুব
অযোদশভিঃ।

রসদ্বস্তুর্থঃ দ্বিতীয়ঃ বেগুপুরণমেকতঃ।
স্বচ্ছন্দপাদগমনে হেতুশাপি তথাপরঃ ॥

চতুর্ভি: পীঠৈকে স্তোৎ যঙ্গিত্বেণোন্ত বাদনগ্ ।
স্বাত্যাঃ ভক্তেঃ প্রতিষ্ঠা চ দোষঃ আৰ্ণবেন্হয়পা ॥
বৈপৌত্ত্যাংসমাধানমন্ত্রপা স্তাত্তু মৃষণম ।

তত্ত্ব প্রথমং যহুর্গায়িতুমারকং তত্ত্বাশক্তে শুকেন তত্ত্বগতঃ চতুর্ভি-
স্তুত্বর্ণযন্তি, তত্ত্ব প্রথমং স্বক্লপতো স্বামাত্মকং ভগবত্তং বর্ণযন্তি ।
অঙ্গধার্মিক্রিযতাঃ চক্ষুঘতাঃ বা ইদমিতি
স্বহৃদয়ে মনোরথ প্রকারেণ প্রতিভাতম—

ভগবতা সচ সংলাপো দর্শনং মিলিতশ্চ চ ।
আশ্রেমঃ সেবনং চাপি স্পর্শশাপি তথাবিধিঃ ॥
অধরামৃতপানং চ ভোগো রোমোদগমস্তথা ।
তৎকুলিতানাঃ শ্রবণমাত্রাণং চাপি সর্বতঃ ॥
তদস্তিকগতিনির্ত্যবেং তত্ত্বাবনং সদা ।
ষট্ময়েবেন্দ্রিয়বত্তাঃ ফলং মোক্ষোহপি নাশ্চথা ।
যথাক্রকারে নিয়তা হিতিন্দ্রিয়াঃ ফলং তবেৎ ।
এবং মোক্ষোহপীন্দ্রিয়াদিযুক্তানাঃ সর্বথা ন হি ।
বাধকানাঃ পরিত্যাগে সাধকানাঃ ন তত্ত্ববেৎ ।

তদাহ—ন পরং বিদ্যাম ইতি । পরো মোক্ষঃ সামুজ্যাদিঃ ন ছু
“আচ্ছান্তাম পরং বিদ্যাতে” ইতি শ্রতেঃ । কথং ন পরঞ্চ
পুরুষার্থতঃ ? তত্ত্বাহঃ—বিদ্যাম ইতি । বয়মপুর্যপনিষদ্জ্ঞাঃ
অতো বয়মেবং জানীম ন হামুতবিবৃক্তম্ অনুভবাপর্যাবসারি
ফলং শ্রত্যাত্মং ভবতি ততঃ কেবলানাঃ তদেব ফলম্ ইলিয়বত্তাঃ
হেতদিতি ব্যাবস্থিতবি কল্পঃ অস্মিন্দৈশ্চ শ্রত্যস্তুত্রক্লপাণঃ গোপিকানাঃ
সম্মতিমাহঃ—হে সখ্য ইতি । সমানশীলব্যাসন এব সধ্য (ইতি)
পদপ্রয়োগাত্মকঃ অতঃ শ্রত্যস্তুত্রক্লপাণঃ এতৎকাসাক্ষিদগোপি-
কানামেব ভবতীতি সর্বেষাঃ সাধারণং পক্ষমাহঃ চক্ষুঘতাম্
অস্মিন্পক্ষে অঙ্গধূপদং চক্ষুঘূৰ্ণপদপরং জ্ঞেয়ম, তেনাস্তাৱত্তিজ্ঞে' স্বা
পুরুষ পশুনাঃ পশ্চাদভাগে বয়লৈঃ সহ বনং পশুঘৰিবেশ্যতোঃ
রামকুঞ্জেংঃ বক্তুমেকং যৈর্বী নিপীতমিতি বেত্যমাদরে সুধ্য-
পক্ষাপেক্ষরেদং গোণমিতি যে তু কালেন তুল্যাঃ তৈঃ সহ
‘য় বনং প্রবেশযন্তি ভগবান্ নিশ্চীণাবস্থাধি-
য়া যুক্তত্বাং ভগবতো লীলায়ঃ কালো
গ্রাশ তদাধাৱতে নিমিত্তমিতি বয়স্তুতোঃ
নিবেশনং তৈঃ সহ বা সমানকালৈঃ বনে
নিয়েোং । এতো বা সহভাবঃ তথা সতি বননিবিষ্টানাঃ পশুনা-

মপি গোপানাঃ শ্রমে তৎস্থানে নিবেশনার্থম্ আবিষ্টস্ত সুধাৱ-
বিন্দং ন স্পষ্টমিতি ভগবত এব মুখমুভয়ুপস্থাপি মুখং চক্ষুৰ্বায়া
বৈপুদস্তঃ প্রবেশিতঃ—

“তৎসর্বং ব্যাপকং চিত্তমাঙ্গুলৈকত্ব ধারয়েৎ ।

নাশ্চানি চিত্তয়েতুৱঃ সুস্থিতং ক্ষাবয়েশুধ্যম্” ॥

ইতি বাক্যাত । কিঞ্চ, এতা হি স্বদুদি ভাবিতং নিকৃপযন্তি তথা
চ সাধারণপক্ষহেন সামাজিকতো বলতত্ত্বস্তু নিকৃপণেহপি মুখনিকৃপণ-
প্রস্তাবে অগ্নমূখমেতাসাং দুদি নায়াতীতোকমেব তন্মুক্তিপিতঃ
মুখযৈকত্বঃ প্রতিপাদযন্ত্য দীঘরত্বেনারাধিনবৃক্ষ্যা অমুরোধবৃক্ষ্যা ।
বী বেষঃ পানং তৎসাপেক্ষমিত্যানাদরে হেতুমাহঃ— অজেশ-
স্তুতঘোষিতি । ন হি বলতত্ত্বো অজেশপ্রস্তুত পুত্রঃ আবেশপক্ষে তু
কৃষ্ণ এবাবিশ্বাসীতি যুক্তমেব তয়োৱ্রজেশহৃতত্ত্ব অনাদরে
গৌক কসাপেক্ষদর্শনং হেতুঃ অত্তে পুনর্গীত্রসাত্তিজ্ঞাঃ বেণুন-
শ্ববণার্পং ভগবন্ধুধার্যবিন্দং পশুষ্টি তদাহ—অমুবেণুজ্ঞুষ্টিমিতি ।
বেণুম অচু লক্ষ্মীকৃত্য ষডৰ্ষতে তদমুবেণু বেণুবাদনপরঃ তৎ
যৈছুষ্টঃ যৈর্বী নিপীতমিতি সেবনং নিদর্শনং পানমস্তঃ প্রবেশনং
কেবলং শুদ্ধগ্রহণং মনোহৃতাং শিক্ষার্থং বেতি বিকল্পঃ অনাদৰস্ত
ব্রহ্মাগাদেবাঘাতি এবং মনোহৃতাং নাদাবিষ্টাত্মাং বা তজ্জম্যুক্তঃ
কামসম্বন্ধাদপি তজ্জনং পাঞ্চিকমিতি বিশেষণান্তরমাহ—অমুরুক্ত-
কটাক্ষমোক্ষমিতি । অমুরুক্তানাঃ কটাক্ষণাঃ মোক্ষে বৰ্ত
এচক্ষুঘতাঃ ফলমিতি নিশ্চীণসংগৃহেদো নিকৃপিতাঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্বিশ্বনাথচক্রবর্তিকৃতসরার্থদর্শিণী ।

বেণুনাদস্তুধারুষ্টৈ। নিকৃশযোক্তুমাধুৰীমৃ ।

যাসাঃ নঃ পারঘামাস কৃষ্ণস্তা এব নো গতিঃ ॥

তোঃ সধ্যঃ ! যুবমিহ গৃহনিগড়ে হিতা বিধাত্রা দ্বন্দ্বানি
চক্ষুরাদীন্দ্রিয়াণি কেবলং বিফলীকৃতুক্ষে এব, তদিতোহদ্য বনং
ক্ষুতমেব গৃহা কিম্প্যস্তুতঃ বল্প দর্শনাদৈয়েরমুতবগোচৰীকৃত্য সদল-
জ্ঞানো ভবতেত্তাহঃ, অঙ্গধার্মিত্যার্থম্ অক্ষিমতামক্ষাগিন্দেব
ফলং নতু পরং বিদ্যামঃ বিদ্য ইতি অগ্নমতে অগ্নত্বতু নাম অঙ্গ-
ঘৃতে তু নাশ্চৎ । কিঞ্চ ? অজেশস্তুতয়োঃ রামকুঞ্জমোৰ্বিজ্ঞুম্
অনুকুলবেণুসেবিতঃ যৈর্বী নিপীতমিতি প্রকটোহৃথঃ শ্রীযত্তাবগোপ-
নার্থ এব যদ্যস্তুচসি শক্রননান্ত্যপ্রতিবেশিজ্ঞনাঃ কর্ণে দদতি

তর্হি দদত্ত নাম কা তত্ত চিষ্ঠা সর্ব এন ঋজবাগিঞ্চীপুং সজনাঃ
রামকৃষ্ণর্ঘোর্বক্তু মাধুর্যং যগা বর্ণযন্তি তথা বয়মপি বর্ণবাম
ইতি স্বাভিপ্রায়জ্ঞাপনাঃ অত্র পশ্চপঞ্জিপর্যস্তানাঃ সর্বপ্রাণিনামেব
তত্ত্বমানন্দধৰ্ম কেবলঃ দণ্ডসীনাঃ যুশ্মাকমেবঃ নেতি ব্যঞ্জিতঃ
অজেশস্তুতযোরিতি “তাতং ভবস্তং মৰ্বানঃ” ইতি বস্তুদেবোক্তেঃ
“রামোভিবাদ্য পিতৰো” ইতি শুকোভেশচ বলদেবস্থাপি ঋজেশ-
স্তুতস্তঃ ঋজে প্রমিজমেল অভৌগিণের্গৰ্ভস্যঃ ঋজেশস্তুতযোর্যদ্যে
অনু পশ্চাদ্বর্তিনো যগ্ন বক্তুং বেগুচুষ্টঃ ৭৩ মৈদেতি বাশদেন
বৈদ্যুটং স্পৃষ্টং শুক্তমাত্রাতং বৈমজ্ঞাদৈর্যে অপি ত্যক্তু । নিষ্পীতং তেবা-
মেবাক্ষিমত্তাঃ জনানাঃ চক্ররাজীক্ষিয়াণাঃ সাক্ষল্যং নাহোমাৎ তদন্ত
দৌরতাঃ কুলধর্মজ্ঞাভব্রহ্মের্যাদিভোঁ জলাঞ্জলিরিতি ভাবঃ ।
নলু দর্শনশ্রবণাদিকমশ্বাকং কুলবতীনাঃ সন্তবত্ত নাম বক্তু কর্ম্মশং
নিপানন্ত শ্রীমতীনাঃ কথং সন্তবেত্তাহঃ, অহুরক্তেযু জনেযু
কটাক্ষস্ত মোক্ষো যেন তৎ তেন তথা সন্ধায় কটাক্ষশো মুচ্যতে
যগা তদাবাতেন বিহুনীভূম লজ্জাদৈর্যাদিকমপি বিষ্ণুত্য তৎ-
পাশ্বথেতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

কটাক্ষবাগো মুচ্যতে গথা তেন বিহুলান্তপাদৈর্যে বিহায় তৎ-
পাশ্বথেতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীযুক্ত শুকদেবক্তুতিষ্ঠান পদ্মীপঃ ।

অনুবর্ণনং দর্শযতি—অপশৃতামিত্যাদিনা । হে সখাঃ ! ঋজেশ-
স্তুতযোঃ বরষ্টেঃ সহ পশ্চন্ত বনমন্ত্বিবেশযোতোঃ অহবেগু বেগুমন্ত-
বর্ণমানং বক্তুং বৈনিপীতং তৈরেব জুষং সেবিতমিদমেবাক্ষণ্টং
চক্ষুয়তামক্ষেঁঃ ফলম্ পরমগ্রহ বিদামো ন বিদঃ কথস্তুতং
বক্তুম্ ? অহুরক্তকটাক্ষমোক্ষম্ অহুরক্তানাঃ স্মিক্ষানাঃ কটা-
ক্ষণাণাং মোক্ষেু বিসর্গো যস্মিন্ত তৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীরামকৃষ্ণকৃতপ্রমঞ্জলী ।

শ্রীমন্দেববিশ্বাতৃষ্ণকৃতবৈষণবানন্দিনী ।

কাশিদাহঃ অক্ষণতামিতি । অফিমতাঃ প্রাণিনামিদমেব
কলঃ নহিতপরমশীতি বয়ঃ বিদ্যঃ কিং তৎ ঋজেশস্তুতযোঃ
বলদেবকৃষ্ণর্ঘোর্বক্তু মহুক্লেন বেগুনা জুষং বৈনিপীতং সহস্রং
বীক্ষিতমিত্যৰ্থঃ । “তাতং ভবস্তং মৰ্বানঃ” ইতিবস্তুদেববাক্যাঃ
“রামোভিবাদ্য পিতৰা”বিতিশুকবাক্যাচ বলদেবস্থাপি ঋজেশ-
স্তুতস্তঃ ঋজে খাতমেব বক্তুং কীদৃক অহুরক্তেযু স্বজনেযু
কটাক্ষাণাঃ মোক্ষো যশ্চ তৎ কীদৃশযোঃ বরষ্টেঃ সহ পশ্চন্ত
অহুবিবেশযতোক্ষচারযতোরিতি বলদেবসাহিত্যেন তদৰ্থনং
স্বভাবগোপনার্থং বিবক্ষিতোর্থস্যং হে সখাঃ ঋজেশস্তুতযো-
র্থাদ্যে অহু পশ্চাদ্বর্তিনো যগ্ন বক্তুং বেগুচুষ্টং তদবৈর্যা নিষ্পীত-
মিতি নলু দর্শনশ্রবণে ভবেতাঃ বক্তু কর্ম্মকং নিষ্পীতং নঃ
কুলাঙ্গনানাঃ কথং স্থাত্ত্বাহ অহুরক্তেতি । তেন তথামুসকায়

গোপ্য উচুঃ—তাশ্চেতাস্তাবদ্বিবিধাঃ কান্তভাবাঃ সখাশচ
আদ্যাশচ কাশিং স্বীয়াভিমানিযঃ কাশিং পরকীয়াভিমানিয়াশচ তা
অপি বামা দশ্মিলাশচ পরাঃ সখ্যাভিমানিয়ে। দাস্তাভিমানিয়াশচ
তাত্ত্বিকং দ্রং শশোকায়কে মহাবাক্যে আঘঃ শোকদ্বয়ং স্বীয়ানাঃ
ততঃগৱং পদ্যবয়ং পরকীয়ানাঃ তত্ত্বাপি শ্রতিমুনিকৃপাঃ স্বধন্তাঃ
শ্বেতি পদ্যবয়ং মুনিকৃপাণাঃ ততঃ পরং পদ্যবয়ং শ্রতিমুনিকৃপাঃ
মিতি অথ দৃষ্টেত্যাদিদ্বয়ং সখ্যানাঃ তদনন্তরং শোকদ্বয়ং দাশ্মভি-
মানিনীনামিতি বিবেকঃ ॥ অথ বেগুণীতঃ ব্যাখ্যায়তে । অথ
এব তামিতি শ্রীরূপস্তু বনপঞ্চানন্তরং নিজনিজোদবসন্তিঃ
প্রাপ্তাঃ কশ্মিংচিদ্বিজনপ্রদেশে সম্পুর্ণিষ্ঠাঃ প্রিয়সখীপরিবেষ্টিষ্ঠ
ইব স্থিতাঃ তস্মিন্দেবসরে বেগুবনিমাকর্ণ্য প্রিয়া পুনি-
চিত্তাঃ কিঞ্চিত্ত্বিভিতনয়নাঃ পুরতঃ শ্বেকধনঃ
সাহুশয়মাহঃ—হে সখাঃ ! চক্ষুয়তাঃ ত
সুগোপ্যত্রাঃ প্রথমদম্ভস্যা নির্দেশঘোষ
নিষ্পীতং জুষং বা পানইষ্ঠকবারমপ্যলং বুদ্ধিঃ
পৌনঃপুন্তবৰ্ষস্থাঃ জুষমিতি যতিভাবাক্রান্তভাগ্নদম্ভস্তয়োরিতি

ମୋହନ୍ ଥେଦେତି ଆଦରାତିଶୟାଦା ଅବହିଥ୍ୟାୟାଃ ଦିଵଚନମ୍ ସଦ୍ବ
ବ୍ରତ୍ୟୋଷ୍ଠୋପାଲୁବେଶୁବ୍ରତ୍ୱଃ ପରଃ କେବଳଂ ବିଦ୍ୟଃ ସଦ୍ବା ବସନ୍ତ ବିଦାମ
ଏବ ନହୁଭିଃ ପୀତନିତି ଦୈତ୍ୟମ୍ ଅଳ୍ପାଗାହାଦସ୍ମାଭିରନ୍ତରୁତ୍ୱଃ
ସଦ୍ବା ଇନ୍ଦ୍ରମ୍ ଏତାବଦେବ ବିଲୋ ବରୈଷ୍ଠଚାରୁତରୋତ୍ସ୍ରୋଷ୍ଠର୍ଥେ ଚାନୁ-
ବେଶୁଜୁଷ୍ଟଃ ସଦ୍ବତ୍ୱଃ ନ ପରମ୍ ଅନ୍ୟଥା ବନ୍ଦେ ଇତ୍ତାଚୋତ କଟାଙ୍ଗମୋକ୍ଷମ୍
ଅମୁରତ୍ତେମୁ ମିଶ୍ରେ ତଦେକପରେମୁ କଟାଙ୍ଗମାତ୍ରମପି ମୋକ୍ଷାଧିକ-
ମୁଖ ପଦଂ ସଞ୍ଚ ସମ୍ମିଳିନ୍ ବା ତନୁଭିତ ସଜ୍ଜଟ୍ଟେଷପି ତୁପାନେନାତିଚାତ୍ରୟ ମ୍
କଟାଙ୍ଗମ୍ବକଟ୍ଟକ ଶ୍ରେଷ୍ଠକ ଦୁର୍କୋବ୍ଦୀ ବା ତତ୍ତ୍ଵାଦା ସାଧ୍ୟାଦାନ୍ ବିହାଯ ଚିରଃ ବନେ
ତିତିଗିତ୍ୟାଦିକୁପଃ ଦିତୀରହୁଚିତେହପି ବେଶୁନା ମଶ୍ରେତେନ ପ୍ରସିଦ୍ଧିତା ଗୁହ
ଏବ ହିତା ଇତ୍ୟାଦି । ସଦ୍ବା ନିର୍ମିତି ଭବତି ଭାବିତା ଜ୍ଞାନମୁହୁର୍ମୁହୁର୍ମିପୀଘତେ
କିମେତାବତା ଅସାକଃ ଚକ୍ରମାଫଳମପିନ ବ୍ୟକ୍ତମିତି ଭାବଃ । ଇନ୍ଦ୍ର-
ମହୋଃ ଫଳଂ ବୟଂ ନ ବିଦାମଃ ଗୁରୁଜନାବରୋଧାଃ ଅତେ ଜ୍ଞାନମ୍ଭ
ନାମ ସାମର୍ଥ୍ୟଦୈନ୍ୟଃ ସଦ୍ବା ଅକ୍ଷାଣିମ୍ବିରାଣି ଇନ୍ଦ୍ରିଯବତାନିଦିଂ ଶୁଗେ ପ୍ର-
ମେବ ଫଳଂ ସଦ୍ବା ବକ୍ତ୍ରମହୁକଟାଙ୍ଗମୋକ୍ଷଃ ସଥାତଥା ନିପୀତଃ
ସଦ୍ବା ସାହକାରମାହୁଃ ଇଦମେବ ଫଳଂ ସଂ ପରମନ୍ୟଃ ତଦତିରିତଃ ସର୍ବମପି
ନ ବିଦାମଃ ତଦେକାବେଶାଦ୍ବେଦ୍ସତରାକ୍ଷର୍ତ୍ତେଃ ସଦ୍ବା ଜ୍ଞାନକର୍ମଭେଦେ-
ମେନ୍ଦ୍ରିଆଗାଃ ଦୈବିଧ୍ୟାଜ୍ଞାନେନ୍ଦ୍ରିୟେନିର୍ପାନଃ କ୍ରପାଦେଃ କର୍ମେନ୍ଦ୍ରିୟେଚ
ପୋଷଣଃ ତତ୍ତ୍ଵଦ୍ଵଃ ମେବନିମିତି ଅୟାକଳ୍ପ ପ୍ରଥମମପି ସଥାବନ
ମ୍ପନ୍ତତେ ବିପ୍ରବାହିଲାଃ ବିପ୍ରାଚ ପଞ୍ଚବୟନ୍ତ୍ସମ୍ଭାଦୟଃ ଅତ ଏବ
ଗା ଇତି ବକ୍ତବ୍ୟେ ପଶୁନିହାକ୍ଷଃ ପରହୁଥୋନିଭିଜୁହେନ ସଦ୍ବା ସଜ୍ଜା-
ଟୋପ୍ରେନିବ ସଜ୍ଜାତୀୟହୁଦ୍ୟଙ୍ଗତା ପ୍ରସିଦ୍ଧା କଟାଙ୍ଗମୋକ୍ଷବାଗାରଃ ସ
ଚାଙ୍ଗମାତ୍ରବେଦ୍ୟଃ ଇତୋତ୍ତରମେବାସାଭିରଙ୍ଗୋଃ ବଙ୍ଗା କ୍ରିତ ଇତି
ଭାବଃ । କିମିତି ମୁଦ୍ରିତନେତ୍ରାଭିଃ ଶୀର୍ଷତ ଇତି ପୁଷ୍ଟେ କିଂ ପଶ୍ଚାମଃ
ତଥବଲୋକଲକାବସରୀ ଉଦ୍ବାଟିଯିଷ୍ୟାମଃ ଥଞ୍ଜନଚେଷ୍ଟିତନେତ୍ରେ ନିର୍ଜନେ
ବୁଦ୍ଧିତ୍ଥର୍ଥଜ୍ଞନାଧିବ ପାଲିତୌ ତଦର୍ଶନେ ସତି ନିଷ୍ଠୁର୍ଭବକନୌ ତୁ-
କଟାଙ୍ଗମୁଖନ୍ୱଭେତାମିତି ସଦ୍ବା ନିପାନମାତ୍ରେଣେ ସକଳେନ୍ଦ୍ରିୟାନନ୍ଦ-
ଲାଃ ପରଃ କିଂ ତୁ ବିଦାମଃ ତୁଷ୍ଟିଂ ହେମିତି ସୌର୍ଯ୍ୟମ୍ ତୁ
ବୁଦ୍ଧୁଃ ନ ବୁଦ୍ଧୁଃ ଚୁମ୍ବନାଧିରପାନରୋଃ ସାକ୍ଷାଦିତି କିମିତି କୁଶା ଇତି
ମୁଖୀଭିଃ ପୃଷ୍ଠା ଆହଃ ଅମ୍ବତାମିଦିଂ ଫଳଂ ସଦ୍ବା ଚନ୍ଦ୍ରୀ ନ ଶାତାଃ
ତଦୀ ତମ୍ଭୁଦ୍ଵର୍ଶନମପି ନ ଶାଃ ଯେନ ତାଃ ତାଃ ଦଶାମହୁତବାମ ଇତି

—

ବନ୍ଦୁଭ୍ୟବାଦ ।

ଗୋପିଗଣ ବଲିତେ ଲାଗିଲେନ ହେ ମଧ୍ୟିଗଣ ! ବସ୍ତୁଗଣ ମମ-

ଭିବ୍ୟାହାରେ ଗାଭି ଗ୍ରହିତ ପଣ୍ଡ ସକଳକେ ବନ୍ଦୁକ୍ଷରେ ପ୍ରବେଶନ-
କାରୀ ଭରାଜତନୟ ରାମକୁଷେର (୧) ବେଶୁବାଦନ-ରତ ସିଂହକଟାଙ୍ଗ-
ନିକ୍ଷେପାୟିତ ବଦନମଣ୍ଡଲ ଯାହାରା ସମ୍ବକ୍ରମପେ ଦର୍ଶନ କରିଯାଇଛେ
ତାହାଦିଗେରଇ ନେତ୍ରାଦିର ସାଫଳ୍ୟ ; ଅପର କିଛୁଇ ନେତ୍ରାଦିର ସାଫଳ୍ୟ
ଆଛେ କିନା ଆମରା ଜାନିନା (୨) ॥ ୭ ॥

(୧) ଶ୍ରୀବଲଦେବେର ଶ୍ରୀନଳପୁତ୍ର ବଲିଯା ଓଜ୍ଜ୍ଵଳ ପ୍ରସିଦ୍ଧ
ରହିଯାଇଛେ ।

(୨) ବିଶ୍ଵତାର୍ଥ ସଥ୍ଗ — ହେ ମଧ୍ୟିଗଣ ! ତୋମରା ଏହି ଗୁହ-
ଶୂଳେ ଆବଶ୍ୟକ ହିଁଯା ବିଧାତା କର୍ତ୍ତକ ପ୍ରଦତ୍ତ ଚକ୍ରବାଦି ଇନ୍ଦ୍ରିର
ସକଳ କେବଳ ବିଫଳଇ କରିତେହ ସ୍ଵତରଙ୍ଗେ ଅତ ଏଥାନ ହିତେ
ଦ୍ରତପଦେ ବନେ ଗମନ କରିଯା କୋନ୍ତେ ଅନିର୍ବଚନୀୟ ବସ୍ତ ଦର୍ଶନାଦି
ଦ୍ୱାରା ଅଭୁତ ଗୋଚର କରିଯା ଜନ୍ମ ମନ୍ଦିର କର—ଦେଖ ଚକ୍ରମାନ୍
ବ୍ୟାକ୍ତିଦିଗେର ଚକ୍ର ଇହାଇ ଫଳ ; ଅତ ଫଳ ଆଛେ ବଲିଯା
ଆମରା ଅବଗତ ନାହିଁ ଅର୍ଥାତେ ଅଗ୍ରଫଳ ଥାକିତେ ହୁଏ
ଥାକୁକ ପରନ୍ତ ଆମାଦେର ମତେ ଅତ କିଛୁଇ ନାହିଁ । ସଦି ବଲ
ତାହା କି ? ତହୁତରେ ବଲିତେହି—ଭରାଜନନ୍ଦନ ରାମକୁଷେର ଅଭୁ-
ତୁଳ ବେଶୁ ମେବିତ ସିଂହକଟାଙ୍ଗନିକ୍ଷେପ ଯାହାର ପାନ କରିଯାଇଛେ,
ତାହାଦିଗେରଇ ନେତ୍ରଧାରଣ ମାର୍ଗକ ହିଁଯାଇଛେ, ସଦି ଆମାଦିଗେର
ଥାକ୍ୟ ଶାଶ୍ଵରୀ ନମଦୀ ପ୍ରଭୁତି ପ୍ରତିବାସିଜନ କରନ୍ତାତ କରେ,
କରକ ତାହାତେ ଆମାଦିଗେର ଚିନ୍ତା କି ? କାରଣ ସମ୍ବତ ଭରା-
ବାସି ଶ୍ରୀପୁରୁଷଜନ ଶ୍ରୀରାମକୁଷେର ମୁଖମଧ୍ୟ ଯେକପ ବର୍ଣନ କରିଯା
ଥାକେ ଆମରାଓ ତଜ୍ଜପଇ ବର୍ଣନ କରିବ ; ଆହ କି ଆଶର୍ଯ୍ୟ
ପଶୁପକ୍ଷ ପ୍ରଭୁତି ନିଖିଲ ପ୍ରାଣିଗଣେରି ମେହ ବଦନ ଆନନ୍ଦ
ପ୍ରଦାନ କରିତେହେ, କେବଳ ତୋମାଦିଗେରଇ ଆନନ୍ଦ ପ୍ରଦାନ କରି-
ତେହେ ନା ।

ଏହି ଶୋକେର ଅଭିନ୍ଧିତ ଅର୍ଥ ଏହି—ଭରାଜନନ୍ଦନ ସ୍ଵଗଲେର
ମଧ୍ୟେ ପଶ୍ଚାବ୍ରତୀ ଯାହାର ବଦନ ବେଶୁମେବିତ, ତାହାଇ ଯାହାର ଦୈର୍ଘ୍ୟ
ଲଙ୍ଘନ ପରିତାଗ ପୂର୍ବକ ଦର୍ଶନ, ଶ୍ରବଣ, ଆତ୍ମାଗ ଓ ଅତିଶ୍ୟବ୍ଦମପେ
ପାନ କରିଯା ଥାକେ ମେହ ସକଳ ବ୍ୟାକ୍ତିରଇ ଚକ୍ରବାଦି ଇନ୍ଦ୍ରିୟର
ମାଫଳ୍ୟ ହିଁଯାଇ ଅପର କାହାର ନହେ ଅତେବ ଅନ୍ତ କୁଳ, ଧର୍ମ
ଲଙ୍ଘନ, ଭାବ, ଧୈର୍ଯ୍ୟାଦି ଜଳାଞ୍ଜଳି ପ୍ରଦାନ କର । (ସଦି ବଲ
କୁଳବତୀ ଆମାଦିଗେର ମସକ୍ରେ ଦର୍ଶନ ଓ ଶ୍ରବଣାଦି ମନ୍ତ୍ରବ
ପାରେ ଗରନ୍ତ ଲଙ୍ଘନବତୀ ଆମାଦିଗେର କୁଳବନ୍ଦନସୁଧାପାନ କି
ଅକାରେ ମନ୍ତ୍ରବନ୍ଦନ ହିଁବେ ? ତହୁତରେ ବଲିତେହି—) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ

চৃতপ্রবালবর্হস্তবকোৎপলাজ্জমালামূলুপৃষ্ঠ(১)পরিধানবিচ্ছিন্নবেষ্টৈ।
মধ্যে বিরেজতুরলং পশু পালগোষ্ঠ্যাং রঙ্গে যথা নটবরো ক চ গায়মানৌ ॥ ৮ ॥

অহুরক্ত জনসকলের প্রতি এতাদৃশ সকান করিয়া কটাঙ্ক
শর নিষ্কেপ করেন মে তদ্বাতে বিহুল হইয়া লজ্জা ও
ধৈর্যাদি ও বিস্মিত হইয়া তাহা পান করিতে পারিবে ।

অঘয়ঃ ।

(অঘ্যঃ আহঃ—চুতেতি)

চৃতপ্রবালবর্হস্তবকোৎপলাজ্জমালামূলুপৃষ্ঠপরিধানবিচ্ছিন্নবেষ্টৈ
(চৃতস্ত — আত্মস্ত প্রবালঃ—নবপঞ্চবং বর্হঃ—মযুরপুচ্ছঃ চ
স্তবকঃ—পূর্ণপুচ্ছচ চূড়ায়ঃ, উৎপলে তদস্তঃকোষৈ কর্ণয়োঃ
অভ্রঃ—লীলাকমলঞ্চ দক্ষিণকরে, মালাখ গলে, তথা অমৃণুণ-
তয়া পৃক্তানি গাত্রসংলগ্নানি পরিধানানি নাটোচিতরজ্ঞপীত-
মিতবাসাংসি চ তৈঃ বিচ্ছিন্ন বেষঃ যয়োঃ তৌ) কচ (কদাচিচ্চ)
পশুপালগোষ্ঠ্যাং (পশুপালানাং গোপানাং গোষ্ঠ্যাং মণ্ডল্যাং
ত্বাপি) মধ্যে গায়মানৌ (গায়স্তো রামকুষ্ণো) রঙ্গে নট-
বরো যথা (শোভতে তথা) অলঃ (অত্যর্থঃ) বিরেজতুঃ
(বিশেষেণ তেবু পৃথক্ পৃথক্ তত্ত্বেভাবাপ্রকটনেন, কিম্বা
বিবিধঃ রেজতুঃ—শুশ্রাতে) ॥ ৮ ॥

শ্রীশ্রীধরস্বামীকৃতভাবার্থদীপিকা ।

অঘ্যা আহঃ—চুতেতি । চৃতপ্রবালাদীনাং চিত্রাভিশ্রান্তাভি-
রহুত্বে উমদস্তরাস্তরতঃ সংযুক্তে পরিধানে নীলপীতাদৰে
ত্বাপ্যাঃ বিচিত্রো শেষো যযোস্তো কচ কদাচিচ্চ পশুপালগোষ্ঠ্যাং
গোপালসভায়াঃ মধ্যে অলমতার্থঃ বিরেজতুঃ অহো গোপানাং
পুণ্যমিতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্বামীকৃতবৃহদ্বৈষণবতোষনী ।

চৃতস্ত প্রবালো নবপঞ্চবঃ স্তবকঃ পুর্ণপালানাং
গোষ্ঠ্যাং মণ্ডল্যাং ত্বাপি মধ্যে অতো বিশেষু তেবু পৃথক্
পৃথক্ তত্ত্বেভাবাপ্রকটনেন কিম্বা বিবিধঃ রেজতুঃ শুশ্রাতে
বপ্মা নটবরো রঙ্গে বিরাজেতে ইতি দৃষ্টান্তেন তথোন্ত্যাদিকঃ
সাচ্ছন্দ্যস্তথাদিপ্রস্তুতঃ ধৰ্মতে অগ্রথা নৃত্যাদিশোভায়া অসম্পত্তি
কচ কদাচিদিতি কৃড়াবশেন সদা মধ্যেহনবস্তানাং অলমিতি
কদাচিচ্চ পিত্রোরস্বাকমপি বা অস্তিকে কস্তাবস্তিকাপি সঙ্কোচেন
তাদৃশগানাদ্যভাবাদ্বিরাজনামস্পত্রেঃ অন্তৈর্দৰ্শজ্ঞিতঃ, যদ্বা
প্রতিশ্রোকঃ বক্তৃবেদমকলঘিহা গোষ্ঠীভেদেন শ্বোকানাং সঙ্গতিঃ
ক্রিয়তে ত্বাদৈোঃ ষড়ভিরেকস্তা গোষ্ঠী বাক্যম্ অগ্রথা সপ্তম-
শ্বোকে বর্ণ্যাভ্যোঃ গোভ্যঃ ষষ্ঠশ্বোকোক্তদেবীনাং মাহয়াপস্ত্রা
বিবক্ষিতামিতি: । যদ্বা, গোষ্ঠীভেদমপ্যকলঘিহা সর্বাসামেব
তাসাং বাক্যাদেনাক্রমতঃ সর্বশ্বোকানাং মিথঃ সম্বন্ধঃ কার্যঃঃ।
তথা হি অতো গোপানামেব তেষাং চক্ষুসাফল্যঃ তদানীঃ তথা
তদ্বক্তৃদর্শনাদিতি পূর্বশ্বোকাভিপ্রায়ঃ নকেবলং তেমাঃ তদর্শন-
মাত্রঃ বনমধ্যে বন্ধবিচ্ছিন্নবেষোস্তরোন্তর্জমণ্ডলীমধ্যে স্বাচ্ছন্দোন
নৃত্যাগীতাদ্যমূভবশ স্তুথঃ স্তাদিত্বাহঃ—চুতেতি । গায়মানৌ
বেগুনৈব গায়স্তো যদ্বা গায়েন মানেন মানঃ পূজী যয়োঃ সর্বতো
বিশিষ্টমানাং কচিদিত্যশ্বাত্রেব বাবুৱঃ নৃত্যাদিশ্রমেণ সদা গানা-
করণাং যদ্বা কদাচিদ্গায়মানে মানঃ আবত্যাং সম্মোহনামুক্ত কো
গায়কোহস্তি অত্বাগতা হস্ত গায়হিত্যাদিপ্রকারে। গবেষো
যযোস্তো অৱং চ কৃড়ামাধুরীবিশেষঃ অতো গোপা এব ধন্ত্বাঃ
বয়স্ত নিতরামধ্যতা এব তেন প্রকারেণ তয়োরস্ত্রাধ্যেহত্ব
লোকভয়াদিনাদ্যসঙ্কোচকোহবস্তানাদ্যমিতেঃ এবমগ্রেহপি উহঃ
তক্ষেত্রগীর্ণিতি এব ॥ ৮ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্বামীকৃতবৈষণবঃ

তদেবমপ্যর্থাস্তরেণ নিজভাবব্যক্তিঃ বিহুক্য পুনর্বাচাবধামেন

দ্বিতীয়পন্থে তামপলেপুঃ পুনস্ত পরমস্তুরবেগেন তৃতীয়েন শেক্ষণঃ চতুর্থাদৌ ন কিঞ্চিদিগি শেকুরিত্যাহ—পঞ্চতিঃ । চৃতস্ত প্রবালো নবপল্লবঃ স্তবকঃ পুষ্পগুচ্ছঃ তত্ত্ব চৃতপল্লবো বইং স্তবকঠ শীঞ্চি'উৎপলঃ তদস্তঃকোশঃ কর্ণয়োঃ অজং শীলাকমলঃ দক্ষিণ-করে এতানি ৫ মালারূপৃ কৃপরিধানানি চ যানি তৈরিচিত্রবেষ্টী পঙ্কপাণানাঃ গোষ্ঠাঃ মণ্ডলাঃ তত্ত্বাপি মধ্যে অতো বিশেষেন তেয় পৃথক্ক পৃথক্ক তত্ত্বেছাপ্রকটমেন কিথা বিবিধং রেজতুঃ শুশ্রাবতে যথা নটবরো রঙে বিরাজেতে ইত্যাদিদৃষ্টাস্তেন তয়োনি'ত্যাদিকঃ স্বাচ্ছন্দারূপাদিকঞ্চ গোপানাগণি তাদৃশবেষ্মবৈদঞ্চাদিকঃ বাদ্যাদিপরহঞ্চ ধৰণতে অগ্রথা নৃত্যাদিশোভাবা অগ্রস্থাতেঃ কচ কদাচিত্ত ইতি জীড়াবশেন সদা মধ্যেহ নবস্থানাঃ অলমিতি ভৱমধ্যে তু বিবিধসক্ষেচেন তাদৃশগানাদাভাদ্বিবাঙ মানতাসম্পত্তেঃ । অগ্রবা অত্ত পদ্যপঞ্চকে সর্বাসামেব তাসাং বাকাহেন ক্রমতঃ সর্বশোকানাঃ মিথঃ সম্বন্ধঃ কার্যঃ তথা হি অতো গোপানামেব তেষাং চনুঃসাকল্যঃ তদানীঃ তথা তদ্বন্দ্বু-দর্শনাদিতি পূর্বশ্লোকাভিপ্রায়ঃ ন কেবলঃ তেষাং তদর্শনমাত্রাং বনমধ্যে বন্ধবিচ্ছিন্নবেষ্যমোস্তয়োনি'জগণলীমধ্যে স্বাচ্ছন্দেন নৃত্যাগামীতাদ্যরূপবশ্চ স্মথঃ স্তাদিত্যাহঃ—চৃতেতি । গায়মানৌ গায়ন্তো মদ্বা গায়েন গানেন মানঃ পৃজ্ঞা ময়োঃ সর্বতো বিশিষ্ট গানাঃ কচিদিত্যশ্লান্তৈর বান্ধবঃ । নৃত্যাদ্যাবশেন সদা গানা-করণাং যদ্বা কদাচিদ্গায়মানে মানঃ আবাভ্যাঃ সমো যুদ্ধার্থ কো গায়কেহস্তি অত্রাগতা হস্ত গায়ত্যাদিপ্রকারো গর্বে যয়োস্তো অরঞ্চ জীড়ামাধুরীবিশেষঃ অতো গোপা এব ধৃত্যাঃ ধৰ্মস্তু নিতরামধৃত্যা এব তেন প্রকারেণ তয়োরস্ত্বামধোহত্ত লোকভয়-দিনা স্বচ্ছন্দবস্থানাদ্যাসিদ্ধেঃ এবমগ্রেপি বাকাশেষ উহঃ তদ্বেকুণি'থিত এব ॥ ৮ ॥

শ্রীব্রহ্মবাচার্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্ৰিকা ।

এবমুত্তুরত্বাপি অত এব সর্বত্ব বন্ধু-
ন্তা চৃতপল্লবাদীনাঃ মালাভিয়ুক্তে
কু কুপৃত্তোত পাঠে স এবার্থঃ পরিধানে
নীলদৌৰ্ম্বৰে তাভ্যাঃ বিচিত্রো বেষ্মো যয়োস্তো কচ কদা-

চিদ্গায়মানৌ গোপমভাবাঃ মধ্যে নিতরাং বিরেজতুঃ যথা রঙে
নটশ্রেষ্ঠো তথা অহো পঞ্চতাঃ গোপানাঃ মহদ্বাগামিতি
ভাবঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীমদ্বিজয়বজ্রতীর্থকৃতপদবন্নাবলী ।

চৃতস্ত প্রবালাদিভিঃ অহুরকৃপরিধানেন বিচিত্রঃ নানাবিধঃ
বেষ্মো যয়োস্তো তথা অহুরকুম অহুরাগোপেতঃ পঙ্কপালগোষ্ঠাঃ
গোপগোষ্ঠাঃ মধ্যে "গবাঃ সমষ্টিঃ সংবাৰ্হা গোষ্ঠাশালাচ কগ্যতে"
ইত্যাংপলমালা, কচ কচিংস্ত্বলে গায়মানৌ তিষ্ঠত ইতি শেষঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীমজ্জীবগোষ্ঠামিকৃতবৃহৎক্রমসমৰ্ভঃ ।

অগ্রা বাংসল্যা এবোচুঃ—চৃতপ্রবালেত্যাদি । পঙ্কপাল-
গোষ্ঠাঃ তৌ রামকৃষ্ণো বিরেজতুরিতি তচ্ছেদোহধাহৰ্যাঃ
কশ্মিন् কাবিব রঙে নৃত্যস্ত্বলে নটবরাবিব কৌদূশো চৃতেত্যাদি-
তুল্যম্ অগ্রং অত্তার্থঃ যদ্বা পূর্ববন্ধুরামাসহচর্যাবেব তৌ ভজেশ-
স্তোতো পূর্ববৎসমাসঃ কুত্র পশুপালগোষ্ঠ্যাঃ পঙ্কপাঃ পঙ্কপালোঃ
বেষকর্ত্তঃ সহচর্যাস্তা লাতীতি তথা সাচামৌ গোষ্ঠী চেতি পুঁৰ-
ত্রাবে পঙ্কপালগোষ্ঠী তস্তাঃ কশ্মিন् কাবিব নটবরো নটনঃ নটঃ
নটে নৃত্যে বরো নটবরঃ নটবরঃ চ নটবরঞ্চ নটবরো তাবিব
তুল্যমগ্নঃ ইদন্ত রাধায়াঃ পরোক্ষমেব মন্তব্যম্ ॥ ৮ ॥

শ্রীমদ্বলভাচার্যাকৃতস্ত্ববোধিনী ।

কেবমুরসকৃপমাহ—চৃতেতি । চৃতানামাভ্যাগাঃ প্রবালাঃ
কর্ণয়োঃ বর্হস্তনকাঃ বর্হগুচ্ছানি শিরসি উৎপলাজানাঃ মালা
কর্তৃ তৈঃ অহুপৃকুং মিলিতং পরিধানঃ পীচাম্বৰাদিদস্ত্বাণি তৈঃ
বিচিত্রো বেষ্মো যয়োঃ এতাদৃশাবৃত্তাপি পঙ্কপালগোষ্ঠাঃ মধ্যে

বিবেজতুঃ রসাভিনয়ে অবতারবদেবাবেশস্তাপ্যাপযোগাদ্বি-
বচনম্—

শুণা মায়া চ বেষার্থমুপযুক্তা ভবন্তি হি ।
অতো রসস্তাভিনয়ে চাহারোহর্থা নিকৃপিতাঃ ॥
রসকৃপস্তুগঙ্কানাং প্রতিষ্ঠাত্রিযু নিশিতা ।
ধৰ্ম্মাচ্ছাদনবোধার্থ মায়াহ্প্যত্র নিকৃপ্যাতে ॥
বস্তুনির্দেশমাত্রেণ শ্রোতৃণাং কাব্যবদ্ধসঃ ।
রসবৎপলাবাধার্থ প্রথমং পল্লবো মতঃ ।
শাস্ত্রার্থস্তু পরিজ্ঞানাত্ব ভাবস্তু কলিকা ভবেৎ ॥
তত্ত্বস্তু চ বৈচিত্র্যাঃ পুপস্থানমিহোচাতে ।
আহোরাত্রং বাসনা শাস্তত আচ্ছাদনং স্থৃতম্ ॥
অসোৎপত্ত্বার্থমেতাবলিকপিতমিতি স্থিতিঃ ।
আবির্ভাবে রসাদ্বাদাত্ব নৃত্যং শোভা তত্ত্বে ভবেৎ ॥
অতোহতিগুপ্তো ভগবান্ রসহং প্রতিপদ্যতে ।

বিচিত্রবেষাবিতি সর্বরসাভিনবেশার্থং অব্যাগামঙ্গেহ্য শুণপ্রধান-
ভাবেন রসা ভবন্তি এবং রসকৃপং ভগবস্তং নিকৃপ্য তদ্বস্তুপোষকৈ
সমাজে বাদ্যগীতবিশেষৈ নিকৃপযতি—মধ্যে বিবেজতুরিতি ।
পন্থপালানাং গোষ্ঠীনামত্যন্তঃ গুচ্ছা তেন রসস্ত শুণতত্ত্বঃ নিকৃ-
পিতং মধ্যে শীতবাদ্যযোঃ অব্যাগাং সমানতৈব সর্বোচ্চমা নৃত্যাত্ম
ত্ব বিশেষঃ প্রাণিক এবেতি তদেবোক্তং কাদাচিত্কনিষেধার্থ-
মলমিতি প্রাপ্তমত্ব নিষ্ঠামুকং ন ভবিষ্যতীত্যাশক্যাহ—চৃষ্টাস্তং রংজে
যথা নটবরাবিতি । রঙ্গঃ শাস্ত্রাধারভূতঃ স্থানঃ রঙ্গমণ্ডলে যথা
নটৌ শাস্ত্রার্থমারিণৌ ভবতঃ অলৌকিকনাট্যার্থং বরপদম্ এবং
রাজপদাবং নৃত্যমুক্তঃ। সাহিকভাবনৃত্যমাহ—ক চ গায়মানাবিতি ।
দেশবিশেষে হস্তাভিনয়মাত্রপূর্বকঃ শ্রমরহিতং গানঃ কুকুতঃ
এতদপি লোকপ্রসিদ্ধম্ ॥৮॥

শ্রীমহিশনাথচক্রবর্তিকৃতসামার্থ্যদর্শিনী ।

এতামৃশং বিড়ম্বনং স্বত্ব কথঃ কুর্মস্তম্ভাত্ত ন যাম ইতি
চেষ্টৈব্যম্, বলদেবসাহিত্যে সতি তত্ত্বজ্ঞিগমিষার্থা অভাবাত
তত্ত্ব ভবিষ্যত্যতো দূরতো বলিপল্লবরক্ষেন্দ্রণেব তত্ত্ব প্রয়মণত
সৌল্যামৃতং গানামৃতং চাহাদ্য নৃত্যাদিকং চ দৃষ্টু ক্রতুমার্যা-

শ্বাম ইত্যাহঃ চুতস্ত প্রবালো নবপল্লবং বহং চ স্তবকঃ পুশ-
গুচ্ছশ চূড়ায়াম্ উৎপলে তদস্তঃকোষৈ, কর্ণযোঃ অজঃ শীলা-
কমলং দক্ষিণকরে, মালাশ গলে তথা অমুগুণতয়া পৃত্তানি গাঁত্র-
মংলগ্নানি পরিধানানি নাট্যাচিত্রস্তুপীতাসাংসি চ
তৈরিচিত্রো বেষো যযোক্তৌ নটবরাবিতি সধিযু গায়কেবু বাদকেবু
নৃত্যক্তৌ কচ কদাচিচ্চ গায়মানৌ তাছীলে শানচ্চ। যদ্বা, গাঁরে
গানে মানঃ সর্বৈদ্বিত্ত আদরো যযোক্তৌ। যদ্বা গায়ে গানে মানো
গর্বো যযোঃ স চান্ত্রতুলাঙ্গলোক্যামপি গায়কো নাস্তি কে যুবং
বরাক। ইতি প্রকারঃ । ৮ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূষণকৃতবৈশ্বর্যানন্দিনী ।

শোঃ সধ্যস্ত বলদেবেন সাহিত্যাদস্তিকে গমনং কর্তৃৎ
ন পারযামঃ কিন্তু লতাপল্লবরক্ষেন্দ্রণেব তত্ত্ব সৌল্যামাননাট্যাশ-
মৃতাদতিষ্ঠাদৃষ্টমুভূত্য ভরবৈবাগমিষ্যাম ইত্যগ্নাঃ কাশিত্যাহঃ—
চুতেতি চুতস্ত্বিত্ব প্রবালো নবপল্লবঃ বহং চ স্তবকঃ কুসুমগুচ্ছশ-
চূড়ায়াম্ উৎপলে তৎকর্ণিসকর্ণযোঃ অজঃ শীলাকমলং দক্ষিণকরে
মালা পুপস্তক কঠে তথামুগুণতয়া পৃত্তাগুলসংলগ্নানি নাট্যাচি-
তানি নামাবর্ণানি পরিধানানি চ বাসাংসি তৈরিচিত্রো
বিপ্রকরো বেষো যযোক্তৌ পন্থপালানাং স্বতুল্যশুণানাং
গোষ্ঠ্যাঃ তত্ত্বাপি মধ্যে বিবেজতুঃ রংজে যথা নটবরাবিতি সধিযু
গায়কেবু বাদকেবু চ নৃত্যক্তৌ কচন গায়মানৌ গায়ক্তৌ যদ্বা
গাঁরে গানে মানঃ সর্বৈদ্বিত্তঃ সৎকারো যযোক্তৌ অজঃ বিবে-
জতুরিতি অজে সঙ্গেচান্ত্রাদৃশগানাদ্বাবেন বিরাজনামস্তবাং ॥৮॥

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধান্ত প্র

অগ্না আহঃ—আয়পল্লবাদিনিশি
রম্ভপৃক্তাভ্যামীবদস্তুরাস্তুরত্তোযুক্তাভ্যাঃ পর্বিধা...
পটাভ্যাঃ বিচিত্রো বেষো যযোক্তৌ ক চ কদাচিদ্ব গায়মানৌ বেশ-
মিতি শেষঃ। পন্থপালানাং গোপালানাং গোষ্ঠ্যাঃ সভায়াঃ

গোপ্যঃ ! কিমাচরদয়ং কুশলং স্য বেণুর্মোদরাধরস্ত্রধামপি গোপিকানাম् ।
ভুঙ্গে স্বয়ং যদবশিষ্টরসং ত্রুদিল্লো (১)হস্যত্বচোহশ্র মুচুস্তরবো যথার্য্যাঃ(২) ॥ ৯ ॥

মধো অগমত্যার্থং বিরেজতুঃ অহো পশুগাণনাৎ মহস্তাগামিত্য-
তিপ্রাপ্তঃ ॥ ৮ ॥

ধারণ করিয়া বিবিদ প্রকারে অশিশ শোভা পাইতে
লা গলেন ॥ ৮ ॥

শ্রীরামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জী ।

চৃতেতি । তদেব অর্গাস্তরাচ্ছন্মপি সূজ্জন্মাঃ ব্যক্তঃ স্থাঃ
অবালো নবপল্লবঃ বগ্নবেষণেগ্রেব ধারণং তত্তদপ্স্পর্শস্ত্রায়েতি
সামুরাগহ্যং পশুপালেতি তত্ত্বিপারানভিজ্ঞহং তদ্বেষেচ গৌর-
শ্বাস্যমশোভামুভবার ন চেদমসন্তাৰিতং বিপৰীতরতে রাধা-
কৃষ্ণেৱনক্রপিণোঃ—

জাতাবেতো মহাআনন্দী দুর্গারামৌ জগৎপ্রভু ।
যা হৃগ্রা সৈব গোবিন্দো রাধাসঙ্কৰ্ষণশসোঃ”
ইতিৰুক্ত্যামুলাতঃ অংশেন অংশিনঃ স্মরণ্য গায়ে গানে
মানশিতসমুদ্রত্বঃ যযোগ্যাবিতি শীলাখোহমুভাবো ব্যাঙ্গিতঃ
প্রিয়ামুকুরণং শীলেতুত্বেঃ ॥ ৮ ॥

অস্ময়ঃ ।

(অহো বগ্নস্তরাং গোপানাং ভাগ্যং বেণোৱপি ভাগ্যং
কিঃ বক্তব্যং ইতি মহাভাবকুরহস্তান্তয়া মিথ্যাকম্ভনাপূর্বকং
সেৰ্য্যাভিলায়মাহঃ—গোপ্য ইতি)

গোপ্যঃ ! অঘং (অস্মাভিদ্যুগ্মান ইব নীরসদাকুময়ঃ)
বেণুঃ কিঃ (কতমং) কুশলং (পুণং) আচরং (কৃতবান्)
শ্ব (বিশ্বার্থকঃ) যৎ (যস্মাং) গোপিকানাং অপি (অস্মাক-
মেব ভোগাং সতীমপি) দামোদরাধরস্ত্রাঃ (শ্রীকৃষ্ণাধরামৃতঃ)
স্বয়ং (স্বাতন্ত্র্য যথেষ্টঃ) অবশিষ্টরসং (কেবলঃ অবশিষ্টরসং
যথা ভবতি তথা ন বশিষ্টঃ—ন অবশিষ্টঃ রসঃ কিঞ্চিন্মাত্রাপি
যত্র যদ্যথাস্তাত্ত্বা) ভুঙ্গে (যতঃ যাসাং পয়সা অঘং
বেণুঃ পুষ্টঃ তাঃ মাতৃতুল্যাঃ) ত্রুদিল্লো হস্যত্বচঃ (বিকসিতকমল
মিষেণ রোমাঞ্চিত ইব লক্ষ্যস্তে । তথা যেয়াং বংশে জাতঃ
তে) তরবঃ (অপি মধুদ্বারামিষেণ) আর্য্যাঃ (কুলবৃক্ষাঃ)
যথা (স্ববংশে ভগবৎসেবকং দৃষ্টঃ । জাতরোমিদ্যঃঃ অঞ্চ মুক্তি-
তথা) অঞ্চ (অনন্দাঞ্চ) মুচুঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণামসকৃতশ্রীগণনীপিকা ।

চন্দ্রাবতী চন্দ্রমালাং প্রত্যাহ—চৃতপ্রবালেতি ॥ ৮ ॥

শ্রীশ্বীধরস্ত্রামিকৃতভাবাগ্নদীপিকা ।

বন্ধুবাদ ।

ণণ কহিলেন—হে গোপীগণ ! বন্দস্ত্বে
তাৰা পাইয়া থাকে তদ্বপ্তি শ্রীকৃষ্ণ ও
গাপগণেৰ সখামধ্যে মন্তকৃত চূড়োপরি
স্থাপন, কথ্যুগলে উৎপন্নেৰ মধ্যস্থিত কোষছবি, দণ্ডিণ হচ্ছে
শীলাকমল, গলদেশে মালা, শোভামুক্ত গাত্র সংলগ্ন পরিধান-
যোগ্য নাট্যোচিত রক্ত, পীত ও নীল বসন দ্বারা বিচিত্র বেশ-

অশ্ব। উচ্চঃ—হে গোপ্যঃ অঘং বেণুঃ কিঃ স্ব পুণ্যমাচরং
কৃতবান্ । কথম ? যদ্যস্ত্রাদেগাপিকানামেব ভোগ্যাঃ সতীমপি
দামোদরাধরস্ত্রাঃ স্বয়ং স্বাতন্ত্র্য যথেষ্টঃ ভুঙ্গে । কথম ?
অবশিষ্টরসং কেবলমবশিষ্টঃ রসমাত্রঃ যথা ভবতি তথা যতো
যাসাং ত্রুদিল্লো পয়সা পুষ্টস্তা মাতৃতুল্যা ত্রুদিল্লো হস্যত্বচে
বিকসিতকমলবনমিষেণ রোমাঞ্চিতা লক্ষ্যস্তে যেয়াং বংশে

(১) হস্যত্বচঃ ইতি পাঠ্যস্তরঃ ।

(২) তরবঃ মদৰ্ভাঃ ইতি চ পাঠ্যস্তরঃ ।

আতঙ্কে তরবো মধুদারামিষ্ঠানলাক্ষ মুচুঃ যথা আর্যাঃ
কৃশুক্ষাঃ প্রবংশে ভগবৎসেবকং দৃষ্টঃ। দ্রষ্যুচোহু মুক্ষি
তত্ত্বিতি ॥ ৯ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোষ্ঠামিকৃতবৃত্তব্যবৈষ্ণবতোষণী ।

অহো বতাঙ্গ তৎসনগোপানাঃ ভাগ্যঃ কিং বক্তৃয়মিত্যাহঃ,
গোপ্য ইতি। অযঃ নীরসদাকুময়ো শ্রেণুঃ কিং কতমৎ পুণ্যঃ
কৃতবানন্ত্রিন জন্মনি পূর্খন্ত্রিন বা তৎপুণ্যে জ্ঞাতে বয়মপি তদর্থঃ
যতামহ ইতি ভাবঃ। প্রেতি বিস্ময়ে তন্ত্রিমাহঃ, দামোদরে-
ত্যাদিনা। দামোদরশঙ্কেন নিজয়গেৰ্থ্যাঃ প্রেমবিশেষণাত্ম-
বশ্রতাঃ বোধযন্তি রাধাদামোদরঃযোৰ্বৰ্দ্ধহাঃ অত এব গোপি-
কানাঃ ভোগ্যম্ অযমিতি পুংসনিৰ্দেশেন তত্ত্ব তত্ত্বাগামোগ্য-
তোভা তথাপি ভূজ্ঞে তদেকোপভোগাকছেন সদা পিবতি তত্ত্ব
তদত্ত্বাগামোদর্শনাঃ। নন্ম দামোদরাধরস্তত্ত্বাগামুন্ত্রমপি সরস
এব দৃঢ়তে ন তু ক্ষক্ষত্যাহঃ, যদিতি। সুধা ভূজ্ঞে কেবলং
ত্রয়মাত্মবিষয়েত্যার্থঃ। হে গোপ্যঃ! ইতি তত্ত্বাদবেণুজন
বৈব সৌভাগ্যঃ ন তু গোপীজন্মেণি, কৃতঃ? যুঃ গোপ্যে
ছৃতা ইতি ভাবঃ অস্মাকমিতি বক্তব্যে গোপিকানামিতি গোপী-
জাত্যেব ক্ষত্তোগ্যাহিপিজ্ঞে: নিজাভিমানবিশেবাচ বৈদেকীরণ-
বিশেবাচ শেবেন তদেকশয়েব দেহাদিবিক্রিকাণামিতি অগ্নাত্বে-
ব্যাখ্যিতম্। অথবা গোপিকানাঃ চাবশ্চ: স্বামী বা দো দামোদরঃ
তত্ত্ব করে দ্বন্দ্বে বদনে চ সদা বৰ্ত্ততাঃ নাম অধরমুধামপি স্বয়ং
যত্রৎসম্মতিঃ বিনৈব ভূজ্ঞে অবেতি অবরশাদিবক্তীন্যার্থে অবহীনং
শিষ্টঃ শেবো বঞ্চি রসপ্রত্যক্ষত্বং বংশা স্তাঃ রসমাত্মপি নাদশেষ-
ৰত্তীত্যার্থঃ। যদ্বা, অবশিষ্টো রসো রাগো বংশা স্তাঃ রাগত্যাব-
শিষ্টস্ত্রান্তি কদাচিদপি বিরমেদিতি কিং বা মুহৰ্ত্তোগ্যত এবে-
ত্যার্থঃ। যদ্বা, স্বদং কথস্তুতাঃ? গোপিকানামাশিষ্টো বো
রূপঃ তদেকশেক্ষণা তদিতরাশেবরসপ্রিত্যাগাঃ তদপায়ং
ভূজ্ঞে তত্ত্ব রসা নাম শ্রীতাগ্যরসমন্যবৰ্ত্তন্যাহিপি তাদায়া-
পেক্ষযোগ্যত্বারেণ জটৈব রসঃ কিঞ্চা রণনীয়মধুবৰ্ত্তন্যবিশেব
ইতি অথবা কুশলাচরণলক্ষণাস্ত্রমপ্যাহঃ—যত্ত অবশিষ্টম
উচ্ছিষ্টমেব জণাপি রসং ত্রুমাত্মং ন তু সুধা ঝুদিত্বঃ আনপানা-
দিনা জগতাঃ পাবিষ্ঠঃ সম্মার্থনাচ শ্রীবুদ্ধান্তা নদ্যোহিপি ভূজ্ঞতে

জলবিহারাদিমাত্ত্বরবাগোপমা নদ্যাদয়োত্ত্বরামৃতঃ পিবষ্টীতি
“নিঃশেষচুতচন্দনং স্তনতটঃ নির্মৃষ্টাগোত্ত্বরঃ” ইত্যাদিবচনতঃ
কাব্যেৰভুমানদ্বারা প্রামাণ্যমেব তামাঃ তত্ত্বাগে লিঙঃ দ্রষ্যুত্ব
ইতি তরবশ মুনর ইব তত্ত্বীবট্টিনো জগত্পকারপরা তগৎ-
স্তুতমাহায়াৎ ভূজ্ঞতে পাদৈস্তুতৰূপলাপনতঃ তত্ত্ব লিঙম্ অশ্র
মুচুর্বিতি অস্তথা তাদৃশহৃষ্টবৃক্ষাঞ্চোচকতামুপগতে: তত্ত্ব
দৃষ্টাস্তঃ আর্যা রহস্যে। যথা শ্রীভগবত্ত্বস্তুতবেনেব হর্ষাদ্বোমা-
ঞ্জিতী গলদশ্বশচ ভবষ্টি নাহাগেত। যদ্বা, দ্রষ্যুত্বঃ সত্য ইতি
পরমচুর্ভূত্বাত্মেনানন্দভৱঃ সূচিতঃ অতো যত্তোচ্ছিষ্টদ্বমাত্র-
পানেনাপি তামামৌদৃশো হৰ্ষঃ তত্ত্ব পুণ্যমাহায়াৎ কথৎ বর্ণামিতি
ভাবঃ তরবশ অশ্র মুচুঃ তস্তাপাগাত্মেন শোকাদুরমিহৃষ্যঃ।
কথস্তুতাঃ? * আর্যাশ্চায়াদিনা জগত্পকারামাচাস্তোহিপি যদ্বা
নহ, তকণাঃ তত্ত্বাগে কথমপি সন্তাবনাপি নাস্তি কথৎ তদ-
প্রাপ্ত্যা রোদনং সন্তবেৎ ন হি বল্লো রাজ্যাপ্রাপ্ত্যা রোদিত কিং
তত্ত্ব ক্ষুণ্ডিদনাহ্রাদ্যর্থমেবত্যাশক্ষাহঃ যথা আর্যাঃ পরমার্থ-
ধিযঃ তদধরামৃতপানহীনা অপি তদপ্রাপ্ত্যা শোকেনাশ্র মুক্ষিতি
তত্ত্বদিতি তত্ত্বা যথা যথাবৎ তরবঃ আর্যাঃ যরলবুদ্ধঃ অস্ত্রৎ
সমানম্ অতোহিযঃ গোপ্যঃ নিষ্ঠতঃ কৃত্বাপি সঙ্গোপ্য রক্ষণীয়
ইত্যার্থঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীমজ্জীবগোষ্ঠামিকৃতবৃত্তব্যবৈষ্ণবতোষণী ।

অহো বতাঙ্গস্তুতরাঃ গোপানাঃ ভাগ্যঃ বেণোৱপি ভাগ্যঃ কিং
বক্তৃবামিতি মহামাবস্থুত্ত্বাদত্যা মিষ্যাকল্পনাপূর্বকং মৰ্যা-
ভিলাময়তঃ—গোপ্য ইতি। অয়মস্মাতিস্তুত্যান ইব নীরস-
দাকুময়ো শ্রেণুঃ অশ্রিন জন্মনি পূর্খন্ত্রিন বা কিং কতমৎ পুণ্যঃ
কৃতবান্ তৎপুণ্যে জ্ঞাতে বয়মপি তদগৎ যত
প্রেতি বিস্ময়ে তত্ত্বাহঃ যত্রাদ দৃ
শব্দেন তত্ত্বাহঃ ৫ তাত্পৰ্যবাণ্যামা
ব্রহ্মবিকং মুক্ষুবিশেবঃ সূচয়স্তি অত
মেব দোগ্যম্ অযমিতি পুংসনিৰ্দেশেন তত্ত্ব ...
চোক্তা তথাপি ভূজ্ঞে তদেকোপভোগাত্মেন সদা পিবতি তত্ত্ব
তদত্ত্বাগামোদর্শনাঃ। নহু, দামোদরাধরস্তৎসমানস্তুয়মপি সরস

এব দৃঢ়তে নতু শুক্ষ্মস্নাদসৌ ন কিঞ্চিদপি ভুঙ্ক্তে তত্ত্বাতঃ—
অবশিষ্টো রসো রসমাত্রং যত্ত তদ্যথা স্তাং সুধা ভু কৈব
কেবলং দ্রব্যাত্মেবাবশিষ্টোত্তরার্থঃ। হে গোপাঃ ! ইতি
হস্তাবেগুক্তনৈমব সৌভাগ্যং নতু গোপীক্ষয়ামেতি কৃতো যুঃ
গোপ্যো জাতা ইতি ভাবঃ। অস্মাকমিতি বক্তব্যং গোপিকানা-
মিত্তুক্তগোকুলবাসিনৈমাত্রকোটিপ্রবেশেহপি গোপিকাৰ্বিশেষ-
স্থাভাবান্ন তবিদস্তাদিকার ইতি নিজাভিমানবিশেষাং বৈদক্ষী-
রসবিশেষাচ শ্লেষণ তদেকাশৈব দেহস্তুরক্ষিকাণামিতি কিঞ্চ
তস্ত যুদ্ধদীয়কাস্তুত করে তদনে চ সদা বর্ততাং নাম
অধৰমুদ্ধামপি স্বয়ং যুগ্মসম্মতিং বিনৈব ভুঙ্ক্ত ইতি
ত্বাস্তুরম অথবা তচ্ছ কথৎ ভুঙ্ক্তে তত্ত্বাতঃ—শবেতি। বশিষ্টং
অবশিষ্টঃ “বষ্টি ভাষ্টুরাজ্ঞাপম্” ইত্যাদে: ন বশিষ্টম্ অবশিষ্টম্
অনবশিষ্টমিত্যার্থঃ। তাদৃশো রসো যত্ত তপ্তভুতং যথা স্তাং
রসমাত্রমপি নাংশেষবষ্টীত্যার্থঃ। যদ্বা অবশিষ্টো রসো রাগো
তদাপ্ত স্তাং রাগস্তাবশিষ্টস্তাং ন কদাচিদপি বিরহেৰ কিঞ্চ মৃহ-
র্তোক্ষ্যাত এবেতার্থঃ। যদ্বা স্বধাং কখন্তুতামপি গোপিকানা-
মবশিষ্টো যো রসঃ তদেকাপেক্ষয়া তদিতরাশেষরসপরিত্যাগাং
তদ্বপ্নামপি অথবা কুশলাচরণে লক্ষণাস্তুরমপ্যাতঃ—হনিষ্ঠো
ক্ষয়াত্তচ ইতি। তস্ত তাদৃশং ভোগং দৃষ্টি। পরমপুণ্যা হনিষ্ঠোহপি
লোভার্দ্বিকসিতকমগমিষেণ দৃষ্টাত্মোজাতরোমহর্যা বড়বুঃ ইত্যার্থঃ
অথবা যদবশিষ্ট উচ্ছিষ্টো যো রসো নাদকপতঃ হনিষ্ঠোহপি
ভুঁঁতে আস্তাদৰশি যতচ্ছ দৃষ্টাত্মো ভবষ্টীত্যার্থঃ। কিঞ্চ
যস্ত প্রজাতিসম্মত বেণোস্তাদৃশং সৌভাগ্যং দৃষ্টি। সর্বে স্থায়ৱ-
জ্ঞাতযোহপি মধুমিষেণাক্ষ মুমুচুঃ তত্ত মৃষ্টাস্তঃ বধার্যাঃ পিতৃঃ
স্বকুলসম্মত তাদৃশং সৌভাগ্যমযুভূয়াক্ষ মুক্ষস্তীত্যার্থঃ। দীর্ঘ্যা-
পক্ষে তস্তাং সমাজ এব তাদৃশস্তৈকস্ত বা কো দোষঃ
অতোহং গোপ্যঃ নিভৃতঃ কুঞ্চাপি সঙ্গোপা রক্ষণীয় ইত্যার্থঃ ॥৯॥

—

দর্শনস্তুরিকৃতক্ষুকপক্ষীয়ম্ ।

৩৪৮: অশ্রু অশ্রুকল্পং পুঁজুরসম্ অশ্রুঃ ত্বো-
ইয়ং ধৰ্মত ইতি পিৱা তববেহপ্যাক্ষ মুমুচুরিতার্থঃ ॥ ৯ ॥

—

শ্রীমদ্বীরবাদবাচ্যাকৃততাগবতচন্দ্রচত্রিকা ।

গোপ্য ইতি। হে গোপ্যঃ ! অয়ং কুঁশকরহো বেগুঃ কিং
স্ম কুশলং পুণ্যমাচরচকার কুতঃ যদ্যস্তাদুগোপিকানামপি অপি-
শদো দৌলভ্যদ্যোতকঃ গোপিকানামস্মাকমপি হৃষ্টভাঃ দামোদ-
রস্তাধরস্তুধাঃ স্বয়ং ভুঙ্ক্তে অনেকোপভোগাং স্বয়মেক এব
ভুঙ্ক্তে অবশিষ্টরসমস্ত হনিষ্ঠো নদঃ তুরবশ ভুঁঁতে কৃমায়ামধু-
স্তুধায়াং বেগুনৈকেন পীয়মানায়াং যদ্গলিতমধুস্তুধায়াকরসকণ-
জালং হনিষ্ঠস্তুরবশ ভুঁঁতে অশ্রু ইতি জ্ঞাতাভিপ্রায়কমেকবচনম্
অবশিষ্টরসভোগপ্রযুক্তহর্যাক্ষণি মুমুচুৰ্যস্তচশ্চ তত্ত হনিষ্ঠো
বিকসিতকমলব্যাজেন দৃষ্ট্যস্তঃ উদক্ষিতরোমান ইব লক্ষ্যস্তে
তুরবস্ত মধুমিষেণানন্দাক্ষণি মুমুচুরিবেতি ভাবঃ। যথা আর্যাঃ
ভাগবতশেষরসাভিজ্ঞাস্তুজ্ঞাবশিষ্টমুপভুজ্য দৃষ্ট্যস্তচোহক্ষণি মুক্ষ-
স্তচ ভবস্তি তুরবদিত্যার্থঃ ॥ ৯ ॥

—

শ্রীমদ্বিজয়বজ্রতীর্থকৃতপদবস্তাবশী ।

হে গোপ্যঃ ! অয়ং বেগুঃ কিং কুশলং তপোলক্ষণম্ আচরণ
স্ম স্মরণং কর্তৃব্যং কিম্প্যাক্ষীতি বৃত্তং পূর্বজননি চীর্ণঃ বা “স্তুতো
বৃত্তে নিষেধে স্ম” ইতি চ, যো বেগুঃ দামোদরস্তাধরোষ্ঠঃ স এব
সুধা তয়া সরসং সরাগমগ্রাং গেয়ং যশ্মিন् স সরাগমগ্রাগেৰঃ
তং রসং ভুঙ্ক্তে আস্তাদৰশি সদর্তাঃ দর্তাক্ষুরৈঃ সহিতাঃ তুরবঃ
হষ্টহষ্টঃ অস্মদ্বংশ্লোহয়মিতি রোমাক্ষিতসর্বগাত্মা যেন বেগুনা
পীতোহবশিষ্টো যো রসঃ তহোঘঃ প্রবাহো যশ্মিন্স যদবশিষ্ট-
রসোঘঃ তশ্মিন্স মার্গে কুঁশেন সঞ্চরিতেহবনি অশ্রু আনন্দজলং
মুমুচুরিত্যবয়ঃ। সদর্তাঃ সকুশা বা ॥ ৯ ॥

—

শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিকৃতবহৃক্তমসন্দর্ভঃ ।

মুঁশা মুঁশাভিঃ সহোচুঃ—গোপ্য ইত্যাদি। হে গোপ্যঃ !
গোপয়ত্বীতি গোপী জ্ঞানস্ত্যোহপি ভবত্যো ন কথম্বস্তি কথম্বত

অয়ঃ বেণুঃ কিং কুশলম্ আচরঃ ? স্মেতি বিতর্কে বৎঃ দামো-
দুরাধরসুধাঃ ভুঙ্ক্রে ভোগ্যস্তেনোপসন্নাঃ স্ফুণঃ পিবতু নাম
কিং তত্ত্বাকমস্থয়তেত্তাশক্তাহঃ—গোপিকানামপি অস্ত্রাকমপি
ভোগৈয়া তথাপ্যেষ এব পিবতীতি পরকীয়ভোগ্যভোগো বিনা
তাদৃশকুশলাচরণেন ন শ্রাং তত্ত্বান্দৃষ্টিগ্রৈব তু নাপি তথে-
ত্যাহ—স্বয়ং বলাদেব তত্ত্ব পরিমিতামেব পিবতু নাপি তথেত্যাহ—
যদিত্যাদি। এবমেব মাত্রাতিরেকেন পিবতি যথা যদবশিষ্টরসং
হৃদিত্যেহপি ভুঞ্জত ইত্যর্থঃ। তদেব কথং জ্ঞাতং তত্ত্বাহ—
দ্বষ্যত্বচঃ দুষ্ক্রিয়কমলাদিরূপাস্তুচো যাসাং তা অপি যথেষ্টং স্ববিকারং
গোপয়িতুং ন শক্তুবস্তুতি ভাবঃ। ন কেবলং হৃদিত্ব এব ভুঞ্জতে
তরবশেচত্যার্থঃ। অতিবাহল্যাং কথমবগতং ? তত্ত্বাহঃ—অশ্র
মুমুচুঃ এযামপ্যতিমাত্রতা জাতেত্যার্থঃ। ক ইলাঙ্গ মুমুচুঃ ?
যথা আর্যাঃ প্রধানভূতা রাধাদয়ঃ অধরণানসমন্বয়ান্তেমসন্তুবাং
সামান্যাক্ষণ্যাতবিবক্ষয়াং ভক্তা বা। যদা, তত্ত্বাদয়ং বেণুঃ
গোপ্যশ্চেচারণিতব্যঃ অত্ব মৌঘাগর্বদৈগ্যানি ॥ ৯ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতক্রমসন্দর্ভঃ ।

যশ্চ বেণোরবশিষ্ট উচ্ছিষ্টে রসো নাদুরূপস্তং স্নানপানাদৌ
হৃদিয়ে জগৎপাবন্ত্যো ভুঞ্জতে অহো তদশনাত্তরবোহপি দ্বষ্যত্বচঃ
অস্ত্রুরাদিমিষেন রোমাক্ষিতাঃ সন্তো মধুমিষেণাক্ষ মুমুচুঃ কীৰ্ত্ত্যা
অপি যথা আর্য্যা মুনয়স্তদ্গুণেষ্টথাভূতা অপীতার্থঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীমদ্বভাচার্যকৃতস্তুবোধিনী ।

এবং রসং নিরূপ্য তত্ত্বাধিদেবিকরূপতাসম্পাদকং বেণুনাদং
নিরূপযন্তি—গোপ্য ইতি। সম্বোধনপূর্বৰসাভিজ্ঞাপকং নাত্র
বোধনীয়ং বক্ষনীয়ং বা ক্ষিক্ষিদন্তি। যদ্যপি তেন রসো ন পীতঃ
তথাপি মুখেস্তু দর্শনাদগ্রার্থস্তেহপি ভোজনং করোতীতি লক্ষ্যতে
পূর্বযন্ত তদভেজনং সর্বথা অসন্ত্বিতম্ অগ্রথা তগবৈতেব ভুক্তঃ
শ্রাং অতঃ স্ত্রীগামেব তদভোগ্যং তদাহ—গোপিকানামিতি।
অধরসুধা গোপিকানাং সম্বন্ধিনী বহুবচনেন সমুদায়কপা লঞ্জী-

রপ্যনেন স্ফুচিতা তদংশাচ তরৈব সমাগতাঃ নাগত্ব তদভোগো
লোকে প্রসিদ্ধঃ তাদৃশশু বস্তুনো ভোক্তা পুরুষ এব ন ভবতি
কিং পুনর্মোগ্যস্তুরগতো জীবঃ তত্ত্বাপি বেণুঃ আধিদেবিকশ্চ
চেতনস্তং স্ফুচযন্তা আহঃ—সর্বা এবাধিদেবিক্য ইতি। স্বগোষ্ঠাং
তত্ত্বাপি বিচারো ষটতে সর্বং ধর্মকলামিতি বৈদিকঃ সিদ্ধান্তঃ
অতঃ কারণভূতং ধর্মং বিচারযষ্টি—কিমাচরদিতি। ধর্মঃ
সর্বোহপি বেদসিদ্ধঃ বেদক্রপাচ বয়স্ম অতোহস্মদজ্ঞাতঃ কথং
ধর্মো ভবতি ? যেন ধর্মেণ বয়ং জ্ঞাতাঃ পরং তত্ত্বাপি মর্যাদা-
ন্যায়েন সাধনবিরোধাভাবঃ ততোহস্মাত্ব স্তুত্বং বেণো তু তদভাবঃ
ততঃ সন্দেহঃ ফলস্ত দৃষ্টিভাস্ত সম্ভার্যার্থঃ চ গোপিকা(নাং)
সম্বোধনম্ অর্থমিতি পুনৰ্মিনির্দেশশচ বাধকঃ স্মেতি প্রসিদ্ধিশ্চ
বস্তুতস্ত ন তস্ত ফলং ততুপপাদিতং তহীত্বাবাধে কর্তব্যে
সাধনবলনিশ্চয়েন ফলাভাবঃ পূর্বপক্ষঃ ফলবলবিচারেন সাধনা-
ভাবাভাবঃ সিদ্ধান্তঃ তদাহ—বেণুপদেন বশ ইচ্ছ বর্ণী তাবণু-
ক্তো যেনেতি লোকেভ্যস্থা স্বত্ত্বানাং ধর্মোহস্তুতি নিশ্চয়েতে
অধরসম্বন্ধাদেব তথাত্বমিত্যনিশ্চয়েহপি তথাপি সাধনং স্বয়মেবেতি
নিশ্চয়ঃ পুষ্টিবলমাশ্রিত্য তস্ত সিদ্ধিরিতি জ্ঞাপয়িতুং মর্যাদায়ং
হীনতামাহ—দামোদরেতি। দাম উদরে যশ্চেতি ভগবতো
গোপিকাদীনস্তং স্ফুচিতং লোভাত্তকশাধৰঃ অতঃ স্বতঃ পরত্বচ
তস্ত সাধনাভাবঃ স্ফুচিতঃ স্ফুচিতেন চ রসবিবক্ষায়াং রসনেন্দ্রিয়া-
ভাবশ বাধকহেন স্ফুচিতঃ নাদং ভুঙ্ক্র ইত্যবিবাদং স্বধামপি
ভুঙ্ক্র ইতি বিবাদাস্পদং “সা বনস্পতীন् প্রাবিশৎ” ইতি
শ্রান্তেঃ। স্বধানধিকারঃ পূর্বমুপপাদিতঃ কিঞ্চ, ভগবাংশেদ্দদ্যাং
কদাচিত্ব সন্তবেদপি ব্যতিচারে স্ত্রীসিদ্ধান্তবৎ গোপিকাবৎ স্বয়ং
ভুঙ্ক্র ইত্যাশৰ্যাম অধরমুখসম্বন্ধে পানমস্তাকং সিদ্ধহষ্টি তত্ত্বাপি
মন্ত্রামহে। কিঞ্চ, অস্তদপেক্ষয়াপি তস্মৈ বিশেষঃ যস্মৈন
ভোজনে অবশিষ্টং রসং হৃদিয়স্তুবশ ভুঞ্জতে বালহান্মাতৰপিতৃরা-
বেব পালয়তি উভয়ত্ব হেতুমাহ—যতো হৃদিয়ে দ্বষ্যত্বচো জ্ঞাতাঃ
অতঃ পূর্ণানন্দাঃ ততোহপ্যানন্দাধিকে রোমাক্ষযুক্তা ভবস্তি
তত্ত্বায়ং নির্গৱঃ রোমাক্ষেত্র কমলকৃপঃ স চ ত
অতো হেতুস্তুরানন্দরোমাক্ষে ন ভবতি ত
মেবোনামঃ শ্রাং ন কমলাদীনাম্ অতো
হৃদিনীতিঃ পীতমিতি অগ্রথা তেবু লঃ
যত্রাপ্যতিশয়ো দৃষ্টঃ স স্বার্থানতিলজ্জনাদিতি ত্যায়াৎ দেশেক-
ভাগিত্বমুপপাদিতম্ উপলক্ষ্যমেতৎ অশ্র চ মুমুচুঃ ন হি
মকরন্দোহস্তু রসো ভবতি তরবশ তথা তেষাং রোমাক্ষঃ

ফলানি অশ্র চ মধুধারাঃ এতচোভয়বিধং নাশথা মন্তব্যতি ন চৈতে দ্বয়ং তয়োঃ স্বাভাবিকমিতি মন্তব্যং কাদাচিংকস্তাং বেণুনাদানস্তরমেব তথাহ্বাং স্বাভাবিকবৈলক্ষণ্যাচ তদাহ—
বথর্যা ইতি। সচ্ছে হি ভগবন্ধুর্মাস্তঃপ্রবেশ এব তথা ভবস্তুতি তস্মাং হৃদিষ্ঠে মাতৃক্রপাঃ তরবঃ পিতৃক্রপাশ তদভুক্তাবশিষ্টরসপাতারঃ। অত্রেদং বিচার্যাতে পূর্বং “রক্তান্ত বেণোরধরমুধয়া পূরযন্ত” ইত্যাকৃৎ তত্ত্ব রক্ত। এব মুখক্রপাঃ ইতি তত্ত্ব পূরিত। চেৎ সা তদাহনায়ামেনৈব প্রভুক্রারিত এব তত্ত্বাগে ভবতাতঃ স্বয়ং ভূঙ্ক্ত ইতানুপপন্নং যদ্যপি তথাপি ব্রহ্মপ্রাণাঃ সাক্ষাং স্বধাভোগাদিকারসম্পত্যর্থম্ উক্তরীত্বা স্বধাপূরণং বেথর্যং ন অত এব গোপিকানাথিত্বাক্তম্ এবং সতি যদস্ত ভোজনং তৎস্তত এবেতি স্বষ্টুক্তং স্বয়ং ভূঙ্ক্ত ইতি। নবেবমেত্তদুক্তাবশিষ্টষ্টেব রসস্ত
পানং প্রভুপ্রিয়াণামপায়াতি রক্তসম্বন্ধ প্রাথমিকস্তাং কিঞ্চিং কালমভোজনে হেতুভাবাদিতি চেৎ, অত্রেদং প্রতিভাতি অত্যাং সর্বমলৌকিকমতো লৌকিকযুক্ত্যা নির্ণেতুং নোচিতম্ অগ্রথা সরঃসরিনাহীন্যে কৃতঃ বেণুক্রজিতঃ অজস্তিতাঃ স্বামিত্ব এব কথঃ শৃণ্যন্যাত্তে এতচোপপাদিতঃ “তদ্বজস্ত্রিয়” ইত্যাত্ত
এবং সতি ভগবন্ধুর্মাস্তাং প্রয়োজনস্তাতিগুরুত্বাচাদৈ অজদেবীকর্মদয়েবেব সা প্রবিষ্ট অপবং চ যথোচ্ছসনদশায়া-
মাশ্চপতিতমপূর্ণার্থার্থমেব বস্ত ভবতি ন নির্গীরং তথা ভগবতা
ব্যবহিতদেশস্বপ্রিয়াকর্মদয়পূর্বণেকচিত্তেন নিজান্তান্তুজাবিভূ-
চ্ছামো নাদৰক্ষাদিভ্যবহেতুষ্টাদৃশঃ কৃতো যো মার্গত্বেন প্রসঙ্গতো
রক্তেু স্বায়াতস্তত্ত্ব চ স্বধাং পূরিতামগৌত্তেবেছেনযদতো ন তা-
মিত্বে প্রোক্তুং শক্তঃ এবং সতাপি সাক্ষাদধরমস্বক্ষে মুখে বেণো-
রস্তীতি দস্তাব্যতে তেগানং দেখেন নিশ্চয়োহপ্যাতোহস্ত তত্ত্বাগে
অজদেবীনাং ভূত্রীত্বা সাক্ষাত্তোগস্তমান্তেবশিষ্টরসস্ত হৃদি-
ভূদিন্য যথাহিবশিষ্টরসপানমুক্তং তথাৰ্পাপি বদেবুর্তু গোপিকানা-
মিতি পদেন তাসামেবাত্র স্বয়ং বদেয়ুঃ অপরঞ্চ বেণোঃ স্বাত-
শ্রোণ স্বধাত্বেগে ভগবতো মনীষিতোহস্তথা হৃদিষ্ঠান্যে স্বধা-
স্তুতি সতি তেবু লীলা ন শাস্তত এতৎ-
কীর্তিতা অতো জলস্তুলয়মন্দক্ষিয় তৎ-
বণুভুত্তস্বধাখণ্ডে যো নাদধারা নির্গতঃ
। এবং সতি অজদেবীনাং বেণোশ বৃগপং
ঘতে কিঞ্চ, দামোদৰত্বেন অজদেবীনস্তত্ত্বপ-
ত্বেগোপবোগি সর্বমবশঃ সম্পাদনুভূতিতি কিমতোহধিকঃ বদামঃ ন
হি জলধিক্রবেশঃ কেনাপি নিরোক্তুং শক্য ইতি দিক্ষ। ইদং বেণু-

বাদনং রক্তান্ত বেণোরধরমুধয়েতি বাকেোন যচ্ছক্তং তদিতি
জ্ঞানীমঃ যতোহন্তদাপি গবামাহ্বানেহচৈরিতাত্ব গোগোপকৈক-
রিত্যাদিযু নষ্টস্তদেত্যাদিন্য চ লতাদীনাঃ চৈত্রকার্যায়চ্যতে
তেনাদাবেবাত্রাবিকারসম্পত্যর্থং বেণুরক্তেু যৎস্বধাপূরণং তৎ-
সাময়িকমেবেদমুচ্যত ইতি জ্ঞাপনায়াপি গোপিকানামিতুক্তম্ ॥৯॥

শ্রীমহিগনাধচক্রবর্তিকৃতসারার্থদর্শনী ।

কিঞ্চিত্বান্ত বিড়বনাকো নিক্ষিপয়ঃ বেণুরেবানর্থকারী-
ত্যাহঃ—হে গোপ্যঃ ! বেণুঃ মুরলী কিংস্তি কৃশলং পুণ্যমাচরঃ
বংশীমুরণ্যাদিশবানাঃ জ্ঞানিষ্ঠেহপি তৎপর্যায়স্ত বেণুশৰস্ত
পুঃস্ত দারশনবজ্জ্ঞেয়ম, যদা কিং মঙ্গলমাচরঃ অপি তু ন
কিমপি স্বাবৱজ্ঞাতিষ্ঠেব লক্ষ্যত ইতি ভাবঃ। তদপি দামো-
দয়স্তাধিরস্বধাঃ ভূঙ্ক্ত ইতি কথঃ বয়ং সোচ্চুং প্রভবাম ইতি
ভাবঃ। তত্ত হেতুর্গোপিকানামিতি অধরস্বধায়াঃ হি গোপিকানামঃ
স্বাকষেব স্বয়ং কৃষস্ত গোপজ্ঞাতিস্তাদস্তাকঃ গোপজ্ঞাতিস্তীহ-
দিতি ভাবপ্রাপ্তেঃ নিতাঃ রাত্রাবস্থাভিঃ সন্তুষ্যানস্তাচ বেণুস্ত
বিজ্ঞাতীয়স্তত্ত্বাপি কৃষরমিতহস্তানো মৰ্বা কৃষপ্রেৰণীত্বাভিসামঃ
পত্তে তত্তাপি ধার্টেন্ট পুনঃ পৌরুষমাবিহৃত্য সন্তুক্তে তত্তাপি
পৱকীয়ং ধনঃ তত্তাপি স্বয়মেব ন স্বতঃ জনমেকমপি সঙ্গিনঃ
করোতি তত্তাপি ন চৌর্যেণ কিন্তু ধনস্বামিনীরস্বান্ত ফুঁকারেণ
আপস্তুলৈব কিঞ্চ নায়ঃ ফুঁকারঃ কিন্তু স্বমস্তোগোথঃ মণিতমেব
তচাম্বান্ত শ্রাবণিষ্ঠেব তত্তাপি ন বশিষ্টঃ ন অবশিষ্টে রসঃ কিঞ্চি-
আত্মোহপি যত্ত তদ্বথাস্তাত্ত্বা ভূঙ্ক্তে “বষ্টি ভাষ্টিৰবল্লোগম্”
ইত্যাদিনা অকারণেপঃ ধনস্বামিনীনামস্তাকঃ কৃতে স্বভুক্ত-
বশিষ্টমপি কিঞ্চিত্ব রক্ষত্বাত্ত্বাহো ধার্ট্যমিতিভাবঃ। কিঞ্চ,
তদেশবর্তিনঃ সদ্ব এব জনাস্তাদৃশা এবেত্যাহঃ—যৎ ষতো অধর-
স্বধাতোগাঃ তৎ বৌক্ষেয়ত্যৰ্থঃ। হৃদিষ্ঠে নদ্যো হ্যাহচঃ উৎ-
কুলকমলাদিমিযেণ পুলকবত্ত্যে বভুবঃ তরবে মকরন্দমিযেণাত্ম-
মূমুর্যৰ্থা আর্যাঃ ভগবদ্গুণান্ত শুভা অক্ষপুণ্যকাদিষ্ঠে। ভবস্তি
তত্ত্বে তে বেণোর্যগিৎ শুহেতি হৃদিষ্ঠেহস্ত স্বয়স্তরবোহস্ত
স্বধারো দৃতা এবেতি বেণুহন্তীত্ববঃ মৰ্ব এবাস্তাকঃ বৈরিগ
এবেতি ভাবঃ। অতোহয়ং গোপ্যঃ নিভৃতঃ কৃত্বাপি রক্ষণীয়ো
যথা কৃষানুবং ন আপো ত্বীয়াস্তুয়াথ্যঃ স্বারী বাজিষ্টঃ ॥৯॥

শ্রীমদ্বলদেববিগ্নাভ্যন্তরবৈষ্ণবানন্দিনী ।

অপরাঃ প্রাহোগ্য ইতি । হে গোপাঃ ! অয়ঃ বেণুঃ কি
কুশং মঙ্গলমাচরঃ তপ্রিম্ভজাতে বয়মপি তদর্থং যতামহে ইতি
ভাবঃ । যতো হেতোর্গোপিকানাং ধনমপি দামোদরাদ্বয়ধাঃ
ভুঙ্ক্তে শ্রীচেদতালুরাগেণাপরাসাঃ পতুরধরমুধাঃ ভুঙ্ক্তাঃ নাম
অয়ঃ খলু বেণুঃ পুরুষঃ কথং তাঃ ভুঙ্ক্তে ইতি বেণুশদাভি-
প্রায়াভুত্রোপদাসঃ তত্ত চ স্বয়মাজ্ঞানবেতি কস্তাচিদপি গোপি-
কায়াস্তলেশ প্রাপ্তেরভাবস্ত্রাপ্যাশ্চর্যমিতি ভাবঃ । অচ্ছান্তায়ঃ
শৃঙ্গতেত্তাহঃ ষষ্ঠ বেণোববশিষ্ঠো ভুঙ্ক্তমুক্তো যো রসস্তং হৃদিষ্ঠোইতি
পুরিভ্রা যমুনাদ্যা ভুঞ্জতে ভুঙ্ক্ত । চ বিকচারবিদ্বনমিষেণ ফুলা
দৃশ্যত ইতি ভাবঃ কিঞ্চ বেণোস্তস্ত তাদৃশমহিমবীক্ষণেন তদ-
গোত্তপ্রাণস্তরবোহ্যক্ষুরোদগমাদিমিষেণ হস্যাবচে রোমাক্ষিতা
মধুধারামিষেণানন্দাঙ্গ যমুচুরিতি তস্তান্তায়মপি ন গণযষ্টীতি
ভাবঃ । ব্যার্থাঃ কেচিদাঞ্চগোত্রমহিমদর্শনাভ্যন্তরাবঃ ধারযষ্টীতি
তেষামপানার্থঃ স্থচাতে অথ গোপিকানামিতি ষষ্ঠীপদাংশঃ
স চ স্বয়মিত্বাবসমক্ষেন জাতাদধরমুধায়ঃ গোপীষ্যৎ
বাঞ্ছয়তি ॥ ৯ ॥

শ্রীযুক্ত শুকদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপঃ ।

অস্তা ধাতুঃ । হে গোপাঃ ! অয়ঃ শ্রীকৃষ্ণকরপন্থস্তা বেণুঃ
কিৎ স্ম কুশং উপোদানবোত্তু আচরণ কৃত্যান তত্ত হেতুমাহ—
গোপিকানামস্তুক তোগ্যাঃ সগীঃ দামোদরাদ্বয়ধামপি অয়ঃ
স্বত্তেছোগ্য ধথেষ্টং ভুঙ্ক্তে ইতি দামোদরস্ত চর্তুরপটযোর্মদ্যে
হস্তপঞ্চে চ বসন্ত তৎপৰ্যাণন্দং প্রাপ্য তদধরমুধামপি মেধতে
ইত্যার্থঃ । কিঞ্চ যৎ ষষ্ঠ বেণোঃ জগদ্বারেৎপাদকতাৰা সম-
ক্ষিত্যঃ নাহ তু ত্যাঃ হৃদিষ্ঠঃ অপি অবশিষ্টৱসং স্বানাদ্যার্থঃ থাপ্ত-
দামোদরস্তাদধরমুধালেবঃ ভুঞ্জতে যত্ঃ দৃষ্টব্যতঃ বিকমিতপদ-
নিকব্যাগেন রোমাক্ষিঃ এ ইব লক্ষ্যতে পুত্রং বেণুযায়ানঃ চ
কৃত্যার্থং মত্তস্তে ইত্যার্থঃ । যথা অর্য্যাঃ পুত্রং স্বাজ্ঞানঃ চ কৃত্যার্থঃ
মহা দ্রষ্টব্যতো ভুঞ্জতি তবৎ কিঞ্চাপ পিতৃতুল্যান্তবোহ্যপি
তদধরমুধাশেবঃ তত্ত তত্ত বিশারবেণোয়ঃ ভুঞ্জতে ষষ্ঠস্তে মধু-
ধারাব্যাগেনানন্দাঙ্গ অশণি যমুচুঃ অধিতি জাতাবেকবচনম্ বথ ।

অগ্রাঃ স্বপ্নত্রাজ্ঞানঃ কৃত্যার্থঃ জাহা আনন্দাঙ্গণি বিমুক্তিষ্ঠি
তবৎ দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবৈকৃতকৃতখেমদঞ্জলী ।

গোপাঃ ! কিমাচরদমিতি । এতা সক্ষিপা অধীক্ষিত । হে
গোপাঃ ! গোপনশীলাঃ সখ্যঃ ! গোপনীয়মিদঃ রহস্যমিত্যাভিপ্রায়ঃ ।
অয়ঃ প্রেমিকঃ শ্রুত্যাশে বেণুঃ কিৎ কুশলমাচরৎ জানীমশ্চেবয়মপি
তদেবাচরণঃ । স্মেতি বিস্ময়ে আতঃ যৎ স বংশে জাতঃ শিরমা
ধৃতশ্চ তৎসর্বমপি বিহায় প্রাণত্বরক্ষণসংপর্কমুৎসৃজ্য শিরো-
গ্রহিমাত্রশেবঃ এষোইগ্রস্থাত্রাঙ্গিকঃ নব ছিদ্রাণি সংশোধায়ু-
বাগয়োগ্যমাজ্ঞানঃ বিধায় কৃষ্ণমুচ্ছতোহ্যরামৃতেকজীবনস্তেনা-
পাতীব ন্যুনবালুরাগেণ কক্ষকটিশ্যাদিষ্মুক্ষুশার্বিতঃ সময়ে চাপ্যা-
মৃতেনাপ্যারিতশ্চ বিলসতীতি গুডং তদ্বস্তু ন কষাপি প্রকাশ-
নীয়ঃ বয়মপি তথাচরামস্তর্হি তথেব ভবামঃ দামোদরাদধরমুধাঃ
ভুংক্তে ন তৃ পিবতীতি তস্তাদ্যাম্ভ স্বয়মিতি ধনিনাম্ভুম্ভিমণি
নাকাঙ্গক্তে পীতামৃতগর্জিতেন জিতেন চ ক্ষতে লবণহিবাতপৰ্যতি
হক্ষারোহ্যমস্তস্মারশুভ্রেহ্যপি দারুখণ্ডঃ কিৎ কুর্মঃ ? দামো-
দরেতি বাণ্যমারভ্য মুদ্মামঞ্চোহ্যভিপ্রেতঃ । যদ্বা, বালাচাপলেনেব
পুংক্ষে নীঝোগ্যমপি পায়যষ্টীতি মাত্যস্তঃক্ষম । যদ্বা, দামোঃ সিদ্ধোহ্যে-
দৰমশেবামেব মুদ্মাঃ পায়যষ্টতি ন বাঞ্ছম্ভ অবশিষ্টম্ভ অনবশিষ্ট-
মিত্যার্থঃ । রসমাত্রমপি নাবশিষ্যতে । নহু, স্বরচাতুর্যেণ
শুষিরঃ বাদৰতি ভগ্নতীভিঃ কুতো জ্ঞাতঃ মুদ্মাঃ পায়যষ্টতি তত্তাহঃ
মাত্রভাবা গস্তৌরাশ্রয়ঃ হৃদিষ্ঠেহ্যপ হস্যদিত তরবো আর্য্যা আপ
যপা পিতৃদর্যো হি রাজমান্তহেন স্বপ্নঃস্তোদয়মালক্ষ্য ব্যলক্ষণ-
মুখমুভবস্তি প্রাগভবীনঃ পুণ্যজ্ঞানস্ত তিষ্ঠতু মন্ত্রত্যোবয়-
মাৎপুণ্যবানিতি সদাচারণযোঃ শাস্যচেষ্টীতি ॥ ৯ ॥

শ্রীবৈকৃতযন্মাসকৃতগণঃ

চম্পাৰঞ্জী চম্পকাপীঃ অত্যাব-
গোৱালিত । যদ্বা, গোপনশীলাঃ সখ্যঃ ! ২
মিদঃ রহস্যমিত্যাভিপ্রাণোভ্যম্ভ অবমনর্থকারী বেণুঃ কিৎ কুশলমাচ-

বৃন্দাবনং সথি ! ভুবে বিতনোতি কীর্তিং যদেবকীৰ্তপদাম্বুজ(১)লক্ষণক্ষিম ।
গোবিন্দবেণুমনুমতমযুরনৃত্যং(২) প্রেক্ষ্যাদ্রিসাম্পরতান্তসমস্তমন্ত্রম(৩) ॥ ১০ ॥

১৬ পূর্বজন্মনি কিমনির্বচনীয়পুণ্যবিশেষঃ কৃতবান্ন ইত্যার্থঃ
যৎ স্মৰণে জাতঃ শ্রীরাধাখলভে প্রেমপাত্রমাহ্নানং বিদ্যাম
তমেবামুহৃতশ্চাধামৃতেকজীবনশ্চ তেন রাধাখলভেন অতিনব-
নবামুরাগেণ কক্ষকটিশানয়োঃ শায়িতশ্চ অধরামৃতেন পায়িতশ্চ
শ্রীবৃষ্টভাস্তুকুমারীবলভস্তু প্রাণতোহপ্যাধিকপিয়শ্চ ততঃ কিঃ পুণ-
বিশেষ ইতি ভাবঃ । জানীমশ্চেতন্ত্রমাচরামস্তইথেব ভবাম ইতি
ভাবঃ । অবশিষ্টমিতাত্ত্ব নঞ্চস্মাসস্তাকারঃ নতুপসর্গস্তু । যদা,
স্মরণিতি ধনস্থাগিনীনামস্ত্বাকমনুমতিমপি ন কাঙ্গতে পীতামৃতে
গর্বিতক্ষতে লবণমিবার্পতৌতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

বঙ্গামুরাদ ।

হে গোপীগণ ! শ্রীকৃষ্ণের এই নীরস কাঠদয় দেখু এই
জন্মে কিছি পূর্বজন্মে কি আশৰ্য্য বা অনির্বচনীয় পুণ্যাচরণ
করিয়াছে বলিতে পারিনা, তাহা জানিতে পারিলে আমারও
সেই পুণ্যাচরণে ধন্ত্ব করিতাম । যে হেতু ঐ বেণু আমাদিগের
তোগযোগ্য শ্রীকৃষ্ণের অধর-স্থৰা স্মৃতঃ যথেষ্ট ভাবে নিঃশেষ-
ক্রলপে পান করিতেছে তাহাতে কিছুমাত্রও রস অবশিষ্ট
রাখে নাই । এই বেণু আরও সৌভাগ্য দেখ— যাহাদের
জলে উহা পুষ্ট হইয়াছিল, সেই মাত্রুণ্য ত্রদিনী সকলও
বিকসিত কমলছলে রোমাঞ্চিত লক্ষিত হইতেছে এবং
যাহাদের বংশে ঐ বেণু উৎপন্ন হইয়াছে সেই সকল তরুণগণও
মধুধৰাছলে ষেক্ষণ পিতৃগণ স্মৰণে ভগবৎ সেবক
দর্শন করিয়া রোমাঞ্চিত হয়েন এবং আনন্দাঞ্চ ঘোচন
করিয়া থাকেন তজ্জপ আনন্দাঞ্চ পাত করিতেছে ॥ ৯ ॥

অবয়ঃ ।

ওয়াঃ শ্রীহস্তাদৌ বর্তমানস্ত বেণোর্মাহ্নায়ঃ
বৃন্দাবনস্ত সৌভাগ্যঃ কিয়ৎ বর্ণতামিত্যাহুরনৈতি)

(হে) সথি ! বৃন্দাবনং ভুবঃ (পৃথিব্যাঃ) কীর্তিং (যশঃ)
বিতনোতি (বৈকুঞ্চিত্তোহপি বিশেষেণ বিস্তারয়তি) যৎ
(যশ্মাঽ, বৃন্দাবনং বা) দেবকীমুহৃতপদাম্বুজলক্ষণি (দেবকী-
মুহৃতশ্চ শ্রীকৃষ্ণস্তু পদাম্বুজাভ্যাঃ কৃত্বা লক্ষ্মীঃ সর্বশোভা-
মহিয়োঃ সম্পদঃ যেন তৎ) গোবিন্দবেণুঃ (গোবিন্দস্তু বেণুঃ
বেণুবাদ্যাঃ) অন্ত (লক্ষ্মীকৃত্বা) মন্তমযুরনৃতাঃ (মন্তানাং
মযুরাণাং নৃতাঃ) প্রেক্ষ্য (দৃষ্টিঃ) অদ্রিসাম্পরতান্তসমস্তমন্ত্রঃ
(অদ্রিসামুষ্ম অপরতানি উপরতক্রিয়ানি অগ্নানি সমস্তানি সম্ভানি
যত্ত তৎ, নৈতদত্তেষু লোকেষু বিদ্যাতে অতো ভুবঃ কীর্তিং
বিতনোতৌত্যার্থঃ) ॥ ১০ ॥

শ্রীশ্রীধরস্থামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

কাশিদাহঃ—হে সথি ! বৃন্দাবনং ভুবঃ কীর্তিং স্বর্গাদিপি
বিশেষেণ বিতনোতি, কথহৃতম্ ? যদদেবকীমুহৃতশ্চ পদাম্বুজাভ্যাঃ
লক্ষ্মী শোভাসম্পৎ যেন তৎ । কিঞ্চ, গোবিন্দস্তু বেণু-
মন্ত্র বেণুনিনদং কৃত্বা অনন্তরং মন্দগর্জিতং নীলমোহং তৎ যত্থা
মন্ত্র যে ময়ুরাস্তেয়াঃ নৃতাঃ প্রেক্ষ্য সত্ত্বশস্ত্র তত্ত্বাদ্রিসামুষ্ম
অপরতানি উপরতক্রিয়ানি অগ্নানি সমস্তানি সম্ভানি যশ্মিংস্তৎ
নৈতদত্তেষু লোকেষু বিদ্যাতেহতো ভুবঃ কীর্তিং বিতনোতৌ-
ত্যার্থঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্থামিকৃতবৃহদৈবেশ্বরতোষিণী ।

অহো কিং বক্তব্যঃ শ্রীহস্তাদৌ বর্তমানস্ত বেণোর্মাহ্নায়ঃ
শ্রীবৃন্দাবনশ্চেব ভাগ্যঃ কিং বর্ণতামিত্যাহঃ—বৃন্দেতি । সথি, হে
শ্রীরাধে ! বিতনোতি স্বর্গাদিত্তোহপি বিশেষেণ বিস্তারয়তি যৎ
যশ্মাঽ যদবৃন্দাবনমিতি বা দেবকীমুহৃতশ্চ শ্রীকৃষ্ণস্তু পদাম্বুজাভ্যাঃ
কৃত্বা লক্ষ্মীঃ জগদ্বিলক্ষণবজ্রাঙ্কুশাদিসুলক্ষণৈঃ সর্বাঃ শোভা-
সম্পদো বা সর্বেষাঃ তত্ত্বানাং জনানাং সর্বার্থমূলমহানিধি-

(১) লক্ষণক্ষেত্রাপি পাঠাস্ত্রম্ ।

(২) নৃত্ব ইতি পাঠাস্ত্রম্ ।

(৩) প্রেক্ষ্যাদৃতাহৃচরিতান্তসমস্তমন্ত্রম ইতি চ পাঠাস্ত্রম্ ।

প্রকাশনক্রপা যেন তৎ চ সাক্ষাং পাদামুজাভ্যামেব ন তু পাদকাভ্যামিত্যনেন তথামুজুকপক্ষনিতপরমসৌকুমার্যশীতল-
আদিসহজগুণযুক্তপাদম্পর্শেন চ শ্রীবৃন্দাবনভূমেঃ পরমসৌভাগ্যঃ
সুচিতম্ অলভ্যলাভাঃ পদামুজুশদেন চ স্বর্গাদিষ্যু সপাদকস্তু
শ্রীবিষ্ণুদিভ্যাঃ স্বত এব মাহাত্ম্যেন তৎপদামুজাভ্যাম্ লক্ষ্মীবিশেষ-
সম্পত্তেঃ তাসাং দেবকীস্তুতেতুক্তিঃ “প্রাগঘঃ বস্তুদেবষ্ট” ইত্যাদি-
গর্বাকামুসারেণ কিঞ্চ স্বত এব তামু সর্বপরিষ্কৃতেঃ তত্ত্ব চ
স্তুতশদেন কেবলং তয়া প্রস্তু এব পুত্রস্ত শ্রীষশোদাম্বা এবেতি
ভাবঃ। যদ্বা, দেবকী ব্রজেশ্বর্যেব—

“দ্বে নামী নন্দভার্যাম্বা যশোদা দেবকীত্যাপি ।

অতঃ সখ্যমত্তুত্থা দেবক্যা শৌরিজাম্বা” ॥

ইতিবৃহদিক্ষুপুরাণবচনাঃ অতোহস্মতো বৃন্দাবনমপি পরমধৃতমিতি
ভাবঃ। অহো কিং বক্তব্যং স্বর্গাদিভ্যাঃ শ্রীবৈকুণ্ঠলোকান্দপি
বিস্তারযতীতি বিশ্বদোক্ষং বৈশিষ্ট্যমাহঃ—গোবিন্দেতি। গবা-
মিঙ্গো গোবিন্দ ইতি গোপচূড়ামণির্মোগোপগণপরিবৃত্তে। বহুভূষণো
বিচিরক্রীড়ারসিকঃ শ্রীষশোদানন্দনো লক্ষ্মিঃ হে সখীতি
শ্রীকৃষ্ণপদতত্ত্বাধিপত্যেন তব তু পরমধৃতবেতি পূর্বশোকেন
স্বয়ং বর্ণিতাং বেগুভাগ্যাজ্ঞাতশোকাঃ ডগন্তীঃ শ্রীরাধাঃ প্রতি ললি-
তাদিতদীয়সখীবর্গকৃতসামুন্মিদং জ্ঞেয়ম্। অগ্নিতৈর্যাখ্যাতং। তত্ত্ব
মন্ত্রগর্জিতং নীলমেঘং তং মন্ত্রেতি ময়ুরাণাং মন্ত্রে নৃত্যে চ হেতুঃ
অগ্নথাহল্লোষামিব তেষামপ্যবরতস্তমেব স্ফাং “মল্লানামশনি:”
ইত্যাদিবৎ তত্ত্বভাবামুকপমেকোহপি শ্রীভগবান् তথা তর্তৈব
তেষু পরিম্ফুরস্তীর্ত্যশ্রদ্ধ্যং সুসিঙ্গেদেব ইথং কোকিলাদিষ্পি
বসন্তাদিরূপেণাক্ষুরদিত্যপ্রাহ্ম কিন্তু শ্রীভগবতো মেষবিশেষাদি—
ক্লপেণ ময়ুরাদিষ্যু পরিষ্কৃত্যা তেষাং প্রাকৃতমেষাদিভ্যো জায়মান-
ভাবতোহধিকাধিকভাবশ্চ জ্ঞেয় ইতি দিকঃ। অথবা, গোবিন্দস্ত বেগু-
মন্ত্র তত্ত্বাদশ্রবণানন্তরমিত্যাগ্রেহপি সর্বত্রামুবর্তনীয়ম্, যদ্বা গোবিন্দ-
বেণোর্মস্তঃ নামাঞ্চকপরমমোহনমন্ত্রঃ তেনৈব মন্ত্রানাং ময়ুরাণাং
নৃত্যং যশ্মিন্ন কিং, তেনৈব প্রেক্ষ্যাঃ তৎপ্রতিধ্বনিনা পরমরমণীয়াঃ
কিঞ্চ বনেষ্যু চরতা পশ্চনাং দর্শনাত্মৰং শ্রীভগবদাসনতাপ্রাপ্ন্যা
সর্বেষাং পরমাবলোকনীয়া অদ্বিসানবো যশ্মিন্ন তৎ। কিং,
তেনৈব অবরতানি স্তুতাঃ প্রাপ্নানি অগ্নানি ময়ুরব্যতিরিক্তানি
সমস্তানি সত্ত্বানি প্রাণিনো যশ্মিন্ন। যদ্বা, প্রেক্ষ্যঃ পরমসুন্দর-
প্রীত্যা ব্রজজনৈঃ সদা দৃঢ়ো বা অদ্বেঃ শ্রীগোবর্ধনস্ত সামুঃ শিথৰ-
প্রদেশো যশ্মিন্ন শ্রীগোবর্ধনপ্রাজ্ঞায় শৈলোহশ্চীতি বদতা শ্রীভগ-
বতা তদ্বলিকুলং ভক্ষয়ন্ত। লীলাবিশেষেণোপবিশ্বাক্রম্যমাণহাতঃ।

কিং, অবরতে নিঃস্তে অগ্নে রজস্তমসী যশ্মাৎ তথাত্তসমস্তস্ত-
গুণো যশ্মিন্ন তৎ বন্দলতাস্তরব ইত্যাদিবক্ষয়াগত্যেন তক্ষণতা-
দীনামপি সাত্ত্বিকভাবোঁপত্তেঃ অনেন চ “প্রবৃত্তে যত্র রজস্তম-
স্তয়োঃ সবং মিশ্রং নচ” ইত্যাদিনোক্তায়াঃ সাম্যেন স্বর্গাদিভ্যো
ভূক্তীর্ত্তিবিস্তারণং সিদ্ধমেব তত্ত্ব চ তদনন্তরমেব “ন যত্র মায়া
কিমুতাপরঃ” ইত্যাক্ত্যা প্রাকৃতস্তুগুণাভাবেহপি শুক্রস্তু প্রবৃত্তে-
ক্তিঃ গুণাতীতস্তু সচিদানন্দবিলাসন্নপস্তু সুস্তুস্তুভিপ্রায়েণ
তচ শ্রীভাগবতামৃতে বহশে বিহৃতমেব অত্রাপি শ্রেষ্ঠবেহস্থমিতি
দিকঃ। বৈকুণ্ঠতোহপি কীর্তিবিতানপক্ষে চ অবরতানি উপরতানি
অগ্নানি গোবিন্দবেণুশ্ববণতদৰ্শনেতরাণি চেষ্টিতানি ষেষাং তথা-
ত্তানি। যদ্বা, অবরতানি অগ্নানি সমস্তানি সত্ত্বানি যশ্মিন্ন। যদ্বা,
প্রেক্ষ্যাঃ অদ্বেঃ শ্রীগোবর্ধনাদ্যা যশ্মিন্ন তৎ সামুষ্য অবরতানি
ময়ুরেতরসমস্তস্তানি যশ্মিন্ন। যদ্বা, মন্ত্রময়ুরনৃত্যঃ প্রেক্ষ্য
গোবিন্দবেণুমিতি ব্যুৎক্রমেণ যোজ্যম্ অয়মৰ্থঃ বর্হাবতঃসন্ত তন্ত্র
বনাগমনসন্দৰ্শনমাত্রেণ প্রীত্যা মন্ত্রানাং ময়ুরাণাং নৃত্যঃ তৎস্তেক্ষয়া
হর্মেণ গোবিন্দস্ত বেণুঃ তেন তদ্বাদনমিত্যর্থঃ। তমহু অদ্বিসামুষ্য
অবরতানি বিরতানি শ্রীভগবদর্শনাদিব্যতিরিক্তাশেষপ্রয়োজনানি
ষেষাং তথাত্তানি সমস্তস্ত্বামি যশ্মিন্ন সমস্তশদেন ময়ুরা
অপি গৃহীতাঃ তত্ত্ব তেয়ামাদো শ্রীভগবদর্শনানন্দেন মন্ত্রয়া
নৃত্যঃ পশ্চাচ বেগুনাদেমাত্রেষামিব তদ্বেগুনাদশ্ববণতদৰ্শনেতরা-
খিলোপরামলক্ষণা প্রেমমুছৰ্ণী জাতেত্যাথঃ। জিদৃশং শ্রীবৈকুণ্ঠেহপি
বাস্তুতি ততোহপি কীর্তিবিশেষোহস্ত্বাঃ সিদ্ধ এব অহো বতা-
আকং তত্ত্ব তাদৃশবস্ত্ব ন সিদ্ধেবিতি বর্মধৃত্যা এবেতি
ভাবঃ। এতচ তাসাং প্রেমবিশেষস্বাভাবিকাত্তপ্যার্তিলক্ষণমেব
সর্বত্রোহস্ত্বঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিকৃতবৈষ্ণবতোষণী ॥

অহো কিং বক্তব্যং শ্রীহস্তাদো বর্ত্মানশ-
বৃন্দাবনস্তু সৌভাগ্যঃ কিয়দ্বর্ণ্যতামিত্যাহঃ
বিতনোতি বৈকুণ্ঠেভ্যোহপি বিশেষেণ
বৃন্দাবনমিতি যা দেবকীরুতস্তু শ্রীকৃষ্ণ
লক্ষ্মাঃ লক্ষ্মীঃ সর্বশোভামহিমোঃ সম্পদো যেন তৎ ৩.
ক্লপস্তাং তত্ত্ব চ সাক্ষাং পদামুজাভ্যামেব নতু পাদকাভ্যামিত্যনেন
শ্রীবৃন্দাবনভূমেঃ পরমসৌভাগ্যঃ সুচিতং তাসাং দেবকীস্তুত্যক্তিঃ

“প্রাগ়য়ং বহুদেবস্তে” তাদিগর্গবাক্যাভূসারাং তথা চোকির্ণোপনায় এবং গোবিন্দশব্দেহিপি “গবাধক্ষেহপি গোবিন্দঃ” ইতি কোশকারমতমাত্রিত্য তস্মৈ সঙ্কেতিতঃ শ্রীগোবিন্দাভিষেকানন্তরমেব তন্মায়ো অজে প্রসিদ্ধেঃ উত্তরত্ব নন্দননন্মগতি তৃ গোপনাশক্তেঃ বহা দেবকীব্রহ্মের্থর্যোব নাম -

“দে নায়ী নন্দভার্যায়া যশোদাদেবকীত্যপি ।

অতঃ স্থ্যমভূতস্তু দেবক্য শৌরিজায়ো” ॥

ইতিবৃহদ্বিষ্ণুপ্রবাদবচনাং বিশদোক্তঃ বৈশিষ্ঠাম.হঃ—গোবিন্দেতি । গবামিদ্বো গোবিন্দ ইতি গোপবর্গচূড়ানণির্গোগোগাল-পরিবৃত্তে বন্ধুষণে বিচিরচূড়ারসিকঃ শ্রীযশোদানন্দনো লক্ষিতঃ অতো বৃন্দাবনঞ্চাপি ভাগ্যমস্মাত্বিভিলমীৱমেবেতি ভাবঃ । অগ্নিতেঃ, তত্র মন্দগর্জিতঃ নীলমেবং তৎ মহেতি মযুরাণাং মন্ত্রে নৃত্যে চ হেতুঃ অযথাহস্তেৰামিব তেৰামপ্যবৰ্তত্বমেব স্তো তথাপ্যলৌকিকত্বস্তু অধিকমন্ত্রেবেতি অথবা তাদৃশ-শ্রীকৃষ্ণে স্বাভাবিকপ্রীত্যতিশয়বতাঃ শ্রীবৃন্দাবনমযুরাণাং সম্বন্ধেন সর্বস্থার্মাপি তজ্জাতো তগবৎপ্রমাদাদত্তত্যা অপি এতৎসাদৃশে-নৈব মেবে প্রীতিমন্ত্রে জ্ঞেয়াঃ তত্ত্ব গোবিন্দস্তু বেগুমহু তন্মাদশ্ববগাম্বুমিতাগ্রেহিপি সর্বত্ত্বাভুব্রুণীয়ঃ যদা, গোবিন্দস্তু বেগোশ্চিঃ নাদাঞ্চকপরমমোহনমন্ত্রস্তৈনৈব মতানাং মযুরাণাং নৃত্যঃ বস্মৈ যদ্যপি তদেগুনাদ এব যথা মযুরাণাং নৃত্যে হেতুত্থাগ্রেবামৰ্থারভেহিপি তথাপি নৃত্যীত্যুচ্চেশ্চিত্তুনেবা-গ্রেবাং সভাদ্বন্দ্বনিক্রপণরোগাং খেক্ষেত্রাঙ্গঃ কিষ্ম মুহঃ শ্রীভগবদাসনতা প্রাপ্ত্যা সর্বেবাং পরমাবলোকনীয়া অদ্বিসানবো যে যদা “প্রেক্ষ্য লৃগেফণে বৃক্ষা” বিত্তিবিষ্টপ্রকাশাং প্রেক্ষাম অর্হভি যে যেয় উচ্চেয় তদ্বন্দনানেবু অবৰতানি পুরুণাং আপ্তানি অস্তানি মযুরবাতিরিক্তানি সমস্তানি সহানি খাগিনো যস্মৈ যদা মন্ত্রযুরন্ত্যঃ প্রেক্ষ্য গোবিন্দবেগুমবিশি বৃক্ষমেণ

২৩৭২ বিদ্যিতঃ বৰ্হাবতঃসম্ভ মযুরপ্রিয়স্ত তন্ত্র শ্রীত্যা মতানাং মযুরাণাং নৃত্যঃ তৎপ্রেক্ষ্যা তেন তদানন্দিত্যৰ্থঃ । তমহু অদ্বিসামুহু অস্তানি শ্রীভগবদ্বন্দ্বনাদিব্যতিরিক্তাশেষ-ত্যাং তথাভূতানি সমস্তমস্তানি যস্মৈ ঈদৃশঃ শ্রীবেকুঠেপি নাস্তিত তথা ততোহিপি কীর্তিবিশেবোহস্তাঃ সিঙ্গ এব, অহো বতাম্বুকং তত্র তথা তাদৃশবস্থা ন সিক্ষেদিতি বয়মধ্যতা

এবেতি ভাবঃ । তচ্চ তাসাং প্রেমবিশেষস্বাভাবিকাত্ম্যাত্মিলক্ষণ-মেবেতি সর্বত্রোহম্ ॥ ১০ ॥

শ্রীবৃদ্ধশনস্তুতিশুকপক্ষীয়ম্ ।

গোবিন্দবেগুমহু প্রেক্ষ্য মন্ত্রযুরন্ত্যক্ষাভুপ্রেক্ষ্যত্যয়ঃ । অদ্বিসামুহু অবৰতাত্ত্বসমস্তসম্ভঃ শৰ্দাহৃপরতমহুযাবতিরিক্তসমস্ত-প্রাণিজ্ঞাত্ম ॥ ১০ ॥

শ্রীমদ্বিরোধবাচ্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

বৃন্দাবনমিতি । হে সখি ! বৃন্দাবনঃ ভূবঃ কীর্তিঃ বিতনোতি অনিতরলোকসাধারণীঃ কীর্তিঃ জনয়তীত্যৰ্থঃ । অত্র হেতুঃ বদ্বেত্তো বিশিষ্টস্তি ষদ্বৃন্দাবনঃ দেবকীমুত্ত্ব পদামুজাভ্যাং লক্ষা লক্ষীঃ মৌনর্ধামস্পঃ যেন কিঞ্চ গোবিন্দস্তু বেগুমহু বেগুমহুত্য মন্দগর্জিতনীলমেঘভাস্ত্যা মতা যে মযুরাস্তেবাং নৃত্যম্বলোক্য অদ্বিসামুহু উপরতানি বেগুমহুতদুরুপমযুরন্তদিদৃশ্য়া নির্বৰ্ত্ত্য স্বব্যাপারাণি অস্তানি মযুরব্যতিরিক্তানি সমস্তানি সহ্বানি জন্মবো যস্মিংস্তথাভূতঃ ন হয়েছত্যেবংবিধো লোক ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদবন্ধাবলী ।

ভূবো ভূমেঃ হে সখি ! ষদ্বৃন্দাবনঃ দেবকীমুত্ত্ব পাদামু-জাতাঃ লক্ষা লক্ষীঃ শ্রীর্য্যেন তৎ দেবকীমুত্ত্বপদামুজাভুক্তলক্ষ্মি লক্ষ্মেতি কেৰিচ লক্ষ চিহ্নঃ গোবিন্দস্তু বেগুমহু বেগুমহুক্তল-মেঘনাদশহ্য়া বেগুমহুকারেণ বা মতানাং মযুরাণাং নৃত্যঃ দৃষ্টি আদৃতাঃ সাদুরাত্ম অহুকৃণঃ চরিতঃ যেবাং তে তথা কৃষ্ণ-চরিতামুক্তলচরিতাশ্চাত্মে মনুষ্যবিজ্ঞাতীয়ঃ সমস্তাঃ সহ্বা জন্মবো যস্মিংস্তদুরুচিরত্যামসমস্তসং “সহোহস্ত্রী” ইতি বচনঃ পুনিষে-প্রায়ঃ শব্দঃ “আদৃতো সাদুরচিত্তো” ইতি চ ॥ ১০ ॥

त्रीमज्जौवगोस्मामिकृतवृहत्क्रमसंक्षिप्तः ।

मध्या उचुः—वृन्दावनमित्यादि । हे सर्थ ! वृन्दावनं भूवः कीर्तिं तमोति आश्चकीर्तिस्त एव एवानस्ताद्विस्तारयित्वुः न शक्यत इति भावः । एतेन भूवः पृथक्क्षेत्राभैमस्तमपि प्रतिपादितं तत्र हेतुः यदेवकीतादि, देवकीस्तुतेति ज्ञाय-मानेहपि यशोदास्तुत्वे व्यवहारसम्बन्धगनार्थं तथा चाधुनिक-कविप्रयोगः “बृद्धस्ते महमहेण ममद्वाग्निर्विज्ञिते” इति अथवा देवकीति यशोदाया एव नामान्तरं तस्य पदा चरणेन अस्तु जरिव लक्ष्मीर्योन सर्वतः फुलारविन्दिमिवेत्यत्तुतोपमा गर्वस्ता प्रकृतार्थो वा वस्तुतस्त भूरेव तथा बनस्त वृन्दावनसम्बन्धादेव भृदस्तादृशस्तमिति समृच्छितमेव भूवः कीर्तितनमः कीदृशः पूर्णर्गो-विन्दवेगु अरु लक्ष्मीकृत्य मत्तानां मयूराणां नृत्याः यत्र अथवा गोविन्दवेगुरेव वेगुर्धनिः स एव मत्तस्तेन भृत्यानामिति पूर्ववृद्ध यस्मा गोविन्दवेगुमभु इति छेदः गोविन्दवेगुरेव यस्तु धर्मादेष्टा यत्र यस्तोक्त्या वस्यं सकलमेव कुलशीलादिकमत्यजाम दोषो मद्वरत्रवीद्यादिवृद्ध अस्तुपि वचसि आमाणां तदा मत्तानां मयूराणां नृत्याः यत्र पुनः कीदृशः प्रेक्ष्याणि दर्शनीयानि अद्वर्गोवर्द्धनस्त यानि सानुनि तेषु अपरतात्पुर्वीस्तुताः अत्यसमस्ताः सद्वाः प्राणिनो यस्य पूर्वसङ्केतितस्तम्भयः व्यग्राम् अथवा मत्तमयूरनृत्याः प्रेक्ष्य दृष्ट्वा अद्विसामूर्ख् अपरतात्पुर्वसमस्त-सम्भविति वहपदमापेक्षसमांसः मयूराणां नृत्याः प्रेक्ष्य अहो अमी भागवता एव भगवद्वावेशेन यदेवं नृत्यास्ति तेषां नृत्यामेदेनात्मेषाः तत्र श्वितानां पञ्चपक्षिमृगादीनामपि सामाजिक-स्त्रेन रमावेशात्पुर्वीकस्त्विति भावः । अहो अतिरम्यां तदा तदासीर्व सङ्केतस्तानमिति श्वितावः ॥ १० ॥

त्रीमज्जौवगोस्मामिकृतक्रमसंक्षिप्तः ।

तत्त्वां समाज इत्यज्ञानसारेण तत्त्वाचोक्तिर्गोपनार्था ॥ १० ॥

त्रीमवलभार्याकृतस्त्रवोधिरौ ।

वृन्दावनविहारे चरणानां अक्षपमाह—वृन्दावनमिति । देवानां पादा भूमिं न स्पृशन्ति स्तुतरां देवोत्तमस्त तत्रापि पुरुषोत्तमस्त पुरुषोत्तमांशस्त पुक्षस्त अहानिभौतिको पादो आध्यात्मिका-वतीक्ष्यौ आधिदेविकावानन्दरूपो तथोरपि न भूमिसम्बन्धः भूमावपि दैत्याभूमिरधमा तत्रापि स्त्रीमस्तक्षिनी तद् वृन्दावनं तस्मिन् भगवतः पादा वर्तस्त इति तस्य भाग्यादिनन्दनं, स्वस्तोऽकर्ष्य-खापकं स्वस्तापि हृदयदेशो भूमिर्वति स्त्रीगांक हृदयं कठिन-मपि भवति पर्वता अपि सन्ति अस्तःप्रवाहा नद्यश्च सन्ति रसपूर्वाः रोमपञ्चिकिर्वनमपि भवति स्त्रीमस्तकि च एवं तुल्यतायामप्यत्र चरणो न स्थाप्यते तत्र स्थापोते इतीर्याः वर्णनं गुणत्रयेण पूर्वं वर्णनं निर्गुणगोपिका स्त्रेष्वेति नात्रास्त्रयेति केचिं सर्वाति सम्भार्थं तादृशो न वस्याः इतोक्तवचनम् अस्त्राः पक्षेहपि तथा । ननु, भगवृपदानि यथा व्यापिवैकुण्ठे भवन्ति एवं वृन्दावनेहपि जातानीति किमार्श्यः तत्त्वाह—भूरो वित्तोति कीर्तिमिति । एवं वृन्दावनं व्यापिवैकुण्ठे एव स्त्रां तदा न काचिच्छिष्टा भूमो तद्वर्तत इति केवलं भूमेः कीर्ति-मेव करोति धर्मा भूर्यात् वृन्दावनमस्तीति भगवतो नित्य-स्थितिमस्तमानाया वचनं पदानि आधिदैविके नित्यात्मेष्व स्वास्थ्यमि प्रदर्शयिष्यति च क्षिद्भगवांस्तपराधीन इति तद्वर्तने वृन्दावनस्त गामर्याः भक्तेः सर्वत्रिव तथाहाऽन वृन्दावनप्रतिष्ठा भवति प्रतिष्ठाया निगितमाह—यदेवकीर्तपदास्त्रुजलकलज्ञाति । यद्य स्त्राः तद्वने देवक्याः पुत्रस्त पदास्त्रजानां लक्ष्मीर्यो चिह्नाणि धर्म-वज्रादीनि तैलेक्ष्मी लक्ष्मीर्योन इत्य वृच्छसम्बन्धार्थं देवकीस्तुत-पदप्रयोगः नन्दगोपसम्बन्धिनी या देवक्याः ग्रन्थतित्रिः न अत्यन्तित्वतपदां स्त्रीप्राधायाः स्त्रीयूपापि हृष्टिता पुष्टिमार्गे भासाः प्राथाग्नियादोम भक्तिमार्गे चरणो ग्रन्थानभूतो भक्ताप्यस्त्रजः जलोद्भूतं स्त्रीगामेव हृदये तापहारकस्त्रेन शोषिते तादृश-स्त्रापि या धर्मवत्त्रामुशादिशोभा सा नाश्वत्र फलात्ति वृन्दावने सा अतिफलितेति पादस्त्रेव सम्प्रवर्तते ॥

अतः पदास्त्रजलर्का लक्ष्मीर्येनेति भवतीति भूमिर्वतेव सा लक्ष्मीप्राप्तिः कीर्तिः श्वापनस्तीति ॥ विक्ष, न ८ ।

किंतु भक्तिज्ञाने अपि श्राव्ये इत्याह—गो... ६३। भगवान् वेगुनादं करोति तदा नीलमेष्वे गर्जत्वी भास्ति

ততো ময়ুরা মত্তাশ ভবন্তি ততো নৃত্যন্তি যদৈব ভগবতা
বেণুনাদঃ ক্রিয়তে তদৈব দেহবিন্দুরণং নৃত্যঞ্চ জাগ্রত ইতি
ভক্তুদ্রেক উক্তঃ ময়ুরা বন এবেতি বৃন্দাবনপ্রশংসা তাদৃশং
নৃতাং প্রেক্ষ্যাদ্বিসামুস্ববরতানি তৃষ্ণীঃ শ্রিতাগ্ন্যানি সর্বাণ্যেব
সহানি যত্র ভগবন্তজ্ঞানাত্তেষাং তৃষ্ণীস্ত্রাবলক্ষণং জ্ঞানমূলকম্
একে। ভজ্ঞোহঘে সর্বে জানিনঃ নবধো বিলেশয়াঃ স্বভাববৎঃ
কথং জানিনো ভবিষ্যন্তি জানিন্ত ফলমুর্দ্ধগমনমিত্যাশক্যাহ—
অদ্বিসামুস্বিতি। যত্র কাপি শ্রিতাস্তত্ত্বে গত্বা পশ্চাত্তত্ত্বিষ্ঠ-
ত্বীতি দোষাভাবঃ স্বস্থানত্যাগ উর্দ্ধগমনচোক্তম্ ॥ ১০ ॥

শ্রীমদ্বিনাথচক্রবর্তিকৃতসারার্থদর্শনী ।

তদীয়তামূলশবিলামাস্পদত্ব বৃন্দাবনস্ত সম্পূর্তি মাধুৰ্যা-
মধিকমুল্লমস্ত্যাত্তদেব দিন্তক্ষমাণাস্তত্ব গচ্ছামো বয়ং নাত্র
কোহপি দোষ ইত্যভা আহঃ—বৃন্দাবনমিতি। ভুবঃ কীর্তিঃ স্বর্গা-
দিত্যো বিশেষেণ তনোতি যদ্যতো দেবকীস্তস্ত যশোদানন্দ-
নস্ত গদামুজ্জাভ্যাঃ লক্ষ্মীঃ খণ্ডবজ্ঞাদিচিহ্নময়ী শোভাসম্পূর্ণ
যেন তৎ ন হেবস্তু তৎ বৈকুঠং বনমপি সন্তবেদিতি ভাবঃ ॥

“ত্বে নামী নন্দতার্য্যাম্বা যশোদা দেবকীতি চ ।

অতঃ স্বধ্যমভূতস্তু দেবক্যা শৌরিজাগ্রাম্যা ॥”

ইতিবৃহদ্বিশ্বপুরাণম্ এবস্তু তৎ গোষ্ঠেস্তুলমপি সন্তবেদিতি চেদত
আহঃ—গোবিন্দস্ত বেণু বেণুবাদ্যং লক্ষ্মীকৃত্য যন্মত্তানাং ময়ুরাণাং
নৃত্যাঃ তৎ প্রেক্ষঃ আদ্বিসামুস্ব অবরতামি উপন্ততক্রিয়াপি অগ্নানি
সমস্তানি সহানি যত্র তৎ অত্তাস্ত্রামুর্ত্ত্বেতি ময়ুরৈঃ প্রার্থিতস্ত
গোবিন্দস্ত বেণুবাদনং তদীয়তালগাত্যেব মণ্ডলীভূত নৃত্যাতাং
তেবাং মধ্যে এব তস্তাপি সন্তাং বাদনং তত্ত্বদ্বাদোন সন্ত্বয়তাং
তেবাং পারিতোষিকমৈয়দ্বিযবহীপদানং তস্মৈ তেন চ বাদক-
লোকরীতা সাহ্লাদং তদগৃহীতা স্বশিবস্যফীয়স্তোপরি তদ্বারণং
গামদ্বিসামুস্পুর্বিষ্টানাং সত্যানাং কৃষ্ণসার-
কৃষ্ণাদামিত্যাদিকং সর্বং দিন্তক্ষমহে

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূতবণ্টকতবৈষণবানন্দিনী ।

বৃন্দাবণ্যং তদ্বিলাসাস্পদং সদতি চাকুবিভাতি তদিদৃষ্টয়া
তত্র গতাভিরস্থাভিঃ সপ্তেয়ান্ব আরাদ্বুষ্টবাশেচে কাপি শকেতি
ভাবেন পরাঃ প্রাহঃ বৃন্দাবনমিতি। হে সথি বৃন্দাবনং স্বর্গাদিত্যোপি
সকাশাদভূবঃ কীর্তিঃ বিশেষেণ তনোতি যদ্যতো দেবকীস্তস্ত
যশোদানন্দনস্ত পদামুজ্জাভ্যাঃ লক্ষ্মীকৃত্যবজ্ঞামুশাদিচিহ্ন-
ময়ী শোভা যেন তদিতি নহেতৎ তেষস্তীতিভাবঃ। ন আদৃক
সৌষ্ঠবমপি সন্তবেত্তাহঃ গোবিন্দস্ত বেণুঃ তদ্বিলিতমহু লক্ষ্মীকৃত্য
মত্তানাং ময়ুরাণাং নৃত্যং প্রেক্ষ্য অদ্বীণাঃ সাহ্যমু কুর্মপৃষ্ঠসমামু
উর্ক্ষভূমিয়ু অবরতাম্বাপরতক্রিয়াপি অগ্নানি সমস্তানি সহানি
কৃষ্ণসারকপোতাদীনি যত্র তৎ তত্র গত্বেতৎ সাৰ্বমাশৰ্য্যং দ্রুক্ষ্যামঃ
ন চৈতদ্বোষ্ঠে সন্তবেদিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীযুক্তশক্তদেবকৃতসিঙ্কাস্তপ্রদীপঃ ।

অগ্নাঃ আহঃ—হে সথি ! বৃন্দাবনং ভুবঃ কীর্তিঃ বিতনোতি
যৎ বৃত্তঃ দেবকীস্তপদামুজ্জাভ্যাঃ লক্ষ্মীঃ শোভাসম্পদৱেন
তৎ কিঞ্চ গোবিন্দবেণুমহু গোবিন্দস্ত বেণুনিনাদমনুষ্যত্য
মন্দগজিতশ্বামঘনভ্রাস্ত্য। মত্তা যে ময়ুরামুক্ত্যাঃ প্রেক্ষ্য অব-
লোক্য অদ্বিসামুস্ব অবরতামি নিরুত্বব্যাপারামি অগ্নানি
সমস্তানি সহানি যশ্চিংস্ত মাত্যোন্তেবিষ্ঠে দেশ ইতি
ভাবঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীরামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জরী ।

বৃন্দাবনমিতি। হে সথি ! আস্তাঃ শ্রীহস্তাদৌ নিত্যং
ক্রৌড়তো বেণুরাজস্ত ভাগ্যং তৎপদামুজ্জপার্শলক্ষণভারভাস্ত-
গৃতবৃন্দাবনাথ্যভূতগন্ত ভাগ্যং তাবদমৃতুমতামিত্যাহঃ—যৎসমষ্টেন
কল্পায়ুষাঃ ষানং যদিত্যাদিন। কল্পবাসিভিত্তিপি ষ্টুতে তৎসাধ্য-
মেব পূর্ণং বৰ্ক নিজচরণাক্ষেপে খিলধামভ্যোহপি বিশিষ্টঃ সৌভাগং
মাত্নোতি “রাজমুদ্রাক্ষিতং বস্তু সর্বতঃ শ্রেষ্ঠাভাগভবে” রিতি
হ্যাপ্তাঃ ॥ ১০ ॥

ধন্ত্যাঃ স্ম (১)মুচ্চগতয়োহপি হরিণ্য এতা যা নন্দননন্দনমুপাত্তবিচ্ছিন্নবেষম् ।
আকর্ণ্য (২)বেণুরণিতং সহকৃষ্ণসারাঃ পূজাঃ দধুর্বিরচিতাঃ প্রণয়াবলোকৈঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদাসকৃতশ্রীগণ্ডীপিকা ।

চপ্পা লতানামীঃ সথীঃ প্রত্যাহ—বৃন্দাবনমিতি—
অগমলমিহ যোষিদ্গর্দী শীসঙ্গরন্মৈ—
ব্রহ্মলমিহ বিভাগত্যবিদ্যাবশোভিঃ ॥
অগমগনিহ নামাসাধনায়াসজ্ঞালৈ—
র্ভবত ভবত বৃন্দাবণ্যমাশ্রিত্য ধন্ত্যাঃ ।
সা মে ন মাতা স চ মে পিতা ন
স মে ন বন্ধুঃ স চ মে স্বদুষ ॥
স মে ন মিত্রঃ স চ মে শুরুন/
রো মে ন বৃন্দাবনবাসমাদিশে ॥
কৃচ্ছাত্মঃ মম কর্ণমূলমপি চ স্বপ্নেহপি যায়াদহো—
শ্রীবৃন্দাবিপিনস্ত যত্র মহিমা নাত্মাত্মতঃ শ্রয়তে
তে মে দৃষ্টিপথং ন যান্ত নিতরাঃ সম্ভাব্যাতাঃ বৈ তথা ।
যে বৃন্দাবনবৈত্বস্ত শ্রবণেহপূজ্ঞাসিমো নোহথিমাঃ ॥
ব্রক্ষতি সংসারভয়াদোষাকহৃমপ্যশেষন্তদ্বন্দ্ম ।
বৃন্দাবনমিতি তেন প্রথিতং তঞ্জৌমি কামনঃ কিমপি ॥ ১০ ॥

বন্মামুবাস ।

হে সথি ! এই বৃন্দাবন, বৈকুণ্ঠ অপেক্ষাও পৃথিবীর কীর্তি
বিশেষক্রমে বিস্তার করিতেছে যেহেতু শ্রীবশোদানন্দনের পাদ-
পদ্মদ্বারা সর্ব শোভা ও সর্ব সম্পত্তি লাভ করিয়াছে ; অপর
গোবিন্দের বেণুবাদ্য শ্রবণানন্দের মন্দ মন্দ গর্জনবোধে তাহাকে
নীলমেষ মনে করিয়া যে সকল ময়ুর গত হইল, তাহাদিগের
নৃতা দেখিয়া গিরিশুহাপ্রবিষ্ট অপরাপর প্রাণিসকল ক্রিয়াশৃঙ্খল
দৃষ্ট হইতেছে । এই ব্যাপার অন্ত কোথাও নাই স্মৃতরাঃ পৃথিবীর
কীর্তি বিস্তার করিতেছে ॥ ১০ ॥

অবয়ঃ ।

(অহো অস্ততরাঃ হরিপ্রিয়সর্বজীবাশ্রয়স্ত শ্রীবৃন্দাবনস্ত
মাহাত্ম্যঃ তদাশ্রয়িকাণাং পশুজাতীনামপি ভাগ্যঃ কিয়ৎ বর্ণ্যতাঃ
ইত্যাহঃ ধন্ত্যা ইতি)

মুচ্চগতয়ঃ (মুচ্চা বিবেকহীনা গতিঃ জ্ঞানঃ যাসাঃ তথাভূতাঃ)
অপি এতাঃ হরিণ্যঃ (বনচারিণ্যোপি) ধন্ত্যাঃ (কৃতার্থাঃ) স্ম
(বিস্ময়ার্থকঃ খেদার্থঃ বা অহো বত অস্মাকং উদ্বৃশং ভাগ্যঃ
মাস্তুতি ভাবঃ) যাঃ (হরিণ্যঃ) বেণুরণিতং (বেণুনাদং) আকর্ণ্য
(শ্রুতা) সহকৃষ্ণসারাঃ (কৃষ্ণসারৈঃ স্বপত্তিভিঃ সহ) উপাত্ত-
বিচ্ছিন্নবেষঃ (উপাত্তাঃ স্বীকৃতাঃ বিচিত্রাঃ বেষা বনমালাবর্হা-
পীড়গুঞ্জাবতংসাদিরূপা যেন তং) নন্দননং (নন্দন্ত শ্রীবলবেক্ষ্য
নন্দনং কুমারঃ প্রতি) প্রণয়াবলোকৈঃ (শ্রীতিনংসৈঃ) বিরচিতাঃ
পূজাঃ দধুঃ (কৃতবত্তাঃ) ॥ ১১ ॥

শ্রীশ্রীধৰম্বামিকৃতকৃত্বার্থদীপিকা ।

অপরা আহঃ, হে সথি ! মুচ্চমতয়স্তির্যগ্জাতোপোতা
হরিণ্যঃ । ধন্ত্যাঃ কৃতার্থাঃ যা বেণুরণিতং বেণুনাদমাকর্ণ্য নন্দ-
নন্দনং প্রতি প্রণয়সহিতেরবলোকনৈর্বিরচিতাঃ পূজাঃ সম্মানঃ দধুঃ
কৃতবত্তাঃ । কিঞ্চ, কৃষ্ণসারৈঃ স্বপত্তিভিঃ সহিতা এব দধুঃ
অস্মৃতয়স্ত গোপাঃ ক্ষুদ্রাঃ সমক্ষং তন্ম সহস্ত ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোম্বামিকৃতবৃহদবৈষ্ণবতোষণী ।

অহো অস্ততরাঃ হরিপ্রিয়সর্বজীবাশ্রয়স্ত শ্রীবৃন্দাবনস্ত মহা-
পশুজাতীনামারণ্যানাং হরিণ্যানামপি ভাগ্যঃ ।
ধন্ত্যা ইতি । মুচ্চা বিবেকহীনা গতিজ্ঞান-
স্বাঃ মতয় ইতি পাঠেহপি তঁরেবার্থ ।

(১) মুচ্চমতয়ঃ ইতি পাঠাস্তরঃ ।

(২) বেণুবিকৃতং ইতি চ পাঠাস্তরঃ ।

প্রত্যক্ষহাদ্বিপ্রায়েণ এতাঃ শ্রীবৃন্দাবনমর্তিষ্যঃ বনচর্যোঁ বা
নন্দন্ত শ্রীবল্লভেন্দ্রস্তু নন্দনঁ কুমারমিতি পরমমুন্দ্রবেষরসিকস্তা-
দিকঁ সূচিতঁ শ্রেষ্ঠে নন্দঁ সাঙ্গাদানন্দমপ্যানন্দযতীতি পরমা-
নঁ বনমৃত্তিমিত্যর্থঃ । উপাত্তাঃ স্বীকৃতাঃ বিচিত্রা বেষাঃ সখিভি-
কৃপায়নতয়া সমর্পিতা বনমাগ্না বর্হাপীড়গুঞ্জাবত্সাদিত্বগানি-
যেন তঁ প্রতি প্রণয়াবলোকৈরেব বিরচিতাঃ বিশেষেণ কল্পিতা-
মিতি তাসাং তদতিরিত্তত্পূজাদ্ব্যাভাবাং রসিকশিরোমণিশ
তত্ত্ব তৈরেব পূজাস্পত্তে: বহুবঁ গৌরবেণ দৃষ্টিপ্রস্পরাবিবগ্নয়া
বা শ্রেতি বিশ্বে খেদে বা অহো বতাস্মাকমীদৃশঁ ভাগাং
মাস্তীতি ভাবঃ । অন্তের্বাণিতমেব অথবা বেণুনাদমাকর্ণ্য
মহাশ্রীবৃন্দাবনবিষম্বকজন্মাদিমাহায়েন সর্বজ্ঞানাং পরমবিদঞ্চানা-
মপি বিবেকহীনতাঃ প্রাপ্তা গতিঃ বাহাস্তরেন্দ্রিয়বৃত্তিঃ কিঞ্চা
মৃচ্ছানাং জড়ানামিব গতিঃ স্থিতিঃ গমনমেব বা ইতস্ততঃ
স্থগনাদিলক্ষণঁ স্তৰ্কতালক্ষণস্তৰ্ক বাসাং হরিণ্যঃ সদা বনাস্ত-
শচারিণ্যোহপি প্রণয়াবলোকৈর্বিরচিতামেব পূজাঃ দধুঃ কাম-
মোহিততৰা কিঞ্চিদগ্নঁ কর্তৃঁ বিবেক্তুঁ চাশক্তাঃ কেবলঁ সাদৱঁ
পূজয়স্ত্য ইব প্রেমণা নিরীক্ষণ্য ইত্যর্থঃ । এতা অস্তসমপত্রঃ
অপীত্যগ্ন কুঞ্চসারৈরবস্তুঃ । কুঞ্চসারা অপি সহ একদৈব তথা
চক্রুরিত্যর্থঃ, কুঞ্চ এব সারঃ শ্রেষ্ঠঃ পরমোপাদেয়ো যেষামিতি
শ্রেষ্ঠেণ গোপা নিন্দিতাঃ তেষাং সাঙ্গাং স্বচ্ছদেনানন্দাদৃশ-
শ্রীকুঞ্চসেবাচরণাশক্তেঃ অন্তঃ সমানম্ ॥ ১১ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপামিকৃতবৈষ্ণবচৈত্যণী ।

ধৰ্মে অস্ততনাঃ হরিপ্রিয়মর্ত্তীবাশ্রমস্তু শ্রীবৃন্দাবনস্তু
মাহায়াঁ তদাশ্রমিকাণাং পশুজ্ঞাতীনামপি তাগাঃ কিং বর্ণ্যতা-
মিত্যাহঃ—ধৰ্মা ইতি । মৃচ্ছাঃ বিবেকহীনা গতিজ্ঞানাং যাসাং
তথাতৃত্বা অপি মতয় ইতি পাঠে তথেবার্থঃ হরিণ্য ইতি বন-
ন্মাং দৃশ্যমানা ইব নন্দন্ত শ্রীবল্লভেন্দ্রস্তু নন্দনমিতি
স্তৰ্ত্তবঁ সূচিতম্ এবঁ শুরোরপি তস্ত নাম-
বিক্ষিপ্তদনম ইঙ্গুক্তহাঁ উপাত্তাঃ
বনমালাবর্হশীড়গুঞ্জাদত্সাদিকুপা যেন
অন্ত রাগছেনাপর্যবসিতঁ প্রথমকৃৎকারমাত্রমুক্তম্
অনুকৰণশদ্দেু হয়ঁ রণিতমিতি পাঠোহপি কচিঃ অঞ্চ টীকা

পুনরক্তা হাঁ কুঞ্চ এব সারঃ পরমোপাদেয়ো যেষামিতি শ্রেষ্ঠেণ
চ স্বপতয়ো নিন্দিতাঃ পূজামিতি তাৰতৈব সর্বোপচাৰণপূৰ্ণহঁ
জাতমিতি ধৰনিতম্ অত এব দধুঃ পুপুৰুঃ সর্বপূজাত্যোহধিকঁ
চক্রুরিত্যার্থঃ । অতঃ ক্রিয়াত্যোহপি বৈশিষ্ট্যাং বিশেষেণ রচিতা-
মিতি তত্ত সর্বত্র হেতুঃ প্রণয়াবলোকৈরিতি ভাবমাত্রগ্রাহিণস্তু
তৈরেব পূজাস্পত্তে: বহুবঁ পরম্পরাবিবক্ষয়া শ্রেতি বিশ্বে
খেদে বা অহো বতাস্মাকমীদৃশঃ ভাগাং নাস্তীতি ভাবঃ ।
অগ্ন্তেঃ অগ্না বেণোরিফিতঁ যত্র তাদৃশঁ সন্তম আকর্ণ্য
শ্রবণধ্বাৱা জাহা উপাত্তবেঁ সন্তঁ প্রণয়াবলোকৈদধুঃ বশীকৃত-
বতাঃ তৈরেব শ্রীতিসেবামপি বিদ্ধুরিত্যার্থঃ “অশ্রাবি ভূমি-
পাতভিঃ” ইত্যারভা “দধু দশনচু রশব্রমধুঃ” ইতি মাঘকাব্যবঁ
“সংশ্লিন্ম বদমানাস্তান রাবণস্তু গুণান জনান” ইতি ভট্টিকাব্য-
বচ শ্রীমন্দননন্দনস্তু শ্রবণক্রিয়াকর্মকস্তু জেয়ম অন্তঃ সমানম্ ॥ ১১ ॥

শ্রীমংসুদর্শনস্তুরিকৃতশুকপক্ষীয়ম্ ।

বেণুরণিতঁ শব্দিতঁ দধুঃ আদধুঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীমন্তীব্রাহ্মণবাচার্যকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

ধৰ্মা ইতি । মৃচ্ছতয়স্তৰ্ত্যাগতয়োহপি মতয় ইতি পাঠে স্বন্দরা-
মুন্দরবস্তুবিবেকৱিহিতা অপি গতয় ইতি পাঠেহপায়মর্থঃ সন্তবতি
“গত্যর্থী বৃদ্ধ্যার্থাঃ” ইতিথ্যায়াঁ এতা হরিণ্যো ধৰ্মা কুতার্থাঃ
এবঁ কুত ইতাত্র বিশিষ্যত্বি—যাঃ হরিণ্যো বেণুগীতমাকর্ণ্য উপাত্তঃ
শ্রীকৃতো বর্হাদিভির্বিচিরো বেষো যেন তঁ নন্দন্ত নন্দনঁ অতি
প্রণয়মহিতৈরবলোকৈঃ পূজাঃ সম্মানঁ দধুঃ কুতবত্যঃ কিঞ্চ
কুঞ্চসারৈঃ স্বপতিভিঃ সহিতাঃ এব দধুরস্তপতয়স্ত গোপাঃ
কুদ্রাঃ তয় সহস্তে সমক্ষমিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদবজ্ঞাবণী ।

শুষ্ঠু মৃচ্ছা বিবেকৱিহিতা মতিয্যামাং তাত্ত্বাঃ কুঞ্চসারামুসারেণ

पूँगुगेग कास्तमृगेग वा सहिताः नन्दनं बेणोरचितः
निःस्तं श्रवः चापीशास्त्राद्य अग्नयेन सहितः अबलोकनैः
दर्शनैः उत्तमस्तकदाद्धुरिति ॥ ११ ॥

त्रिमज्जीवगोप्तामिकृतवृहत्क्रमसन्दर्भः ।

प्रोटा उच्चः—धन्ता इत्यादिद्वाभाष्म । श्रेति विश्वे हरिण्ये-
हपि मृडगतस्तः सताः प्रणवावलोकैर्या नन्दनन्दनम् एताः आप्ताः
सत्याः पूजाः दधुः, कीदृशीः ? विरचिताः विशेषेण रचिताः
प्रणवावलोकैर्किरचिताः वा किञ्चता बेगुरणितम् आकर्ण्य
तत्रापि पतिसहिता इत्याहः सहकृष्णसाराः अतो धन्ता वयस्तु
वेगुरणितमाकर्ण्यापि प्रणवावलोकैः पूजयितुः न शक्तुः
अस्त्राकं पतयो यतोऽस्तु नाशापि कुप्यस्तीति तद्वयमधन्ता
एवेति उड्डानामिदं दैत्यमिति मस्तवाम् ॥ ११ ॥

त्रिमज्जीवगोप्तामिकृतक्रमसन्दर्भः ।

उत्तरत्र त्रिनन्दनन्दनमिति तु गोपनाशतेः बेणोरणितः
यत्र तथात्तुम् आकर्ण्य श्रोत्रविषयीकृत्य विचित्रवेषं सन्तं
प्रणवावलोकैर्द्धुर्कृषीकृतवत्यः तैरेव पूजाः दधुः कृत-
वत्यः ॥ ११—१२ ॥

त्रिमद्वल्लभाचार्याकृतस्त्रोधिनी ।

एवं कृपवर्णनामृत्तु । योटा बेगुः वर्णयस्ति—धन्ताहिति
यड्डिः—

हरिण्योऽप्सरसो गावः पक्षिणो नन्त एव च ।
मेघाश्चेति ऋमेणैव कृष्णेष्यादिबोधकाः ॥
द्विधरः पूजाते लोके मूड्डेरपि यदा तदा ।
निर्पादिकैषेष्यां वर्णयस्ति अनीषिणः ॥
बौद्धां देवेषु तत्रापि स्त्रीयु तत्रापि कामतः ।
सान्निध्ये पुरुषाणांश्च मूर्छी तेन ततो महतः ॥

यशो यदि विर्भूतानां प्रत्यक्षासक्तिवारणां ॥
स्वधर्मं योजयेत्तेषु तदा भवति नात्था ।
तामसा राजसांश्चात्ये गुणातीतांश्च कृपयते ॥
वृद्धावनं गुणातीतं मूनयश्चापि पक्षिणः ।
गोवर्द्धनं ग्रितयं गुणातीतमिह इत्तम् ।
तद्वतांश्चापि लोकेऽस्मिन् गुणातीता भवति हि ॥
“यदा खलु बै पुरुषः श्रियमश्चुते वीराम्ये वाद्यते” इति श्रुति-
आयेन सर्व एव विहगा भगवदीया अपि परमां श्रियं आप्तु वस्ति
श्रियो हि परमा काष्ठा सेवकात्तदृशा यदि ।
ज्ञानोऽकर्षस्तदैव शां श्वभावविजयो यदि ॥
हरेश्चरणयोः श्रीतिः श्वसर्वनिवेदनां ॥
उत्कर्षश्चापि बैराग्ये हरेरपि हरिर्यदि ॥
तत्त्वां च तादृशस्त्रक्षं सा सेवा सेवकोचिता ॥
तत्र अथवं हरिणीनां भाग्यमतिनन्दन्ति—धन्ता इति ।
ज्ञानं हि क्रियाविशेषणीत्तुतः क्रियोऽकर्षः पूजायाः सापि
चेऽज्ञानमयैर्द्वैर्भगवद्विषयिणी भवति भगवज्ज्ञानं श्वज्ञानं
च तत्त्वाप्यज्ञं तदत्तावे सर्वं वार्थं यद्यत्तापि तत्त्रेण तदा
तदेवोत्तममिति पक्षमाणित्य पूर्वं पक्षं प्यावर्त्यस्ति, धन्ताहिति ।
तु श्वदेन स दोषे न ज्ञायत इत्याशक्ताः परिहरन्त्य आहः— मृड-
मतयोऽपीति । श्रीगामेवाभिनन्दनं श्रुकरणां हरिणीनां श्रियो-
हत्र विवक्षिताः हरिणाः सर्वत्रात्मा एव वर्णयस्तीति ज्ञातव्यं
श्वाकृतार्थताभावनया दैत्याविर्भावे भगवान् कृपया वर्ण्यमान-
सर्वसामग्रीमहितः श्रुकर्त्तव्यात् इति ज्ञापयित्तुमेता इत्यात्म-
तासां भाग्ये हेतुमाहः, याः नन्दनन्दनं निरौप्य वेगुरणित-
माकर्ण्य भगवङ्कृतेः प्रणवावलोकैर्किरचिताः पूजाः श्वस्मिन्
दधुरिति या इति पूर्वं भगवद्वत्त्वाः प्रसिद्धाः नन्दनप्यानन्दयतीति
नन्दनन्दनः भद्रोद्भावार्थमेव ऋक्षवाक्यां श्रुतेः उक्तारप्तकर-
णाता अप्यकृतिर्यातीति उपात्तः स्त्रीहतो विचित्रो वेषो येन
अनेन रसाभिनयार्थं श्रुतेऽभगवान्वत्तः एवं श्वरप्तुत्तकर्या-
कर्त्तुत्वं साधनतत्त्वं फलमूर्खं कर्त्तुत्वमृत्तं विचित्रपदेन सर्व एव
रसाः परिगृहीताः समीपे स्त्रीकारोऽक्षान्
आकर्ण्येतो व क्रिया बेगुरणिते भग-
पश्चद्विर्किशेषं न गृहस्तीति शास्त्रदृ-
प्रत्यक्षदृष्टिरत्तामूरोधिनीति विद्यमानापि
आकर्णेति । बेणोरणितः सर्वरसासाधारणं
वाहतो न गच्छति तथा शब्दविशेषो रणितः तादृशमपि निकटे

গহা শুভবত্যঃ অনেন দৈহিকা ধর্মা নির্বিত্তিঃ । সহ কৃষ্ণসারাঃ স্বভূতিসহিতাঃ অনেন ভর্তুনিরোধোহপি পরিহতঃ সাপত্ত্যাভাবশচ কৃষ্ণসার ইতানেন কৃষ্ণ এব সারো যেষামিতি কৃষ্ণসারাঃ অনেন গোপাত্তথা ন ভবন্তীতি স্মস্তাতথাদঃ স্থচিতম্ অন্তথা অস্মাভিবিপি সহ গোচারণঃ কুর্যাঃ অত এতেহভিমানসারা এব ধন্তাস্তে কৃষ্ণসারাঃ স্বেহপূর্বকাবলোকনৈঃ বিবরিচিতাঃ ভগবতি পূজাঃ ধারয়ামাস্তুঃ নেত্রাণ্যেব কমলানি জ্ঞানবাসিতানি জ্ঞানো-
স্তুবস্থানানি তৈঃ পূজা সর্বোত্তমা তস্মাচ ধারণম্ ততোহপি কৃতির্থাদেবোক্তা ভগবতা চ প্রতিপূজিতম্ আস্তুনি বা দধুঃ সদয়াবলোকনৈবিতি বা পাঠঃ এতাবদেব কর্তব্যঃ প্রাণিনাঃ ভগবতশচ ॥ ১১ ॥

শ্রীমদ্বিষ্ণুবার্থচক্রবর্তিকৃতসারার্থদর্শিনী ।

অহো স্বরমণং তমনভিস্ত্য বয়ঃ বুদ্ধিমত্তোহপি স্বজন্ম বিফলীকুর্মহে যতো মৃচ্ছা অপি সফলীভবন্তীতি দর্শয়স্ত্য আহঃ—ধন্তা ইতি । স্মেতি বিশ্বয়ে খেদে বা এতাদৃশঃ ভাগ্যম্ অস্মাকং নাভুদিতি ভাবঃ । যা বেগুরণিতঃ বেগুরিফিতমিতি পাঠস্বয়ঃ তুল্যার্থঃ বেগুনাদম্ আকর্ণ্য নন্দনন্দনং প্রতি প্রণয়-পূর্বকাবলোকনের পূজাঃ দধুঃ পুপুষুঃ তাসাঃ তৈরিপি যঃ আস্তুনঃ পূজাঃ পুষ্টাঃ মন্ততে স নন্দনন্দনোহস্মাকং তৈঃ পুনঃ কিমুতেতি ভাবঃ । কিঞ্চ, তাঃ সহকৃষ্ণসারাঃ পতিভিঃ সহিতা এব, অয়মর্থঃ কৃষ্ণ এব গ্রীতিবিষয়হেন সারো যেষাং তে যথার্থনামানঃ তাসাং পতয়ঃ স্বপ্নীঃ কৃষ্ণাত্মাগণীরালক্ষ্য স্বগার্হস্থামেব ধন্তঃ মানয়স্ত্যোহতিস্তুষ্টাঃ অবস্থুগচ্ছস্ত্রাঃ কৃষ্ণ-মভিসারয়স্তি অস্ত্রপতয়স্ত কৃষ্ণগন্ধায়াপি দ্রহস্তি ধিগন্মজ্জীবিত-মিতি ॥ ১১ ॥

বান্ধাত্মকতবৈষ্ণবানন্দিনী ।

এপাধৰ্ম্মভয়াৎ কাস্তমনভিসরন্ত্যঃ স্বজন্ম বিফলয়ান্ত্যান্ত্য মৃচ্ছতয়োপি জন্ম সফলযন্তীতাত্মাঃ আহঃ—ধন্তা ইতি । স্মেতি বিশ্বয়ে খেদে চ এতা হরিণ্যে মৃচ্ছতয়োহপি

ধন্তা ভবন্তি যা বেগুরণিতমাকর্ণ্য নন্দনন্দনং প্রতি প্রণয়পূর্বকে-
রবলোকনৈবিরিচিতাঃ পূজাঃ দধুঃ পুপুষুঃ তাসামবলোকন-
রেব স স্বপূজাঃ পুষ্টাঃ মন্ততে কিম্পুনরস্মাকং তৈরিতি ভাবঃ
কিঞ্চ তাঃ কৃষ্ণসারৈঃ স্বপতিভিঃ সুহিতাঃ পূজাঃ দধুরিতি তাসাঃ
ধন্তঃ অস্মাকস্ত এবস্তাবাভাবাদ্বয়মধ্যন্তা ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপঃ ।

অন্তা আহঃ—হে সখি ! যাঃ কৃষ্ণসারৈঃ স্বস্বপতিভিঃ সহিতাঃ
বেগোঃ রণিতঃ নিনাদম্ আকর্ণ্য উপাস্তবিচিত্রবেষঃ নন্দনন্দনং
প্রতি প্রণয়সহিতেরবলোকনৈবিরিচিতাঃ পূজাঃ দধুঃ কৃতবত্যঃ অত
এতা মৃচ্ছতয়োহপি হরিণ্যঃ ধন্তাঃ কৃতার্থাঃ কৃষ্ণবিমুখাঃ স্বমতয়ো-
হপি অধন্তা ইতি ভাবঃ । তথা আহঃ—

“শ্রাপ্য জন্ম যদি মানুষঃ নরঃ সেবতে ন তব পাদপঙ্কজম् ।
ধিক্ঃ চ জন্ম কুলমাদিদেব ! তদ্যৌবনাদিসকলৱ শোভতে” ॥
ইতি ॥ ১১ ॥

শ্রীমিশ্রামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জরী ।

ধন্তা ইতি । এতা হরিণ্যঃ জাতৈব হরিসম্বন্ধিতঃ বয়স-
গোপ্যঃ গোপসামাগ্যস্ত্রিয় ইতি ততোহপি নিহষ্টা ইতি ভাবঃ ।
মৃচ্ছতয়োহপীতি তমোপহৃত্যে ইতি তৎপ্রতীত্যভিপ্রায়েণ ধন্তাঃ
শ্বাঘনীয়াঃ স্মেতি বিশ্বয়ে এতা ইতি মানসসাক্ষাত্কারেণ অহো
ভাগ্যমেতাসাম্ এতা হরিণ্যে। যদি বয়ঃ অ তর্হি ধন্তা এতাঃ কাৎ ?
যা নন্দনন্দনং নন্দযানন্দং নন্দযত্যানন্দযতীতি আনন্দস্থাপ্যানন্দ-
মিতি সাক্ষাত্মাথমন্ত্র ইতি তৎ পশ্চতীতি শুরোরপি নাম-
গ্রহণং ভাববৈবশ্বাস্ত্বা নাস্মাকং কশ্চিংসম্ভব ইতি সূচনায়েতীর্ষ্যা-
কারণেষ্যে বা হরিণীযুথঃ দৃষ্টি । তল্লোচনাদিসাম্যফুর্ত্যা তত্ত্বাপি
ভাবোদয়েন স্বভাববিনিময়ে জাতস্তেন বেশপরিবর্তনং কৃতমিতি
গৃহস্তিভিত্তৈবৈতাভিত্তীবনাপ্রভাবাদহৃত্যম, নম্ন হরিণ্যে জাতি-
ভীরবঃ কথঃ তত্র বিশ্বস্তা ইতি তত্রাহঃ—বেগুরণিতমাকর্ণ্যেতি ।
রণিতমন্ত্রকরণশব্দঃ স চ ন্ম্পুরশিঙ্গিতভাবনয়েতি ধ্বনিতৎ তত্রা-

কৃষ্ণং নিরীক্ষ্য বনিতোৎসবরূপশীলং (১) শ্রত হা চ তৎকণিতবেগুবিবিক্ষিতম্ (২) ।
দেবেয়া বিমানগতয়ঃ অরমুনসারা অগ্রং প্রসূনকবরা মুহূর্বিনীব্যঃ ॥ ১২ ॥

গতাঃ সত্যঃ কৃষ্ণসারৈঃ সহবর্তমানা ইতি তেষামপাধাত্যঃ
তাসাং ধ্বনিমাত্রমোহিতানাং তাদৃশমবলোকনমপি প্রণয়াবলো-
কনভেন পূজা সন্তাবিতা নিজভাবসাজাত্যাং যতঃ ভাবমাত্র-
গ্রাহিণঃ “জগদ্ধনময়ং লুক্কাঃ কামুকাঃ কামিনীময়ম্” ইতি
ত্বামাদিতি ॥ ১ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদাসকৃতশ্রীগণ্ডীপিকা ।

সৌদামিনী সখী থঙ্গিতাং প্রত্যাহ—ধন্তা ইতি । হে সখীতি
ঘোজাঃ “স্বস্থিত্যোহৰ্বৰ্ণযন্” ইতুক্তেঃ এতা হরিণ্যে
আত্যেব (ধন্তা) হরিসমুক্তিত্বা বয়স্ত গোপ্য ইতি ততো-
হত্তিনিক্ষটাঃ গোপসামায়স্তীত্ববিশিষ্টা ইতি ভাবঃ । মুচ্ছমতয়ো
হপীতি তমোহত্যে ইতিবৎ প্রতীত্যভিপ্রায়েণ সুরাঙ্গনানামিষ
বর্গগতভেন সর্বজ্ঞত্বাং ধন্তাঃ শ্বাঘনীয়াঃ স্মেতি বিস্ময়ে আশৰ্য্য-
মিদং বেগুণিতমিতি ভাবঃ । খেদে বা অহোভাগ্যমেতাসামিতি ।
যথা, যতো হরিণ্যে যদি বয়ং স্ম তহি’ ধন্তা ইতি । এতাঃ কাঃ ?
তত্ত্বাঃ—যা ইতি । এতা ইতি মানসসাক্ষাত্কারেণ যথা, এতাঃ
কাঃ ? যা নন্দননন্দনমুপাত্তবিচ্ছিন্নত্যাবেশাদ গৃহীতপ্রিয়তমা-
বেশমিত্যার্থঃ । পশ্চাত্তীতি দধুরিতি ভাবমাত্রগ্রাহস্তু তৈরেব
পূজা মুখ্যেতি অত এব দধুঃ পুপ্যুরিত্যার্থঃ ইতুক্তং ন তু চক্ররিতি
তাসাং ধ্বনিমাত্রমোহিতানাং স্বাভাবিকাবলোকনমপি প্রণয়াব-
লোকভেন সন্তাবিতং নিজভাবসায়ুজ্যাং “জগদ্ধনময়ং লুক্কাঃ
কামুকাঃ কামিনীময়ম্” ইতিশায়াং সজ্জেপঃ । ভাববৈবশ্চেনোক্তং
শুরোরপি নামগ্রহণং তত এব কিঞ্চ প্রিয়তমাকারণগুণেন
স্ম কিং কণ্ঠিঃ মন্তব্য ইতি সূচনায় প্রিয়াবেশামুকরণমিতি
“মুহূরবলোকি তমণুনলৌলা মধুরিপ্রহমিতিভাবনশীলা” ইতি
বদ্জ্ঞেয়ম্ ॥ ১১ ॥

বঙ্গামুবাদ ।

হে সখি ! কৃষ্ণপিয় সর্বজীবশ্রম শ্রীবন্দবনের মাহায়-
বাস্তু দ্বারে থাকুক, বৃন্দাবনাশ্রম পশ্চাত্তিদিগেরও ভাগা-
মহিমা কি বর্ণন করিব ? যে হেতু এই বনচারিণী হরিণীগণ
বিবেকহীনামতি হইলেও ইহারা ধন্ত, আহা ! আমাদিগের
ঈদৃশ ভাগা হইল না ! কারণ, যে হরিণী বেগুনাদ শ্রবণ
করিয়া আপন আপন পতিগণের সহিত মিলিত। হইয়া বনমালা,
ময়ুরপুচ্ছ শুঁঝাবতঃসাদি বিচিত্র বেশধারি শ্রীনন্দননের প্রতি
প্রণয়াবলোকন স্বারা পূজা সম্পাদন করিতেছে ॥ ১১ ॥

অস্বরঃ ।

(অহো আস্তাঃ শ্রীবন্দবর্তিনীনাং কৃষ্ণান্তিকে চরস্তীনাঃ
আসাঃ মাহায়ং, খেচুরীগামপি ভাগাঃ কিং বর্ণ্যমিত্যাঙ্গঃ
কৃষ্ণমিতি)

বনিতোৎসবরূপশীলং (বনিতাঃ তদমুরাগযোগ্যাঃ স্তীজাতয়ঃ
তাসাং উৎসবঃ যদ্বাং তথাভৃতং রূপঃ শীলঃ সুষ্পত্বাবশ যন্ত
তং) কৃষ্ণং (চিত্তাকর্ষকং ভগবস্তং) নিরীক্ষ্য (দৃষ্টি) তৎ-
কণিতবেগুবিবিক্ষিতং (তেন কণিতস্ত বেণোঃ বিবিক্ষঃ
প্রতিকূলরাগমিশ্রণেন শুক্রং, কিঞ্চ শৃঙ্গারাদিরসলকবিভাগঃ
গীতং) শ্রুত্বা চ বিমানগতয়ঃ (বিমানেঃ গচ্ছত্বাঃ) অরমুনসারাঃ
(অরেণ কন্দর্পেণ মুম্বঃ চালিতঃ সারঃ ধৈর্যঃ—
কামহত্যৈর্যাঃ সত্যঃ) অগ্রং প্রসূনকব-
কবরাং যাসাং তাঃ) বিনীব্যঃ (বিগ্র-
যাসাং তাঃ) দেব্যঃ (দেবানামক্ষেয় স্থিতাঃ

(১) বনিতোৎসবরূপসারং বনিতোৎসবচারুবেষং ইতি পাঠ্য-
স্তুরঃ । (২) বিচিত্রগীতং ইতি চ পাঠ্যস্তুরঃ ।

শ্রীশ্রীধরস্বামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

অগ্নি উচ্চঃ, হে গোপাঃ । আশৰ্য্যঃ শৃঙ্খল বনিতানামুৎসবে
যদ্যাং তদ্বপং শীলঞ্চ যজ্ঞ তৎ কৃষ্ণ নিরীক্ষ্য তেন বাদিত-
বেণোরসক্ষৈর্ণঃ গীতঞ্চ শ্রুত্বা বিমানের্গচ্ছস্ত্রো দেবো দেবোনা-
মক্ষেমু স্থিতা অপি অবৈগ্ন ভূরস্বারাঃ পরিক্ষিপ্তৈর্ণ্যা মুমুক্ষঃ ।
মোহে লিঙ্গমাহঃ অগ্নং পশ্চনাঃ কবরাশ্চূড়া যাসাঃ তাঃ বিগতা
নীবোঃ যাসাঃ তাঃ অত্র সর্বত্র বক্তৃবেদান্তাশীব সম্পত্তি-
বৰ্তন্তব্যা ॥ ১২ ॥

শ্রীমৎসমান্তনগোস্মামিকৃতবৃহদ্বৈষ্ণবতোষিণী ।

অহো আস্তাঃ শ্রীবৃন্দাবনবর্ত্তিনীনাঃ গোসঙ্গশ্চা শ্রীকৃষ্ণাস্তিকে
চরষ্টীনাঃ তাসাঃ মাহাত্ম্যাঃ খেচরীণামপি তাগাঃ কিং বর্ণ-
মিত্যাহ্নি—কৃষ্ণমিতি । চিত্তাকর্ষকঃ বনিতা বিদঞ্চাঃ সর্বা বা
স্ত্রীজ্ঞাতয়ঃ শীলঃ বিচত্তীভোদিপরম্পরাবঃ বেষমিতি কচিং পাঠঃ
তেন কণিতস্ত বাদিতস্ত বেণোঃ বিবিক্তঃ শুন্দঃ মনোজঃ বা কিঞ্চ
শৃঙ্গারাদিরসপ্তকবিভাগঃ গীতঃ বিমানগতয় ইতি অপতি-
স্ত্রাহিত্যাঃ ত্বেমানিকহেনাকস্মাদাগমনং শ্রীকৃষ্ণসঙ্গমাবোগ্যাহ
চোক্তঃ তথাপি কামহত্যৈর্ণ্যাঃ সত্যো মুমুক্ষঃ অত্র কৃপাদে-
নিরীক্ষণেত্তি: তাভিস্তুত্ত্বাদৃষ্টচরত্বাং অত এব তদৰ্শনেন
বিশেষেন বেগুণীত্বণেন চ তাদৃশমোহো যুক্ত এব কিঞ্চ
যদো যদৈব কৃপাদান্তুভবস্তুদা তদৈব মোহ ইতি নিরীক্ষ্য শৃঙ্গ
চেতি ষষ্ঠোরপি মোহে কারণত্মুক্তু । তঃবৈর্বেপরীশামপি জননি
মতঃ বদৈব খলু ক্রমপ্রাপ্তঃ ভবতীতি মোহেনেব বিমানতো-
হবশীর্ণ্য শ্রীকৃষ্ণাস্তিকমিতি গন্ধঃ ন শক্তা ইতি ভাবঃ । মোটা-
য়িতাখামুভাবোহয়ঃ যথাক্তম—

কান্তস্ত্রবণবার্তাদৌ হৃদি তত্ত্বাবভাবতঃ ।

গ্রাকটাইভিলামস্ত মোটায়িতমিতীর্ণ্যাতে । ইতি

অহো বত পরমমুচ্চানাঃ হরিণীনাঃ পরমবিদঞ্চানাঃ সুরসুন্দরীণা-
মপি সম্প্রাচনষ্টেনস্তুতস্ত সর্বসৌভাগ্যামৃতসিঙ্কোরস্ত দর্শন-
মপ্যানাপ্যুবতীরস্বান ধিগিতি, কিঞ্চ বনবিহারিণঃ তস্ত তত্র তথা
দর্শনাদ্যভাবাদ্বয়মধ্যত্বা ইতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীমৎসুন্দরস্ত্বিকৃতত্ত্বপক্ষীয়ম্ ।

অরহুমসারাঃ স্মরহুমৈধৈর্ণ্যাঃ ব্যনীবাঃ শ্রিগ্লিমীবীবক্ষাঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীমদ্বীররাঘবাচার্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

ব তথা দর্শনাদ্যভাবাদ্বয়মধ্যত্বা এব তাস্ত ধন্তা

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতবৈষ্ণবতোষিণী ।

অহো আস্তাঃ শ্রীবৃন্দাবনবর্ত্তিনীনাঃ শ্রীকৃষ্ণাস্তিকে চরষ্টীনা-

অগ্নিস্ত হে গোপ্যঃ ! ইদমপ্যচুতঃ শৃঙ্খলেত্যাহ্নি—কৃষ্ণমিতি !
বনিতানামুৎসবে যদ্যাং তচ্চাক শীলঃ যজ্ঞ তৎ কৃষ্ণঃ নিরীক্ষ্য
তেন বাদিতস্ত বেণোরসক্ষৈর্ণঃ গীতঞ্চ শ্রুত্বা বিমানের্গচ্ছস্ত্রো
দেবানামক্ষেমু স্থিতাঃ অবাপহত্যৈর্ণ্যা মুমুক্ষঃ মোহে লিঙ্গমাহঃ—
অগ্নং পশ্চনাঃ কবরাশ্চূড়াঃ যাসাঃ তাঃ বিগতা নীবোঃ যাসাঃ
তাঃ শ্রিগ্লিমীবীবক্ষনাঃ ॥ ১২ ॥

ଶ୍ରୀମଦ୍ଵିଜସୁରଜତୀର୍ଥକ୍ରତ୍ପଦବିଲ୍ଲାବଳୀ ।

ବନିତାନାମୁଖସବ୍ରତଃ କ୍ରପସାରଃ ଶିରମୌଳର୍ଥ୍ୟଃ ଯତ୍ତ ସ ତ୍ଥା ତଃ
ତ୍ରେଷୁଲର୍ଥ୍ୟଃ ଚ ଆବେ ଚେତି “ସାରୋ ବଲେ ଶିରାଃଶେ ଚ” ଇତି
ାଦବଃ । ତେନ କଣିତାଏ ବା ତେନ ଶର୍ଦ୍ଦିତାବୈଶୋର୍ବିତଃ ନିର୍ଗତଃ ଚିତ୍ରଃ
ଅପ୍ରସରମିଶ୍ରଗୀତଃ “ବୌ ଗତୋ” ଇତି ଧାତୁ: “ଚିତ୍ରମଶର୍ଯ୍ୟଲେଖଯୋ:” ଇତି
ାଦବଃ ଦେବୋ ଦେବଶିରଃ ଅରଣେ ତୁମ୍ଭ: ନଷ୍ଟଃ ସାରୋ ଧୈର୍ୟଃ ଯାମଃ
ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟା · ଅଶ୍ରୁପ୍ରସ୍ତନକରାଃ ବିଗଲିତପୁଷ୍ପକେଶଭରାଃ ବିଗତା:
ପ୍ରକ୍ଷାଃ ନୀର୍ବାଃ ବନ୍ଦ୍ରାଣି ବନ୍ଦ୍ରଗହସ୍ତୋ ବା ଯାମଃ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟା “ନୀରୀ ବନ୍ଦ୍ରାଃ
ଶ୍ରୁକଗ୍ରହୋ:” ଇତି ଚ ॥ ୧୨ ॥

ଶ୍ରୀମଜ୍ଜୀବଗୋଷ୍ଠାମିକ୍ରତ୍ବୁତ୍କ୍ରମନର୍ତ୍ତଃ ।

ତତ୍ତ୍ଵେବ ଉତ୍ତରୋତ୍ତା ଉଚୁ:—କୁଷଃ ନିରୀକ୍ଷୋତ୍ୟାଦି । ହେ ମଥ୍ୟ
ଇତି ବୋନ୍ଦବ୍ୟଃ ସତ୍ତ ହରିଣ୍ୟଃ ଦେବୀନାମପି ବୈବଶ୍ରଂ ପଶୁତେତ୍ୟାଶ୍ରୟଃ
ବିମାନଗତ ଇତାନେନ ଭତ୍ର୍ସହିତତ୍ସଃ ଦୋତାତେ ଶ୍ରୀଗାଃ ଆତରୋଦ୍ଧାପି
ବିମାନକରଣକାଗମନାସନ୍ତବାଏ ତେନ ଦେବୋହପି ଅକୁଟଜ୍ଞାନାଦି-
ମତ୍ୟୋହପି କୁଷଃ ନିରୀକ୍ଷ୍ୟ ମୁହଁଃ ମୋହେ ଲିଙ୍ଗମାହ—ବିନୀବାଃ ଅଶ୍ରୁ-
ଅଶ୍ରୁନାଃ କବରାଃ ଯାମଃ ଦୂରହୁନାଃ ତାମଃ ବନହସ୍ତେନାଶ୍ର କଦାଚିତ୍
କାମାକ୍ଷନ ଦର୍ଶନଃ ନ ସଙ୍ଗଛତେ ତଦାଶକ୍ଷ୍ୟାହଃ—ଆପ୍ତା ଚେତି । ଯା
ନ ପଶୁତ୍ତି ତା ବେଗୁବବ: ତତ୍ତ୍ଵେବ ମୁହଁତୀର୍ଥାର୍ଥଃ । ସ୍ଵରପମାହ, ଅଶ୍ରୁ-
ସାରାଃ ଅରେଣ ହୁମ୍ମଃ କ୍ଷିପ୍ତଃ ସାରୋ ଧୈର୍ୟଃ ଯାମଃ କୁଷଃ କୀର୍ତ୍ତିଃ
ବନିତୋତ୍ସବକପଶୀଲଃ “ବନିତାଜନିତାତର୍ଥାହୁରାଗାମାଃ ଚ ଯୋଧିତି”
ତାମଃ ଉତ୍ସବଃ କ୍ରପଃ ଚଶୀଲଃ ଚ ସତ୍ତ ବିବିତ୍ତାମିତି ବିବିତ୍ତଃ
ରାଗାନ୍ତରେଣାମିତିଃ ବିରଲଃ ବା ସକଳିତତ୍ସଃ ସକ୍ଷେତବହଲଃ ବା
ସତ୍ସର୍ବିନ୍ନାବଗମାତେ ଅସ୍ମାଭିରେ ଜ୍ଞାଯତ ଇତି ଭାବଃ । ଏବଦିଧ-
ବୈବଶ୍ରୁତପ୍ୟାମଃ ପତଙ୍ଗେ ନାତ୍ୟଶ୍ଵରାନ୍ତି ଅସ୍ମାକଃ ନିଃଶ୍ଵିତେହପାତ୍ରାନ୍ତି
ପତଙ୍ଗଃ ଅତେ ବେଗୁବିଜ୍ଞାତଃ ଶ୍ରୁତାପି ନ ଶୃଗୁମ ଇତ୍ୟାହୋ ନ:
କାଟିତ୍ତଃ ପାମରତାଚେତି ପୂର୍ବବଦୈଯମ୍ ॥ ୧୨ ॥

ଶ୍ରୀମହାତାଚାର୍ୟକ୍ରତ୍ପଦବିଲ୍ଲାବଳୀ ।

ଅଶ୍ରୁରମାମବହୁମାହ—କୁଷଃ ନିରୀକ୍ଷ୍ୟେତି । କୁଷପଦାର୍ଥଃ

ଶ୍ରୀଗାଃ ନିରୋଧଃ ହୁଚତଃ ଆନନ୍ଦେ ଦୃଷ୍ଟେ ଆନନ୍ଦମାଧନେ ଆସନ୍ତ-
ଭାବେ ଯୁଦ୍ଧ ଏବ ତତ୍ତ୍ଵାପି ସଦାନନ୍ଦେ ନିତରାମୀକ୍ଷଣଃ ଦିବାଦୃଷ୍ୟା
ସ୍ଵର୍ଗାତ୍ୟୋକ୍ତାରାର୍ଥମେବାଗତ ହୀତ ବିଶେଷଃ ତଦାହଃ—ବନିତୋତ୍ସବ-
ଚାକୁବସେମିତି । ବାନିତାନାମେବୋତ୍ସବାର୍ଥେ ଚାକୁବସେ ସତ୍ତ ଉତ୍ସବେ
ହନେକବିଧି: ତତ୍ତ୍ଵୁତ୍ସବରେ ତେ ତେ ଭୂଯତା ଭ୍ରମି ଉତ୍ସବରମାଶୁ-
ଭବର୍ଥ୍ୟ: କେବଳଃ ବନିତାନାମେବୋତ୍ସବେ ସତ୍ତ ବନଃ ଯୌଧନିର୍ବିତାଃ
ଆସ୍ତାଃ ପ୍ରାପ୍ତବତ୍ୟଃ ବନଃ ସଞ୍ଜାତମିତ ବା ଇତ୍ତଚ୍ଛତାରଃ ନ ହି ତତ୍ର
ପ୍ରାବନ୍ତଃ ପୁନଗବର୍ତ୍ତତେ ଯୌଧନାମତ୍ୟାପି ଯୁ ମିଶ୍ରଣାର୍ଥେ ବନମିତି
ତାମାମେବୋତ୍ସବେ ଭ୍ରମିତାଃ ଭଗିତାଃ ଭଗିତାଃ ଭଗିତାଃ
ସବ୍ରାତଃ ଏବ ବାନଃ ଯଥାବେଶରମଃ ପୁରୁଷାର୍ଥମର୍ମଭ୍ରମି ଅନେମାଶିନ୍
ଉତ୍ସବେ ସାମାଲଙ୍ଘାରାଦନୋତ୍ସବେ ନ ଜୀତଃ ତାମଃ ବନିତାତ୍ସବ-
ବ୍ୟଥମେବ ସଥା ରଣାନାଃ ତତ୍ତ୍ଵାପି ଚାକୁ ମନୋହରମ୍ ଅଶ୍ରୁରପାଲଙ୍ଘାର-
ତ୍ୟୁଃ ତତ୍ର ପ୍ରେମଜ୍ଞାନାଦିକମଲଙ୍ଘାରାଃ ବହିରବାନ୍ତରପା ରମାରୁଭ୍ୟ
ଅନେନାମ୍ବରମାଃ ଭଗବଦର୍ଥାଗମନେ ସରୋହପ୍ୟାମ ଉତ୍ତଃ: ଅଭୁତାବକଃ
ତଗୋହବିଲମ୍ବେ ପ୍ରତ୍ୟାପକମାତ୍ର—ଶ୍ରୁତା ଚୋତ । ନିକଟେ ସମାଗତା
ପୂର୍ବବଦେବ କାଣ୍ଡମ୍ଭ୍ରମ ଅବଗମ ଅତ୍ର ବେଶତାରକ୍ତକୁଜିତାଦକାଣ୍ଡମାନଃ
ମଂଗାଥାଥଃ ତତ୍ତ ଭଗବତଃ କାଣ୍ଡମିତ୍ୟାତ୍କଃ କାଣ୍ଡତଶ ବେଗଃ ତାମୃ-
ବେଗାବାବତ୍ତାବ: ଆସ୍ତାନ ବାଚତ୍ରାଗ ଗୀତାତ୍ମକଣ୍ୟୋତ ସମ୍ବନ୍ଧଃ
ଏକେନେବ ଗୀତେନ ମୁଚ୍ଛିତା ଜୀତା ଇତ୍ୟେକବଚନଃ ବାଚତ୍ରାଗ ସମ୍ବନ୍ଧ-
ରମାଧାନ ଶୃଙ୍ଗାର ଏବ ସର୍ବେ ରମା ଇତି ନାଟ୍ୟଶାସ୍ତ୍ରମିକାନ୍ତଃ: ଭ୍ରମି
ରମହମେବ ନ ମତ୍ସ୍ତେ ସଥା ମହାତ୍ମଃ ଶୁଦ୍ଧାଭିରଣାତ୍ମେବୋପକରଣାମି
ଚ କୁରାତ୍ମ ତ୍ଥା ଶୃଙ୍ଗାର ଏବ ସର୍ବରମାଃ ଅଭୁତା ରାମକାନାଃ କ୍ରାଚିନ୍ଦୋତ୍-
ପଦ୍ୟେ ଅତ ଏବ ବାଚତ୍ରଃ ଶୀଃ ଦିଦ୍ୟାପି ତା ଦେବୋ ଦେବତାରପା:
ପୂର୍ବ୍ୟା ଏବ ତତ୍ତ୍ଵାପି ବିମାନେନେବ ଗାତ୍ର୍ୟାମାଃ ନାପି ଭୋଗ୍ୟାଃ ନାପ
ଦୁଃଖମନ୍ତ୍ରିଗୀଳାଃ ତ୍ରୁଟାପି ଅରେଣେ ହୁମ୍ମଃ ସାରୋ ଯାମଃ ଶ୍ରୀରେଣ୍ଟିରା-
ପେକ୍ଷ୍ୟା ମନୋବାଲଟଃ ମିତି ଅରେଣ ସାରୋ ବିଦେବ: ମରୋହପ୍ୟାଗହତ:
ଭୂମାଦନଗମନେ ହେତ୍ୱ ଉତ୍ତଃ: ତତୋ ଯଜ୍ଞାତ୍ମ ତଦାହଃ—ମୁହଁ-
ରିତି । ନ କେବଳମନ୍ତରେ ହୃଦୟପ୍ରଦେଶେ ମୋହଃ କିନ୍ତୁ ଉପର୍ଯ୍ୟଧିଚେତି
ଭ୍ରମବନ୍ନାନ କବରେ ସାମଃ ବିଗତା ନୀରୀ ଚ ସାମାମିତି କେଶ-
ନୀରୀବନ୍ଦ୍ରାମ୍ବୋଧେ ଆୟୁଦ୍ରିକେହିକଫଳପରିତ୍ୟାଗତଃ— ॥ ୧୨ ॥

ଭଗବଦମୁଦ୍ରାଗେହତ୍ସବାପି ରମୋ ଚ
ବର୍ଣ୍ଣତଃ ଦେବଶିତା ଅପି ପ୍ରାଚେଣାତ୍ମବନ୍ତ
ସ୍ଵପତ୍ୟେଷ୍ୟାର୍ଥମାଗତଃ ଭଗବନ୍ତଃ ଦୃଷ୍ଟି ।
ବିଶ୍ୱତବତ୍ୟୋ ଭଗବାନେବ ପତିର୍ଭବସ୍ତି ତଦାମାକଃ ତଥାହ
ଯୁଦ୍ଧମେବେତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୧୨ ॥

শ্রীমদ্বিশ্বনাথচক্রবর্ত্তিকৃতসামারাথদর্শিনী ।

কিঞ্চাপ্মাকং গোপীনাং গোপে কৃষ্ণে রতিনাৰ্ত্তীবাহুচিতা
যতো দেবোহিপি মামুষে তত্ত্বাপি গোপে কৃষ্ণে রতিমত্যঃ সত্য এব
স্বদেবস্ত্রমপি সফলযন্তীতাশৰ্দ্যামিত্যাত্মঃ—কৃষ্ণমিতি । বনিতানাং
স্বীমাত্রাণামেবামুরাগিণীনামুৎসবো যশ্চাত্তগাত্তৃত্বং কুপং শীলঞ্চ
ষষ্ঠ তৎ দেব্যেৱ দেবানামক্ষে স্থিতা অপি বিমানগতযো বিমান-
চারিণ্যঃ স্বরেণ হৃষ্টচালিতঃ সারো ধৈর্যং যাসাং তাঃ মুমুক্ষঃ
মোহে লিঙ্গমাত্মঃ অগ্নৎপ্রেস্তুনাঃ কবরা যাসাং বিগতা নৌব্যোহিপি
যাসাং তাঃ মোটারিতমিদং যত্তু—

“কাস্তস্ত্রুরণবার্তাদৌ হদি তত্ত্বাবতাবতঃ ।

আকট্যমভিলাষস্ত মোটারিতমিতীর্যতে ॥” ইতি
প্রথমবিদঞ্চাঃ স্মর্মধিয়ো দেবাস্তুক্ষ্মাভাপি দ্বীভো ন জহন্তি
প্রত্যুত স্বীমং ভাগ্যং মানযন্তে । নিত্যমেব তাঃ কৃষং দর্শযিতুং
বিমানমারোহ আনন্দমিতি অস্মিংপত্রমস্ত কৃহস্ত্যেবেত্যতো নিষ্ঠষ্টা-
মৃগ্য উৎকৃষ্টাঃ, দেবোহিপি ধৃতাঃ, মধ্যস্থা মামুষ্য এব বয়মধন্তা
ইতি চাবঃ । ১২ ।

শ্রীমৰ্বলদেববিশ্বাত্মুবণকৃতবৈশ্ববানদিনী ।

পরাঃ কাঞ্চিদাত্মঃ—কৃষ্ণমিতি । বিমানগতযো দেবমানেরভিসি
চযন্ত্যে দেবানামক্ষে স্থিতা ইত্যার্থঃ দেব্যঃ কৃষঃ নিরীক্ষ্য
তেন কৃণিতত্ত্ব বাদিতত্ত্ব বেগোর্বিক্ষমবিশ্রং গীতক্ষণ শ্রুত্বা
স্বরেণ মুমুক্ষুচালিতঃ সারো ধৈর্যং যাসাং তাদৃশঃ সত্যেৱ
মুমুক্ষুঃ কীৰ্তনং কৃষং বনিতানাং জাতামুগাণাঃ যোগিতা-
মৃৎসবো যশ্চাং তাদৃশঃ কুপং শীলঞ্চ ষষ্ঠ তৎ মোহে লিঙ্গমাত্মঃ

কশবেশাঃ যাসাং বিগতা নৌব্যোহিপি যাসাং
যাহিপি চে তৎপতিতিরনিবার্যমাণাঃ
তৎসজ্জাতীয়া বংশঃ কৃতো নামুরজ্যাম

১২ ।

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপঃ ।

অন্ত আহঃ—হে সখি ! বনিতোৎসবং কুপং শীলঞ্চ ষষ্ঠ
তৎ কৃষঃ নিরীক্ষ্য তেন কৃষেন কৃণিতত্ত্ব বাদিতত্ত্ব বেগো-
র্বিক্ষমসঙ্কীর্ণঃ গীতঃ চ শ্রুত্বা বিমানগতয়ঃ বিমানের্গতির্যামাং
তাঃ দেব্যঃ দেবানন্দনাঃ স্বরেণ উক্তপ্রকারাভ্যাঃ দর্শনশ্রবণাভ্যা-
মুৎপন্নেন কামেন মুন্নঃ পরিক্ষিপ্তঃ সারঃ ধৈর্যং যাসাং তাঃ মুমুক্ষুঃ
তত্ত্ব চিহ্নমাত্মঃ—অগ্নৎপ্রেস্তুনাঃ কামাগ্নিনা বিভূষ্পুণ্যাঃ কুপঃ
চূড়াচ যাসাং তাঃ শ্রীকৃষ্ণমংযোগদোলভ্যাং সদ্যঃ কার্ণভাবেন
শপিলনীব্যঃ ইতি ॥ ১২ ॥

শ্রীমিশ্রামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জী ।

আত্মাং বৃক্ষাবনবর্ক্ষিনীনাং কৃষঃমনোহারিগীনাং বার্তা খেচৰীণা-
মপি দেবমহচৰীণাং বৃত্তান্তঃ শ্রীরামিত্যাত্মঃ—কৃষ্ণমিতি ।
অবিশেষেণ সর্বচিত্তাকর্তৃকং নিরীক্ষ্য বনিতানাং জনিতাত্ত্বা-
মুরাগাণামুৎসবশিক্ষসমূলানো যশ্চাং তাদৃশং কুপং শীলঞ্চ ষষ্ঠ
তৎ স চ ব্রতাবো রাগিভনামুবর্ক্ষাদিঃ তেন শ্রীকৃষ্ণেনেব
কৃণিতে বীণাবাদনতঙ্গ্যা বাদিতো যোবেগুস্তশ্রিনকশ্চালীপ্রকাশন-
বৈচিত্র্যেণ নানাপ্রবর্জাত্যাদিপ্রস্তারবিচিত্রং গীতঃ শ্রুত্বা চ
দেবানন্দনা বিমানগতয়ঃ বিমানযানাঃ অক্ষয়ান্বাগতাঃ শ্লেষণ
বিগতমানগতয় ইতি তৎপূর্বং মানবত্য আসন্নিতি সুচিতৎ
অত্ব হেতুঃ—স্বরেণ মুন্নঃ সারো ধৈর্যেণ মানস্ত্বিতর্যামাং তাঃ
মুমুক্ষুর্মোহেনেব কৃষ্ণান্তিকমাগত্বং ন শক্তাঃ অহো বেগুগীত-
স্তাচিত্যঃ প্রভ্যবঃ যতো দেবানাং সবিধে বর্তমানা অপি স্বরেণ
মুচ্ছিত্বা অপি প্রত্যুত মানাপগমাংপ্রীতা সমালিঙ্গিতা ইতি
মোহে লিঙ্গং ভংশাদিতি এবং প্রোক্তব্যমোত্তিমুচ্ছানাং হরিগৰম-
গীনাম্ অতিবিদঞ্চানাং দেবীনাং মোহং সন্তায্যাস্তনি তদভাব-
মালক্ষ্য দৈত্যং সুচিতৎ সংক্ষার্যমোটার্মাত্রাখ্যেৱমুত্তাবঃ তত্ত্বম—
“কাস্তস্ত্রুরণবার্তাদৌ হদি তত্ত্বাবতাবতঃ ।

আকট্যমভিলাষস্ত মোটারিতমিতীর্যতে”

গাবশ্চ কৃষ্ণমুখনির্গতবেণুগীতপীযুষমুক্তভিতকর্ণপূর্টৈঃ পিবন্ত্যঃ ।

শাবাঃ (১)স্তনন্মুক্তপয়ঃকবলাঃ স্ম তস্মুগোবিল্দমাত্রানি দৃশ্যাশ্রকলাঃ স্পৃশন্ত্যঃ(২) ॥ ১৩ ॥

ত্বাবস্থ সজ্ঞাতীয়ত্বা বাক্যার্থসঙ্গতিঃ সা চেরং প্রেমপ্রত্যাপত্তিঃ
থোগুর্জ্ঞাত্যাসক্তিরিব সর্ববিলক্ষণেতি ॥ ১২ ॥

—

শ্রীমৎকৃষ্ণদামস্কৃতগণনীপিকা ।

আস্তাঃ বৃন্দাবনবর্ত্তিনীনাঃ অস্মন্মনোহারিণীনাঃ বাস্তু ধেচরীণা-
মপি দেবসহচরীণাঃ বৃত্তাস্তঃ শ্রায়তামিতি বল্লবী সথী মধুমতীঃ
প্রত্যাহ—কৃষ্ণমতি ॥ ১২—১৩ ॥

—

বন্ধামুক্তবাদ ।

আহ ! শ্রীকৃষ্ণসমীক্ষে বিচরণশৈলা বৃন্দাবনবর্ত্তিনী হরিণী-
দিগের মাহাত্ম্যবর্ণন দূরে ধারুক, গগণচারিণী দেবীগণের
ভাগ্যমহিমা কি বর্ণন করিব ? তাহা বর্ণন করা অসম্ভব ;
কারণ, কৃষ্ণমুরাগযোগ্যা স্তুজাতিদিগের পরমানন্দপ্রদ রূপ ও
সুস্বত্বাবযুক্ত শ্রীকৃষ্ণকে নিরীক্ষণ করিয়া ও কৃষ্ণকর্তৃক বাদিত
বেণুর অসঙ্গীর্ণ বা বিশুদ্ধ গীত শ্রবণ করিয়া বিমানচারিণী
দেবীগণ স্বত্ব পতি ক্রোড়ে অবস্থিত হইয়াও কামনারা ধৈর্য-
চূতা প্রযুক্ত মোহপ্রাপ্ত হইলেন । এমন ভাবে মুঝ হইলেন
যে, তোহাদিগের কবরীষ্ঠ কুমুমগুলি ভূষণ এবং কটিবসন স্থাপিত
হইয়া পড়িতে লাগিল, তথাপি তোহাদিগের বাহুদৃষ্টি নাই ।
আহ ! পরম মূচ্ছা হরিণীদিগের ও পরমবিদ্ধ দেবরমণী-
গণের পর্যাপ্ত এবস্তুত মোহন হইয়া থাকে, আর আমরা এমন
অভাগিনী যে, সর্বসৌভাগ্যামৃতসিঙ্কু শ্রীকৃষ্ণের দর্শন পর্যাপ্ত
প্রাপ্ত হইতে পারি না । অতএব আমাদিগকে ধিক্ কিঞ্চা
শ্রীবৃন্দাবনবিহারি শ্রীকৃষ্ণের তাদৃশ দর্শনাদি অভাবে
আমরা অকৃতার্থ, কিন্তু উহারা ধৃতা হইতেছেন । অথবা
ভাষার্থ এই—পরম বিদ্ধ সুস্থানী দেবগণ তাহা অবগত হইয়াও

আপন আপন স্তুজাতীয়দিগের প্রতি দ্বেষ করেন না, পরস্ত
আপন সৌভাগ্য মনে করিয়া প্রতিদিন তাহাদিগকে শ্রীকৃষ্ণ
দেখাইবার নিমিত্ত বিমানে আরোহণ করাইয়া আনয়ন
করেন, কিন্তু আমাদিগের পতিগণ, কৃষ্ণ দেখাইতে দূরে
থাকুক বরঞ্চ সর্বদা দ্বেষ করিয়া থাকেন, অতএব নিঙ্গাঠ
মূগী ও উৎকৃষ্টা দেবী সকলই ধৃতা, মধ্যস্থা মারুষী আমরাই
কেবল হতভাগ্যবতী হইয়াছি ॥ ১২ ॥

অদ্যঃ ।

(অথাত্যন্তাঃ গোপ্যাঃ বাক্যামাহ—গাব ইতি ত্রিভিঃ)

গাবঃ কৃষ্ণমুখনির্গতবেণুগীতপীযুষঃ (কৃষ্ণমুখাঃ নির্গতঃ
বেণুগীতমেব পীযুষঃ অমৃতঃ) উত্তভিতকর্ণপূর্টৈঃ (উত্তভিতৈঃ
উন্মিতৈঃ কর্ণপূর্টৈঃ—কর্ণরূপপানপাত্রৈঃ) পিবন্ত্যঃ (তথা)
গোবিলং দৃশ্যা (নেত্রেণ মার্গেণ) আত্মনি (মনসি) স্পৃশন্ত্যঃ
(আলিঙ্গন্তাঃ) অশ্রকলাঃ (অশ্রাণাঃ কলা লেশা লোচনরো-
ধ্যাসাঃ তাৎ তথা তে চ) শাবাঃ (বৎসাশ স্তনপানে
প্রবৃত্তাঃ সমনস্তরমেব গীতঃ শ্রত্বা তদেব পীযুষঃ উত্তভিতকর্ণ-
পূর্টৈঃ পিবন্ত্যঃ) স্তনন্মুক্তপয়ঃকবলাঃ (স্তনেভ্যঃ স্তুতানাঃ
পয়সাঃ কবল এব স্তুখেন তু নির্গিলনং বেষাঃ তে স্তনকরিতত্ত্ব-
গ্রামস্থাঃ) স্ম (এব) তস্মঃ (বিস্ততক্ষিযঃ বচ্ছবুরিত্যর্থঃ) ॥ ১৩ ॥

—

শ্রীশ্রীধরম্বামিকৃতভাবার্থনীপিকা ।

ক্ষরণশক্তয়েবোত্তভিতৈরূপমিতৈঃ কর্ণপূর্টৈঃ
তথা শাবাশ বৎসাশ স্তনপানে প্রবৃ-
ত্ত্বা তদেব পীযুষমৃতস্তিতকর্ণপূর্টৈঃ
কেবলং স্তনেভ্যঃ করিতস্তুরগ্রাসা মুখে

(১) স্তুতস্তনপয়ঃ কবলাঃ ইতি পাঠাস্তুরঃ ।

(২) স্মরন্ত্যঃ ইতি পাঠাস্তুরঃ ।

ক্রিয়া বভুব্রিত্যর্থঃ । তত্ত্ব হেতুঃ গোবিন্দঃ দৃশ্যা মার্গেণাঞ্জনি
মনসি স্পৃশ্য আলিঙ্গনঃ অত এবাঙ্গাং কলা লেপ
লোচনমৌর্য্যাসাং তা গাবত্তে চ শাবাঃ বৎসাঃ ॥ ১৩ ॥

শাত্ৰৈণেব তাদৃশতাৰ ইতি তাভ্যন্তাভ্যচাসাং বিশেষঃ অত এব
চকারঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোপায়িক্ষতবৃহদ্বৈক্ষণেষণী ।

অথান্তর্ণা গোপ্যা বাক্যমাহ—গাব ইতি চতুর্ভিঃ । যদ্বা, পূর্ব-
লিখিতামুসারেণেব বাক্যত্বয়া বাখ্যা তত্ত্ব সর্বশোকেষু পূর্ব-
পূর্বশিন্ন বর্ণিতাং পদাৰ্থাদ্বৰ্তনোভৱশিন্ন বৰ্ণাস্ত ন্যানত্বঃ কথ্যতে
অতো যদ্যাপি দেবীভ্যঃ পৱনার্থতো বা ন্যানত্বঃ ন সন্তবেং
তথাপি প্ৰেমোজ্ঞাসন্ত বিচিত্ৰগতিহাং কাপি কিঞ্চিদ্বিশেষমাণ্ডিত
তৎপদং করোতি তথাপি অস্ত তাৰং পৱনবিদক্ষানাং দেবীনাং
ভাগ্যং পশুজাতীনাং মহুষাধীনানামপি গবাদীনাং কিং ভাগ্যং
বৰ্ণ্যমিত্যাহঃ—গাবশেতি । স্বর্঵ে চকারঃ পূর্বতো বৈশিষ্ট্যায়
পীযুষক্রপকেণ মুখস্ত চন্দ্ৰস্ত কুঞ্চমুখদেন পীযুষস্ত বৈশিষ্ট্যঃ
স্বচাতে কুঞ্চঃ পৱনানন্দনমূর্তিঃ অতস্ত মুখচন্দ্ৰার্ণিগতং
বেণুগীতমেব পীযুষঃ স্মেতি বিশয়ে নিশ্চয়ে বা তয়ুঃ শুক্রতালক্ষণঃ
সাহিত্যিকবিকারঃ প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ । গোবিন্দঃ নিজপত্রমিতি
শ্রীত্যা স্পৰ্শনং বোধযতি অগ্নিতৈৰ্ব্যাখ্যাতম্ । যদ্বা, শাবেষু কথকি-
মিলিতেষপি ন স্তনেভ্যঃ স্তুতঃ স্তনস্তুতঃ পয়সঃ কবলঃ এক-
গ্রামোহপি যাভাস্তাঃ পাঠোহয়ঃ তেষামপি সন্তো লক্ষ্যতে
বৈপৱীত্যগাঠে সবিসর্গপৃথক্পদত্বে চ শাবাঃ স্তুতঃ উগবতি জাত-
বৎসলাভরেণ ক্ষরিতঃ স্তনেভ্যঃ পয়ঃকবলশ মুখাং তৃণগ্রাসো
যাসাং তাৎ শাবা বৎসা ইতি গক্ষে স্তুতঃ কেষাঞ্চিদপি নবানাং
স্তুপাং ক্ষরিতঃ স্তনপয়ঃ মাতৃস্তনক্ষীরঃ কবলশ কেষাঞ্চিঃ তৃণ-
চৰাগাং তৃণগ্রাসো যেষাং তে আস্তানি মনসি গোবিন্দঃ স্পৃশ্যতঃ
“নাশকেঃ তত্ত্ব হেতুমাহঃ—দৃশ্যা নেত্ৰেণ অঞ্জণি

“ তাৎ অঞ্জারয়া দৃষ্ট্যাচ্ছাদনানন্দনৈব
গোবিন্দঃ লেহনাদিন। স্পৃশ্যস্তান্তস্তুঃ
পাতাবেকঢং গোমু বিষয়ে দৃশ্যা লক্ষ্মিঃ
ত্যা তা নিরীক্ষমাণমিত্যর্থঃ । অগ্ন সম্বান্ম
অতস্তস্পৰ্শনাগ্নভাবেন বয়মধ্যা এবেতি ভাবঃ । হরিণীনাং
দেবীনাক তজ্জপদৰ্শনবেণুপ্রবণে উক্তে গবাঙ্গ বেণুগীতশ্রবণ-

শ্রীমজ্জীবগোপায়িক্ষতবৃহদ্বৈক্ষণেষণী ।

অথান্তর্ণা গোপ্যা বাক্যমাহ—গাব ইতি ত্রিভিঃ । তত্ত্ব
গ্রথমতো নিজভাববিরোধিমাত্রভাবাদীনাং গবাঃ বর্ণনঃ পূর্ববদ-
বহিষ্ঠার্থঃ শ্রীতিসামান্যাংশে বিরোধাভাবাদ্বিবক্ষিতোপয়োগাথঃ
চ অপোর্থে চকারঃ লোকে সারাসারবিবেকহীনত্বেন খাতা
গাবোহপি পীযুষক্রপকেণ মুখস্ত চন্দ্ৰস্ত অতিকোটিচন্দ্ৰতাৰ্য়ঞ্জকেন
কুঞ্চমুখদেন পীযুষস্ত বৈশিষ্ট্যঃ স্বচাতে কুঞ্চঃ খলু পৱনানন্দ-
ঘনমুর্তিগুচ্ছতে স্মেতি বিস্ময়ে তয়ুঃ স্তুতালক্ষণঃ সাহিত্যিকবিকারঃ
আপ্তা ইত্যর্থঃ । গোবিন্দঃ নিজপত্রমিতি শ্রীত্যা স্পৰ্শনং
বোধযতি অগ্নিতেঃ তদসম্বতে স্তুতস্তনপয় ইতি পাঠে স্তুতঃ
কেষাঞ্চিদভিনবানাং মুখাং ক্ষরিতঃ স্তনপয়ঃ মাতৃস্তনক্ষীরঃ
কেষাঞ্চিত্তু তৃণচৰাগাং পূরিতকঠান্তৃশণামত এব সদৰতয়া
ক্ষরিতঃ কবলশ তৃণগ্রাসো যেষাং তে । যদ্বা, আস্তানি মনসি
গোবিন্দঃ স্পৃশ্যতঃ অর্পণস্তঃঃ পশ্চাং সমাক্ দৰ্শনাশক্তেঃ তত্ত্ব
হেতুমাহ—দৃশ্যা নেত্ৰেণ অঞ্জণি কলঘন্তি বৰ্ষস্তীতি তথা তাৎ
অঞ্জারয়া দৃষ্ট্যাচ্ছাদনাং মনসৈব পশ্চান্ত ইত্যর্থঃ । অতস্তদৰ্শন-
মাত্রাভাবেন বয়মধ্যা এবেতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমৎসুদৰ্শনসুরিক্ষতশুকপক্ষীয়ম্ ।

আস্তানি যে-গোবিন্দঃ ধ্যাত্বেতি শেষঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্বীরৱাদবাচ্যক্ষতভাগবতচন্দ্ৰচন্দ্ৰিকা ।

গাব ইতি । কুঞ্চমুখার্ণিগতং বেণুগীতমেব পীযুষমযুতম্
উত্তস্তিতেৱনমনে কুৰণশকঘোৰমিতেঃ কৰ্মপুটেঃ পিবস্তঃঃ তয়ুঃ

তথা শাবা বৎসাং স্তুত্পান প্রবৃত্তাঃ গীতং ক্রৃত্বা তদেব পীযুষমুত্তিত-
কর্ণপুটেঃ পিবন্তঃ মুত্পরঃ কবলাঃ কেবলং স্তনেভাঃ গলিত-
ক্ষীরগ্রাসাঃ মুখেয় যেষাঃ তে তহুঃ বিহৃতস্বব্যাপারা বভুরিত্যর্থঃ ।
অত হেতুঃ গোবিন্দ দৃশ্য দৃষ্টিমার্গেণ আস্তি চিত্তে স্পৃশন্তঃ
আলিঙ্গন্তঃ অত এবাঞ্জণাং কলা লেশাঃ শোচনযোর্যাসাঃ তা
গাবন্তে চ শাবাঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমত্তজীবগোষ্ঠামিক্তব্রহ্মসন্দর্ভঃ ।

উত্তিতকর্ণপুটেঃ নিশ্চলকর্ণরক্তুভাগৈঃ কবলাঃ কবলসহিতাঃ
গোবিন্দমাস্তি হৃদি শ্বরস্তাঃ দৃশ্য নেত্রেণ অঙ্গবিন্দুন् অবন্তঃ
শ্বাবন্ধুতস্তনপয়ঃ কবলা ইতি কেচিং শাবা বৎসাঃ তেষাং শ্বরণেন
শ্বৃতাঃ সংক্রতাঃ ক্ষীরাণি কবলাঃ শশ্পগ্রাসাঃ যাসাং তাস্তথা
ক্রুরিত্যবয়ঃ । কবলাঃ আসাং সন্তীতি কবলাঃ অর্ষ আগ্রাং
“অজ্ঞানাত্তাপ্” (৪।১।৪) ইতি টাপ্প্রত্যয়ে কৃতে কবলেতি
ক্রপং সিন্দং ভবতি জ্ঞায়াশস্তবদিতি বা ॥ ১৩ ॥

শ্রীমত্তজীবগোষ্ঠামিক্তব্রহ্মসন্দর্ভঃ ।

হে সপ্ত্যঃ । দেব্যাঃ স্তুবদক্ষ্যবশাদেব ত্বিতুমহিতোব ন
কেবলমস্ত শ্রীগামেব মোহকরো বেগুরবঃ অপি তু প্রাণিমাত্র-
জ্ঞেবেত্যপরা আহঃ—গাবশ্চেত্যাদি । উত্তিতকুন্তস্তৈঃ কর্ণ-
পুটেঃ পিবন্তা ইতি শত্রন্তনির্দেশেনাত্তপ্তবং তস্তুরিতি নিবৃত্তিগতয়ো
বভুরিতি ধ্বনিতং, কীদৃশাঃ ? গোবিন্দমাস্তি স্পৃশন্তঃ দৃষ্ট্যা
দৃষ্টিরক্ষেণ আস্তি ক্রৃত্বা ন কেবলং গাবঃ শাবা অপি সদ্যো জাতা
বৎসাঃ অপি বস্ততো বেগুরবেণেব পয়ঃ প্রসুতং নতু বৎসবাং-
সন্ত্যেন অনন্তমনস্তাৎ তত্ত মুতে পয়সি কবল এব যেষাম্ অভ্যাস-
বশাং মুখসংপর্ক এব ন তু পানম্ অঙ্গভিঃ কলা শোভা যাসাং
বেষাঃ চেছত্ববিশেষং তদাসাং পশুত্বেহপি স্বদেহবিস্তিৎঃ ন
স্বাকং গেহস্তাপি অহো নঃ প্রেম তদস্মান্ত ধিগিতি পুরুষবৎ
দৈন্তম্ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমত্তজীবগোষ্ঠামিক্তব্রহ্মসন্দর্ভঃ ।

গাব ইত্যাদিত্রয়ং গোষ্ঠ্যাত্তরস্ত ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্বন্নভাচার্যকৃতস্তুবোধিনী ।

গবাঃ বৎসানাং চরিত্রমাহ—গাব ইতি । চক্রাদ্বারোৎপি
তথা জাতাঃ উত্তমাধমরোর্মধ্যামাভিলাঘো নিরূপ্যতে অসম্ভাবিততা-
মোহঃ তা হি বেণুমাত্রে আসক্তাস্তথা কুর্বস্তীতি শঙ্খঃ পরি-
হর্তুমাহঃ—ক্রুরমুখেতি । ক্রজ্ঞমুখান্বিগতং যদ্বেগুণীতম্ । নতু,
বহুনাং বাদনে মুখাদর্শনে ইতরবৈলক্ষণ্যানবধানে বা কথং ভগব-
মুখবেগুণীতমিতি জ্ঞায়তে তত্ত্বাহ, পীযুষেতি । অমৃতং হি তত্ত্বেন
ব্যঞ্জকাস্ত্রাভাবেহপি স্বত এব জ্ঞায়তে সদানন্দো বাচাঃ মুখঃ
বাগধিপতিনির্গমনং বাক্যবেগুরিতরবিস্মারকঃ গীতং ষড়ঙ্গাস্ত্রকম্
অতঃ সর্বাং সামগ্রীং বক্তুমেতাবদ্বক্তুম্ অন্তথা ক্রুরগীতপীযুষমিতোব
বদেয়ঃ ইতরগীতপ্রবেশনিরুত্যার্থঃ কর্ণনামুত্তনং প্রতিক্ষণং
নৃতনকর্ণস্তাৎ প্রতোকপক্ষেপি বহুচনং সঙ্গচ্ছতে পুরুষদেন
তদর্থমেব কর্ণনিষ্পাদনমিতি জ্ঞাপিতং ন হি পর্ণপুটে পুনঃ কার্যা-
স্তৱং ভবতি চষকাদিকস্ত বহুর্থং ভবেৎ পুটানাং বহুতং প্রতিক্ষণং
নৃতনরস্তাং বোধযতি ব্যবস্থা তু পুরোক্তেব শাবাঃ বালকাঃ
হরিগাদীনামগুজ্জীবানাং গবামেব বা অতি বালকাঃ ষেষে বা
মুত্ত স্তনাং পয়ঃ কবলক্রপং যেষাং ন তস্ত পয়সোহস্তঃ প্রবেশঃ ইদঃ
সন্দিঙ্গমিতি প্রমাণমাহঃ—শ্বেতি । তস্তুর্গাবঃ শাবাং উভয়েশামপি
তথাত্বে হেতুমাহঃ—গোবিন্দমাস্তি দৃশ্যাক্রুকলাঃ স্পৃশন্ত্য ইতি ।
তাসাং ন বহিঃসংবেদনং যতোস্তর্গতং ভগবন্তং স্পৃশন্তি তত্ত্বাপি
দৃশ্য আবৃত্তচক্ষুষা ভগবন্তং স্পৃশন্ত্য ইতি ন ভাবনামাত্রং কিন
আবিভূত ইতি জ্ঞাপিতম্ অন্তথা কথং তুলা-
হেতুঃ অঙ্গকলা ইতি অঙ্গণাং কলা-
হৃদয়ে আবির্ভাবে দোষাভাবার্থং যতোঁ

শ্রীমদ্বিধানাথচন্দ্রবর্তিকুসারার্থদর্শিনী ।

নচ স্ত্রীজাতীনাং সর্বাসামেতৎ কামবিজ্ঞিতমেবেতন্মোহন-
মিতি :বাচাঃ যতো বৎসলানাং গবামপি মোহঃ পশ্চত্তেজাহঃ,
গাবশ্চেতি । ক্ষরণশক্যযোগ্যভিত্তেকুমুর্মিতৈঃ কর্ণপুটৈঃ পিবস্তা
এব তঙ্গুঃ নচ তত্ত্বাপি বাংসল্যভাব এব তঙ্গুঃ নচ তত্ত্বাপি বাং-
সল্যভাব এব মোহনে হেতুরস্তীতি বাচাঃ, যতো ভাবশূল্যানামপি
তদীয়শায়ানাং মোহনঃ পশ্চত্তেজাহঃ, শাবা বৎসাঃ স্তনপানে
অব্যুত্তাঃ সমনস্তরমেব গীতঃ শুণা তদেব পীযুষমুত্তভিতকর্ণপুটৈঃ
পিবস্তাঃ স্তনপানাসামর্থ্যাং স্তনেভ্যঃ স্তুতানাং পয়সাং কবল এব
শুধেন তু নির্গিলনঃ যেষাং তে তঙ্গুঃ জাড়োদরেন স্তুক্ষুব্দু-
রিতার্থঃ । ততশ্চ উন্মাতরঃ গোবিন্দঃ দৃশ্যা দৃষ্টৈবাক্ষযানীয় নেত্-
রকুম্ভারেণবাস্তঃ প্রবেশ্য আস্তানি মনসি স্পৃশস্ত্যঃ স্বমনসঃ ক্রোড়ে
এব বাংসল্যাং স্থাপযস্ত্যাস্তঙ্গুঃ তথা অঞ্চণ্যানন্দাং কলয়স্তি ধীরৱ-
স্তীতি এবঝ সর্বপ্রাণিনাং ক্ষফে নিরুপাধিরেব প্রেমা কিঞ্চ তে
সংশোগাং ধৃতা বয়স্ত বিছেদাদধৃতা এবেতোতাবানেব বিশেষ
ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিষ্ণুভূষণকৃতবৈক্ষণ্যানন্দিনী ।

নচ কামহেতুক এবায়মনুরাগঃ কিঞ্চ স্বক্ষপহেতুক এবেতি
পরাঃ কাঞ্চনাহঃ— গাবশ্চেতি । ক্ষুষ্মুখচন্দ্রার্দিগতঃ বেণুগীতপীযুষঃ
ক্ষরণশক্যযোগ্যভিত্তেকুমুর্মিতৈঃ কর্ণপুটৈঃ পিবস্তা এব তঙ্গুর্নতু
তৃণাণি চেকঃ শাবাচ বৎসাঃ স্তনপানে অব্যুত্তাঃ সমনস্তরমেব বেণু-
গীতঃ শুণা তৎপীযুষমুত্তভিতৈঃ কর্ণপুটৈঃ পিবস্তো জাড়োদরেন
স্তনপানাসামর্থ্যাং স্তনস্তুতপয়ঃকবলাঃ স্তনেভ্যঃ স্তুতানাং পয়সাং
স্বষাং তাদৃশাস্তঙ্গুঃ গাবঃ কীদৃশঃ গোবিন্দঃ
স্মি স্পৃশস্তোক্ষকলা মুচুরেবং শাবাচ
ঃ ক্ষফে প্রেমা তৎপৰক্ষপহেতুক এব
যোগাতে ধৃতাঃ বয়স্ত তবিছেদাদধৃতা

শ্রীযুক্তশক্তদেবকৃতসিঙ্কাস্তপ্রদৌগঃ ।

অগ্না আহঃ— হে সর্থাঃ ! ন কেবলং নার্যো দেবো বা
শ্রীকৃষ্ণবাদিতবেণুগীতেন মোহিতাঃ অপিতু গাবশ্চ উত্তিতেঃ
তচ্ছবণামুকূলীকৃতেঃ কর্ণপুটৈঃ ক্ষুষ্মুখনির্গতবেণুগীতপীযুষঃ
পিবস্তাঃ গোবিন্দমাস্তানি হদি দৃশ্যা অস্তদৃষ্টাঃ। প্রবিশস্তাঃ অশ্রকলাঃ
আনন্দাশ্রণাঃ কলা শুধেবু যাসাঃ তাঃ তঙ্গুঃ তাত্ত্বতদিত-
মকলব্যাপারা বচ্ছবুরিতার্থঃ । তথৈব শাবা বৎসাঃ স্তুতস্তন-
পয়াঃস্তেব কবলাঃ গ্রাসা যেষাং তে তঙ্গুঃ তবেণুগীতপীযুষপানা-
স্তুতাদিতার্থঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীব্রামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জরী ।

ইদং পশ্চত্তেনাতিমুচ্চানামপি সংগ্রহবাক্যঃ কেবলং ভাবৈংক-
ন্ট্যাভিয়ক্ষকমেব অহো কিং বক্ষব্যাং দেবাঙ্গনানাং যতো গবা-
মপি সার্বাসারবিবেকবিধুরাণাঃ সর্ববিলক্ষণঃ ভাবমশুভ্যা-
হইত্যাহঃ— গাব । ইতি পীযুষসম্বক্ষাশুভ্যত চক্রস্তম উপমাসহস্তা-
ভাবাং সাক্ষাত্মোক্তং নির্গতস্তেন প্রত্তত্ত্বঃ বেণুগীতস্তেন বিলক্ষণঃ
উত্তাভিতেতি আচর্যাং সোৎকর্ত্ত্বাঙ পিবস্তাঃ সাদরমাস্তাদযস্তাঃ
সত্যাঃ স্তুতস্তনপয়ঃকবলাঃ পীযুষপূর্বিতাস্তোবশিষ্টঃ পয়েরূপেন
বহিনিঃস্তমিতি ভাবঃ । কবলা ঘাসগ্রাসাঃ তঙ্গুবিরতব্যাপারা-
জাতাঃ এতেন স্তুতার্থঃ সাদ্বিকভাবঃ স্তুচিতঃ ॥ ১৩ ॥

বঙ্গামুবাদ ।

গাত্তিগণ উন্নমিত (১) কর্ণক্রম পানপাত্র দ্বারা ক্ষুষ্মুখ নির্গত
বেণুগীতক্রম অমৃত পান করিতে করিতে এবং বৎস সকল স্তন-
পানে অব্যুত হইয়া বেণুগীত শ্রবণ পূর্বক ঐ গীতামৃত, উন্নমিত
কর্ণপাত্রে পান করিতে করিতে কেবল স্তনকরিত শ্রীরঞ্জান

(১) কর্ণক্রম পাত্র উন্নমিত করিবার তাংপর্য এই— যদি
গীতামৃত করিত হইয়া যায় এই আশঙ্কায় উন্নমিত করিয়াছিল ।

প্রায়ো বতাস্ত বিহগা মুনয়ো বনেহশ্চিন্ কঁফেক্ষিতং তচুদিতং কলবেণুগীতস্ম।

আরহ যে দ্রমভুজান্ রঁচিরপ্রবালান্ (১) শৃণুন্তি গীলিতদৃশো বিগতান্তবাচঃ ॥ ১৪ ॥

মুখমধ্যে ধারণ করিয়া স্ননপান বিষয়ে বিশ্বত হইয়া অবস্থান করিতে শাগিল, কারণ উহারা দৃষ্টিপথ দ্বারা মনোমধ্যে শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করিতেছে অতএব উহাদিগের নয়নে অঙ্গকলা দৃষ্ট হইতেছে ॥ ১৩ ॥

বেদোক্তকর্মকলপরিত্যাগেন বেদজ্ঞমশাখাকঢ়া রঁচিরপ্রবালহানী-যানি কর্মাণ্যেবোপাদানাঃ সুখিনঃ সন্তঃ শ্রীকৃষ্ণগীতমেব শৃণুন্তি অতস্ত এবেতে ভবিতুমহস্তীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

—
অম্বয়ঃ ।

(অহো অস্তরাং শ্রীকৃষ্ণপালামানানাং গবাং ধন্তব্রং বহ্যানাং বিহগানামপি ভাগ্যং কিং বর্ণ্যমিত্যাহঃ—প্রায় ইতি)

(হে) অম্ব (মাতঃ !) অশ্চিন্ বনে যে বিহগাঃ (পক্ষিণঃ, তে) প্রায়ঃ (প্রায়েণ) মুনয়ঃ (ভবিতুমহস্তি) বত (আশৰ্য্যং) (কৃতঃ ? যতঃ তে) কঁফেক্ষিতং (কুঁফদর্শনং পুস্পফলাদ্যাস্তরং বিনা যথা ভবতি তথা) রঁচিরপ্রবালান্ (রঁচিরাঃ মনোহরাঃ প্রবালাঃ যেষাঃ তান्) দ্রমভুজান্ (দ্রমণাঃ ভুজান—শাখাঃ) আরহ গীলিতদৃশঃ (অর্কমুদ্রিতদৃশঃ মহাপ্রেমসম্পত্ত্যা অলস-দৃষ্টয় ইত্যর্থঃ) বিগতান্তবাচঃ (বিগতা মনঃশ্রবণবাগিজ্ঞিয়েভাঃ নির্গতা অগ্না মুরলীবাগ্বাতিরিজ্ঞা বাচঃ যেষাঃ তথাভৃতাঃ সন্তঃ) ভচুদিতং (তেন কঁফেন উদিতং প্রকটিতং) কলবেণুগীতং (মধুর-বেণুগীতং) শৃণুন্তি ॥ ১৪ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্মামিকৃতবৃহদৈবক্ষণ্যবত্তোষণী ।

অহো অস্তরাং শ্রীকৃষ্ণপালামানানাং গবাং ধন্তব্রং বহ্যানাং বিহগানামপি ভাগ্যং কিং বর্ণ্যমিত্যাহঃ—প্রায় ইতি বাহশো ময়ুরাদীনাং কেষাঙ্গিঃ প্রেমন্তুলাদিনা পরমতক্ষসাম্যাং বতেতি বিশ্বয়ে হে অম্বেতি প্রেমবৈবশ্চেন স্বসব্যৈ প্রত্যেব মাতৃতয়া সম্বোধনঃ কাঙ্গিদ্বৃক্ষাঃ প্রতি বা কিম্বা অয়ঃ ভাবাবিষ্ঠপ্রমদাজনকথা-স্বর্ণাঃ যদিদ্বয়াদৌ মাতৃরিত্যাক্ষিঃ কঁফেক্ষিতং স্বকর্তৃকং কুঁফস্ত দর্শনং তৎকর্তৃকং বা স্বদর্শনং যথা স্তান্তথা দ্রমভুজান্ আরহ তহপরি স্থিতা রঁচিরপ্রবালানিতি তদর্শনব্যবধানং সুখভোগসাধনঃ দর্শিতং তথাপি কঁফেক্ষিতং যথা তথা শৃণুন্তি গীলিতদৃশঃ অর্কমুদ্রিতদৃশঃ মহাপ্রেমসম্পত্ত্যা অলসদৃষ্ট্য ইত্যর্থঃ । বিগতা অগ্নাঃ কুঁফকুঁফেতি বাতিরিঙ্গা বাচো ষেষাম্ব অতস্ত এব ধন্তা ইতি ভাবঃ । অগ্নৈত্রব্যজ্ঞিতং তত্ত্ব ভাবার্থে রঁচিরশব্দান্তগবৎকর্মাণিতিঃ বোক্তব্যমিতি অথবা প্রায় ইতি বিতর্কে মুনয়ঃ আস্ত্রারামাঃ শ্রীসনকাদয়োহশ্চিন্ বনে বিহগা এব বচুবুরিত্যর্থঃ । তত্ত্ব প্রয়োজনগীতঃ— কঁফেন্যান্তি কঁফেক্ষিতং স্বয়মেবোৎপ্রেক্ষিতং পূর্বং তাদৃশাভাবাং তৎ অনিবর্বচনীয়ম্ উদিতং স্বয়মেবাবিভূতম্ ইতি বেণুগীতশ্চ : সচিদানন্দকৃপতাত্তিপ্রেতা কিম্বা স কুঁফঃ উদিতঃ প্রকটো ভবতি সম্বাং বৃক্ষলতাদ্যাবৃতস্থাপি তস্ত বিজ্ঞাপকমিত্যর্থঃ । কলয়তি জগচ্ছিত্তমাকর্ষতীতি কলং বেণোগীতং দ্রমস্ত ভুজান্ উচ্চদীর্ঘপৃষ্ঠশাখাঃ তত্ত্বাপি তহপরি স্থিতান্ কোগলভাদিনা রঁচিরান্প্রবালানাকুহেতি সম্যক্ শ্রবণাসিন্ধার্থং । প্রেমায় চ মীলিতা মুদ্রিতা আচ্ছন্না দ-তথাভৃতাঃ সন্তঃ বিগতা অগ্নেষাঃ কুঁফব- কিং পুনর্বিচারাদিকং যেভ্যঃ পূর্ববদেব ।

(১) শৃণুন্ত্যামীলিতদৃশঃ ইতি পার্থান্তরঃ

শ্রীমজ্জীবগোষ্ঠামিকৃতবৈধবতোষলী ।

অহে অস্তরাঃ শ্রীকৃষ্ণপাল্যমানানাঃ গবাঃ ধন্তঃ বদ্ধানাঃ বিহগানামপি ভাগ্যঃ কিং বর্ণমিত্যাহঃ— প্রায় ইতিবাহলো মুরুদীনাঃ কেৰান্তিৎ প্রেমমৃত্যাদিনা পরমভক্তসাম্যাঃ বতেতি বিস্ময়ে হে অম্বেতি অঘঃ ভাবাবষ্টপ্রমদাজনকথাস্বত্বাবঃ যথেষ্টলু তচ্ছ্রুতে তৎস্থোধনঃ স্বস্থীভোহ্যবর্ণয়ন্তুক্ষম্বাঃ কুষেক্ষিতঃ স্বকর্তৃকঃ কুষণ্ড দর্শনঃ তৎকর্তৃকঃ বা স্বদর্শনঃ যত তৎ যথা স্থাঃ তথা ক্রমভূজানাক্রহ কুচিরপ্রবালানিতি তেষামপ্যভুজাদিবিকারো দর্শিতঃ বিহগানামপি তদর্শনে ব্যবধানঃ সুখভোগসাধনঃ দর্শিতঃ তথাপি কুষেক্ষিতঃ যথা স্থাতথা শৃংস্তি মীলিতদৃশঃ অর্কুদ্বিতদৃশঃ মহাপ্রেনসম্পত্ত্যা অলসদৃষ্টিং ইত্যর্থঃ । বিগতা মনঃশ্রবণবাগিঙ্গিয়েভো নির্গতা অগ্না মুরুলীবাগ্ব্যতিরিক্তা বাচো যেষাঃ অতস্ত এব ধন্তা ইতি ভাবঃ । অগ্নাতৈঃ । তত্ত্ব ভাবার্থে কুচিরশব্দদ্বগবদর্পিতকর্মাণীতি বোন্দবামিতি অথবা প্রায় ইতি বিতর্কে মুনয়ঃ আআরামাঃ শ্রীসনকাদযোহিস্ত্রিন् বনে বিহগা এব বভুব্রিত্যর্থঃ । তত্ত্ব প্রয়োজনমাহঃ— কুষেক্ষিত্যাদিনা । কুষেন উক্ষিতঃ স্বয়মেবোৎপ্রেক্ষিতঃ কলিতঃ পূর্খঃ তাদৃশাভাবাঃ তৈনেব উদিতম্ উত্তরোত্তরপ্রকটিতগুণম্ ইতি বেগুণীতশ্চ ব্রহ্মসমাধিতোহপ্যাকর্যকতাদর্শিতা কলায়তি জগচ্ছত্রাকর্যতীতি কলঃ বেগোর্গীতঃ তাদৃশমুনিতে লিঙ্গমাহঃ— কুচিরপ্রবালান্ বিচিত্রো পশাথান্ত্রান্ ক্রমভূজান্ বেদগাথাকৃপান্ আকৃহাতিক্রমঃ তদভিন্নবেশমণি পরিত্যজ্য মীলিতা আবৃতা দৃক্ত দেহাদিজানং দৈন্ত্যাত্মক অপি বিগতা অগ্নেষাঃ কুষণ্ডব্যতিরিত্যানাং বাক্ত কথাপি কিং পুনর্বিচারাদিকঃ যেতাঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীমুদৰ্নন্দনুরিকৃতঙ্কপন্থীয়ম্ ।

প্রাণঃ ॥ ১৪ ॥

চৰ্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

প্রায় হাত । অঘ হে মাতঃ ! অমাতরমণি পূজার্থঃ সম্বোধন্তি অশ্বিনি বনে বিহগাঃ পঙ্কিণঃ প্রায়শো মুনয়ো ভবিতু-

মইষ্ঠি কুতঃ যে বিহগা কুচিরাঃ প্রবালাঃ পল্লবাঃ যেষাঃ তান্ত্রমভূজান্ তরুশাখাঃ আকৃহ স্বতোজ্যঃ ফলাদিকঃ বিহায় কেবলঃ কুষণ্ডেক্ষিতঃ দর্শনঃ যশ্চিংস্তদ্যথা ভবতি তথা তেনোদিতঃ প্রকটিতঃ মধুরঃ বেগুণীতঃ কেনাপি সুখেন মীলিতদৃশঃ ত্যক্তাগ্ন্যবাচঃ সন্তঃ শৃংস্তি তথা হি মুনয়ঃ বেদক্রমশাখাশ্রিতাঃ কুষণ্ডর্শনঃ যথা ভবতি তথা বেদোক্তকামাকর্মফলত্যাগেন ভগবদেকদৃষ্টিঃ সুখিনস্তমহিমানমেব শৃংস্তি অত এবেতে ভবিতু-মইষ্ঠীতি ॥ ১৪ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধৰ্মজীর্থকৃতপদবন্ধাবলী ।

বিগতাস্ত্যক্তাঃ স্বজাতিসিদ্ধা বাচো যৈস্তে বিগতাগ্ন্যবাচো ধৃতমৌনা ইত্যর্থঃ । বত আশৰ্য্যনিদং হে অঘ ! পঙ্কিণাঃ মুনীনাঃ চ মৌনস্ত্বসামান্যাদেবমুচ্যতে ॥ ১৪ ॥

শ্রীমজ্জীবগোষ্ঠামিকৃতবুহুক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুনশ্চৰ্ক্ষা উচুঃ । প্রায়ো বতেত্যাদি । বত খেদে অদ্য আশৰ্য্যে অশ্বিনি বনে প্রায়ঃ সাকল্যেন বিহগা মুনয়ঃ মননশীলাঃ বিগতরজস্তমঞ্চাঃ যতঃ কুষেক্ষিতঃ যথা ভবতি যত্ত স্থিতে কুষেন দৃশ্যতে কুষেণ বা দৃশ্যতে তত্ত্ব ক্রমভূজান্ শাখা আকৃহ তদ্বিতঃ তদচঃ কলবেগুণীতঃ শৃংস্তি কীদৃশাঃ বিগতা অগ্নাঃ কুষঃ কুষেতি বাগতিরিক্তা বাচো যেষাঃ সময়ে যদা তদ্বিতঃ কলবেগুণীতঃ বা ন শৃংস্তি তদা কুষকুষেতোবং ভাষ্ট ইতি অগ্নশব্দরহিতা ক্রমভূজানাক্রহেতি আসনঃ মুনয় ইতি ধ্যানঃ কুষেক্ষিতনিতি দর্শনঃ শৃংস্তীতি শ্রবণঃ বিগতাগ্ন্যবাচ ইতি মৌনঃ কীর্তিনঃ চেতি মুনিদৈর্ঘ্যেভিরূপী মুনয় এব কদা বয়মেবং বনহ্য ভূয়াস্ম ইত্যোৎসুকাশেযাদভুতানাং শাব্দ্যম্ ॥ ১৪ ॥

শ্রীমজ্জীবগোষ্ঠামিকৃতক্রমসন্দর্ভঃ ।

কুষেক্ষিতঃ তেনৈব প্রথমবগতঃ তস্মাত্বিতঃ ব্যক্তিঃ কুচি-বেতি ক্রমানামণি বিকাৰঃ সুচিতঃ ॥ ১৪ ॥

ଆমবিশ্বাচার্যাঙ্গতস্মুবোধিনী ।

পক্ষণাং শ্রবণং সঙ্গাভাবাদ জ্ঞানাভাবাচামস্তুবিতং মহা
গম্ভীরান্নানিকৃপণপূর্বকমুপপাদযষ্টি—প্রায় ইতি । এতা নিষেগাঃ
অত এব যশোদয়া সহ মেহঃ তদগ্রহকল্পকা বা যথা গবাঃ
ধনস্তু রঞ্জনামাঃ সংগ্রহঃ এবমেবোত্তমকল্পকানামপি দ্রবেণ
ক্রৌতাঙ্গা গৃহে পরিপাল্যস্তে রাঙ্গাঃ দানার্থে তা যশোদানন্দ-
গোপকুমারিকা অস্তেজ্ঞাঃ সিক্ষবশিক্ষপেণ কা এতাঃ ইতি
সন্দেহো ভবেদতঃ প্রায় ইত্যাহঃ প্রায়ঃ প্রায়ে বতেতি
খেদে কথমেতাদৃশীঃ ঘোনিং আপ্তা ইতি হর্ষে বা সাধু তৈরৰ-
মুণ্ডায়ুক্তঃ ইতি অস্তেতি সহোধনঃ দয়ার্থঃ ক্ষগবদ্বাবির্ভীবা-
দিতি কেচিদত্তস্তাসাঃ বাক্যাদবিহগা মুনয় এব বাহম্যেন তে হি
মুনয়ো মননশীলাঃ জ্ঞানস্ত্যত্র ক্ষগবান্ম আবির্ভবিষ্যতীতি অত
এবাস্মিন্ম বনে ক্ষফেক্ষণাঃ ক্ষণার্থমেব ক্ষণে যেষাং ক্ষণ এব
বা দ্বিক্ষণং যেষাং ক্ষগবস্তঃ পশ্চস্ত এব তছদিতঃ কলবেগুগীতঃ
ক্ষমভুজানকহ শৃঙ্গস্তি যাবদ্বগবতো বেগুমাদেৱ শ্রুতঃ তাবদ-
ক্ষপমেব পশ্চস্তঃ স্থিতাঃ যদা পুনর্দেনুনাদমারকবান্ম তদোভয়ঃ
ক্ষত্বস্তঃ যদা পুনস্ততো ক্ষগবান্ম দূরে গতঃ তদোড়ীয়াগ্নত
গমনে বেগুমাদবসো গমিষ্যতীতি তদ্বেব স্থিতাঃ ক্ষমাচিং
মূলস্তো রংস্তো রংস্তো রংস্তো রংস্তো রংস্তো রংস্তো রংস্তো
গমিষ্যতীতি নাশকনীয়ঃ মতঃ কলমব্যক্তমধূরঃ বেগুগীতঃ ততো
ক্ষগবতঃ মকাশাদবিতঃ নাদবৃক্ষাঙ্গুকঃ বেগুরপ্যাক্তমধূরঃ ততো
মধূর এব রংস্তো উৎপদ্যত ইতি গীতঃ বা ক্ষগবহুক্তপ্রসার্থগতি
পাদকঃ তদা তছদিতমিতি বিশেষাঃ বেদশাখা ইর ক্ষমভুজা-
নাকহ পতনমারণাদিশকাচাবাদ নিশ্চিতাঃ শৃঙ্গস্তি মনসো
বিময়াক্তরসংস্কারাভাবঃ ক্ষগবতি দূরে গতে দর্শনাভাবাঃ
মননাভ্যাসাচ মীলিতদূশো জাতাঃ বিশেষেণ গতাঃ তন্ত্রবিষয়ক
বাচে মেভ্যাঃ ক্ষগবহুগোগিবাগত্যাগজ্ঞাপনায়ান্তপদস্মঃ এতচ
মার্বদিকমিতি জ্ঞেয়ম ছন্দণা শ্রবণকালে বাচস্তু প্রতিবক্ষক-
হেনেবাভাবঃ সিক্ষ ইতি তছদিতনিরথা স্তোৎ তথা চ সদৈব
তদ্বয়মামুভবো হৃদীতি জ্ঞাপিতঃ ভবতি এতেমাত্র নাদশূ-
লৌকিকহঃ দুর্ভুক্ত সূচাতে নহি মুনীনামেতাদৃশেহর্থে
আসক্তিঃ গম্ভীরতি তেষাং শরাদিতয়াভাবার্থমাহ—ক্ষচিরপ্রা-
লানিতি । পল্লবা উত্তমাঃ কোমলপত্রণ্যাদিস্থিতানি দৃষ্টি-

মুদ্রণেহপি হেতুঃ অস্তথা প্রবালদর্শনঃ স্তোৎ মুখমুদ্র-
ণেহপি হেতুঃ অস্তথা তেষাং ভক্ষণঃ স্তোৎ কোলাহলশ-
সন্তুবতি শকুনভাষণম্ অন্যোহিত্যঃ পদার্থনিরূপণঃ বা যদ্যপ্যক্তা
এতে হেতবস্তু সাধকা এব ভবষ্টি তথাপি মন্মানশ্চেবং ভাতি
যতো যন্নাদরসপরাঃ স্বরূপরসাস্তরায়মপি সহস্তে তেন তাৎ-
পর্যাস্তরমপি জ্ঞেয়ম, তথাহি ভূজপদতাংপর্যঃ পূর্বমেবোক্তঃ
ক্ষমাচিদ্বেষশ্যাদ্যার্থঃ তত্র ভক্তানাং প্রভোর্বী তদানযন্নার্থঃ
তত্ত্বারোহণে সাম্রিধ্যারসোহপ্যমুভূতো ভবিষ্যতীত্যাশুরা যত্তারুচ্চা
ইতি বিশেষণতাংপর্যঃ নেতোনিমীলনে পল্লবানযন্নার্থঃ ভক্তানাং
নিঃশক্তা প্রবৃত্তির্স্তাদিতি তথা কৃক্ষিঃ বাঙ্মিরোধহেতুঃ
স্পষ্টঃ ॥ ১৪ ॥

ଆমবিশ্বাচার্যাঙ্গতস্মার্থদর্শিনী ।

বৎসা অপি বিষয়গ্রাহিণ্যে বিষয়রস এব তত্ত্বাপাদিত্বাস্তৌ-
ত্যত আত্মারামা মুনয়ো জ্ঞানেন সর্বানেব ভাবাংস্ত্যজ্ঞবস্তো
নির্বিকারাঃ ক্ষফেন ক্ষোভয়তুঃ ন শক্তা । ইত্যপি ন বাচাঃ
যতস্তানপি স্বমাধুর্যোগাক্ষয় সংশোহয়তীত্যাচ্ছঃ—প্রায় ইতি ।
বতেতি বিশয়ে অস্তেতি সখীন্ম প্রত্যাপি সহোধনঃ ভাবাবিষ্ট-
গ্রন্থানাং স্বভাব এবৈয়ে বিহগা মুনয় এব ভবেয়ুরিতার্থঃ ।
বনবাসদৃঢ়নিমীলনমৌননৈচলাদামাধারণধর্মদর্শনাং বদ্ধক্ষম-
ভূজান আকৃষ্ণ বেগুগীতঃ শৃঙ্গস্তি ক্ষচিরপ্রবালানিতি ক্ষমভুজান-
মপি বেগুগীতানন্দাং মুনিজনস্পর্শানন্দাচাক্ষুরাদিবিকারো
দর্শিতঃ কলয়তি জগচ্ছিতঃ ক্ষোভয়তীতি কলবেগুগীতঃ কীদৃশঃ
ক্ষফেক্ষিতঃ ক্ষফে এব দ্বিক্ষিতঃ নতু শক্রপরমেষ্ঠিক্ষুদ্রবিষ্যমু গান-
শ্রষ্ট্বপি দৃষ্টঃ মুনীনামেবমতিপ্রাচীনত্বাং তত্র সম্ভা-
অবারিতগতিত্বাং বহুশোহিবকলিত্তদীতিত্বাচ তৎকৃতসম্মীতশাস্ত্রা-
ভিজ্ঞত্বাচেতি ভাবঃ । ন চাপ্ত গানস্ত কেতু ॥ ১৫ ॥
সন্তবেদিত্যাহঃ, তছদিতঃ তস্মাং ক্ষফাঃ
ক্ষণ এবাপ্ত অষ্টেতি গীতস্তাত্যবেদ্যব্যঃ
ক্ষক্ষুদ্রাদিভিরিব ক্ষফেন স্বমঙ্গীতশাঃ
ন ক্ষতমিতি জ্ঞেয়ম অত এবাত্যপূর্বগীতরমা ।
বিগতা অগ্রস্ত ক্ষক্ষুদ্রাদিভিত্বাপি বাক্ত পদ্মপুরকখনঃ যেষাং

তে ইতি সম্পূর্ণ তমপি পরিত্যজ্যামী কুরুনন্দনভা এবাভুব-
নিতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিশ্বাত্মগক্তবৈষণবানন্দিনী ।

তৎ স্বক্ষণহেতুকহং তৎপ্রেমণো দ্রুয়স্ত্র্যাহস্তাঃ প্রাহঃ—প্রাপ্তি । বতেতি বিশ্বামৈ অব্রেতি সধীঃ প্রতি সম্বোধনঃ হে সধি ! অস্মিন্দিন বনে বিহগাঃ পক্ষিণ্ঠে প্রায়েণ মুনম এব ভবেয়ুঃ যে কৃষ্ণ এব নতু ব্রহ্মকুরুদ্রাদাবীক্ষিতঃ দৃষ্টঃ তত্পাদ কুরুদেবো-
দ্বিতঃ প্রাচুর্ভূতঃ কলবেগুণীতঃ শৃঙ্খলি কুচিচোঃ প্রণালা যেধাঃ
তান্ ক্রমভুজানাকুরুহামস্য তৎসুখেন মীলিতদৃশঃ বিগতা
অগ্ন্যাচো যেধাঃ তে তৃষ্ণীভূত্বা ইত্যৰ্থঃ মুনঃ খলু বেদোক্ত-
কর্মফলপরিত্যাগেন বেদক্রমশাখাকুটাস্তহৃত্বানি নিষ্কামকর্মাণ্যেব
কুচিচ্ছ্রবালস্তানীয়ানি কথঞ্চিত্পাদনানাঃ শ্রীকৃষ্ণগীতমেব শৃঙ্খ-
লীতি তলক্ষ্মানাকুস্তহামুনম এব স্ম্যঃ শ্রতিশ্চ “তমবৈকং
জানথ আজ্ঞানমন্ত্রা বাচো বিমুক্তি অমৃতত্ত্বে মেতুঃ” ইতি
তথা চ স্বক্ষণহেতুকস্তেবাং প্রেমেতি ॥ ১৪ ॥

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপঃ ।

অস্তা আহঃ—প্রাপ্তি ইতি । হে অস্ত মাতঃ ! অস্মিন্দিন
বনে বিহগাঃ পক্ষিণ্ঠে মুনঃ সন্তি যতঃ কৃষ্ণক্ষেক্ষিতঃ দর্শনঃ
যথা স্থানে ক্রমভুজান্ম আকৃহ কুচিচ্ছ্রবালস্তানী বিশ্বেষণে-
নাত্ত শ্রীকৃষ্ণেব স্থান্তীতি তেধামাশয়ঃ স্মচ্যতে মীলিত-
দৃশঃ তাঙ্গান্দর্শনা বিগতান্ত্বাচঃ ত্যক্তান্তকথাঃ তদ্বিতীয়ঃ
বেগুণীতঃ শৃঙ্খলি ॥ ১৪ ॥

শামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জরী ।

গ্রন্থালয়মানানাং গবাং বার্তা, বন্ধবিহ-
নাদঃ সমাকর্ণ্যতামিত্যাহঃ—প্রাপ্তি ইতি
প্রেমভক্তস্তান্ম বত বিশ্বামৈ অব্রেতি
ভাবাবিষ্টপ্রমদাজনালাপস্তভাবঃ হে সধীত্যৰ্থঃ । “স্বস্থীত্যো-

হৰবর্ণম্ব” ইত্যাক্তেঃ । তত্ত্বেব সহস্রা আগতাঃ ব্রজেখরীঃ প্রতি বা সম্বোধনম্ অশ্বিনিতি বৃক্ষিস্থঃ স্বকর্তৃকঃ তৎকর্তৃকঃ বা কৃষ্ণক্ষিতঃ যথা স্থানে দ্রুমশাখা আকৃহ অর্দমুদ্রিতদৃষ্টয়ঃ সন্তঃ শৃঙ্খলি অন্তেহপি মননশীলা বিহগা আকাশচারিণো ইজা: “আকাশস্তলিম্বাং (১১১২৩) ইতি বেদশাস্ত্রশিরোভাগম্ আকৃঢ়াঃ “বর্ণাশ্রম-বিহীনস্ত বর্ততে শ্রাতিমুর্দ্বিনি” ইত্যাভিযুক্তোক্তেঃ সকামাস্ত বেদশাস্ত্র সমাপ্তিতা ভবত্তি পরতন্ত্রস্তান্ম কুচিচ্ছ্রবালান্ম রংচিপ্রদনবনব-
ক্রিয়াকলাপপ্রতিপাদকান্ম বেদমার্গান্ম তে মুনৱস্তুনাক্রম্য শিতাঃ
কলঃ মধুরাক্ষুটম্ “সদেব সৌম্যেদম্” ইতি মধুরম্ অত্তিরিস-
নাচাক্ষুটঃ বেগুণীতমিব শ্রতিমুখঃ তদ্বিতীয়ঃ “তস্ম মহতো ভৃতস্ম
নিঃখনিতম্” ইতি । সচিদানন্দপরব্রহ্মকৃষ্ণসাক্ষাত্কারো যথা
ভবতি তথা শৃঙ্খলি মুনঃ ইতি মননঃ মীলিতদৃশঃ ইতি নিদিধ্যাসন-
মুক্তম্ । ষষ্ঠ্যামীলিতা বা বৃত্তা দেহদেহিকমভ্যো দৃক্ত দৃষ্টিযৈক্তে
বিগতান্ত্বাচ ইতি তদেকপরব্রহ্ম “নামধ্যামাদ্বহন্ম শব্দান্ম” ইতি
এবঃ বেগুণীতস্ম ব্রহ্মসমাধিতোহপ্যাকর্মকত্তমুক্তম্ অত এব
কলয়তি চিত্তমাকর্মঘৰতীতি কলঃ তবেগুণীতমিতি ॥ ১৪ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদাসকৃতশ্রীগণ্ডীপিকা ।

ঝড়মতী কাণ্ঠিমতীঃ প্রত্যাহ—প্রাপ্তি ইতি । অব্রেতি সম্বোধনঃ প্রেমবৈষণবাদিতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

বঙ্গামুবাদ ।

আহা ! শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক পাণ্যমান গাভিগণের কুর্তার্গতির
বিষয় বর্ণন করা দূরে থাকুক, ব্যতি পক্ষিগণেরও ভাগ্য কি অকারে
বর্ণন করিব, তাহাও বর্ণনাতীত ; কারণ হে মাতঃ ! এই
বনের পক্ষিকুল প্রায়ই মুনিগণ,(১) যে হেতু তাহারা শ্রীকৃষ্ণ-

(১) অথবা আজ্ঞারাম শ্রীমনকাদি মুনিগণ এই বনে
পক্ষিকুল ধারণ করিয়া অবস্থান করিতেছেন । কারণ বিচিত্র
উপশাখাময় বেদশাখা অতিক্রম করিয়া তদভিনিবেশ, দেহাদি-
জ্ঞান ও শ্রীকৃষ্ণ ব্যতিরিক্ত কথা এমনকি বিচারাদি পরিত্যাগ
পূর্বক কুর্মদর্শন যে অকারে হয় সেইরূপ করিয়া তৎকর্তৃক
বাদিত বেগুণীত শ্রবণ করিতেছে ।

নতুন্তদা তহুপধার্য মুকুন্দগীতমাবর্তলক্ষিতমনোভবভগ্নবেগাঃ ।
আলিঙ্গনস্থগিতমূর্মিভূজৈমূরারেগ্রহস্তি পাদযুগলং কমলোপহারাঃ ॥ ১৫ ॥

দর্শন যোগ্য অনোহর প্রাবালশালি বৃক্ষশাখায় আরোহণ পূর্বক অর্দ্ধনিমীলিত নয়নে নিঃশব্দে শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক বাদিত সুমধুর বেণুগীত শ্রবণ করিষ্ঠেছে ॥ ১৪ ॥

অধ্যয়ঃ ।

(অন্তাঃ চতুর্থ সচেতনানাঃ কথা)

তথা (বেণুবনসংবর্ষে) নদাঃ (অপি) তৎ মুকুন্দগীঃ (সর্বানন্দ শিরোনার্থিনা জঙ্গমদ্বনেন সন্দৰ্ভঃ খার্মুত্তঃ দদ্বাতীতি মুকুন্দঃ তত্ত্বান্তঃ— পরমানন্দজনিতরোগঃ) উপধার্যা (ক্রস্তা) আবর্তলক্ষিত-মনোভবভগ্নবেগাঃ (আবর্ত্তে পরিভ্রমণৈঃ লক্ষিতেন সূচিতেন মনোভবেন কামেন ভগ্নঃ বেগঃ যামাঃ তথাভূতাঃ সত্যঃ) আলিঙ্গনস্থগিতঃ (আবিষ্টনেন স্থগিতঃ আচ্ছাদিঃ যথা ভবতি তথা) উর্মিভূজেঃ (উর্মিয় এব ভূজাঃ তৈঃ) কমলো-পহারাঃ (কমলানি উগহরস্তাঃ) মুরারেঃ (শ্রীকৃষ্ণ) পাদযুগলং গৃহস্তি (ধারযন্তি) ॥ ১৫ ॥

শ্রীশ্রীধরস্বামিকৃতভাবাগ্নীপিকা ।

অন্তাঃ চেতনানাঃ কথা নঞ্চোপ্যাবর্ত্তেঃ পরিভ্রান্তলক্ষিতেন সূচিতেন মনোভবেন কামেন ভগ্নে বেগো যামাঃ তা আলিঙ্গনেন স্থগিতমাচ্ছাদিতঃ যথা ভবতি তথা উর্মিয় এব ভূজাত্তেঃ কমলো পহারাঃ কমলামূপহরস্ত্যো মুরারেঃ পাদযুগলং গৃহস্তি ধারযন্তি ॥ ১৫ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্মামিকৃতবৃহদৈক্ষণ্যবেগাগ্নী ।

অহো অন্তরাঃ সচেতনানাঃ মাহাত্ম্যম্ অচেতনজলময়ীনামপি নদৌনাঃ ভাগাঃ কিং বর্ণতামিত্যাহঃ নদ্য ইতি । শ্রীকালিন্দী

মানসগঙ্গাদ্যাঃ তৎপরমমোহনম্ উপধার্য স্ত এব নিকটায়াতঃ সাবধানঃ শ্রাহ্মেত্যার্থঃ । তদা তৎ ক্ষণ এবেত্যস্ত আবর্ত্তলক্ষিতেন গৃহস্তি ত্যনেন বায়ুঃ মুরারেরিতি মুরো নাম মহাদৈত্যঃ শ্রীশিববরতো বক্ষসি হস্তার্পণমাত্রেণ সর্বপ্রাণহরো দেববর্গভয়করঃ শ্রীবামনপুরাণে প্রসিদ্ধঃ তস্মারিন্দ্রিরায়ণঃ “তস্মানন্দাম্বজোহয়ঃ তে নারায়ণমনো শুণেঃ” ইতি গর্গাক্তেস্তর্মাভির্জে হস্তস্ত ব্যপদিশ্যমানস্তাঃ শুণ্গনাম্বাচ মুরো যথা তেন পূর্বলীলয়া হততয়া অস্মাকং বধোদ্যতো মারোপি স্তুতা নিরস্তামিত্যভিপ্রায়েণ তস্ত পাদাভজোয়ুগমনেব পরমার্ত্ত্যা গৃহস্তি কমলাত্পহরস্তাঃ তৎপ্রিয়পুস্পাদি বল্লভনার্প্যস্তাইত্যার্থঃ । অতস্তদভাবাদ্বয়মধ্যা এবেতি তাৰঃ । অগ্রাক্তেস্ত্যাখ্যাতম্ যদ্বা, তদেগুনাদ্যামৃতময়ঃ মুরারেমুকুন্দঃ পরমস্তুথপদঃ মোহনস্তাদিনা তৎসন্দৃশঃ বা গীত্য আবর্ত্তাঃ কামবিকারিতঙ্গাঃ তেষাঃ লক্ষণ তারকাদিবাদিতচ্ছত্যুক্তো যো মনোভবত্তেন যদ্বা মুকুন্দগীতস্ত মা লক্ষ্মীঃ মল্লঃ তস্তা আবর্ত্তঃ পরিবৃত্তিঃ পরম্পরা বা তেন লক্ষিতে দর্শিতোহভিব্যাঙ্গিতো যো মনোভবত্তেন ভগ্নস্তোবেগাঃ সত্যঃ ভগ্নবাদ্বয়বক্ষণাত্তাবেন তত্ত্বে পরিভ্রমস্তাঃ রহিতমপি । যদ্বা, সদা ধিচিত্রগত্যা চঞ্চলমপি আলিঙ্গনেন তদর্থঃ বা স্থগিতঃ সুস্থিত ইত্থঃ কমলয়া লক্ষ্ম্যাপি উপহারঃ বল্যপ্রণঃ যামু তস্তাহপি পূজ্যা ইত্যার্থঃ । উক্তপ্রকারেণ ততোহপি গৌভাগ্যাধিক্যাত অগ্নৎ সমানম্ উপহারাদিশবেন শ্রেষ্ঠ ইদমপি স্থচাতে নদ্যো মোহন বেণুগীতঃ শ্রাহ্মা সহজাঃ স্বপ্তিমসুদ্রাভিগমনস্তুরাঃ বিস্তৃজ্য মূর্ক্ষ-মচ্যো । ভূত্বা মণিমৌক্তিকাদিদিব্যহারবত্যোপি জাত্যেব শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়াণাং বিশেষত্ত্বে শ্রীবৃন্দাবনজাতনাঃ কমলানামুপহারৈঃ উপরি বিভাস্তৈরাবৈভূতিঃ সত্য উর্মিসন্দৃশেঃ দীর্ঘেৰহস্তিঃ ভূজেমূরারেঃ পাদযুগলং সুস্থিরীকৃত্য সমাগালিঙ্গস্তীতি অতস্তা এব পরমধ্যাঃ বয়স্ত দুর্ভগা এব যতো ন তদেগুণীতপ্রবণঃ সিদ্ধ্যোৎ ন চ স্বপ্তিসেবাদিগ্রহস্ত্যাগ্রবাহোপর্যাত্যেন তত্ত্বেষণার্থভূষণাদিধারণঃ নাপ্যস্মাকঃ পাদমেকমপি সুস্থিরীকৃত্য বক্ষঃস্তলাদিযু

ଶ୍ରୀମଜ୍ଜୀବଗୋପାମିକୁତୈଷ୍ଟ୍ୟତୋସନୀ ।

এবং পূর্ববদ্বহিথামপি কর্তৃমশক্ত্যঃ স্বরসামুক্তপমেবাহু-
বর্ণযন্ত্রে রাগোৎকর্ত্ত্বেন অস্ত্রাবমচেতনেইপূর্ণপ্রেক্ষণে—নদ্য
ইতি । শ্রীকালিন্দীমানসগঙ্গাদ্যাঃ তদা তৎক্ষণ এব ততাদৃশ-
পরমমোহনমূল উপধার্য স্বত এব নিকটাব্যাতঃ সাবধানং শ্রদ্ধেত্যর্থঃ
সর্বানন্দশিরোমণিনা নিজসঙ্গমেন সর্বজ্ঞঃখাত মুক্তিঃ দদাতীতি
মুকুন্দস্তু গীতঃ পরমানন্দজনকঃ রাগম্ আবর্তেত্যতিক্ষেপাতো
দর্শিতঃ উর্ধ্বভূজৈঃ কমলোপাহারাঃ সত্যান্তেরেবালিঙ্গনেন স্থগিত-
মাবৃতঃ বথা স্তাত তথা তৈরেব সুরারেঃ পাদযুগলং গৃহুষ্টীত্যবয়ঃ ।
তত্ত চারঃ ক্রমঃ প্রথমঃ তাবদাবর্তৈশ্চিজ্ঞানি কমলামুপহরণ্তি
তৎপশ্চাত পাদযুগলং গৃহুষ্টি তদনন্তরঞ্চ প্রবৃক্ষতরা বক্ষঃস্থলপর্যাস্ত-
মপি বেষ্টিয়া আলিঙ্গয়ষ্টীতি । এতদ্বক্তৃঃ ভবতি নদ্যা শোহন-
বেগুণীতঃ শ্রদ্ধা সহজাং স্বপতিসমুদ্ভাবিগমনত্বরাঃ বিহৃজ্য
জাতৈব শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়াণি বিশেষতশ্চ শ্রীবৃন্দাবনজাতানি কমলা-
ল্লেবোপহারো যাসাঃ তথাভৃতাঃ সত্য উর্ধ্বভিরেব দৌর্যৰ্বহস্তি-
ভু'জৈঃ সুরারেঃ পাদযুগলং গৃহণালিঙ্গনাভ্যাঃ স্বপ্নিন् সুস্থিরী-
কুর্বষ্টীতি তত্ত চ মুরারেরিতি বামনপুরাণেজ্ঞশ্চ প্রাচীনস্ত
দৈত্যবিশেষস্ত মুরস্ত হস্তা নারায়ণেন সমোহয়মিতি নাস্ত ভজনে
পাতিরত্যভ্রংশ ইতি বিভাবযষ্টীতি চ অতস্তা এব পরমদ্বাঃ বয়স্ত
ছুর্গা এব যতো ন ত্বদ্বেগুণীতশ্রবণং সিদ্ধোৎ নচ স্বপতিগৃহস্ত্য-
প্রিয়াহোপরমঃ নাপ্যস্মাকঃ বহবো ভুজা দীর্ঘঃ বা যৈঃ তৎপাদ-
পদ্মযৈকমপি সুস্থিরীকৃত্য স্তনাদিষ্য গাঢ়মালিঙ্গামঃ । ইতীদমত্ত
তত্তঃ যদা শ্রীকৃষ্ণচক্রস্তাদৃশঃ বেগুণানমাচরিতি তদা শুকশাখাস্তুর
শিলাদ্বৰপ্রবাহস্তস্তাদৱো ভবন্তি ততো জলস্তনেন প্রবৃক্ষজলা
নদ্যস্তম্ভিন् উচ্চপ্রদেশেইপি সকমলতরঙ্গাঃ সমাগত্য তৎপাদকমলং
স্পৃশন্তি তচ্চ দৃষ্টু । তাঃ সচেতনাদিত্বেন প্রতিযন্তীতি ॥১৫॥

‘ংশুদ্ধনমূরিক্তশুকপক্ষীম্ ।

তা মনোভবেন ভগ্নি বেগো যামাঃ

ଶ୍ରୀମଦ୍ବୀରରାଘବାଚାର୍ଯ୍ୟକୃତଭାଗବତଚନ୍ଦ୍ରଚନ୍ଦ୍ରିକା ।

ଆନ୍ତାଂ ଚେତନାମାଂ କଥା ଇତ୍ୟଭିପ୍ରାୟେଣ କାଶିଦାହ୍—ନଦ୍ୟ
ଇତି । ତଥା ସଥା ଚେତନାସ୍ତଦୁଧଚେତନା ନଦ୍ୟୋହପି ତମ୍ଭୁନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵର
ଗୀତଂ ବେଣୁଗୌତମ୍ ଉପଧାର୍ୟ ଶ୍ରୀ ଉତ୍ସପ୍ରେକ୍ଷାମାତ୍ରାଭିପ୍ରାୟକମିଦମ୍
ଆବର୍ତ୍ତିଃ ପରିଭ୍ରମିଃ ଲଗିତେନ ସ୍ଥଚିତେନ ମନୋଭବେନ ମୟଥେନ
ଭପୋ ବେଗୋ ସାମାଃ ତାଃ ଆଲିଙ୍ଗନେନ ସ୍ଥଗିତମାଛାଦିତଂ ସଥା
ଭବତି ତଥା ଉର୍ମି ଏବ ଭୁଜାତିଃ କମଳାମ୍ୟପହରନ୍ତ୍ୟଃ ମୂରାରେ
ପାଦୟୁଗଳଃ ଗୁହୁଷ୍ଟ ଧାରଯନ୍ତି ॥ ୧୫ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদরত্নাবলী ।

ସଦ୍ୟଦା ମୁକୁଳେନ ଗୌତଂ ତଦୀ ତତ୍ପର୍ଯ୍ୟ ହନ୍ୟବଧାର୍ୟ ଆବର୍ତ୍ତନ
ଅନ୍ତମାଂ ପ୍ରେମ ଲକ୍ଷ୍ମିତେନ ମନୋଭବେନ କାମେନ ଭଞ୍ଚେ ବେଗେ ଯାମାଃ
ତାତ୍ତ୍ଵା ଉର୍ମିଷ୍ଠ ଏବ ଭୁଜାଃ ଆଲିଙ୍ଗନେନ ସ୍ପର୍ଶଲଙ୍ଘନେନ ପ୍ରମୁଦିତା
ଉପ୍ରିଭୁଜାଃ ଆଲିଙ୍ଗନ ପ୍ରମୁଦିତୋର୍ମିଭୁଜାଃ ତୈଃ କମଳମେବୋପହାରୋ
ଯାମାଃ ତାତ୍ତ୍ଵା ॥ ୧୫ ॥

ଶ୍ରୀମଜ୍ଜୀବଗୋପ୍ତାମିକୁତବ୍ୟହ୍ବ୍ରଦ୍ରମୁନାର୍ଥଃ ।

ହେ ସଥି ! ନଦୀନାଃ ଅବାହୋ ହି ସ୍ଵଭାବେନ ବେଗବାନେର
ମୋହପି କୁଞ୍ଚବେଗୁଣୀତଃ ଶ୍ରଦ୍ଧା ସ୍ତରୋ ଭସତି : ବସ୍ତୁ ନ
ତଥେତ୍ୟାନ୍ମୋହିତକାର୍ତ୍ତିଶ୍ଚଃ ମୟମାନାଃ ପ୍ରୌଢା ଏବାହୋ—ନଦ୍ୟ-
ତ୍ତଦେତ୍ୟାଦି । ତଦା ତନ୍ତ୍ରିରେବ ସମରେ ସଦା ବେଗବାଦୟତ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ
ତନ୍ମୁକୁଳଗୀତଃ ତନ୍ମୁକୁଳଶ ଗାନମ୍ ଉପଧାର୍ୟ ଉର୍ମିଭୂଜୈଃ କର୍ମଲୋ-
ପହାରାଃ ମତ୍ୟଃ ପାଦକମଳଃ ଗୁହ୍ଣି କମଳାର୍ୟପହାରୀକୃତ୍ୟ କମଲୈଃ
ପୂଜ୍ୟିତ୍ୱେତ୍ୟର୍ଥଃ । କୌଦ୍ଧଃ ଆବର୍ତ୍ତନ ପରମାଃ ଭ୍ରମେ ଲକ୍ଷିତୋତ୍ୱିତୋ
ମନୋଭବତ୍ତେନ ଭଗୋ ବେଗୋ ସାମାଃ ତାଃ କୌଦ୍ଧମ୍ ? ଆଲିଙ୍ଗନେନ
ନଦୀନାମୁର୍ମିଭୂଜାଶ୍ଵେଷେ ହୃଦିତଃ ପୁଲିନେଷୁ କେବଳପରଃମରୀପେ
ବ୍ରଜତ ଉର୍ମିଭୂଜାଶ୍ଵେଷଃ ସଜ୍ଜାସ୍ତତେ ତତ୍ତ୍ଵଥାନୁଭବେନ ହୃଦିତମିତି-
ଭାବଃ । ଅତଃ ସ୍ଵଭାବମପି ନଦ୍ୟୋ ଦୂରୀକୁର୍ବଣ୍ଣି ବସ୍ତୁ କୁଳଶୀଳାଦି-
ସ୍ଵଭାବମଦ୍ୟାପି ନ ତଜାମ ଇତି ବିଷାଦମ୍ଭାନିଦୈଶ୍ଵାନି ॥ ୧୫ ॥

त्रीमज्जीवगोपामिकृतक्रममनुर्भुः ।

नन्द इति । वेगुवादामाधुर्येण जलस्तादेर्जलवृक्ष्या तच्चरण-
पीठपर्यन्तागमनां एवमस्तुगमनमपि ॥ १५—१६ ॥

त्रीमद्वलदेवविद्याभूषणकृतैवेष्वबानन्दिनी ।

भगवद्वेग्नादेन नद्यादियु जातमाह—नद्यस्तदेति । यदा
मूनयो भगवताह्वग्नीताः वेगुवारा सर्वं तत्र जातवत्तः तदा
मन्त्रोहपि वयमपि भविष्याम इति तत्पदार्थं मूनीनां जानोपदेशं
निचित्य तৎप्रसिद्धं शोक्षदातुर्गीतं श्रव्या आवर्तेन भ्रमणे
मृच्छेना लक्षितो योह्यं मनोभवः तेन स्तुतजनकेन भग्ने
वेगो यासां आभाविकी गतिः कृष्टिः मनोभवोहत्र विवेकः
अचेतनप्रायागामपि भगवत्सम्भकाकाञ्जेत्याहः, न स्तिमात्रेण
तदासक्तिर्भवति उष्मधादिनापि तथा स्तुवादत आह, आलिङ्गनार्थं
हुगितं स्तिरौत्तं भगवतः पादयुग्लं कमलोपहाराः सत्यः
उर्मिरूपेभूर्जैः गृह्णस्ति स्वहृदयकमलं भगवचरणारविन्दे दद्वा
तः स्वयं गृह्णस्ति नदीनामपि देवताभ्यां तातिः सह नात्या लीला
स्तुवति अत आलिङ्गनार्थमेव स्तिः अयोजनार्थमूर्कः मूरारें
रिति मूरो हि जलदोषात्मकः अविद्याकृपः तथारित्वादवशं
चरणस्वर्षके नदीगतामविद्यां नाशयिष्याति ॥ १५ ॥

त्रीमविघ्नार्थचक्रवर्तिकृतमारार्थदर्शिनी ।

किं, कृष्ण सर्वयोहनहेहपि नारीजातिमात्रमोहनव-
मत्यधिकवित्याहः—नद्य इति । आवर्तेः परिभ्रैमर्क्षितेन
मनोभवेन कामेन भग्ने वेगो यासां ताः अत एव दैर्या-
लज्जाद्यपगमां समुद्रं स्वपतिः प्रत्यगमनां जलातिवृक्ष्या उर्म्मय
एव भूजात्मेर्यदालिङ्गनं तेन स्तिगितं समृद्धं निश्चलीत्तं कृल
स्तिस्तु मूरारेः पादयुग्लं गृह्णस्ति आदेशं धारयस्ति कमलाभूपहरस्तः
मूरारेः पादयुग्लं गृह्णस्ति अहो ता धन्ता इति तावः ॥ १५ ॥

हरस्तः । यदा, स्त्रीतगः स्वगङ्कजलं “मलिलं कमलं जलम्” इताग्रः
स्त्रीवज्जलेन शाश्वतार्थं पादेऽपहारं प्रददता इवेत्यर्थः । किंवा
कमला स्वस्वसम्पत्तिस्त्रामर्पवस्त्यः स्वरमणं त्रीणित्वामित भावः ।
तासां पतिः समुद्रोहपि तानेव द्वेष्टि यथा अस्त्रपत्रयो-
हस्तानित्यहो वस्त्रमेवाधन्ता इति भावः ॥ १५ ॥

त्रीमद्वलदेवविद्याभूषणकृतैवेष्वबानन्दिनी ।

पराः प्राहः—नद्य इति । आस्तां ज्ञानवताः कथा नद्योहिप्यास्त-
प्रवाहात्मानस्तदा मुकुन्दगीतं तत्पदार्थं श्रव्या आवर्तेन्मूपरि-
भ्रैमर्क्षितेन मनोभवेन अरेण भग्ने वेगो यासां ताः
अत एव दैर्यलज्जाद्यविगमां स्वपतिमर्पवं प्रत्यगमनाज्जलाभि-
वृक्ष्या उर्म्मय एव भूजात्मेर्यदालिङ्गनं तेन स्तिगितं निश्चलीत्तं
तटस्तिस्तु मूरारेः पादयुग्लं गृह्णस्ति स्वदेहेशं धारयस्ति कमलानि
उपहारो यासां तात्मापायनानि ददत्य इत्यर्थः । तथा च लज्जादि-
योगात्त्रक्षिता वयं मन्दत्ताग्या इति ॥ १५ ॥

त्रीयुक्तश्चकदेवकृतपित्तास्त्रप्रदीपः ।

अग्ना आहः—हे सर्वाः ! नदास्तदिमानित्यो देवताः यदा
तासां तौरे त्रीकृष्णो वेगुणा गायति तदा वेगुनिःस्तं मुकुन्द-
गीतमूपदार्थं श्रव्या आवर्तेन्मूर्क्षितेन भ्रमणदोत्तितेन मनोभवेन
भग्ने वेगो यासां ताः आलिङ्गनेन स्तिगितमाच्छादितं यथा
भवति तथा उर्मिरूपेभूर्जैः कमलोपहाराः कमलाभूपहरस्तः
मूरारेः पादयुग्लं गृह्णस्ति अहो ता धन्ता इति तावः ॥ १५ ॥

त्रीरामकृष्णकृतप्रेमम्

एवं वर्णिष्यते रागोऽकर्ष्णेन ३
मचेतनेष्वपि समावृपयस्त्य आहः—नद्य इति ,

যামে বয়স্তানাং শুধুবিশেষঃ জলজ্বীড়াঃ বিধায় বগ্নপ্রিপ্পেঃ
শৃঙ্গারবচনাঃ নির্দ্বায় ব্রহ্মগমনোন্মুখ উত্থায় “তত্ত্বেব হিতো গবাঃ
সঙ্কলনায় নিজক্লুপাবলোকজীবনানাং পরমামক্তানাং নানাঃ
বিনোদজননায় তত্ত্বামগ্রাহঃ নিজবেণুঃ বাদৱতি—

হিহী গঙ্গে যমে ! সরস্বতি শুভেকালিনি সন্মুক্তদে ।

হিহী রোহিণী মোহিনী সদারিতে হী ধর্মদে শৰ্মাদে ! ॥
কালিন্দীবানসগঙ্গাদাদাঃ তদা বাদনসমকালমেব পরমমোহনতা
উত্তা ইতি সর্বা অপি লোকবৈদেশ্যাদা মোচয়তীতি শুক্ত তা
দনাতৌতি তাদৃশং বেণুগীতঃ বৈবঙ্গাদ্বেণুপদারূপাদানম্ উপধার্যা
সাবধানং শুক্তা আলিঙ্গনে স্বেষামযোগ্যতামননাঃস্থগিৎস্মৃতঃ ।
যদ্বা, তটগতশ্চ পতিবিদ্মাঞ্চাগতমালিঙ্গ স্থগিতস্মৃতঃ । যদ্বা, ত্রিষ্টতে
বিধুরজনোহনেবেতি শুরঃ কাহস্তস্তারিঃ কোটিকন্দর্পজ্ঞী সাঙ্গ-
নামাঞ্চমন্মুখঃ শ্রীকৃষ্ণঃ নায়কঃ কামবাণীনাং বশবর্তী কিঞ্চ প্রেম-
বক্তীনাং নদোঁ হি মোহনগীতমার্কণ্য স্বভাবেন সমুদ্রপাতিসমুখং
ধাবত্ত্বেণ্যাহপি ততঃ পরাবৃত্য আবর্তেন অস্তমাঃ চক্রেণ ভুমেণ
লক্ষ্মিতঃ মনোভবেন ভগ্নে বেগো যাসাঃ তাঃ মকামা ইব
স্বকীয়ানি হৃদয়কমণ্ডলে উপহরস্ত্য আলিঙ্গনোন্মুখঃ সত্যঃ
শুরারিতয়া তচ্ছৌদাসীয়মালস্য বিলজ্জতাঃ পাদযুগলং গৃহস্তি
ইয়ং সিক্তবিষয়োৎপ্রেক্ষা অযন্তাদঃ শ্রীকৃষ্ণবেণুগীতপ্রভাবাঃ
নীরসাঞ্চলতাদয়ঃ সরসা ভবস্তি সরসাচ মধু অবস্তি শিলা
অপি দ্রবস্তি নদ্যশচ স্তুতমহুভবস্তি আবর্তেন দ্বিগুণঃ প্রবাহ-
অভিবর্দ্ধিষ্ঠীতি । ১৫ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদাসকৃত শ্রীগণ্ডীপিকা ।

শুধুনা হংসানিকামাহ—নদ্য ইতি । ত্রিষ্টতে মধুরজনো-
হনেনেতি শুরঃ কামঃ তস্তারিঃ “সাঙ্গাঞ্চমন্মুখঃ” ইতি বক্ষ-
শ্চতি স্বামিনাহপি বক্ষ্যাতে এবঝ নায়ঃ
শ্চক্ষ প্রেমবক্তীনামিতি স্তুচিতম্ আলি-
নামাঃ কামকৃতঃ স্থগিতস্মধ্যবস্তারিঃ
নত্র কৃতঃ নদোঁ হি স্বভাবেন সমুদ্রাখ্য-
মোহনগীতমার্কণ্য ততঃ পরাবৃত্য স্বকীয়ানি

হৃদয়াণি এব রাগবস্তি কমলানি উপহৃত্য আলিঙ্গনোন্মুখঃ সত্যঃ
শুরারিতয়া তচ্ছৌদাসীয়মালস্য লজ্জিতাত্তদা পতিঃ ত্যক্তুন
বয়ং কামবত্যঃ কিঞ্চ প্রেমবত্য ইতি স্তুচয়স্যঃ পাদযুগলং
গৃহস্তি সিক্তবিষয়োৎপ্রেক্ষা, যদ্বা শুরারিতি “নারায়ণসমো
গুণেঃ” ইতি গর্ণোক্তঃ । যদ্বা, মুরো নামাশুরঃ সদাশিবঃ
সমারাধ্য যত্ত যঙ্গোবসি হস্তঃ বিদ্য্যাঃ স ত্রিষ্টেতিতি লক্ষবরো
লোকভয়করো যদাসীঁ তদা ছদ্মবেষেণ শ্রীভগবতা পৃষ্ঠঃ
তেন স্বহয়ে হস্তঃ নিধায় শুরোহহমিতি তেনৈব হত ইতি বামন-
পুরাণে প্রসিদ্ধম তদ্বাসনয়োক্তম—

“শুরঃ ক্লেশে চ সন্তাপে কামতোগে চ কম্পণাম্ ।

দৈত্যভেদে হারিস্তেমা শুরারিতেন কৌর্ত্তাতে” ॥
ইতি ত্রিষ্টবৈর্তোক্তবাসনয়োক্তঃ শুরারিঃ কামত্যস্তাপনাশ-
কস্ত পাদযুগলামিতি সমৃদ্ধঃ—

“শুক্তঃ তত্ত্বাস্ত্রে প্রেমবচনং বেদসম্মতম্ ।

যঃ স্বং দদ্বাতি ভত্তেভ্যো শুক্তন ইতি কৌর্ত্তিঃ” ॥
তদা তৎক্ষণমেব বাদনসমকালমেবেতি পরমমোহনতোত্তা
উপধার্য সাবধানং শুক্তা বৈবঙ্গবেণুপদারূপাদানমিতি যাৰ্থ
যদ্বা আলিঙ্গনেন আশ্রেষাভিলাষেণ স্থগিতঃ যথা স্তুচত্বা
যদ্বা, তটগতশ্চ তস্তি প্রতিদ্বিষ্মাঞ্চাগতমালিঙ্গ স্থগিতস্তঃ যদ্বা,
আলিঙ্গনাক্তেোঁ স্থগিতঃ পাদযুগলামিতি সমৃদ্ধঃ যদ্বা এবং বর্ণ-
যস্তো রাগোৎকৃষ্ণ্যাঃ বিবশ্যাঃ স্বকীয়মেব তাবমচেতনেস্তপি
সমারোপযোগ্য আহঃ—নদ্য ইতি । অয়ঃ ভাবঃ শ্রীকৃষ্ণবেণুগীত-
প্রভাবাঃ নীরসাঞ্চলতাদয়ঃ সরসা ভবস্তি সরসাচ মধু অবস্তি
শিলা অপি দ্রবস্তি নদ্যশচ স্তুতমহুভবস্তি পরিবর্ত্তনেন দ্বিগুণ-
প্রবাহমভিবর্দ্ধিষ্ঠিতি তদা তদ্বাতকমলাহপি তদ্বাতপাদযুগলং
স্পৃশস্তি তত্ত্বেদমবসিতম্ ॥ ১৫ ॥

—
বঙ্গাহুবাদ ।

হে সর্থ ! সচেতনের কথা কি বলিব ? অচেতন
নদীগুলিও সহয়ে সর্বানন্দাশ্চিয়োমণি নিজসঙ্গম দ্বারা
সর্ববিধ দুঃখ হইতে শুক্তিপ্রদানকারি শ্রীকৃষ্ণের পরমানন্দ-
জ্ঞানিত রাগময় বেণুগীত শ্রবণ করিয়া—আলিঙ্গন দ্বারা

দৃষ্টিপে ঋজপশুন् সহ রামগোটৈঃ সংকারযন্তস্তমুবেণ্মন্দীরযন্তম্ ।
প্রেমপ্রবন্ধ উদিতঃ কুসুমাবলীভিঃ সখ্যর্ব্যধাং স্বপুষ্যান্তু আতপত্রম্ ॥ ১৬ ॥

আচ্ছাদিত যেকপে হৱ, তজ্জপে তরঙ্গরূপ হস্ত দিয়া। শ্রীকৃষ্ণের পাদকমলে কমল উপহার ধারণ করিতেছে। হে সথিগণ! ঐ নদী সকলের পরিদ্রোগ দ্বারা স্ফুচিত বা লক্ষিত হইতেছে গে, তাহারা বোধ হয় কল্পর্পে পীড়িত হইয়া ভগ্ন বেগবতী হইয়াছে ॥ ১৫ ॥

অন্তঃ ।

আতপে (ঘর্ষে) রামগোটৈঃ (রামেণ গোটৈশ্চ) সহ ঋজ-পশুন् (ঋজবর্ত্তিগবাদীন) সংকারযন্তঃ অমুবেণ্ম (গবাঃ পশ্চাদ্ভাগে বেণঃ) উদীরযন্তঃ (বাদযন্তঃ শ্রীকৃষ্ণঃ) দৃষ্টি। অমুদঃ (মেবঃ তহুপরি) উদিতঃ (পুনঃ) প্রেমপ্রবন্ধঃ (প্রেমণা প্রবন্ধঃ চ সন্ত) কুসুমাবলীভিঃ (কুসুমসমূহতুল্যেঃ তুষারৈঃ সহ) স্বপুষ্যা সখ্যাঃ (শ্রীকৃষ্ণ) আতপত্রঃ (ছত্রঃ) বাধাং (চকার) ॥ ১৬ ॥

শ্রীশ্রীবগোষ্ঠামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

লোকান্তরণশীলভাদিসাম্যাং সখ্যাঃ শ্রীকৃষ্ণস্থুদস্তপবৃদ্ধিতঃ পুনঃ প্রেমণা প্রবন্ধঃ সন্ত কুসুমাবলীভিঃ পুস্পসমূহতুল্যেন্তুলোক্ষণ্যা-বৈরোঃ সহ স্বপুষ্যা ছত্রঃ বিহিতবান্ত ॥ ১৬ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোষ্ঠামিকৃতব্রহ্মবৈষ্ণবতোষণী ।

আস্তাঃ তাবচ্ছুঁ কুঞ্জ বিচিত্রবিচারপ্রাপ্তায়াঃ শ্রীবন্দাবনবর্ত্তিঃঃ শ্রীকালিন্দাঃ শ্রীমানসগঙ্গায়াশ্চ তথা তৎসাহচর্দোগান্তামাপি জগৎপাবিত্রাঃ অগ্রকালীনানাং নদীনাং তাদৃশঃ ভাগ্যঃ ধূমোষ্টুব-স্থাচেতন প্রায়স্থাকাশবর্ত্তিনো মেবস্থাপি ভাগাঃ কিং বর্ণ-মিতাঙ্গঃ—দৃষ্টেতি। আতপে শরৎকালীনেহঁ ঋজস্থ পশুন্-

সর্বানেব গোমহিষদীন্ সর্বৈরেব গোটৈঃ সহৈকত্ব তচ্ছারণঃ সম্যক্ত তত্ত্বদিছামুসারেণ ইতত্তশ্চারযন্তঃ তেষামনস্তানাং বহুল-দূরপ্রদেশঃ ব্যাপা চরতাঃ সম্মেলনার্থঃ প্রহর্ষার্থঃ বেণুঃ অমু বারম্বারযন্তম্ উৎ উচ্চেঃ উরযন্তঃ বাদযন্তঃ শ্রীকৃষ্ণমিতিশেষঃ। স্ফুচিতঃ। ছান্দস শান্দোবধানমহৃষ্টম্যব্রহ্মেণ্মত্তুদ্বানানন্তরমিতার্থঃ। উদীরযন্তম্ অমুবেণ্ম ত্যাগাত্মেব বায়ঃ বেণুনাদেনবৈদীরযন্ত-মিতার্থঃ। পেমণা প্রবন্ধঃ সন্ত সচরাচারণপি তাপনিবারণ্য-কুসুমং মেবপুস্পং জলঃ “মেবপুস্পং ঘনরসম্” ইত্যভিধানাং তত্ত্ব আবলীভিবিন্দুনিকৈরঃ সহিতেনেতার্থঃ। বিশেষণে বা তৃতীয়া তাভিবিশিষ্টমাত্পত্রঃ স্বস্ত বপুসা সজলদেহেইব অমুদেতুক্তে; স্বপুরেব ছত্রঃ কৃতবানিত্যার্থঃ। ছত্রমপি কুসুমাবলীযুক্তঃ কৃত-ত্যোব এবং সথোন নিজদেহঃ ধনঃ চার্পিতবানিত্যার্থঃ। অগ্রাদ্বৰ্ধাঙ্গিতম্ যদ্বা, প্রবন্ধে আতপে অম্বাকং সখ্যাঃ প্রিয়স্ত স্বস্ত বপুসা আতপত্রঃ বাধাঃ কুসুমাবলীভিশ্চ প্রেমপ্রীতিঃ বাধাং ইতি অমু-দত্তেন প্রাপ্তঃ বৃষ্টাদিত্যথঃ নিরস্তঃ অতোহসৌ পরমধ্যেত্তোহস্মাকং তদানীং দর্শনাদ্যসম্পত্তের্ভাগাশীনতৈবেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীমজ্জীবগোষ্ঠামিকৃতবৈষ্ণবতোষণী ॥

অথ দৃষ্টেত্যাদিদ্বয়েন পূর্ববদ্বিহিত্যাতদশক্তি ভাবঃ গে তাত্ত্বরং তত্র পূর্ববদ্বচেতনে ভাবঃ কল্যাণেত্তোহপি সথাময়বসর্বনম্যা নিঃ-বসন্তাদ্বয়স্তা ইবাহঃ—দৃষ্টেতি। বিদ্যালয়চক্ষুয়েতিশেষঃ। আতপ ইতি ভাগাদিকাং বজপশুনিতি তন্বাভলাঃ তৃণঃতুল্যাপেক্ষয়া অবগ্রহ তত্র থিতিঃ সহেতি বহুলচ্ছারাপেক্ষা অমু পথাঃ মেবাকর্ষণার্থসুচৈরীবযন্তঃ ততঃ এব প্রেমপ্রোগাঃ— প্রবন্ধশ্চ উৎকুলতন্ত্রাং কুসুমং মেবঃ ঘনরসম্” ইত্যভিধানাং তত্ত্বাবলীযুক্তি তার্থঃ। সখ্যারিতি বর্ণদিসাম্যাং অমুদেতুক্তে; স্বপুরেব ছত্রঃ কৃতবান্ত হৃতঃ, বলীযুক্তঃ ভবতোব এবং সথোন নিজঃ দেহঃ ধনঃ চার্পিতবান-তার্থঃ। ‘অতো হসৌ পরমধ্যেত্তোহস্মাকং তদানীং দর্শনাদ্যসম্পত্তের্ভাগাশীনতৈবেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

সম্পত্তের্ভাগহীনইতৈতি ভাবঃ। অত দেং তত্ত্বং যদাতপে
গাচ্ছারযষ্টঃ সথায়ঃ ধীন্না ভবন্তি গাবশ্চ বিক্ষিপ্তগতয়ে ভবন্তি
তন্ম তামাঃ দেবানাঃ চাকর্ষায় তত্ত্বায়া মন্ত্রারূপাঃ বাদযৰ্থত
তত্ত্ব দৃশ্যালাঙ্কৃত্যা কাশ্চিদেবমুৎপ্রেক্ষস্ত ইতি ॥ ১৬ ॥

শ্রীসুদৰ্শনচূর্ণতত্ত্বকপজ্ঞারম্ ।

মন্ত্রঃ ব্রহ্মস্ত তুলাবর্ত্তাঃ সর্থিদম্ ॥ ১৬ ॥

শ্রীমদ্বীরাঘবচার্য কৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

দৃষ্টেতি । তীব্র দ্বয়াতীরে আতপে ইতিপাঠাস্তরং তদা
তপ্তিমূলে গোটৈশ্চ সহ ব্রজপশ্চন্ম সঞ্চারযষ্টম্ অত গবাঃ পশ্চাদ্
ভাগে বেগ্ম উদীরযষ্টং বাদযৰ্থতঃ শ্রীকৃষ্ণ দৃষ্টি অমুদো মেষঃ
উদিতঃ পুনঃ খেম্ণা অবক্ষঃ সখুঃ শ্রাবণস্ত লোকার্ত্তিহরতনীলঃ
বাদগাদিমামাঃ সথিত্বাপদেশঃ উপরি ইতি শেষঃ কৃষ্ণমসমূহ
ভূমিক্ষেত্রে রৈঃ সহ স্বপুষ্য আতপত্রঃ বাধাঃ চকার । ১৬ ॥

শ্রীমদ্বিজবন্ধবজ্ঞানীর্থকৃতপদবন্ধনী ।

অমুরঃ গ্রামবর্ণসামান্য সখুঃ মুরারেঃ স্ববন্ধুমাতপত্রঃ বাধাঃ
ব্যুনাদনীভঃ নগ্ন বনপুষ্পরাজিতিঃ সহ । যদ্বা, জলকগনিকরৈঃ
সং পুষ্পঃ মেষপুষ্পমিত্যাভধানাঃ প্রেম্ণা অবক্ষঃ সমৃদ্ধিতঃ হ্যষিতঃ
ইর্যাঃ বোম'ধূলক্ষণঃ যষ্ট স তথা অভিমানুপেক্ষায়তে ॥ ১৬ ॥

গীকৃতবৃহৎক্রমসন্দর্ভঃ ।

কং হন্দয়মশমারং যতো বনে গাচ্ছারযষ্টম্
আতপেন ক্রিশ্চত্র স্ফুর্ত্বাপি ন বিদীর্যাতি তদন্তকুলমেবাঃ কর্তৃং
জ নকুম্ভঃ দেৈঃ সহ তত্ত্ব কঃ মেহামুবক্ষঃ তথাপি তে তৎকালো-

চিতাঃ সেবাঃ কুর্বন্তি ন পুনর্বৰং মন্ত্রভাগ্যা ইতি মধ্যমা উচুঃ—
দৃষ্টেত্যাদি । আতপে ঘর্ষে ব্রজপশ্চন্ম সঞ্চারযষ্টং দৃষ্টি স্বপুষ্য
আতপত্রমসুদো মেষঃ বাধাঃ বিদধে গাচ্ছারযষ্ট যত্র যত্র যাতি
তত্র তত্র তত্ত্বপরি গচ্ছন্নাতপত্রায়তে স্তু কীদৃশঃ প্রেম্ণা অবক্ষম
অত এব উদিতঃ প্রকুল্লঃ পুলকিতঃ সখুমৰ্মিতশ্চ শ্রামস্ত্বাঃ সহ
রামগোপৈঃ ন কেবলমেকগৈব তস্ত তৎসমস্কাঃ রামাদীনামপি
ছত্রায়তেস্তেতার্থঃ । উদিতঃ প্রকুল্লঃ পুলকিত ইত্যার্থঃ । কৃসুমাবলীভি-
জ্জলকগৈকপলালিতমিতাতপত্রবিশেবাঃ মৃক্তাপ্রালম্বশোভিতঃ
ছত্রমিব কৃতঃ ? সখুঃ মিত্রস্ত শ্রামস্ত্বাঃ সহরামগোপৈঃ ন
কেবলমেকগৈব তস্ত তৎসমস্কাদ্রামাদীনামপি ছত্রায়তেস্তেতার্থঃ ।
উদিত উর্ধ্বঙ্গতো বা নিকটচেতন্দা উপরিহিতানাঃ বিমানচারিণাঃ
দেবানাঃ দর্শনবাধাঃ কীদৃশম্ অমুমেষগার্জিতসদৃশঃ বেগুমদীরযষ্টঃ
হর্ষেণ মেষো যথা মন্দং মন্দং গর্জিতি তৎসমানঃ বেগুং বাদযৰ্থ-
মিত্যার্থঃ । অনু সদৃশার্থঃ তদস্ত প্রেমেব প্রেমা যৎস্বদেহমেবাত-
পত্রাকরোতি অস্মাকং প্রেমাণন্ত ধিগিতি নির্বেদঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীমদ্বিজভার্যাকৃতস্ত্ববোধিনী ।

মেষানাহঃ—দৃষ্টেতি । আতপে শরংকালসম্বন্ধিনি ব্রজপশ্চন্ম
সৰ্বদা ছায়াভ্যাসযুক্তান্ম সৰ্বদা রক্ষকা গোপাঃ অভিতো রতি-
বক্ষকো রামঃ এতেঃ সহিতম্ এটোকা সঞ্চারযষ্টং সৰ্বসামগ্রী-
সহিতঃ দেবাদেবসহিতঃ ধর্মসহিতঃ তদন্তবেগুমদীরযষ্টঃ
সক্রেবামাধিদৈবিকার্ত্তনীপযষ্টং সৰ্বশক্তিসহিতো হি তাডঃ সহ
কীড়তি তদাবশঃ ছায়াপশিতেতি প্রেম্ণা ভগবৎস্তেহে সথা-
পর্যাস্তঃ গতেন তাদৃশেন প্রবক্ষো মেষঃ স্বপুষ্য সখুরাতপত্রঃ
বাধাঃ অবক্ষমুদ্ধিত ইতিপাঠে প্রবৃক্ষচাসো মুদ্ধিতশ্চেতি
গোমপ্রবৃক্ষঃ যথা ভবতি তথা বা উদিতঃ অতঃ কৃসুমাবলীভিঃ
সূক্ষ্মস্বকণিকাভিঃ "মেষপুষ্পঃ ঘনরসম্" ইতি কোশাঃ পূর্বমনেন
সখাপর্যাস্তঃ ভজিঃ কৃতা ইদানীমাত্রানিবেদনঃ কৃতবান্ম প্রেমগৈব
অবক্ষঃ শ্রবণমারভ্য সখাপর্যাস্তমাগতঃ স্বেহবশাস্ত্ব স্তুলোঁ জাতঃ
কামকুপিণ্ঠে ধথাভিলিষিতঃ কৃপঃ কুর্বন্তি প্রকৃতে ভগবৎস্তেহাঃ
যথাভিলিষিতঃ কৃপঃ কৃতবান্ম যাবতা সর্বেষাঃ ছায়া ভবতি ।
নমু, স্বস্তাপি ক্লেশো ভবতীতি কিং ছাঃ তেন তথা কৃতবান্ম নেত্যাহ,
মুদ্ধিত ইতি যাবজ্জন্ম যো ভট্টেজ্য বৰ্দ্ধতে সোহস্তে কৃতাভ্য-

নিবেদো ভবতি লোকোপকারিহ্বাং নীলহাঁ জীবনদাত্ত্বাচ সখ্যমিতি
কেচিং সর্বস্মপি দক্ষবানিতি জ্ঞাপয়িত্তং কুস্মাবলীভিঃ সহেতু-
ক্তম্ অনেন সাক্ষাত্ক্ষ্য। সহ ভগবতঃ জ্ঞানী স্মৃচ্ছা অত এবাগে
পুলিন্দীনাং স্তোত্রং ভবিষ্যতি গোপৈর্ণোচারণং বলভদ্রেণ রক্ষা
বেগুনাদেন প্রবোধনং পশ্চাদ্রমণমিতি শেষবদস্থাপি সখ্যাং
তাদৃশেহপি সময়ে ছায়াকরণং স্মৃত্যেন ॥ ১৬ ॥

শ্রীমদ্বিষ্ণুপ্রচক্রবর্তিকৃতসারাগৰ্দশনী ।

চন্ত হন্ত সখাভাবহোহপ্যাহ্নানং কৃতার্থস্তীতাহঃ—দৃষ্টেতি।
প্রেমণৈব প্রবন্ধঃ যাবত্তা স্বয়ক্তা গোগোপালসহিতশ্চ তশ্চ
তাপনিবারণং ভবেত্তাবতীরক্ষিঃ প্রাপ্ত ইতার্থঃ। কুস্মাবলীভি-
রিতি “মেষপুং ঘনরসম্” ইত্যভিধানাং জলকণাবলীভিঃ সহ
বপুং সখুঃ কৃষ্ণেতি রসরঞ্জা সন্তাপহারিহেন সর্বর্গেন
শ্বীরবিঠাদ্গর্জনাভ্যাং পীতবস্ত্রবেগুনাদয়েঃ সার্মাদৃষ্ট্যা চ সদিভাব-
মভিমন্ত্রমানঃ আতপত্রং তুষারণ্যিচ্ছত্রং বাদাদিত্যাকাশস্থে
মেষেহপি স্মৃথ্যতি কেবলং বয়মেব তৎ স্মৃথ্যিত্বং ন প্রাপ্তু ইতি
দিগন্মানিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীমদ্বিষ্ণুবিষ্ণুভূত্যকৃতবৈষণবানন্দিনী ।

অগ্রাচাহঃ দৃষ্টেতি অমুদো মেষোপাতপে রামেণ গোপৈচ
সহ ব্রজপশ্চুন সঞ্চারযষ্টঃ কৃষ্ণ দৃষ্ট্য। তহপ্যাদিতি: পেমণৈব
প্রয়োক্তা যাবত্তা তদাতপনিয়তিঃ শ্রান্তাবতীঃ রুক্ষিঃ প্রাপ্তঃ সন-
রসবিহৃনেন তাপহারিহেন সর্বর্গেন চ সখুম্ভিত্রস্ত কৃষ্ণ
বপুং আতপত্রং ছত্রং বাদাঃ কৌরুশং কুস্মাবলীভিঃ “মেষপুং
ঘনরসম্” ইত্যভিধানাং কুপ্যাভিরম্ভুক্তাভিরিশিষ্টমিত্যার্থঃ তথা
চাকাশস্থে মেষেহপি তমহৃকৃলয়ঃ বয়স্ত তদাত্মকৃলাভীনা
নির্ভীগুণ ইতি ॥ ১৬ ॥

শ্রীসূক্তশুকদেবকৃতসিক্ষাস্ত পদীপঃ ।

অগ্না আহঃ—রামেণ গোপৈচ সহ ব্রজপশ্চুন সঞ্চারযষ্টঃ
ব্রজাং পশ্চুন বনে নিবেশযষ্টঃ বেগুন্দীরযষ্টম্ অত এব আতপে
দৃষ্ট্য। উদিতোহস্বদঃ প্রেমণা প্রবন্ধঃ সন্ত মৌকিকাদিবিলম্বহান্মী-
য়াভিঃ কুস্মাবলীভিঃ সহ বৰপুং সখুঃ শ্রীকৃষ্ণশ ঘনশ্বামহেন
সোপমষ্ট স্বতন্ত্রপমাতপত্রম্ বাধাৎ ॥ ১৬ ॥

শ্রীরামকৃষ্ণকৃতপ্রেমমঞ্জরী ।

অথ পুরোক্তাভ্যো বিশিষ্টা সখ্যরসাবিষ্টা গোষ্ঠী সঙ্গহতে
তত্ত্ব শ্রীকৃষ্ণবিষয়ং সখ্যং প্রশংসন্তি—দৃষ্টেতি। অথাতীতে
তত্তীয়ে যামে যামেব বীতিমুদ্দিশ্য সামা জ্ঞাড়া বিচিত্তা তত্ত্ব-
বৈবশ্চতয়া চাবগ্রকতয়া চ গবাং সকলনমপি কর্তুমুচিতং ময়া
বন্ধকুস্মাদিভিঃ কৃতানন্দাকলো গিরিশিখরমাকৃষ্ণাদিতাকায়াঃ
বা কদম্বকৃশাথামবলম্বা ত্রিভঙ্গভঙ্গাহবস্থিত্বজাভিমুখো বন-
শোভাং নিভালয়তি—তদেকজ্ঞীবনা নিমেষাসহাঃ সহচরাশে
তদ্জপমাধুরীমাস্বাদয়স্তোহপ্যাত্তপ্ততয়া তদগ্রেহবস্থিতাদিবা তপ্তশিলা
তাপমপি ন গণযন্তি স্ম তদসহমানতদেকপ্রাণঃ শ্রীকৃষ্ণে দিবাকর-
তাপোপশমনায় সম্মুখং ব্রজগমনায় নিত্যদা কৃতনাচিবঃ সুহৃদ-
বিশেষং বারিদমাকারযন্ত্রুচ্ছেমেৰমঞ্জারমালাপয়ন্ত বেগুং বাহুয়তি
তেনাকষ্টে বারিবাহস্তবদেবাভিবৰ্ষতি যাবত্তা গিরিশিলাশৈতাং
ভবেদিতি ব্রজপশ্চনিতি চারণাবগ্রকস্তঃ তদমুরোধেন শনৈর্গমনঃ
তাপভূয়স্তু দৃষ্ট্য। বিহারেট্রঃ রামেণ গোপেঃ সহেতি বহুত-
চ্ছায়াপেক্ষা অহোভাগামস্বদস্ত ঘেন বর্ণোপি তাদৃশ এব শব্দঃ
সময়ে সাহায্যমপ্যাচরতি, অয়মপি ঘনশ্বামঃ সোহপীত্যাদিসাম্যাঃ
সখুরিতি ॥ ১৬ ॥

শ্রীমত্বফনামকৃতগণদ

তিলোত্মা বিচিত্রবসনামাহ—দৃষ্টেতি ॥ ১৬ ॥

পূর্ণাঃ পুলিন্দ্য উরুগায়পদাজ্জরাগশ্চি
কুক্ষুমেন দয়িতাস্তম্ভিতেন !
তদৰ্শনস্মর়জস্তুণুষিতেন লিঙ্পস্ত্য আননকুচেষু জহুস্তদাধিমু ॥ ১৭ ॥

বঙ্গারুবাদ ।

হে সবি ! আমাদিগের হৃদয় পাষাণ তুলা যেহেতু বনে
গোচারণৰত কুতুবং আতপ তাপিত শ্রীকৃষ্ণকে স্মরণ করিয়াও
বিদীর্ণ হইতেছে না, আহা ! আমরা তাহার অনুকূল সেবা করিতে
সমর্থ হইতেছি না, কিন্তু মেষগণের সহিত তাহার কি মেহাহু-
বক্ষ যে তাহারা তৎকালোচিং সেবা করিতেছে পরস্ত আমরা
মন্দভাগ্য বলিয়া কৃষ্ণ সেবায় বঞ্চিতা হইতেছি তাহাই বলি-
তেছি—জলধৰ স্বয়ং যেরূপ লোকের ক্লেশনাশ করিয়া থাকে
তদৰ্প শ্রীকৃষ্ণও লোকার্ত্তিহারী হইয়াছেন অতএব শ্রীকৃষ্ণ,
জলধৰের বক্ষ ; কারণ মেষ, নিজবপু শ্রীকৃষ্ণকে রাম ও গোপগণ
সহিত রৌদ্রে রৌদ্রে পশুচারণ করিতে এবং গাভিগণের পশ্চাদ-
বর্তি হইয়া বেণুবাদনৰত দর্শন করিয়া তত্পরি উদ্বিদ হইয়া
হইয়া পুনর্বার প্রেমাধিক্য বশতঃ যে প্রকারে গো গোপ সহিত
শ্রীকৃষ্ণের আতপ নিবারণ হয় তদনুরূপ বৃক্ষি প্রাপ্ত হইয়া যেখানে
যেখানে তিনি গমন করেন তত্ত্বস্তুলে গমনপূর্বক কুমুমসমূহ
তুলা তুষারসহ আপন শরীরস্থারা সখা শ্রীকৃষ্ণের সমন্বে পুত্রের
কার্য সম্পাদন করিতেছে ॥ ১৬ ॥

অবয়ঃ ।

(অথ নিজভাবপ্রকটনময়েন পত্রেন নিজরসবর্ণনঃ, সংস্কৃত-
স্তেবং আস্তাঃ তাৰঃ তৎস্থত মেষস্ত ভাগ্যঃ অস্তাজন্মাগা-
—শ্চাহঃ—পূর্ণা ইতি)

(দয়িতায়ঃ শ্রীরাধায়ঃ স্তনাভাঃঃ
৫লশ্টেন) উরুগায়পদাজ্জরাগশ্চি
কুক্ষু-
ষ্টস্ত পদাজ্জয়োঃ রাগেণ—আরণ্যেন

—েন কুক্ষুমেন কিষ্মা উরুগায়পদাজ্জরাগজননঃ
ষ্টঃ শ্রীকুক্ষুমঃ তেন) তৃণুষিতেন (তৃণেষু কুষিতেন লিশ্টেন)

আননকুচেষু (আননেষু কুচেষু চ) লিঙ্পস্ত্যঃ তদৰ্শন স্মরকুজঃ
(তথাভৃতস্ত কুক্ষুমস্ত দর্শনেন স্মরকুজঃ স্মরএব কৃতা রূক্ত তাপঃ
যাসাঃ তাঃ) পুলিন্দ্যঃ (শব্দরস্ত্রিযঃ) তদাদিঃ (কন্দর্পপীড়াঃ)
জহঃ (অতঃ তা এব) পূর্ণাঃ (বয়স্ত অপূর্ণা এব ইতি
তাৰঃ) ॥ ১৭ ॥

শ্রীশ্রীধৰস্বামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

মাহস্তরমাহঃ—পূর্ণাঃ কৃতার্থাঃ পুলিন্দ্যঃ শববাঙ্গনাঃ কথমিত্যাত
আহঃ প্রেগমঃ দৱিতানাঃ স্তনেষু মণ্ডিতেনাভুলিষ্ঠেন পুনশ্চ
রতিসময়ে উরুগায়স্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত পদাজ্জয়োঃ রাগেণারণ্যেন
শ্রীঃ কাস্তৰ্যস্ত তেন কুক্ষুমেন পুনস্তস্ত বনস্তনীষু চক্ষুমণেন
তৃণেষু কুষিতেন লগ্নেন তদৰ্শনেন তথাভৃতস্ত কুক্ষুমস্ত দর্শনেন
স্মরকুজ রূক্ত তাপো যাসাঃ তাস্তেন কুক্ষুমেনাননেষু কুচেষু
চ কামতষ্ঠেষু লিঙ্পস্ত্যাস্তদাধিঃ কামবাধাঃ জহঃ, অস্তস্তাঃ
কৃতার্থঃ ধিগন্তা মাদৃশ্মো যাঃ এবস্তু তমগ্যাধিশমনঃ ন লক্ষ্য
ইতি তাৰঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীমৎননাত্মগোপ্যামিকৃতবৃহদৈবক্ষবতোষিণী ।

অথাপরস্তাঃ গোষ্ঠীয়া বাক্ষ্যঃ ত্রিতিঃ । যদ্বা, পূর্ববদেক-
বাক্যাতয়া ব্যাখ্যানঃ তথা হি আস্তাষ্টাবৎ সর্বোপকারাদিনা
সখ্যনিত্রিপ্রাপ্তস্ত তাদৃশমেবাকারিণো মেষস্ত ভাগ্যঃ অস্পৃশ্য-
তাদিনা দূরতোবজ্জ্বানামপ্যস্তাজস্তীগাঃ ভাগ্যঃ কিঃ বর্ণ-
নিত্যাহঃ—পূর্ণা টতি । পুলিলীভিঃ সদা এব বনচর্যো বিলা-
ত্তশ্চস্ত্যাজস্ত্রিযঃ মাহচর্যোগালি লক্ষ্ম্যাঃ উকধা গীয়তে গোপৈঃ
স্বয়ং বা গায়তি বেগুনেত্বাকগায়ঃ দধিত্যানাঃ কাসাফিঃ স্তনেষু

মণিতেন ভূষণতয়া গৃহীতেন তৃণেভূপলজ্জণং শিলাদিষ্পি কষি-
তেন তত্ত্বপ্রকারণং বাস্তং লজ্জয়া নোভঃ শ্রীসামিপাদৈ-
ক্ষ্যাঞ্জিত এব তদাদিঃ কাসব থাঃ তদা তপ্তিস্তুরে ক্ষণে আধিঃ
মনোবাধাঃ অর্থাঃ অরক্ততমেব। যদা, তম্ অনিক্ষিচনৌয়নাদিঃ
শ্রীকৃষ্ণপ্রাপ্তিমনোভুং জহঃ শ্রীশ.দন চ শ্রেষ্ঠেন ধ্বন্ততে
শ্রীকৃষ্ণবল্প চানাঃ স্তৈনেরমুলেপনমুরারা ভূষিতেন সৌন্দর্যাতিশ্যৰং
গীতেন পুনঃ শ্রীকৃষ্ণপদাঞ্জসম্পর্কেণ কাষ্টিবিশেষঃ প্রাপ্তেন
কৃকুমেন ভগাদিভাঃ সমৃক্ষ্য স্বাদেশ্য লিপ্যমানেন সতা
আৱো ভূষণহীনাঃ কাষ্টাদিবহিতাচ কাষ্টশাকাদাহরণাস্ত
মনস্তুভ্রমস্তাঃ পুলিন্দ্যাস্তেনেব মহাভূষাদিসম্পত্তের্ঘোগ্যতাৎ
আপ্য সর্ববিদ্যাদিঃ জহঃ অঙ্গৈত্তর্ক্যঞ্জিত্যেব, যদা অহো বত
শ্রীবুদ্ধাবনেহত্ত বস্তুমেব ক্ষেবলঃ কাগাহীনা ইত্যাহঃ—পূর্ণা
ইতি, উকুগায়পদাঞ্জয়োঃ রাগোভূরাগো যন্ত তত্ত্বাঃ শ্রিয়ঃ
কৃকুমেন শ্রীভগবত্বিষয়কপ্রেমণা তৎসন্তোষবার্ণং তয়োৎপাদিতেন
কৃকুমজ্ঞাতিবিশেষেন্তোর্থঃ। অতঃ স্বসন্দোষণার্থমেব দয়িতানাঃ
যুস্মাদৃশীনামপি স্তনেষু প্রথমং মণুনতয়ামুলিপ্তেন যদা উকুগায়
পদাঞ্জয়াগবদ্ধুণা শ্রীর্থত কৃকুমস্ত তেন তৎপদাঞ্জয়াগমাদৃশেন
শ্রীত্যা দয়িতাতিঃ অস্তনেষু মণুনতয়া গৃহীতেন পশ্চাতভো
কৃগারহেন বিচিত্রবেগুণীতেন বনাস্তঃ সমাকষ্টানামিত্যতো ভূ-
স্তুনাঃ তদপাপ্তিবেকলোন বনেষু বিলুষ্ঠহীনাঃ স্তনেভ্যঃ তৃণেয়ু
কষিতেন পূর্ণা ভূগোত্তা অপি শ্রীভগবতা স্বস্তুমেব বা তাতি-
স্তুগারা স্তনমণুন তৃণেষু কষিতেনেতি কেচিঃ তত্ত কৃকু-
মস্ত দর্শনমাত্রেন তাদৃশবিচারতঃ তৎস্বত্বাতো বা অরক্ষমে
যাসাঃ তথাভূতাঃ সতাঃ তৃণভাঃ সমৃক্ষ্যতেন তৃণগহিতেনেব
কৃকুমেন প্রথমঃ সৌরভাগ্যাদীর্থমাননেষু পশ্চাত্ত স্বরবেগেন
কুচেষু লিপ্তস্তাঃ লেপমাত্র কুসন্তা; সত্যঃ তৎকৃকুমং জহঃ কৃতঃ
আধিঃ আধিহত্তুদেবাধিকৃপমিত্যর্থঃ। প্রেমভোরোৎপাদনেন
ব্যাকুলতয়া তদ্বুৎপরিহারায় বা ত্যজিতিভাবঃ অহো
বত কষ্টম দীর্ঘে বয়মধস্তাঃ পরমার্থিসিদ্ধুমগাঃ যাসামীদৃশে-
নাপি স্বত্বেনাহেপি জনা দৈদৃশ্যমার্থিঃ লভমানা অস্মাগাতগন্ধ-
সম্পূর্ণস্তুব্যমপি শক্তয়া পরিত্যজস্তীতি তাংপর্যঃ তৎকৃকুম-
স্তুমেন তামু মহালক্ষ্য্যা আবেশাচ্ছুটিভগবদ্ধুগ্রাহিতিশেষে
তদাদিঃ তা অহঃ অত এব পূর্ণাঃ কৃতার্থা ইতি শ্রীবলভচরণাঃ
যদা অজ্ঞাগঃ পদ্মরাগঃ তত্ত শ্রীঃ কাষ্টির্ঘ তেন যদা অজ্ঞস্ত
রাগ ইব রাগো যন্ত তেন শ্রীকৃকুমেন কথস্তুতেন দয়িতাস্তন

মণিতেন পুনঃ কথস্তুতেন উকুগায়পদঃ উকুগায়ঃ পদাতে
প্রাপ্তো দীক্ষাকৃগায়পদঃ তেন শুষ্ঠং পথমার্থবদেব শ্রেষ্ঠেনেছত্যাকৃঃ
স্তাঃ তাদৃশকৃকুমদৰ্শনেন শ্রীভগবৎস্মরণতস্তদপ্তাপ্ত্যা তাদৃশী
পীড়া অভৃৎ যতাশেষহঃ খাতিতেরকোহস্তৃত্যঃ তৎ কৃকুমস্পর্শন
চ শ্রীভগবৎস্মরণতস্তদপ্তাপ্ত্যা তাদৃশী পীড়ভৃৎ তাদৃশঃ স্মৃৎ
জাতঃ যেন শ্রেণীসম্পরমাধুর্যাঃ তত্ত্বাস্তৃত্যঃ অতএব
অশেষাধিঃ জহঃ ভগবতস্তদীয়ানাঃ বা তাসাঃ
সমষ্টেন পূর্ণাচ বভূতি এবং তাসাঃ নিজাদিঃ শাস্তঃ
অস্মাকঞ্চ নিজাদিকৰ্ত্ত বে অতস্তাভোগাতিনুন্নেন সর্বথা
সর্ববেদ্যো ভৌবেদ্যো ভাগ্যহীনা বয়মেবেতি॥ ১৭ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপালিকাত্মকবৃত্তোষ্টী ।

অথ নিজভাবং প্রকটনময়েন পঞ্চেন নিজরসবর্ণনং সম্পত্তিষ্ঠেবম
আস্তাঃ তাবত্তৎস্থস্ত মেষস্ত ভাগায় অহ্যজন্মীগামপি কিষ্মণ-
মিতাহঃ—পূর্ণা ইতি। তত্ত পূর্ণা ইতানেন অহো বয়মপি
যথা কথক্ষিতৎসমষ্টেন তথা ভবিতুঃ পারয়ামঃ। কিন্তু নাস্তি
তাদৃশভাগামিতি পুলিন্দ্য ইত্যনেন তাদৃশীভ্যোপি শোচা
বয়মিতি উকুগা বেণুনা গায়তীকৃকৃগায় ইতানেন নিজাদৈর্যে তৎ-
কর্তৃককারণবিশেষোপ্যস্তীতি পাদাঞ্জয়োঃ রাগক্লপঃ যঃ তত এব
হেতোরস্মাদৃশেকগম্যকাষ্টামোদাদি শ্রীবিশেষযুক্তং যঃ তেন
কৃকুমেনেতানেন তাদৃশপদাঞ্জস্পর্শায় মনঃ স্মৃহয়তীতি দয়িতা
তাদৃশনাগরস্ত তাদৃশীঃ বিনা হিতেরসন্তবাং বা কাচিঃ প্রেয়সী
নিগৃঢং বিষ্টতে তস্তাঃ সনাভ্যাঃ মণিতঃ শোভাবিশেষমানীতচরঃ
যন্তেনেত্যনেন তস্তাস্ত ততস্তিলাসামুকং তাদৃশঃ ভাগ্যমস্বাক্ষমতি-
দূরাদূরতরমেবেতি তদৰ্শনেতানেন তৎসমষ্টিনোপি ঝটিতি
ততস্তীলামুস্কাপনেন স্বভাবেনেব বা তাদৃশমোহনস্তঃ কিং পন-
স্তস্তেতি তৃণেতানেন তাদৃশজন্মাপ্যস্বাকং ভবত্তিতি লিপ্তস্তা
ইত্যাদিন। অহো হর্ষভরস্তাসামিতি চ বোধয়ি-
লোভনস্তভাবাকৃষ্টতয়। প্রাগদর্শনার্থঃ স্মৃহস্তি
লিপ্তস্তাঃ পশ্চাত্ত স্বরবেগেন কুচেষু লিপ্তঃ
সর্বস্বস্তদৰ্শনেন তদস্তমাত্রস্তাপি প্রসঙ্গে ।
তৎপ্রাপ্ত্যা তদংশেন শাস্তো ভবত্যোব ততস্তামানঃ
তদংশেনাপীত্যর্থঃ। ততস্তা অপ্যস্মদপেক্ষয়া পূর্ণা ইত্যহো দৰ্ত্তাগ-

মিতি ভাবঃ । অত্রেতদ্বক্তব্যঃ ভবতি তদিদং তাসামথিলং বচনং
ভাবমাত্রাবগতমপি যথাবদেব তাদৃশগাত্রভাবস্থ দুরতোপি
যবিষয়মাক্ষাংকারহেতুত্বাঃ “যত্তাপ্তি ভজ্জিত্বগবতাকিঞ্চনা”
ইত্যাদিভ্যাঃ অতস্তদেতদশুব্দিষাতে পটুমহিষীভিরপি—

“কাময়ামহ এতস্ত শ্রীনংপাদবজঃ শ্রিযঃ ।

কুচকুচুমগকাঢ়াঃ মূর্ক্কাৰ বোচুং গদাহৃতঃ ।

অর্জান্ত্রয়ো যদাঙ্গতি পুলিন্দাস্ত্রণবৈৰুধঃ” ইতি

তত্ত্ব মহাকুরগায়পদাজ্ঞাগেতানেন সহ দয়িতাস্তনমশিতেনে-
ত্ত্বাজ্ঞাং তৎকুক্ষুমং দয়িতাস্তনতস্ত পদে লগ্নমিতি গম্যতে সাচ
দয়িতা শ্রীপদেনানুদিতা তদিদং বর্ণযষ্টীযু তাৰ্ষপি বিশিষ্টা “কুক্ষিণী
হারবত্যাঃ তু রাধা বৃন্দাবনে বনে” ইতি যাঃস্তাদিপ্রসিদ্ধা
শ্রীবাদৈব লভাতে “শ্রিযঃ কাস্তাঃ কাস্তঃ পরমপূর্বঃ” ইতি ব্রহ্ম
সংহিতাদর্শনাং অজদেবীমাত্রাণাং শ্রীহে প্রাপ্তে—

“দেবী কুক্ষুময়ী প্রোক্তা রাধিকা পরদেবতা ।

সর্বলক্ষ্মীময়ী সর্বকাস্তিঃ সম্মোহিনী পরা” ॥

ইতিবৃহত্ত্বে তু তদাধিকাঃ দৃশ্যতে অগ্নাঃ শ্রিযঃ
“কস্তাহুভাবোহস্ত ন দেব ! বিদ্যুহে” ইত্যাদৌ নিরস্তস্তাং কুক্ষিণ্যান্ত
তদানীমসম্ভুদ্ধিতি সঙ্গমশ্চায়ং দিবস এবেতি সন্তাবাতে তৈত্রেব
পুলিন্দীনাঃ ভ্রমণাঃ কুক্ষুমানাঃ লেপনকর্মণাত্র হ্বাবগমাচ দ্বয়োঃ
সম্বৰ্ণণায়ং ন সম্ভোগবিশেষক্রমঃ রামপ্রসঙ্গে “ভগবানপি তা
রাত্রীঃ শরদোংফুলমল্লিকাঃ । বীক্ষ্য রস্তং মনশ্চক্রে” ইতি তৈত্রেব
নবসম্ভূমগ্ন প্রতীয়মানস্ত্বাঃ অগ্নথা তত্ত্ব পরীক্ষার্থঃ পুনস্তেনোপেক্ষা-
বচনস্ত সম্ভতস্তাপত্তেঃ তদিদং বেগুপ্রকরণে ভণিতত্ত্বাদেগুসমষ্টকেনেব
গম্যতে উকুগায়েতানেনৈষ এব হি শৃচ্ছিঃ তস্মাং কদাচিদ্বেগু-
ক্তাকর্ত্তায়াস্ত্বাঃ মুচ্ছীশাস্ত্রয়ে সকুক্ষুমে যিন্নে বক্ষসি
মস্প্রমতঃ কেবলেন চৱগমসজ্জীবনীপল্লবেন স্পৃশন্মেবাঞ্চাপি সম্যক
সঙ্কোচানপগমাঃ ক্রতমেব স তস্মাং নিশ্চক্রামেতি বুধাতে “কাশিঃ-
পরোক্ষঃ কুক্ষুম” ইতুকুক্ষুম যাস্ত্ব তদস্তাস্তামায়েব পূর্ণঃ পুলিন্দা
ইতি বচনং তামাক্ষ প্রায়ো জাতপূর্বানুবাগাণামীর্যানবসরস্তদ্য-
সম্ভূমকুরণেহণি রাগ এব দিষ্ণিতঃ “যহু শুজাক্ষ ! তব পাদতলম্”

“ং স্বপ্নিঃস্তৎ স্বীকৃতস্তমেব হত্ত্ব তৎস্পর্শত্যা

ন্দিতা ইত্যৰ্থঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীমদ্বৰ্ণস্ত্রিকৃতশুকপক্ষীয়ম্ ।

পূর্ণঃ কৃতার্থঃ পুলিন্দাঃ বনচরন্ত্রিযঃ দয়িতাস্তনমশিতেন
গোপীস্তনমশিতস্ত কুক্ষুমদাজ্ঞসঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীমদ্বৰ্ণবাচার্যঃ কৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

শবরাঙ্গনানামপি ভাগ্যঃ বয়ং ন লেভিমহে ইতি সমীৎকার-
মাহঃ—পূর্ণা ইতি । পুলিন্দাঃ শবরাঙ্গনাঃ পুণ্যাঃ কৃতার্থঃ কৃতঃ ?
তত্ত্বাঃ উর্ধ্বধিকঃ গীয়তে মুনিভিরিতুরকুরগায়ঃ কুক্ষঃ তস্ত পদাজ্ঞয়োঃ
রাগেণাকরণেন শ্রীরোজুল্যঃ যস্ত তেন শ্রীকুক্ষুমেন কথস্তুতেন
দয়িতায়াঃ মহালক্ষ্ম্যাঃ স্তনয়োপ্রশিতেনালক্ষ্মতেন তরা ক্রীড়াসমৰে
উকুগায়পদাজ্ঞারাগশ্রীকুক্ষুমস্ত ভক্ত্যা স্তনয়োনিহিতস্তাদুরকুরগায়পদা-
জ্ঞয়োঃ কুক্ষুমসদ্বক্ষঃ উকুগায়পদাজ্ঞাভ্যাঃ বনসঞ্চারদশায়ঃ তণ্যেৰ
কুষিতেন লিপ্তেন আননেষু কুচেয়ু চ লিপ্সস্তাঃ কথস্তুতাঃ সতাঃ
তস্ত কুক্ষুমস্ত দর্শনেন অৱকৃতা কুক্ষ যাসাঃ তথাভৃতাঃ সতাঃ
আননেষু কুচেয়ু লিপ্সস্তাস্তদাদিঃ কামব্যথাঃ জহঃ অতস্তাঃ পূর্ণ
ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদরহ্মাবলী ।

পুলিন্দ্যঃ শবরন্ত্রিযঃ তস্মাং কামাদ্বপ্রমাধিঃ যনোহৃঃখঃ জহ-
রিত্যব্যঃ । কীদৃশাঃ পূর্ণঃ কৃতকৃত্যাঃ তস্ত কুক্ষস্ত দর্শনেন
জাতস্ত্র এব কুক্ষ রোগো যাসাঃ তাৎ ক্রীড়াসময়ে তণ্যেৰ কুষিতেন
দিঘেন দয়িতায়াঃ প্রিয়তমায়াঃ গোপ্যাঃ স্তনমশিতেন স্তনয়োঃ
ঘট্টিতেন উকুগায়স্ত হরেঃ পাদাজ্ঞয়োঃ স্বতঃ অৱণয়োরপি রাগ-
জননার্থঃ লিপ্তেন শ্রীমতা কুক্ষুমেনাননকুচেয়ু লিপ্সস্তাঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্বামিকৃতবৃহৎকৃমসন্দর্ভঃ ।

হে সধি ! অশ্বিন পুলিন্দোহপ্যাতিধ্যা ইতি পুনঃ প্রোচ্ছা
এব রাধাস্থা এবোচুঃ—পূর্ণঃ পুলিন্দা ইত্যাদি । পুলিন্দ্য ইতি
ভৌগবৈকুণ্ঠেপলক্ষণ্য অগ্নথা অভৌমে তাসামসন্ত্বাঃ এতেন

উক্তপ্রাকারাগাং এজে দেবীনামতিরিতা অপি স্ত্রীয়োহপি তত্ত্ব
বর্তস্তে তা অপি ক্রফেহলুরভা মন্ত্রব্যাঃ অতো ভাষণীতাদৈ
জলাহরণদধিতুঞ্চাদিবিক্রয়পরাণামপি যদমুরাগকথাঃ শ্রয়স্তে ন তা
অবধীরযিতব্যাঃ সর্বমেব সন্তুষ্টাধিকারভেদোৎ প্রেমবাস্ত্বায়ঃ
পুলিন্দ্যঃ পূর্ণাঃ কৃতার্থাঃ কৃতঃ ? ইতাহঃ উরগারপদাজ্ঞযোগস্তত্ত্ব
যজ্ঞ শ্রীকৃষ্ণঃ শ্রীযুক্তঃ কৃষ্ণম্ অথবা উরগার্পদাজ্ঞাগজনকঃ
যচ্ছ্রীকৃষ্ণম্ তেন আননকুচেৰু লিঙ্পস্ত্যঃ আয়নামিতার্থঃ।
তদাধিং শ্মরকৃকৃতম্ আধিং জহঃ অতঃ পূর্ণাঃ কীদৃশেন দয়িতায়ঃ
শ্রীরাধাৱাঃ স্তুন্যোর্বো মণিতেন গক্ষে ভাবেক্তঃ দয়ি
তেতি বক্ত্রীণাং রাধাসথিতং স্পষ্টং ন তু তাতিস্তংকৃতো লক্ষ-
মিত্যাহ - তৃণকৃষিতেন তৃণলগ্নেন অয়ঃ ভাবঃ দয়িতাস্তনকুষ্ঠমঃ
যচ্চরণযোর্গং তৎপ্রেমণা তত্ত্ব অক্ষাল্যতে চরণরাগ এব তলীনঃ
জনেশ্চ ন লক্ষ্যতে তত্ত্ব বৃন্দাবনে পাদত্বাণং বিনৈব ব্রজত্চরণ
স্পার্শেন তৃণগৃহপি স্তুতি তেন তেষু লগং ভবতি তদব্রেষণ-
পরাঃ পুলিন্দ্যো হি তর্মর্যাদাঃ জানস্তোতি তথা বয়স্পূর্ণ ইতি
নির্বেদঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি উক্তভিগীয়ত ইতি উক্তগায়ে। ভগবান् সর্বপ্রমাণসিদ্ধঃ
সর্বশুণ্পূর্ণাঃ তস্ত পদাঞ্জং চরণারবিন্দুমুং তত্ত্ব যো রাগঃ তৎ-
সহিত। শ্রীঃ মহতা বিচারেণ হি লক্ষ্মীর্ভগবন্তঃ বর্ত্রে অতঃ চরণার-
বিন্দুত্ত্বা বা লক্ষ্মীঃ তস্তাঃ যৎকুস্তুমং তয়েব নিষ্পাদিতঃ দিব্যং
কুক্ষমর্মাঞ্জয়েব ভগবচরণারবিন্দে চ দস্তঃ তৎপুনর্বিক্ষবিশেষে
লক্ষ্ম্যা এব দয়িতায়াঃ রসদাত্ত্বেন প্রিয়ায়াঃ স্তনয়োর্শশিতঃ তুরা
বা স্বহস্যে স্থাপিতম্ অথবা লক্ষ্ম্যা দস্তঃ আধিদৈবিকীযু শক্তিশু
স্তনেযু মশিতঃ ততঃ চরণারবিন্দে বা সমাগতম্ অথবা তৃণকুষিতেন
হৃণেন কৃত্বা কুক্ষমমেব মকরিকাপত্রবদ্রুষিতঃ তদা তৎ কুক্ষমসহিতঃ
তৃণং ভগবদ্বস্তস্থিতঃ তুরো পততি হৃণেযু বা কুষিতঃ সম্মপ্তঃ
চরণারবিন্দং তাদৃশত্ব কুক্ষমস্তু দর্শনেন লক্ষ্ম্যা তাভির্বা সহ ভগবৎ-
সন্তোগদর্শনেন বা স্মৃতকৃত্বা কুক্ষ যাসাং তাস্তদর্শনস্মরকুজঃ তদা
তচ্ছান্ত্যার্থমাননকুচেবু কুক্ষমেন লিঙ্গাস্ত্রঃ তদাধিঃ জহঃ তৎকুস্তুমং
মুখে স্তনযোর্শ দহ্বা তা অপি যদোপস্থিতাঃ তদা তদ্বারা লক্ষ্মী-
প্রবেশাত্তা অপূর্পত্তুক্তাঃ তদাধিঃ জহঃ অতস্তাঃ পূর্ণাঃ ইয়-
মলৌকিকৌ ভগবৎকথা উক্তগায়েতি বচনাত্তাভিরূপি ভগবান্ শ্রুত
ইতি লক্ষ্যতে ॥ ১৭ ॥

ଶ୍ରୀ ମହାକୁରୁଷ ମିଶନ ଟର୍କମନ୍‌ଡର୍ଟ୍

পূর্ণাঃ পুলিন্দা ইতি । অত্ব দায়িতাঃ কাশ্চিদ্বেগুনাকৃষ্টাঃ মুচ্ছিতা-
 চ তস্মা মুচ্ছিশাস্ত্রয়ে যে চরণপল্লবেন স্পর্শমাত্রকৃতমিতি
 বিবেচনীয়ঃ স্বভাবসঙ্গোপনাশক্তিপক্ষে রমণঃ রামঃ জ্ঞানীড়া
 তদ্যুক্তস্তু কৃষ্ণস্তু চরণযোঃ স্পর্শেন গ্রামোদো যশ্চ তয়ো-
 চরণযোঃ ॥ ২৭ — ২৮ ॥

শ্রীমদ্বিঘনাথচক্রবর্ত্তিকৃতসারাথদশিনী ।

ଇନ୍ଦ୍ରାନୀଃ ସୌନ୍ଦର୍ୟାଦିବେଶୁଗାନାଦିକୁପଣ୍ଡଗାବପ୍ୟନପେକ୍ଷମାଣଃ କିଞ୍ଚିତ
ମସନ୍ଦମାତ୍ରେଣିବ ତୟୋହନତ୍ଵଃ ଗ୍ରତିପାଦୟନ୍ତଃ ପ୍ରେମଃ ସମ୍ପଦ୍ୟ
ଭୂମିକାଯା ମହାଭାବଶ୍ଶ ମାଦମାଥାଃ ମହାସାରଃ ଭାବମତିବାଜ୍ୟନ୍ତଃ
ଶ୍ରୀବୃଷଭାନୁକୁମାରୀଚରଣପକ୍ଷଜୟତୟ ଆହଃ—ପୂର୍ଣ୍ଣା ଇତି । ପୁଲିନ୍ଦ୍ୟଃ
ଶ୍ଵରାଙ୍ଗନା ଏବ ପୂର୍ଣ୍ଣଃ ବୟନ୍ତ ଅପୂର୍ଣ୍ଣ ଏବେତ୍ୟାତ୍ସନ୍ଦୀର୍ଯ୍ୟ ତୟୋର୍ଜିଜ୍ଞାସ-
ମାନାଚିକିର୍ଯ୍ୟାମ ଇତ୍ୟହୁରାଗୋ ଧରନିତଃ । ନମ୍ବ, କେନ ପୂର୍ଣ୍ଣସ୍ତାହଃ
ଉରଗାୟପଦାଜଶ୍ଶ ରାଗୋ ରଙ୍ଗନଃ ଯତ୍ର ତେନ ଶ୍ରୀକୁଞ୍ଚମେନ ନମ୍ବ ତ୍ର-
ପଦାଜଗତଃ ତ୍ରକୁଞ୍ଚମଃ କୁତ୍ସ୍ୟଃତାବତ୍ତାହଃ
ଅତ୍ସନ୍ଦୀଯପରମ୍ପୋଭାଗ୍ୟ ସ୍ତତାବତିଲାଃ
ବତୀତିର୍ମୟାଭିଃ ପୁଲିନ୍ଦ୍ୟ ଏବ ସ୍ତୁରମ୍ଭ ଟ୍ଟା
ମୈବ ସ୍ଵରଃ ଶ୍ରୀବୃଷଭାନୁକୁମାର୍ଯ୍ୟେବ ତଦପାହୁର
ନମ୍ବ, ତେନ ପୁଲିନ୍ଦୀନାଃ ତାମଃ କିଂ ତାହଃ, ୧
ଲମେନ ଦୟିତାସନ୍ତୋଗାନସ୍ତରଃ କୁକୁଶ ବନବିହାରାଦିତି ଭାବଃ । ନମ୍ବ,

ততোহপি কিং তাৰাহঃ—তঙ্গ তৃণলগ্ন হৃদ্দয়স্ত দৰ্শনেন স্বরুক্ত
কন্দপূর্ণীড়া যামাঃ তাঃ ন জানীমহে কৃষদৰ্শনে তামাঃ কিমভবি-
যাদিতি ভাবঃ ততশ্চ কৃষামদৌরভাজিচুক্ষয়া আননেযু তৎকৃত-
সম্ভোগনিপ্যয়া কুচেষু লিপ্যস্থাঃ সত্যঃ কৃষপস্তু কৃষ্ণামদাধিং
কন্দপূর্ণীড়া জহঃ অহো তৎকৃষ্টমস্তাপায়ঃ কোহপি শক্তিবিশেষ
ইতি ভাবঃ। বয়স্ত তচাপি জয়মধোহপি সকৃদপি ন প্রাপ্তু ম
ইতি ভাবঃ। পদাহিন্দং শ্রীমহজ্ঞলীলমণো মাদনমধুকৃত্য সদা-
ভোগেহপি তদ্গন্ধকমাত্রধোরস্তির্যাথাইতাত্রোদাহৃতম্। সদা ভোগে-
পীতি মাদনস্ত ভাবসমষ্টিভাঃ এব সম্ভোগাঃ সর্বে বিহারাচ
মাদনে বর্তস্ত এব অত্র বিহারোপি সম্ভোগাদীনাঃ সহসৈব
কৃষ্ণাবিভাবাঃ তেন মহ রেঃ অ ত এবাত্র প্রকৃতে “বর্ণস্তো-
হভিরেভিরে” ইতাত্র সহসৈবাবিভৃতং কৃষ্ণমালিঙ্গিতবত্য ইত্যপ্যথ-
মাহঃ--

সর্বভাবোদ্গমেণ্টাসী মাননোহয়ং পার্যৎপরঃ ।
রাজতে হ্লাদিনীসারো রাধায়ামেব ষৎ সদা” ॥ ইতি
গুরৈবোক্তুরহৃষ্ট কহেনাপি নেদঃ ব্যাখ্যাপ্যম্ ॥ ১৭ ॥

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତକୃତେବଷ୍ଟବାନନ୍ଦିନୀ ।

অথ মাদনার্থাং মহাভাবমভিবাঙ্গম্যস্তাঃ শ্রীমত্যাঃ সন্ধাঃ পরম্পর-
মাহঃ— পূর্ণা ইতি । হেনধ্যাঃ ! পুলিন্দ্যঃ শব্দরাঙ্গনা এব পূর্ণা বয়স্ত
অপূর্ণা ইত্তার্থঃ । তথাচ তদীয়ং তপশিকীর্ষাম ইতিভাবঃ
নমু কেন তাঃ পূর্ণা ইত্যাত্মাহঃ উক্ত বছবিধৎ বেণুনা গায়তী-
ত্যুক্তগায়ো নন্দস্তমুস্তপদাঙ্গোরাগো রঞ্জনং যত্ত তেন শ্রীকৃষ্ণমেন
শোভনজ্ঞা গুড়েনেত্যর্থঃ । নমু তৎপদাঙ্গগতং তৎকৃক্ষুমং কুতন্ত্যঃ
তৎত্বাহৰ্দয়িতেতি অতস্তৎপ্রাপ্তিরহিতাভিরস্মাভিস্তাঃ পুলিন্দ্য এব
তত্যস্ত ইতি ভাবঃ । নমু তেন পুলিন্দীনাং কিং তত্ত্বাহঃ তৃণেষু

‘তামস্তোগোত্তরং কৃষ্ণ বনে বিহারাং
পি কিং তত্ত্বাহঃ তত্ত্ব তৃণক্রিয়তত্ত্ব
পঁপীড়া যাসাং তাঃ ততঃ কৃষ্ণস্ত-
. স্তোগলিঙ্গবা কুচেষু চ লিম্পদ্যাত্তৎ
সত্ত্বান... গুণাধিঃ স্মরণীড়াং জহুরিতাহো তৎকৃক্ষুমস্তা-
পীয়ং কাচিচ্ছক্তিরিতিভাবঃ। বয়স্ত অন্মদ্বোহপিসকুদপি

তয় লভামহে ইতি সর্বদা তৎসম্ভোগেইপি সতি তদাভাসমাত্রা-
ধাৰণ্তিশ্রদ্ধানভাবষ্ট কাৰ্যাঃ ॥ ১ ॥

ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଶ୍ରୀ କନ୍ଦେବକୃତ୍ସମିକ୍ଷାନ୍ତ ପଦ୍ମପାତ୍ର:

অগ্না আহঃ—হে সখাঃ পুলিনানাং শবরাণাং দ্বিষ্ঠঃ পূর্ণাঃ
প্রাপ্তমৰ্কপুরুষার্থাঃ পূর্ণত্বে তেতুমাহঃ—প্রথমং দয়িতানাং প্রিয়ানাং
স্তনেয়ু মণিতেনাহুলিপ্তেন পুনশ স্তনপদাঞ্জসংযোগতঃ উরুগায়স্ত
উর্ধ্বধিকং পায়তে যঃ শ্রীকৃষ্ণস্তু পাদাঞ্জৰোঃ রাগেণাকৃণেন
শ্রীঃ কার্ত্তির্যাত্ত তেন কৃষ্ণমেন পুনস্তু বৃন্দাবনে চঙ্কুমগেন
স্তনেয়ু কষিতেন ঘণ্টেন আননেয়ু কুচেষু চ কামতপ্তেয়ু লিঙ্গস্তু-
স্তু কামস্তাদিঃ বাথাঃ জহঃ তাদৃশাধূঃপতিস্তাসাঃ কৃতঃ ? ইহ্যত
আহঃ—তদৰ্শনস্তুরুজ ইতি । তস্য তৃণকৃষিতস্তু কুষ্ঠমস্তু দশমেন
স্মৃতক কামতাপো যাসাঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রী দামুকুষকু • প্রেমমণি ।

শ্রীভগবদগীতারাবসরে খন্তি শ্রীবৃন্দাবনক্রীড়া ছিবিধা এক।
রহোবিহারাঞ্চিকা দ্বিতীয়া গোপাললীলাঞ্চিকা চ তচক্ষং কৃষ্ণ-
যামলে—

“একেন বপুষা গোপপ্রেমবদ্ধো রসামুধিঃ ।
 অন্তেন বপুষা বৃন্দাবনে ক্রৌড়তি রাধয়া ॥
 গোপবেষধরো গোপৈর্গোপীভী রসবিগ্রহঃ ।
 শৃঙ্গারোচিত্ববেষাদাঃ শ্রীমান् গোপালনারতঃ ॥
 এবং প্রকাশচৈত্ববিধ্যা স্থিত নিত্যবিহারিণাম”

প্রকটপ্রকাশন সহৈকাং গচ্ছতা প্রকটপ্রকাশন দেশবাসী
পরিজনেচয়া বা তন্ত্রভিমানেন সা সা জীড়া সম্পাদ্যতে পরি-
জনা অপি তথাবিদা এব নিতাসিঙ্কাস্তাং তাং কৌড়াং প্রকা-
শনেন প্রকাশতেদেন বা সমাপ্তাদযষ্টি সম্পাদযষ্টি চ কদা
চিঃ সাধকালগ্রহায় বিপ্রলভেনাপি নিজাভিলাখং বর্দ্ধযন্তস্তামেব
পুঁষ্টি রাধাকৃষ্ণবপীতি তথেব শুধানিধো শ্রীহিতচরণঃ

“শ্রীমদ্বাধে হমথ নধুরং শ্রীবশোদাকুমারে
প্রাপ্তে কৈশোরকমতিরসমর্হৃতী সাধ্যোগম্ ।
ইথং বালে মহসি কথয়া নিতালীলাবয়ঃ শ্রী
জাতাবেশপ্রকটসহজা কিন্তু দৃশ্টা কিশোরী” ॥ ইতি

ভবিষ্যে কার্তিক গ্রসঙ্গে —

বালোৎপি ভগবান् কৃষ্ণঃ কৈশোরং কৃপমাশ্রিতঃ ।
রেমে বিহারৈর্বিবিধেঃ প্রিয়া সহ রাধয়া ॥ ইতি
পূর্ণ ইতি পুলিন্দঃ “ভঙ্গীমলীমতলী চ পুলিন্দকুলকন্তকাঃ” ইতি
কৃষ্ণামলোক্তেঃ পূর্ণঃ পূর্বেক্ষণেমসম্পন্নাঃ উরুধা বেণুনা গায়-
তীত্যুক্তগায়ঃ উকর্ণায়ো ষষ্ঠেতি বা বস্তুতঃ উরুধা গীয়তেহস্তাভি-
রিতি যদা উকরনশুক্রদুষঙ্গমো গায়ো নিজপ্রিয়ারুগতিক্রপং ঘশো
ষষ্ঠেতি কাচিদিযং নববধূঃ শ্রীকৃষ্ণেন প্রাগপরিচিতা শশুদ্ধিভিঃ
পতিমন্নাদিকং দৈত্যকাকিত্যেব বনং পেষিতা ন চানয়াপি কৃষ্ণ-
পরিচয়ঃ কৃতঃ দূরতরা বা যাস্তী তাঃ নিভাল্য কাননাস্তনি'কুঞ্জে
নিলীয় বেণুবাদিতঃ সচরংকারং তয়াথবশোকিতঃ ততঃ মুর্ছিতা
সা তৎপতিগমনাং প্রাগেব পরমদ্যালুনা তত্ত্ব সমগ্রত্য উরসি
পদাঞ্জমপর্চিঃ কিমিয়ং জীবতি ন বেতি আয়াস্তঃ পতিঃ দৃষ্টঃ
স্তোগন্ত্রিত্বেন পরমহিতেন ষিতঃ তেন চৈবঃ তহি' তমিয়মন্ত
মুর্ছিতা কয়াপি বনদেবতয়া ক্রান্তেয়মিতি তদারাধনেন প্রসাদনীয়া
সা ইতি দধিক্তবলিমাদায় সম্ভজয়তি যদা ইহ বো বসতি স
ত্তপ্যাতু মগ দয়িতা বদ্বিলোকনে জরিতা ইতি বলিন্দুতিগোপে
বিহসিতি বিটপাহুরে কৃষ্ণঃ ততঃ সেকাদিনা সা প্রবোধিতা
তদিদঃ পুলিন্দভিদৃষ্টঃ যদা কশ্মিংশ্চিদ্বিহারে পুরুষাগ্নিতকেলি-
মনুশীলযন্ত্রা শ্রীরাধয়া বিহারশ্বাসন্তু নায়িকাকুলপমহুত্বতঃ
শ্রীহরেঃ পুরুষাগ্নিতভিমানেনৈব তদনুকূর্ত্যা তৎকর্তব্যমধিল
মপ্যহৃষ্টিম্ যথা তেন তস্মাচরণপরিচরণং ক্রিয়তে তথা তয়া
তস্থাপি কৃত্ম অভিলাষ্টেচাভয়েদৰ্শিতঃ শ্রীরুধানিধো
“ত্বয় শ্রামে নিত্যপ্রণয়নি বিদ্ধে রসনিধো
প্রিয়ে ভূয়ো ভূয়ঃ সুদৃশমহুরাগো ভবতু মে ।
ইতি প্রেষ্ঠেনোক্তা রমণ মম চিত্তে তব বচো
বদস্তী সুস্নেহো মম মনসি রাধা বিলসতু” ॥

যদা সুরতশাস্তঃ প্রিয়তমং দয়তে তদনুকরণেনানুগ্রহাতীতি দয়িতা
এবঝ তদনুকরণেন পাদনস্থানমপ্যবিরুদ্ধং, তদাহ ভরতঃ “প্রবৃত্তে
রতিচক্রে তু ন বা শাস্ত্রং ন বা ক্রমঃ” ইতি, এবঝ ষিষ্ঠঃ
পদৈঃ পিণ্ডনেন চ রহস্যস্ত্রালঙ্কারিকারূমতিমাশ্রিত্য বাস্ত-
বার্থোহয়ম্ উক্ত নৰ্নাপ্রকারঃ কামবীজাদিরপেণ শ্রীরাধেতি

সাক্ষাত্ত্বায়া বা গায়ো গানং বেঢাদো ষষ্ঠাঃ সা উক্তগায়া শ্রীরাধেব
তস্থাঃ পদাঞ্জয়ো রাগশ্চ শ্রীর্যশ্চিংস্তৎকুস্তুমং তেন তথা দয়িত
এতদ্যিতাকপস্তশ্চ স্তনাত্যাঃ মণিতেন ইতি দাঙ্গাত্যাখ্যাহপি
স্তুচিঃ তথা পটমহিদীগামভিলামোপি যথা —

“কাময়ামহ এতশ্চ শ্রীমৎপাদবজঃ শ্রিযঃ ।
কুচকুস্তুমগন্ধাচ্ছাঃ মুর্দ্ধঃ। বোচুং গদাভৃতঃঃ ॥
ত্রজন্ত্রিয়ো যদ্বাচ্ছন্তি পুলিন্দাস্তুণবীরধঃ ।
গাবশ্চারযতো গোপাঃ পাদপ্রশং মহাত্মনঃ ॥

অনয়েরং ঈমঃ নিতাঃ নবনবায়মনস্তুমবৎ শ্রিয ইতি
শ্রীরাত্র পরমব্রহ্ম শ্রীরাধেব “আয়না রময়া রেমে” ইতি গোপাল-
পটলে তামুলিংশ্চৰ রমাদিশব্দপ্রয়োগাঃ সামাত্যায়ঃ শ্রিযঃ
“যদ্বাঙ্গ্যা শ্রীললনাচরত্বে বিহার কামান স্তুচিরং ধৃতব্রতা”
ইত্যাদিনা সাদককোটানুপ্রবেশাদ্বলাভশ্রবণাঃ কুঞ্জিগ্যাদ্যাস্ত
তত্ত্বেব বর্তমানাঃ ব্রজস্ত্রীভিব্রণংশ্চত্বাচানুপযোগেন পারিশেষ্যাঃ
তৎসমন্দশ্চ তাভিঃ সাপত্রাভাসেনের্দোদয়াঃ মুর্দ্ধাধারণামহ-
স্ত্রাচ গদেতি যজ্ঞং রাধানাম গায়টীতি গদা বংশী তাঃ বিভূতি
তস্ত্র ব্রজস্ত্রীশ্চতাঃ পুলিন্দাসহপাঠাঃ পূর্বনির্দিষ্ট নিত্যস্থা
এব বাঞ্ছিতাঃ এবঝ বলুণীগামপি তৎসমানভাবাপন্নাঃ সতামে-
বাভিমতঃ স্বান্দভাগবতমাহায়াদো শ্রীকালিন্দাপদেশেন তাসং
তল্লাভশ্রবণাচ্ছেতি ॥ ১৭ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদামকৃতশ্রীগণদীপিকা ।

রঞ্জবলী সারঙ্গীং প্রত্যাহ— পূর্ণ ইতি। “ভঙ্গী মলী মতলী
চ পুলিন্দকুলকন্তকাঃ” ইতি কৃষ্ণামলে উরুধা বেণুনা গায়-
তীতি উক্তগায়ঃ উকর্ণায়ো ষষ্ঠেতি বা। যদা, উক্তঃ অস্ত-
দুষঙ্গমো গায়ঃ প্রিয়ারুগতিক্রপং ঘশো ষষ্ঠেতি বা যদা উরুধা
গীয়তে অস্ত্রাভিরিতি বা তস্ত্র পদাঞ্জয়োঃ রাগল শ্রীৰাধেতি
যশ্চিন্ত তৎ কুস্তুমং তেন পরিপূর্ণা ইতি সপ্ত

বদ্বান্তবাদ ।

হে সধিগণ ! কৃষ্ণস্থা মেদের ভাগ্য-মহিমা বর্ণন করা দূরে
থাক, অস্ত্যজ্ঞ জাতীয় জ্ঞানিকলের সৌভাগ্য কি বর্ণন করিব

হস্তায়মন্ত্রিবলা ! হরিদাসবর্যে ! যদুরামকৃষ্ণচরণস্পর্শপ্রমোদঃ ।
মানঃ তনোতি সহগোগণযোস্তর্যোর্যৎ পানীয়নূরবসকন্দরকন্দমূলৈঃ ॥ ১৮ ॥

আহা তাহারাই ধন্ত কারণ প্রিয়মার (১) স্তনযুগলে অনু-
গিষ্ঠ যে কুক্ষুম, দিবসগত বিলাস সময়ে প্রাক্ষেপের পাদপদ্মের
অকৃণিমায় কাস্তি বিশিষ্ট এবং বনপরভূমগহেতু তৃগমস্থুহে লিপ্ত
হইয়াছল ; মেই কুক্ষুম দ্বারা আপন আপন বদন ও কুচ-
বঙ্গলে লেপন কারিয়া মেই কুক্ষুম দর্শন জন্ম তাহাদিগের
বে কন্দর্প তাপ জয়িয়াছিল তাহা উপশম করিতে লাগিল
অতএব তাহারাই পূর্ণা পরস্ত আমরা অপূর্ণা ॥ ১৭ ॥

অব্যয়ঃ ।

(হে) অবলাঃ ! অঝঃ অদ্রিঃ (শ্রীগোবর্দ্ধনঃ) হস্ত

(১) এইচল প্রিয়তমা বলিতে “কুক্ষিণী ধারিবতাস্ত
রাধা বৃন্দাবনে বনে” এই মৎসপুরাণাদি প্রসিদ্ধ শ্রীরাধার
জানিতে হইবে কারণ “শ্রিঃ কাস্তাঃ কাস্তঃ পরমপুরুষ”
এট ব্রহ্মসংহিতা বচনে দেখা যাব যে ব্রজদেবী সকলেই লক্ষ্মীগণ
হইয়াছেন তথাপি

“দেবী কৃষ্ণময়ী প্রোক্তা রাধিকা পরদেবো ।

সর্বলক্ষ্মীময়ী সর্বকাস্তিঃ সম্মোহিনী পরা ।”

বৃহদেগৌত্মীয় এট বচনে শ্রীরাধারাই আধিক্য দেখা যায় ।

এই শ্লোকে যে রাধাসহিত কৃষ্ণের সঙ্গ বর্ণনা হইল
তাহা দিবস গত লীলা জানিতে হইবে, কারণ দিবসেই পূর্ণ দ
জাতীয় শ্রীগণ, বনে বনে ভ্রমণ করিয়া থাকে ।

এই যে শ্রীরাধাকৃষ্ণে মিলন হইয়াছিল তাহা সন্তোষ
বিশেষ নহে কারণ রামপ্রামনে “ভগবানপি তা রাত্রিৎ শর
ত্যাদি শ্লোক দ্বারা নবসন্ধন বর্ণন হইবে ।

পূর্বেই উত্তোর সন্তোষ
গোপী-পরীক্ষার নিমিত্ত শ্রীকৃষ্ণ,
যে উপেক্ষা বচন বলিয়াছিলেন তাহা

অনেক ... ১৫ । (তোষণী)

হরিদাসবর্যাঃ (জগতোহশেষঃ পাপঃ দৃঃখঃ চিন্তঃ যথাযথঃ
হরতীত হরিঃ তদধিষ্ঠাতা দেবঃ শাস্ত্রে লোকে চ প্রমিদ্ধঃ
তৎস্বত্ত্বাবকেষ্য তত্ত্ব দাসেষ্য মধ্যে শ্রেষ্ঠঃ যৎ (ধস্তাং)
রামকৃষ্ণচরণস্পর্শপ্রমোদঃ (রামকৃষ্ণঃ চরণস্পর্শেন প্রমোদঃ
প্রকৃষ্টঃ মোদঃ হর্ষঃ রোমাঙ্গম্বেদানন্দাশ্রাদিস্তুপত্তগাঢ়যদগমোর্ত্তা-
কলবিন্দুস্ত্রাবাদিলক্ষণঃ মনঃ) সহগোগণঃ (গোভিঃ
গণেন সথিসমুহেন চ বর্তমানযোঃ তয়োঃ (রামকৃষ্ণঃ)
পানীয়স্ত্রযবসকন্দরকন্দমূলেঃ (পানীয়ঃ স্ত্রবসৈঃ শোভনত্তৃণঃ
কন্দরৈঃ কন্দেঃ মূলেশ যথোচিতঃ) মানঃ তনোতি সর্বে-
রন্তৈরপি ক্রিয়মাণঃ মানময়ঃ বিস্তারেণ করোতীত্যৰ্থঃ) ॥ ১৮ ॥

শ্রীশ্রীধরস্থামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

হচ্ছেতি হর্ষে হে সখ্যাঃ ! অঘমদ্বির্গোবর্দ্ধনো গ্রন্থঃ হরি-
দাসেষ্য শ্রেষ্ঠঃ কৃতঃ ? ইত্যত আছাঃ—যস্মাদ্রামকৃষ্ণস্তোষচরণ-
স্পর্শেন প্রমোদো যস্ত সঃ তৃগাঢ়যদগমনিভেন রোমহর্ষদর্শনাং
কিঞ্চ ষদ্যশ্রান্মানঃ তনোতি সহগোভিগণেন সথিসমুহেন চ
বর্তমানযোগ্যেন্তয়োঃ কৈঃ পানীয়ঃ স্ত্রবসৈঃ শোভনত্তৃণঃ কন্দরৈ-
শ কন্দমূলেশ যথোচিতম্ অতোহয়মতিধৃত ইত্যৰ্থঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্থামিকৃতব্যহৃবেষ্টতেষণী ।

আহো যত্ত যত্ত কৃষ্ণঃ প্রয়াতি তত্ত তত্ত্ব শ্রীয়াগসমর্থানঃ
পুলিন্দীনামাসঃ তাগ্যঃ দুরেহস্ত স্থিরোহপ্যাযঃ শ্রীগোবর্দ্ধনঃ পরম-
তাগ্যবানিত্যাহাঃ—হচ্ছেতি । অঘমতি তদানীঃ শ্রীগোবর্দ্ধনাস্তিক
এব ত্বাসাং নিবাসেন সাগ্নিদঙ্গল্যা দর্শনাং । ষষ্ঠা, শ্রীকৃষ্ণ-
প্রিয়তমত্তেন তত্ত্ব তামু সদা সাক্ষাদিব পরিস্ফুর্তেঃ কিঞ্চ
প্রয়াদরেণ তরামাশ্রণাং জগতোহশেষঃ পাপঃ দৃঃখঃ চিন্তঃ
যথাঃ হরতীত হরিঃ তৎস্বত্ত্বাবকেষ্য তত্ত্ব দাসেষ্য মধ্যে
শ্রেষ্ঠঃ প্রকৃষ্টো মোদো হর্ষঃ রোমাঙ্গম্বেদানন্দাশ্রাদিস্তুপত্তগাঢ়-
যদগমান্তৃত্বাদিলক্ষণঃ তনোতি সর্বেরন্তৈরপি

ক্রিয়মাণ মানসয়ঃ বিস্তারেণ করোচীত্যর্থঃ । গোশদেনাত্তেপি
পশ্চবস্তুপলক্ষ্যাঃ পানীয়নি জলমধ্বাদীনি দীর্ঘহ্রমার্থঃ ছদ্মেছত
হোধাৎ স্থবসানি কোমলানি পুষ্টিবর্দ্ধনানি হৃষ্টসম্পদকানি ।
যদ্বা পানীয়ং স্থৰতে ক্ষয়ত্বি পানীয়মুনি মুনুনি যবসানি যদ্বা
স্থসবঃ প্রেমবঃ পুল্পফলাদি টকি কচিং পাঠঃ । ভৃঃ উপবেশার্গ-
সুন্দরস্তানমিত্যর্থঃ । কন্দরা শুহাঃ তৈশে তত্ত্বারত্তপর্যক্ষপীঠ
প্রদীপাদৰ্শদরোপুপলক্ষ্যাঃ কন্দমূলাদেরবাস্তবদেবঃ পৃক্কং
লিখিত এব যথাস্মত্বং তৈলেষাং মানো জ্ঞেয়ঃ কৃত পশুন্যং কলেঃ
স্থবসৈঃ সদা কন্দরৈশ্চ কদাচিং কন্দমূলাদের তেষাং কচিদ্বৈলোঃ
গোপানাঙ্গ সর্বদা সর্বৈরেব তত্ত্ব যে মনোপবেশাদ্যর্থঃ স্থবসানি
জ্ঞেয়ানি হে অবলাঃ! ইতি কৃত কৃত যুশ্মাকং শক্ত্যভাবেন কথ-
পিন্দাশ্রমাত্মপি ন ঘটেত্তেতাহো বত্তাভাগাবৈভবমিতি ভাবঃ
অন্তক্রিয়াধীন অথবা রমতে সদা ক্রীড়বীতি রমঘৰ্তি স্থগ্য-
তীতি বা রামো সঃ কৃষ্ণঃ যদ্বা, তথেব রামৌ যৌ বৃক্ষচরণৌ নিজ-
স্পর্শেন পাদাঙ্গবিল্যাসপদেশু সদো নবনীতি ক্রতশিলাদিঃ স্বকে-
মলেন তত্ত্ব চোষ্টকালে সুশীতলেন শীতকালে চোষ্টতেত্তাদি
বহুবিধেন প্রকর্ষেণ মোদয়তীতি তথা সঃ । কিঞ্চ, তয়োঃ অস-
ঝ্যোয়হাদিন। স্থপ্রসিদ্ধেঃ গোগণঃ যাঃ জ্ঞাতাবেক্ষং গোশ
গ্রণ্থঃ শ্রীবৰামশ্রীদামাদিমহচর্বর্গঃ তয়োঃ সহ তেন সহি-
তয়োঃ কিম্বা একবৈ যদা তঃ প্রতি তদৈব তোপ্রতি চেত্যর্থঃ ।
যদ্বা রামং জগন্মনোরমং যঃ কৃষ্ণস্ত চরণম্ আচরণং বিহারস্ত
স্পর্শেন স্পর্শনেন দানেন প্রমোদে যশ্চ সঃ “বিশ্রামনং বিতরণং
স্পর্শনম্”ইত্যামুঃ । সর্বণা সদা তৎক্রীড়াসম্পাদনোৎসক ইত্যার্থঃ
যদ্বা, তেন প্রমোদস্ত তমস্যান্ত গচ্ছেতি তথা সঃ যদ্বা তাদৃশ-
কৃষ্ণচরণমোরিব স্পর্শপ্রমোদে যশ্চ একস্পর্শনেন তৎস্পর্শনানন্দ-
ত্বেব সিদ্ধেঃ নিরস্তরবিচ্ছেদপ্রেমবিহারশ্রেণীভিত্তিচরণস্পর্শময়তা
ইবাস্মিন্স্থ সম্পত্তেঃ তঙ্গেতি বক্তব্যে তয়োশচরণঘোরিত্যা-
দরেণ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমজ্জীবগোষ্ঠামিকৃতবৰ্ষবতৌষিণী ।

গোষ্ঠামিকৃতাপি তথেব রমাস্তরাচ্ছ্বা যত এবমাহ-
ব্রাহ্ম—হচ্ছেতি । অয়মিতি বদনীং শ্রীগোবর্দ্ধনাচিক এব
তামাঃ নিবাসেন সাম্বাদঙ্গ্যা দর্শনাং জগতেহশ্চেঃ পাপঃ

তঃখং চিত্তং যথাস্থং হরতীতি হরিঃ তদধিষ্ঠিতা দেবঃ শাস্ত্রে
লোকে চ প্রাপিনঃ তৎস্থভাবকেষু তত্ত্ব দামেষু অধো শ্রেষ্ঠঃ
তদর্যাদমেব ফলাদিব্যক্তিদ্বারা দর্শিতি যদ্রামেতি । প্রকৃষ্টা মোদো
হৰ্মঃ রোমাঞ্চধেনানন্দাগ্রাদিস্তুপত্ত্বাদ্যাদগ্রাদ্বার্জলবিন্দুস্ত্রাবাদি
লক্ষণঃ তনোচীতি সর্বেরইত্যরপি ক্রিয়মাণঃ মানসমং বিস্তারেণ
করোচীত্যর্থঃ । পানীয়নি পেঁয়ানি জলমধ্বাদীনি দীর্ঘহ্রমার্থঃ
ছদ্মেছুরোধাং স্থবসানি কোমলানি পুষ্টিবর্দ্ধনানি হৃষ্টসম্পাদ-
কানি । যদ্বা, পানীয়ং স্থবতে ক্ষয়ত্বি পানীয়মুনো নিষ্ঠাৱাঃ
ভৃ ইতি কচিং পাঠঃ উপবেশাদার্গং সুন্দরস্তানমিত্যর্থঃ । কন্দরাঃ
শুহাঃ তৈশে তত্ত্বারত্তপর্যক্ষপীঠপ্রদীপাদৰ্শাদয়োহপুরুপলক্ষ্যাঃ
যথাস্মত্বং তৈলেষাং মানো জ্ঞেয়ঃ হে অবলাঃ ইতি তত্ত্ব তত্ত্ব
যুশ্মাকং শক্তাভাবেন এতাদৃশমেবাভাগ্যং ন ঘটেত ইত্যাহো
বত্তাভাগাবৈভবমিত্বাবঃ । অন্তৈতেঃ অত্র চ “অঙ্গৃতা”মিতি-
বদ্বহিথায়ামপার্থাস্ত্রণ্যক্তির্যাম “রামঃ। নীলচারুমিতে ত্রিয়ু”
ইত্যমরকোশাং রামো রমণীরেঃ যঃ কৃষ্ণস্ত চরণযোঃ স্পর্শেন
প্রমোদে যশ্চ সঃ তয়োশচরণযোঃ যদ্বা তাদৃশকৃষ্ণচরণযোঃ স্পর্শ-
প্রমোদে যশ্চাং ঋহস্তুপশ্চেত্যাদিগুণকত্বেন স্বশিলানাঃ বিধা-
নাং । যদ্বা, রামং ক্রীড়াকপঃ যচ্ছুকৃষ্ণস্ত চরণম্ আচরণং তত্ত্ব
স্পর্শনেন স্পর্শনেন দানেন প্রমোদে যশ্চ সঃ “বিশ্রামনং বিতরণং
স্পর্শনম্”ইত্যমুঃ । সর্বদা সদা তৎক্রীড়াসম্পাদনোৎসুক ইত্যার্থঃ ।
যদ্বা তেন প্রমোদস্ত তমস্যান্ত গচ্ছেতি তথা সঃ যদ্বা তাদৃশ-
কৃষ্ণচরণমোরিব স্পর্শপ্রমোদে যশ্চ একস্পর্শনেন তৎস্পর্শনানন্দ-
ত্বেব সিদ্ধেঃ নিরস্তরবিচ্ছেদপ্রেমবিহারশ্রেণীভিত্তিচরণস্পর্শময়তা
ইবাস্মিন্স্থ সম্পত্তেঃ তঙ্গেতি বক্তব্যে তয়োশচরণঘোরিত্যা-
দরেণ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমস্তুপর্ণস্তুরিকৃতশুকপদ্মীয়ম ।

হরিদামবর্ণ্যঃ ভাগবতশ্রেষ্ঠঃ স্থবসং সম্যাগ্যবসম ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদ্বীরবৰাচার্যাঙ্গভূতভাগব-

হচ্ছেতি । হে অবলাঃ! অয়মিরিহরিদামশ্রেষ্ঠঃ অৰ্পণা, পূজা, পূজা
মপি হরিদামাভিক্রিচিরতি বিস্ময়তে হচ্ছেতি, কৃতঃ? যদ্বশ্চাং

রামকৃষ্ণযোগচরণস্পর্শেন প্রমোদো যত্ত সঃ উদঘৃতেস্তৈঃ রোম-
হর্ষমালগ্য তেন রামকৃষ্ণচরণস্পর্শ প্রমোদ আলঙ্ক্যতে কিঞ্চ গোভিঃ
সথিগণেঃ সহিতযোস্তয়োঃ রামকৃষ্ণযোর্যঃ গোবর্দ্ধনাদ্বিঃ পানীয়াদিভি-
র্যথোচিতঃ মানঃ পূজামাত্থ্যাঅকং করোতি স্বয়বসানি শোভ
নানি তৃণানি স্বশব্দে দীর্ঘ আর্যঃ সম্বসেতি পাঠ্যস্তরং তদাগি-
স এবার্থঃ কন্দরেযু কন্দানি মূলানি চ তৈঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদরস্তাবলী ।

ইন্ত আশ্চর্যাম্ অয়মদ্বির্গোবর্কনো হরিদাসার্যাঃ ভগবদ্ভক্ত-
শ্রেষ্ঠঃ কৃতঃ ? যথোঃ রামকৃষ্ণযোগচরণস্পর্শাদাবিভূত প্রমোদো
যোহদ্বিঃ সহ গোগণযোস্তয়োঃ পানীয়াদিভিঃ মানঃ পূজাঃ তনোতি
যদ্যস্মাদিদমেব হি ভক্তশ্রেষ্ঠহং স্বয়বসং শোভনো গ্রাসঃ দৈর্ঘ্যং
ছান্দসং স্বয়বসাদ্ভগবতীহীতি দর্শনাঃ কন্দরং গুহাগৃহং বৃষ্টৌ
স্থাতুঃ যোগাঃ কন্দং স্বরণং মূলম্ অকণ্ডু যমানং দীর্ঘাকারং
কন্দম্ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতবৃহৎক্রমসন্দর্ভঃ ।

হে সখি ! কৃষ্ণগ্রহো বিনা মহদুগ্রহং ন শ্রাঃ মহান্-
গোবর্দ্ধনাদগ্রহোপি নাস্তি তদস্মাভিরয়মেবারাধি ইত্যাশয়েনাত্মা-
উচ্চুঃ—হস্তেত্যাদি । হে অবলাঃ ! হস্ত হর্ষে অয়মদ্বির্গোবর্কনো
হরিদাসানাঃ মধ্যে বর্যাঃ শ্রেষ্ঠঃ কধমুমিতমিতাহঃ যদিতি য-
যস্মাং রামকৃষ্ণচরণস্পর্শেন প্রমোদো যত্ত তদেব কথমবগতং
তত্ত্বাহঃ মানঃ তনোতি কয়োঃ তয়োঃ ন কেবলং তয়োরেব সহ

‘নীয়ঞ্চ স্বয়বসাংশ স্বতৃণানি চ দীর্ঘ আর্যঃ
নি চ কন্দমূলযোরবাস্তরভেদঃ কন্দাঃ
ত্রাণি ভক্ষণযোগ্যানি অথবা তর্বাদি-
ঃ অত এবধিসেবাপরো হি মহান্-

শ্রীমদ্বলভাচার্যাকৃতস্ত্বোধিনী ।

এতদ্বনগমনে ভবতীতি অস্মাকং তদভাবাদপূর্ণমিতি কামন্ত্র
বস্তুতো মনঃপীড়াকৃপঃ নি গুর্ণা আহঃ—হস্তেতি । কথং পুলিন্দ
এতাদৃশ্গো জাতাঃ ইতাশক্ষায়াং ভগবদ্ভক্তসঙ্গাতথাত্বঃ জাতমিতি
গোবর্দ্ধনস্থ ভগবত্তক্তমাহঃ—হস্তেতি খেদে যত্প্রাভিরপি
গোবর্দ্ধনে স্থিতঃ শ্রাঃ তদাশ্রাকমপি তথা ভবেৎ তদভাবং
খেদঃ অয়মদ্বির্গোবর্কনো হরিদাসানাঃ মধ্যে বর্যাঃ তত্ত্ব হেতুঃ
যদ্যস্মাং কারণাং রামকৃষ্ণচরণারবিন্দস্পর্শে প্রকষ্টো যোদো যশ্চেতি
স এব ভগবদীয়েযু শ্রেষ্ঠো যো ভক্তিমার্গস্পর্শেপ্যানন্দযুক্তে
ভবতি । কিঞ্চ, সাক্ষিকোষঃ গুণাতীতো বা অতো নির্দিনঃ
অথাপি তয়োর্যানঃ করোতি সহ গোগণযোঃ গাবশ্চ গণা দেব-
কৃপাঃ বালকাংশ তয়োঃ পানীয়স্ময়বসকন্দ্রকন্দমূলৈঃ চতুর্ভি-
রাতিথ্যাং করোতি পানীয়স্ময়বসে গবাঃ কন্দরাস্তানঃ কন্দমূলানি
ভক্ষণাণি “তৃণানি তৃমিকুদক”মিতিবাক্যাং তচ্চতুষ্যসম্পত্তিরক্তা
তত্ত্বে কোমলদুর্বা গবাঃ তফলার্থে অগ্নেয়মাস্তরণার্থে চোপষ্যজ্যতে
তৃমিঃ কন্দরেব প্রায়েণদানীঃ বর্ষতীতি লক্ষ্যতে বাক্ষানে কন্দ-
মূলানি সর্বাভাবে বাচো গণনাসন্তোষে ভক্তস্থাধিকঃ অবলা
ইতি সম্বোধনং সর্বাসাম্পাদ্যাকং তত্ত্ব গমনে সাম্যাভাব উক্তঃ
কন্দা ভর্জনসাপেক্ষাঃ মূলানি তু তটৈব ভক্ষ্যাণি একরসাভাবয়
চোক্তম্ অত্ব ব্যঞ্জনভাবার্থং তত্ত্বাপ্যবাস্তরভেদা বহু ইতি বহু-
বচনম্ অনেনাবলাস্ত্বাক্রোশোপি প্রদর্শিতঃ যা নবনীতাদিভক্ষণে
বিমনস্থা জাতাঃ অতো যুক্তমেব অপূর্ণত্বং পূর্বোক্তাঃ পুলিন্দ
ইতি পর্বতপ্রেরণয়া কন্দমূলাদিকং তাভিঃ সমানীয়ত ইতি
লক্ষ্যতে ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদ্বিধনাথচক্রবর্ত্তিকৃতস্মার্থদর্শিনী ।

হস্ত সখ্যা মহাশ্রয়ণং বিনা নৈব মনোরথঃ ফলতি মহাত্ম
হরিভক্তানামেব তেষামপি মধ্যে শ্রীগোবর্দ্ধনো গিরীজ এব
মুখ্য ইতি গার্গিমুখাং শ্রতং তদৃত তত্ত্বাত্মানসগঙ্গায়ঃ স্নাতু
তদধিদ্বৰতস্ত শ্রীহরিদেবনাম্বো নারায়ণস্ত দর্শনার্থং যাম ইত্তা
গুরুজনানামপি নৈব বিপ্রিতিপত্রিঃ কুরোপি তত্ত্বেব খেলতীতি
যুক্তিঃ নিশ্চিতবত্যাঃ স্বস্মরণং তমতিসিদ্ধীর্থবঃ শ্রীগোবর্দ্ধনমেব

সগণকৃষ্ণবাহিতসাধকং শ্বাস্তিসিদ্ধার্থং স্তবতি । হস্তেতি বিজয়ে হরিদাসেষু নারদাদিষ্পি মধ্যে মুখ্যা যে অয়ে হরিদাস শুধিষ্ঠিরোক্তবগোবর্কনাস্তেবপি মধ্যে অয়মদ্বিবেব হরিদাসবর্যাঃ “হরিদাসস্ত রাজর্ষে রাজস্থং মহোদয়ম্”ইতি শুধিষ্ঠিরে “কৃষং সংস্কারযন্ত রেমে হরিদাসো ব্রজৌকসাম্” ইত্যাক্তবে “হস্তায়মদ্বিবলা হরিদাসবর্যাঃ” ইতাপ্রিন্ত পর্বতেহপি হরিদাসপদপ্রয়োগাণ যস্মাদ্বামকৃষ্ণচরণস্পর্শেন শিলাদ্বিবাঞ্ছিতিবাঞ্ছিতঃ প্রমোদে। যস্ত সঃ চরণস্পর্শে সতি শিলানাং পক্ষসাধৰ্ম্য পাঞ্চ্যা খজবজ্ঞাকুশাদি-মচ্ছরণচিহ্নঃ নির্বরচনাদ্বোহশ্রপুলকাদবোপি প্রমোদ-ব্যঞ্জকা জ্ঞেয়াঃ অতি রামপদপ্রয়োগো ভাবগোপনার্থঃ শ্রেষ্ঠেণ “রামো নীলচারসিতে ত্রিয়” ইত্যমরকেশাদ্বরমণীয়ো যঃ কৃষ্ণস্ত হে অবলা ইতি পতিপারবশ্বতীনাঃ শুল্কাকং তদাশ্রয়ণমেব বলং বুজ্যতে ইতি ভাবঃ। যৎ যতঃ প্রমোদাদেব হেতোঃ মানং তৎ-প্রসাদনীঃ পূজাঃ তনোতি সহ গোভীর্গণেন সখিসমূহেন চ বর্ত-মানয়োঃ তরোঃ কৈঃ পানীয়ানি পাদ্যাচমনীয়পানার্থঃ শুগক-শীতলনির্বরজলানি তথা নৈবেদ্যার্থং পানীয়াঃ পেয়া মধুব্রতপীত্বাদি-রূপাশ স্মৃবসানি অর্ধার্থং দুর্বা গবাঃ গ্রাসার্থং শুগকসুকোমল-পুষ্টিবর্কনহস্তসম্পাদকানি তৃণানি চ দীর্ঘতমার্থম্ যদ্বা পানীয়ঃ স্তবতে ইতি পানীরস্তবো নির্বরাশ কন্দরা উপবেশণ্যাবিলাসাদার্থঃ শীতোক্ষসময়স্থদা শুহাশ ভক্ষণার্থঃ কন্দমূলানি চ তত্ত্ব্য রং-পর্যক্ষপীঠপ্রদীপাদশাদ্বোপ্যপলক্ষ্যাত্তেঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিশ্বাভূষণকৃতবৈষ্ণবানন্দিনী ।

হস্ত স্থ্যঃ সন্তমাশ্রয়াবিনা স নন্দস্থুঃ সতাং প্রেয়ান্তুতে স চ গিরিরাজ এবাতস্তদর্শনায় গচ্ছামত্তেব তৎ আপুম ইতি ভাবেন পরাঃ কাশিদাহঃ—হস্তায়মিতি। অয়মদ্বির্গোবর্কনে হরিদাসবর্যাঃ “হরিদাসস্ত রাজর্ষে রাজস্থং মহোদয়ঃ” ইতি শুধিষ্ঠিরঃ “কৃষং সংস্কারযন্ত রেমে হরিদাসো ব্রজৌকসা” মিত্যাক্তবশ হরিদাসঃ হস্তায়মিত্যত্র গোবর্কনে হরিদাসবর্যেহত্যায়ীত্যার্থঃ। কৃতস্তৰ্য্যত্বং তত্ত্বাহ যতো রামকৃষ্ণচরণস্পর্শেন শিলাবিদ্বাদিস্থচিতঃ প্রমোদে হৰ্ষে যস্ত সঃ যদ্যতঃ প্রমোদাদ্বৈতোঃ গোভীর্গণেন চ সখিবদেন সহিতযোস্তয়োর্মানঃ পূজাঃ তনোতি কৈরিত্যাহঃ পানীয়েতি। পানীয়ানি পাদ্যাচমনপানার্থানি শুগকশীতলমধুরাণি নির্বরজলানি নৈবে-

দ্যার্থাঃ পানীয়াঃ পেয়া মধুবাদ্রাদিবসাশ তৈঃ স্মৃবসাগ্রর্য্যার্থানি দূর্বাক্তুরাণি গোগ্রাসার্থানি পুষ্টিকরাণি দুঃবর্দ্ধনানি চ মুদ্রনি তৃণানি তৈঃ দৈর্ঘ্যার্থঃ কন্দরাশ্চাপবেশবিলাসার্থাঃ শীতোক্ষসময়স্থদা শুহাশ তাতিঃ ভক্ষণার্থানি চামৃতস্বাদুনি কন্দমূলানি তৈরিতি স্তম্ভ-বিভবৈবেব স্বামিনঃ পূজাবিধানাদয়ং তদ্ব্য ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপঃ ।

অতা আহঃ—হে অবলাৎ! অয়মদ্বি শ্রীগোবর্কনার্থঃ হরিদাসবর্যাঃ হরিদাসেষু শ্রেষ্ঠঃ স্বপরমপ্রয়দাসশ্রেষ্ঠে শ্বেতীং দ্যোতপ্রিতুমাহঃ—হস্ত ইতি। শ্রীগোবর্কনস্ত হরিদাসবর্যত্বে হেতুমাহঃ যৎ যস্মাং রামকৃষ্ণচরণস্পর্শেন প্রকৃষ্টো মোদে। যস্ত সঃ কিঞ্চ যতঃ গোভিঃ গণেন সখিসমূহেন চ সহিতযোঃ রামকৃষ্ণয়োঃ পানীয়াদিতির্মানঃ তনোতি স্তৱ্যস্মৈঃ শোভনেষ্টৈঃ স্ত ইতি দৈর্ঘ্যার্থম্ ॥ ১৮ ॥

শ্রীরামকৃতকৃতপ্রেমমঞ্জনী ।

ইদং দেব্যং শানাঃ পরিচারিকাভির্মানীনাঃ ষাক্যঃ হস্তায়মিতি। হস্তেতিহর্ষে অঞ্চালিকারূপঃ যুথেশ্বরীভিক্রদিশ্চোক্তম্ অদ্বিতীতি নষ্ট দ্রষ্টব ইতি যুবত্যা স্বধর্মাদবিচলৈঃ অভিভূত্যমানা ব্যসনেরিতি ঈদৃশং সেবাভাগ্যমশ্বাকং শান্তিতি অবলাদ্বাদ্বিগৃহ-মশক্তাঃ কথশ্বাদিবৎ পরিচরিতুঃ শক্রুমঃ অয়ঃ পরমোপকারী সখ্যাদিভিরানীতৈর্বন্ধফলাদিভিঃ ভোজনমণ্ডলীং কঞ্জযন্ত হরিদাসবর্যত্বেন পানীয়াদিভিঃ পূজাঃ তনোতি তথাহি পরমরমণীয়শিলাভিঃ স্বমাসনঃ খগাবলীকলিতকালীভিঃ স্বাগতং স্বাগত-ক্রান্তাপর্যগাক্রান্ততির্যান্নিবীনিষ্পীয়ঃ লবঙ্গকঙ্কালসম্পত্পলবৈরাচমনীয়ম্, পাতৈরস্তুতথপনঃ, দক্ষলবদনুকুলস্বর্গব-স্তুত্যবসনঃ, শুগকিহরিচন্দনাদিভিস্তিলকঃ, প্রফুল্লকঃ, স্তুমনসঃ গব্যাখ্যব্যাহতিজ্ঞাতাগুরুদাক্ষমৈধুর্পঃ, দিবাপি বিদ্যো-তিতমণিনিকরজ্যোতিভিঃ সর্বসম্প্রদীপঃ দীপঃ, মঞ্জুলঃস্তু-

গা গোপকৈরনুবনং নয়তোরুদারবেণুস্তৈঃ কলপদৈস্তনুভৃৎস্ত সথ্যঃ ।
অস্পন্দনং গতিমতাং পুলকস্তুরুণাং নির্যোগপাশকৃতলক্ষণযোবিচিত্রম् ॥ ১৯ ॥

পিছাদিগুচ্ছনির্মাণৈঃ কৃতস্যমাতৃরগম ভরণম, অভিলাষামুকুলফল-
মূলেঃ স্বথমাহারং, পুষ্পবাসিতশীতলজলৈঃ পুনরাচমনং, পরিমলা-
তুলতুলসিকাদিভিমুখবাসনং, মরহচলফুরং পুষ্পসম্পচমুকুলীপা-
বল্যা শ্ফুটনারাত্রিকং ধৰ্কিসলয়বলয়সকুলবকুলমুখশাখিনিকৈরঃ
শোভাস্তুরিতমাতপত্রং মলয়মুকুলবচলং পল্লববিশালশালৈঃ ব্যজনম,
নিজস্বরবিবেকিনাং কেকিনামনেকঙ্গকেকাতি: কলিতলাস্তং,
শ্যায়মানপুষ্পপাতপর্যাণৈঃ কৃতসর্বাতিশয়নং শয়নং, কাকচী-
কলিতকলকোকিলকুলেরকুসঙ্গানং গানমপীতাদিকমৃহম্ । হরিদাস-
বর্ণতাং পর্যাপয়ন্নাস্ত ইতি পানিয়ানি পেয়ানি জলমধ্যাদীনি ।
বৰ্বা, পানীয়ং স্বতে ক্ষরস্তীতি পানীয়মুবো নির্বারাঃ কন্দরা-
নিভৃতগ্রহঃ কন্দামালিতাদ্যাঃ মূলানি চ নানাপ্রকারবিচচনং
ভজ্যমুভাবঃ “তদহং তত্ত্বপুরুৎস্ত” ইতি যথালাভোপহরণমপ্যজ্ঞ-
মিতি ॥ ১৮ ॥

বঙ্গমুবাদ ।

হে সথীগণ ! এই (১) শ্রীগোবর্দ্ধন নিশ্চয়ই হরিদাসগণের
মধ্যে শ্রেষ্ঠ (২) যেহেতু এই গিরি, শ্রীরামকৃষ্ণের চরণস্পর্শে
রোমাঙ্গ, ঘর্ষ ও আবলাশ্রূপ তৃণাদি উদ্গম, আর্দ্রতা ও জল-
বিদ্যু আবাদি লক্ষণ হইয়া পানীয়, শোভনত্ব, কন্দর, কন্দ
ও মূল দ্বারা গো ও গোপগণের সহিত শ্রীরামকৃষ্ণের পূজা
বিস্তার করিতেছে ॥ ১৮ ॥

অবয়ঃ ।

(অহো কিং বক্তব্যঃ তরিদাসবর্যত্বেন বধার্থনাহোস্তাদিপতে-
শ্রহিমা কিঞ্চ সর্বেহপ্যত্রত্যাঃ চরাচরাঃ পরমদ্বা ইত্যাহঃ—গা
ইতি)

(হে) সথ্যঃ ! গোপকৈঃ (সহ) আহুবনং (বনে বনে)
গাঃ নয়তোঃ (সঞ্চারযতোঃ) নির্যোগপাশকৃতলক্ষণযোঃ
(নির্যোগাঃ পাদবকলনরজ্জবঃ পাণ্ডাঃ—চৃষ্টগবং ধৰ্মণার্থাঃ রজ্জবঃ
তৈঃ কৃতং লক্ষণং চিহ্নং যয়োঃ তয়োঃ রামকৃষ্ণযোঃ) কলপদৈঃ
(মধুরপদৈঃ কিঞ্চ নৃপুরকলশব্যুতৈঃ পদৈঃ) উদ্বারবেণুস্তৈঃ
(উদারৈঃ শ্রবণানন্দদায়কৈঃ বেণুবৈঃ মহাবেণুনাদৈরিত্যর্থঃ
তনুভৃৎস্ত (শরীরিযু মধ্যে) গতিমতাং (গমনশীলানাং)
অস্পন্দনং (স্থাবরধর্মঃ) তরুণাং (স্থিতিমতাং) পুলকঃ (জন্ম-
ধর্মঃ চ ইতি যৎ তৎ) বিচিত্রঃ ॥ ১৯ ॥

(১) গোবর্দ্ধনের নিকটেই গোপীগণের নিবাসহেতু সাক্ষাৎ
অঙ্গুলি দ্বারা দেখাইয়া বলিতেছেন এই—

(২) জগতের অশেষ পাপ, দুঃখ ও চিত্তহারী হরি ; তদধি-
ষ্ঠাতা দেবতা ধিনি শাস্ত্রে ও লোকে প্রমিল রহিয়াছেন তোহার
স্বত্ত্বাবস্পন্ন তদ্দাসের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ।

শ্রীমংকৃষ্ণদাসকৃতশ্রীগুণদীপিকা ।

স্র্যাকাণ্ডিকা সথী চন্দ্রকাণ্ডিকাঃ প্রত্যাহ—হস্তেতি । অবলা
ইতি বহুস্বগৌরবাদিতি ভাবঃ । হস্তেতি হর্ষে জৈদৃশং সেবাভাগ্য-
মস্তাকং স্থাদিতি অনুকম্পায়া অয়ং পরমোপকারিভাবিকাশু
শিলাস্তারোহয়িত্বা শ্রীকৃষ্ণভোজনমণ্ডলীমাকলয়ঃ হে অবলাঃ !
শ্রষ্টা অস্মান् যুগ্মান् বা প্রদর্শন্তি অত
বৰ্বিশেষেণ বিদ্যাবৎ রামে রমণসময়ে
তয়োরিতি দ্বিচনেন পূর্ণাঃ পুলিন্দাশ্চ
তন ইত্যতো দয়িতা চ পরামৃশ্বতে ॥ ১৮ ॥

শ্রীশ্রিধরস্বামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

হে সখাঃ ! ইদন্ত অতিচিত্রম, গোপৈঃ সহ বনে বনে গাঃ
সঞ্চারযতোন্তয়োঃ রামকৃষ্ণযোর্শ্বরপদৈর্শ্বহবেগুনাদৈঃ শরীরবু-
য়ে গতিমন্তস্তেষামস্পন্দনং স্থাবৰধৰ্মস্তরুণং পুলকোঁ জঙ্গমধৰ্ম
ইতি নিষ্ঠাজাতে গাব আভিরিতি নির্যোগাঃ পাদবক্নরজ্জবো-
হধৰ্মবাঃ কৰ্ণগার্থাঃ পাশাশচ কৈঃ কৃতঃ লক্ষণঃ চিহ্নঃ যদ্যেঃ
শিরসি নির্যোগবেষ্টনেন স্ফুরন্ত পাশেন চ গোপপরিচারশ্রিয়া
বিরাজমানযোরিতার্থাঃ ॥ ১৯—২০ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্বামিকৃতবৃহদৈষণ্যবতোষণী ।

কিং বক্তব্যো হরিদাসবর্যাত্মেন যথানামোহস্তান্ত্রিপতে
শ্রহিমা অহো শ্রীব্ৰজভূমো শ্রীব্ৰন্দাবনে হিতাঃঃ সর্বেপ্যত্রাশচৰা-
চৰাঃ পৱনধৰ্মা ইত্যাহঃ—গা ইতি । গোপকৈরিতি স্নেহবিলক্ষণা
কপ্রত্যাঃ যদ্বা গোপারস্তি রক্ষস্তৌতি গোপকাঃ গোপালাঃ যদ্বা
গোপানাঃ কং সুখং যেভ্যঃ তৈর্কেশ্বরনৈঃ অনুবন্ধং প্রতিবনমিতি
শ্রীমাঘুরাণি সর্বার্ণোব বনানি গৃহীতানি উদারৈঃ মহত্ত্বকৈচিচঃ
সর্বানন্দপ্রদৈর্কা কলানি মধুরস্বরাণি পদানি গীতাঙ্গানি যেষু
যদ্বা, মধুরাঙ্গুটুরনিযুক্তেঃ পদেশ্চ পাদাজৈঃ তেষাঃ স্বন্পুরহাঁ
কল্যুক্তভূম অস্পন্দনং স্তুক্তেতি স্থাবৰধৰ্মঃ তকুণামিত্যপলক্ষণং
সর্বেষামপি স্থাবৰাণং পুলক ইতি চোপলক্ষণং কম্পাদি চ জেয়ং
তেন জঙ্গমধৰ্মঃ ইতি বৈপরীত্যম অতো বিচিত্রমন্ত্ব যদ্বা,
অস্পন্দনস্ত বিশেষণং জগদ্বিলক্ষণমিতার্থঃ । ততৰ্চ লিঙ্ঘব্যতায়েন
পুলকস্তাপি বিশেষণমৃহম্ এবং সর্বেষামেব প্রেমবিশেষমোদয়ঃ
স্মৃচিতঃ নির্যোগেত্যনেন চ তদন্তুতরম্যবেষদৰ্শনমপোকে। হেতুৱ-
স্পন্দনাদাবুহঃ বৃক্ষাদীনামপি স্থৰ্জ্জা দৃষ্টিরস্তৌতি “তস্মাঁ পশ্চস্তি
পাদপাঃ” ইত্যাদি মহাভারততো। জ্ঞেয়ঃ যদ্বা, ন কেবলমস্পন্দনা-
দিকমেব অস্ত্রচ বিবিধপ্রকারো ভবতৌতি ব্যক্তমেবাহঃ । নিঃশেষেণ
যোগঃ সন্তোষে যস্মাঁ কিম্বা নির্গতো যোগঃ প্রেমসম্পন্দবিরোধো
নির্বিকল্পকসমাধিধ্যাস্মাঁ স চাসৌ পাশচ প্রেমলক্ষণঃ সাঙ্গাঁ
তদন্তুত্তির্হঃ থবিশেষাঁ তন্ত্র কৃতলক্ষণঃ মোহাদিনা নিপাতাদিকঃ
যোদনাদিকঃ থাভ্যাঃ তন্ত্রঃস্থিত্যস্তাত্ত্বে বাস্তবঃ । এবং

চৰাচৰাণাং বৈপরীত্যেনক্যেন চ বিবিধপ্রেমলক্ষণামি ভবস্তৌ-
ত্যর্থঃ । যদ্বা, চৰাচৰাণাং তেষামেব নির্যোগপাশেন তাদৃশ-
প্রেমোদয়েন কৃতঃ জ্ঞাপিতঃ লক্ষণঃ স্থিতিগমনাদিচিহ্নঃ
যয়োস্তেষামস্পন্দনাদিদৰ্শনেন জ্ঞায়েত অত্র তোঁ ভিট্টতঃ অনেন
যথা বা গতো স্ত ইত্যাদিকমিতার্থঃ । দ্বয়োরপি নির্দেশঃ
পূর্বোক্তাভিপ্রায়ঃ এব হস্ত চৰাচৰাণামেষাঃ ভাগাঁ যন্ত্রিযোগ-
পাশাদিমধুরবেষং তৎ পশ্চস্তামী মাদৃশীনাস্ত তদৰ্শনমাত্রমপি
সুতুলভয়ে দৌর্ভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্বামিকৃতবৈষণ্যবতোষণী ।

অহো কিং বক্তব্যো হরিদাসবর্যাত্মেন যথার্থনামোহস্তান্ত্রি-
পতের্শাত্মা কিস্ত সর্বেপাত্রাশচৰাচৰাঃ পৱনধৰ্মা ইত্যাহঃ—
গা ইতি । অনেন তাসাং গবামসজ্জোয়হস্তাঁ দূরগামিত্বেন
বিস্তীর্ণদেশগজীবুগণমুখদাত্ত্বঃ বিবক্ষিতম্ অনুবনমিতি তত্ত্বাপা-
বাস্তৱভেদেন ততঃ স্বেষামেব তদ্বক্ষনেন সর্বতঃ পুণ্যাহীনত্বঃ
গোপকৈরিতি দয়ায়ঃ কন্তু তৎপরিবারদেন স্নেহবিষয়হাঁ অতো
গোপায়স্তি তৎখ্যত্যহাঁ শ্রীকৃষ্ণঃ রক্ষস্তৌতি শ্রেষ্ঠ অস্মাকম্তু
ন তাদৃশপ্রেমসেবায়োগ্যতেতিভাবঃ । নয়তোরিতি তত্ত্ব
তত্র গমনে তয়োঁ স্বাচ্ছন্দঃ ঘটতে হা কষ্টঃ ন প্রয়োগয়িধা-
বিত্যেতৎ উদারেতি তত্র তত্ত্বেয় তু তন্ত্র পরমানন্দদাত্ত্বঃ
বেগিতি তদীয়বনেষপি বৈশিষ্ট্যঃ কলপদৈরিতি “ধৰনী তু
মধুরাঙ্গুটে কলে” ইত্যাভিধানাঁ মাধুর্যেগৈব তাবনোহুত্বঃ
তত্র চাঙ্গুটত্বাঁ কেঁয়ং সঙ্কেতোক্তিরিতি নানাভাবজ্ঞান্ত্বয় তদ-
তিশয়ত্বম্ যদ্বা, নৃপুরকল্পন্দযুক্তঃ পদৈঃ পাদক্ষেপঃ ইতি তদ-
বিলাসস্মরণঃ বহুতঃ গৌরবেণ তন্ত্রভূঃস্থিতি এব কস্তুরভূৎ যন্ত্রদৰ্শনে
পতেদিত্যেতৎ সখ্য ইতি ইদং ভবতোপি ভানস্তীতোতৎ
অস্পন্দনং কিঞ্চিং চলনস্তাপ্যভাবঃ গতিম-
যুক্তানামপি নিতাতৎভাবানাঁ নদ্যাদি
স্মাকং দূরগমনমিত্যেতৎ পুলকস্তরুণ
ত্বেদমিষেণ রোমরোমাঞ্চোঁ যুগপতে
কম্পোগ্লক্ষিতত্ত্বেন স্থাবৰজন্ময়ে
নির্যোগেতি সর্বাসামেব গবাঁ স্থৰ্জীলত্বেন পাশাস্তুরাত্মপরোগাঁ
নির্যোগার্থঃ পাশো নির্যোগপাশঃ সচ চপলস্বভাবানাঁ বৎসানাঁ

দোহনসময়ে গোবাহজজ্যাসঙ্গতা + পাদবক্ষনরজ্জুঃ তেন কৃতলক্ষণৈ
“গুণঃ প্রতীতেতু কৃতলক্ষণঃ হতলক্ষণৈ” ইত্যমরকোষাঃ
পরমসৌন্দর্যাশুণেন প্রতীতো তত্ত্বামেন মুক্তাস্তবকজ্ঞাণঃ
দুষ্পটময়তঃ তত্ত্ব ধৰনিতঃ সৈহস্রঃ চোষ্ণীষাদ্যাপরি শোভাঃ
দধানো গোপবেষঃ সর্বেষাঃ মনোহর্তাপি তাসাঃ শ্রীগোপ-
সুন্দরীগান্ত বিশেষতো স্ত্রেঃ । স্বদেশজ্ঞাতিবয়ঃসদৃশঃ বেষা-
দিকঃ হি সর্বেষতীব রোচকঃ শান্তিতি বিচ্ছিন্নিতি তত্ত্বত্ত
ষেষাঃ বিঅৱমোহঃ ইদং বথাযোগাঃ বহুত্ব যোজনীয়ম্ অথ
পূর্ববৎ কেবলকষ্টকবিময়ভাববাঙ্গকশ্চায়মর্থঃ । অহো সখঃ !
স্ফুটঃ গোচারগমিষেণ সগঃ সভাত্তকোহসী বনঃ অমন্ত কিতব
ইব লক্ষ্যতে ইত্যাহঃ—গা ইতি । নির্যোগপাশাভ্যাঃ কৃতঃ সিদ্ধঃ
কিতবোচিতপদবক্ষনচিহ্নঃ যয়োন্তথাত্তত্ত্বোঃ গোপকৈকস্তদধিপস্ত
স্তেষ্঵বস্তুনাশং রক্ষফৈঃ পৃষ্ঠপালার্থৈঃ সহানুরোধা বনাদ্বনঃ
নয়তোর্মধো য উদ্বারঃ সর্ববরীয়ান্ত তত্ত্ব বেগুন্তেজ্জপ্রমানামস্পন্দন-
মভুঃ স্থাবরাণাশং পুলকোহভুৎ কীদৃশঃ মোহনমন্ত্ববন্মনোহরা-
ব্যক্তপদৈঃ অতো মহাবৈগ্যিক এবাত্র কিতবযুথ্যঃ অত্থে তু তদমু-
ধান্তিন এব তত্ত্বাদস্মাত্বিতি তত্ত্ব তু মোহনবিদ্যায়াকো বেগু-
ভবতীভিন্ন শ্রোতব্যঃ । অগ্যথা তাভ্যাঃ নির্যোগপাশাভ্যামেব
নূনঃ তবন্মনো বদ্ধং ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । এবং সর্বথা স্বমোহহঃখ-
মেব বিবক্ষিতমিতি স্থিতম্ ॥ ১৯ ॥

লক্ষণঃ যয়োঃ শিরসি নির্যোগবেষ্টনক্ষয়োঃ পাশধরণেন চ
গোপশ্রিয়া বিরাজমানয়োরিত্যর্থঃ । এবত্ত তয়োন্তয়োঃ রামকৃষ্ণয়োঃ
কলাত্তব্যক্তমধুরাণি পদানি শব্দাঃ ধেয় তৈরদ্বারবেগুন্তেজ্জহাবেগু-
ন্তবেহেতুভিঃ দেহিনাঃ মধ্যে চরাণামস্পন্দনম্ উষদপ্যচলনঃ তত্ত্বাঃ
স্থাবরাণাঃ পুলকো রোমাশ্চেতি চিত্রঃ অঙ্গমানাঃ স্থাবরধর্মঃ
স্থাবরাণাস্ত জঙ্গমধর্মচেত্যতদতিচিত্রমিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধৰ্মজ্ঞাতীর্থকৃতপদবন্ধাবলী ।

গোপকৈঃ সহানুবনঃ গাঃ নয়তোঃ সঞ্চারযতোঃ তমুভৃংসু
শ্রীরিষ্য জন্মযু সখাঃ বিচ্ছিন্নিদঃ চিত্রমপি চিত্রঃ কিং তদিতি
কলপদেকদ্বারবেগুন্তেনঃ বিবশানাঃ গতিমতাঃ অঙ্গমানাম্ অস্প-
নঃ স্থাবরধর্মভজনঃ তত্ত্বাঃ স্থাবরাণাঃ পুলকঃ জঙ্গমধর্মঃ
রোমাশ্চভজনঃ বিচ্ছিন্ন পশ্চতেতি শ্রেণঃ । কথমেতদ্বৃজ্যত ইতি
তত্ত্বাহ নির্যোগেতি নিতরাঃ যোগপাশেন যোগশক্তিলক্ষণপাশেন
কৃতঃ লক্ষণম্ অস্পন্দনস্পন্দনমানাধ্যঃ যয়োন্তে তয়োঃ যদা নির্যোগ-
পাশঃ ক্ষেপণাধ্যঃ তেন কৃতঃ যোগচিহ্নঃ যয়োঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতবৃহৎক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীষ্মদ্বৰ্ণনমূর্তিকৃতকুণ্ঠকপক্ষীয়ম্ ।

পতিষ্ঠতামস্পন্দনঃ অঙ্গমানাঃ স্থাবরধর্মভজনঃ তত্ত্বাঃ পুলকঃ
স্থাবরাণাঃ জঙ্গমধর্মভজনঃ বিপরীতত্ত্বঃ বিচ্ছিন্নঃ ॥ ১৯—২০ ॥

*চার্যকৃতভাগবতচক্রচক্রিকঃ ।

চিত্রমিতি কাচিদ্বাহঃ—গা ইতি ।

প্রতিবনঃ গাঃ চারযতোঃ নির্যোগে

প্রার্তি নির্যোগাঃ দোহনবেলায়াঃ গবাঃ
পাদবক্ষনার্থঃ রজ্জবঃ পাশাস্ত দুষ্টগবাকর্ষণার্থঃ তৈঃ কৃতঃ চিহ্নঃ

+ গলবক্ষরজ্জুঃ ইতি পাঠাস্তুনঃ ।

উপসংহারেপি বৎসলা এবোচঃ—গাগোপকৈরিত্যাদি । অহো-
বিচ্ছিন্নিদঃ যঃ তমুভৃংসু মধ্যে গতিমতাম্ অস্পন্দনঃ স্থাবরাণাঃ
তত্ত্বাঃ পুলকঃ কৈঃ উদ্বারবেগুন্তেনঃ কয়োঃ রামকৃষ্ণয়োরিত্যর্থঃ ।
কীদৃশয়োঃ অনুবনঃ বৃন্দাবনাদিবনম্ অনুগোপকৈর্গোপবালকৈঃ
অমুকস্পায়াঃ কঃ গায়তোঃ কীদৃশঃ কলপদৈঃ কীদৃশয়োঃ
নির্যোগপাশো গোছদনরজ্জুস্তেন কৃতঃ লক্ষণঃ শোভাচিহ্নঃ
যাভ্যাঃ যয়োঃ শ্রেণী হর্ষঃ ॥ ১৯—২০ ॥

শ্রীমজ্জীবগোস্মামিকৃতক্রমসন্দর্ভঃ ।

নয়তোঃ সতেঃ উদ্বারেতি বিশেষণাঃ শ্রীকৃষ্ণষ্টোব বেগু-

ବୌଧାତେ ସର୍ବତୋପି ଶୁଣିହିନ୍ଦ୍ରାକ୍ଷୁ ତନ୍ମୟତାଃ ଗୌଡ଼ାମୟ
ତାମ ॥ ୧୯—୨୦ ॥

শ্রীমহালভাচার্যাকৃতস্ববোধিনী ।

নম্ম, তথাপি বয়ং সজাতীয়াঃ যোগ্যাঃ তা বিহায় তশ্চিন্দ্
তাস্তু চ কথং কুপেত্যাশক্তাহঃ—গাগোপকৈরিতি। বিপরীতঃ হি
ভগবত্তরিত্বং সাক্ষাত্গবান্ ন কিঞ্চিংকরোতি কিঞ্চ সাক্ষিমাত্রে-
বৈব গতিমতামস্পদনং ভবতি তরুণাঙ্গ পুলকঃ তথাপ্যাকং
যোগ্যনামযোগ্যত্বম् অযোগ্যানাঃ পুলিনীনাঃ তথাজমিতি বিপ-
রীতসম্পাদনে হেতুত্বরমাত্র, গোপকৈঃ সহ গাঃ অমুবনং নয়তোঃ
সতোরিত্যেকঃ, বেশ্বনৈরিত্যপরঃ, কলানি পদানি যত্রেতি বিশে-
ষণেন চাপরঃ পদৈশ্চরণের্কা গাবো বনে নৌয়স্তে সর্বেষামেব
বনানাং শুঙ্কিৎস: সম্পাদ্যতে, অতো বনানি নিউঁষ্টানি ভবস্তি গবাঃ
গোপানাঙ্গ বৎ সহকো ভবতি এতদীয়া শুঙ্কির্কৰ্মশ তত্ত্ব গচ্ছতঃ
তত উদারো যো বেশুষ্মনঃ বেশুর্কা উদারঃ ততো বেশুত্তুক্ষেবং
তে ভুঞ্চস্তে অতস্তেবাঃ পুলক উচিত এব যে পুনর্গতিমস্তঃ তে
দোহার্থং ভগবত্তি সমাগতে মনঃপূর্বকঃ স্বামৃতদানার্থং তত্ত্ব
বিপ্লাভাবার্থক্ষণ সর্ব এব তৃঁঁঃ ভবত্তি শব্দশক্তিঃ চলস্ত্যপি
ন অত এব ভগবতঃ অব্যক্তমধৃত্যাণি পদানি ভবস্তি শনৈর্গম-
নাং দোহকালোহৃষং হথা ইতি সমোধনং তত্ত্ব গতানাং দর্শ-
নেন সম্মত্যৰ্থম্ অতস্তুত্তুত্তু স্থাবৰজন্মেবু চিত্রঃ ভবতি ভাম-
বস্তাঃ জ্ঞাপয়স্তি—নির্যোগপাশকৃতলক্ষণয়োরিতি। নিতৰাঃ
যোগো যাত্যাঃ যেন গোবৎসয়োঃ র্তো পাশো নির্যোগপাশো
সপাশো নির্যোগপাশো নিদানে তাত্যাঃ কৃতং লক্ষণং যরোঃ
হচ্ছে তচ্ছয়গ্রহণং পাদয়োর্ধ্যাঙ্গনং বা অতো ভীতাঃ সর্ব এব
জন্মমাঃ অস্মানপি বধীত ইতি স্থাবৰাগাত্ম ক্ষয়াৎ স্বত এব
সধুধারাঃ অপবাত্র বিবক্ষিতলীলাঃ শুপ্তত্যা নিকৃপয়স্তি গোপকৈ-
র্গবাঃ বনে নিবেশনেন প্রিয়স্থ ব্যামিদ্বাভাবঃ সৃচিতস্ততঃ স্বচ্ছস্ব-
রমণার্থং তাদৃগ্ভক্তাগমনার্থং বেশুষ্মনাঃ দুরস্থাগমনার্থমাদৌ
তারস্ততো নির্গতানাঃ প্রিয়স্থতিস্থানজ্ঞাপকো মধ্যমস্ততো
নিকটে সমাগতস্তদর্থং মন্ত্রস্ততস্তত্ত্বানাং নামগ্রহণেনাপি স্বনানাং

বহুহম্ম অগ্নাঞ্জিপনাদব্যাক্তানি স্বনামদেন ঝাপনালাভুরাণ অতঃ
কলানি নামকূপাধি পদানি যত্র তাদৃশঃ স্বনৈর্গতিমতাদল্প-
নদং তক্ষণাঞ্চ পুলক এতচিত্রম্ এতদাগমনং হি দিবসে তত্ত্ব-
সর্বসমক্ষমশক্তং ভবতি, বেগুন্মনৈঃ সদেৰাং তপাদে নিষ্পত্তাতঃ
তদ্বতি উক্তবেগুন্মনৈস্তুভৃত্যুক্তভক্তেষু সংস্কৃতুস্তুত্যুক্ত-
দিকং চিত্রমিত্তাদারবেগুন্মনৈঃ কলপদৈরিতি পদযোৱাৰুত্যাপি
পদমস্থক্ষে জ্ঞেয়ঃ প্রসঙ্গমাত্ত্বাবদশায়া তত্ত্বমস্কানাত্ত্বাত্তে-
রেব তদ্বুসক্তানাত্তপাতঃ স্বগোষ্ঠ্যাং সর্বাং এতাদৃশ্য এবেতু-
ক্ষার্থং সম্ভৃত্যুক্তং সথা ইতি সম্মুখনম্ উদারো তি পাত্রাগাত্-
বিবেকরাহিত্যেন সদাত্যালোহিপি বহুচাতঃ শ্বাববেত্ত্যোহিপি
দানেন বস্ত্রসামর্থ্যাত্তেসাং তত্তৎ যুক্তমতস্তুরণঃ রমোপযোগি-
পুষ্পমধুধারাবত্তঃ গবাং বলে নিবেশনোক্ত্যা দিগ্মস্থক্ষেত্তেও
চরিত্যুক্তং তত আগমনানস্তুরং সদ্বামস্থক্ষি তন্ত্রিকৃপযন্তি,
নির্দ্যোগেত্যাদিন। লক্ষণপদেন গোদোহনাত্তকপস্ত্রসাময়িকঃ
সর্বোপি বেষ উচ্যতে এতাদৃশযোস্তয়োঃ সতোরণাদৰ্শনেনৈ-
বোক্তকার্যাদ্বয়ঃ পূর্বস্ত্রাদপি বিশিষ্টঃ চিত্রম্ উদার্যোগ উক্তরীত্যা
বেগুনাদেনাপি তেষাং তথাইং যদ্যাপি চিতং তথাপি পরনিষ্ঠ-
রসমাদাতুমুদ্যতত্ত্বাদেষ্টোঃ তথাইং ততোহিপি বিশিষ্টঃ স্বাভাবিক-
শাপি জ্ঞানস্ত তিরোদানসন্তুষ্টাঃ অত এবোপসর্গঃ উক্তঃ
বেগুন্মদেন ব্রহ্মানন্দতুচ্ছকরণাত্মুরহিতেভ্যো মুক্তেজ্যোহিপি তদ-
দদাতীতি জ্ঞানতে পরস্ত তেষাঃ তুরুহাহিত্যারোক্তকার্যসন্তুষ্টিতি
বেগুন্মদতমুভৃতপদসমভিব্যাহারাদবগম্যাতে গোনিষ্ঠঃ তোগাঃং
রসমাদাতুমুদ্যতং প্রভুং দৃষ্টি। তাৰাঃ স্বপ্নযন্ত্রপূর্বকঃ গৃহাতি
বযন্ত প্রভুপ্রযত্নঃ বিনৈব স্বস্তমেব স্বনিষ্ঠঃ রসং সমর্পয়িষ্যাম ইতি
তথা কুর্মস্তি, আদৌ তুরুণঃ কলজ্ঞানঃ চিতঃ নিরীক্ষ্য কলঃং
“যদ্গোব্রিজড়মযুগা” ইতিবাক্যাতেবাঃ কলজ্ঞানং মৃত্যুং তচ্চ
দোহনসময়ে কুপমহিয়েন এতেন স্বকুপসম্বন্ধি সর্বং প্রমেয়-
মৰ্যাদানাশকঃ স্বকুপনন্দনায়কং চেতি সর্বং চিত্রমিতি জ্ঞান্যাতে
তত্ত্বাপি রসবত্তো রসজিমুগ্নজ্ঞানমতিচ্চত্রম্ এবং সতি প্রতো রস-
বদপেক্ষাজ্ঞানেন স্বস্তাপি তথাদেন স্বেচ্ছা
প্রমুদিতাঃ স্বনিষ্ঠঃ প্রকটাকুর্কস্তীতি ক্ষু-
স্তুধিক্ষে স্থানাভাবেন প্রতিযোগকৃত-
মপি তথাইং বচিঃ পুলকঃ সোত্র-
পুষ্পফলানি চেতি জ্ঞেয়ম্ কথবা গাগো।
কেবুন্মনৈর্দ্যোগপাশকুতলক্ষণয়োঃ কলপদৈরক্তকার্যাদ্বয়ং চিত্র-
মিতি প্রত্যেকং সম্বন্ধঃ। দোহনাথমতিশ্বনেশচলনেন নৃপুরশিখিত-

ମଧ୍ୟାକ୍ରମ ମଧ୍ୟରୁଷ ଭବତୀତି ଉଦସ୍ତଃ ପଦାନାଃ କଳାହୁ ପାଇତୋ
ଗୋବିନ୍ଦବେଷ୍ଟନେ ପଦୀମୁଜାନାଃ କାଦାଚିଂକଃ ଦର୍ଶନମୁତି ଏବା
ତେସ୍ମୟାକ୍ରମତାଲଙ୍ଘଣପଦେନୋତ୍ପାଦିଶା ଭାବେ ଗୋପାଦଶୋଭାଜନେନ
ତାମାଃ ନ ଗତିରାହିତ୍ୟଃ କିନ୍ତୁ କଶପଦୈରେବତ୍ତୁ ଗୋଦୋଧନ
ଚିକ୍ରହେନେବ କୃତମିତି ଜ୍ଞାପ୍ୟାତେ ପୁଲକପଦମାସ୍ତ୍ରଭ୍ୟା ପୂର୍ବାପର
ସମ୍ବନ୍ଧୀତି ଜ୍ଞେଯମ୍ ଅତଃ ସମ୍ବନ୍ଧମାତ୍ରାକ୍ତା ଓଗବାନ୍ ବ୍ରଦ୍ଵାବନେ ବିଜୟତ
ଇତି ନିରପିତମ୍ ॥ ୧୯ ॥

ଶ୍ରୀମହିଶୁନାଥଚ କ୍ରବତ୍ତିକୁ ତ୍ସାରୀର୍ଥଦର୍ଶିନୀ ।

କିଞ୍ଚ ତାତ୍ତ୍ଵଭିନ୍ନରେ ବିଶ୍ଵେ ନ କାର୍ଯ୍ୟ: ତତ୍ତ୍ଵମୁଗ୍ଧଦୀନପ୍ର
ବନାସ୍ତୁରଗମନମୁକ୍ତବାଦିତ୍ୟାହୁ:—ଗା ଇତି । ଗୋପକୈରିତ୍ୟହୁକମ୍ପାୟାଃ
କନ୍ ଅତେ ଗୋପାୟଣ୍ଠି କୃଷ୍ଣ ମେହାଃ ପାଲଯନ୍ତୀତି ଧେଷଚ ପ୍ରତି-
ଆତରେ ଶ୍ରୀହଶୋଦ୍ରା ତଥେବ ତନ୍ନଯୋଗାଃ ବନେବନେ ଗାସ୍ତ୍ରୋ-
ନୟତୋଃ ସତୋରିଦଃ ବିଚିତ୍ରଃ ଭ୍ରତୀତ୍ୟସ୍ଵରଃ । କିଂ ତ୍ର ? ହେ ସଖ୍ୟଃ !
ତତ୍ତ୍ଵଭ୍ରତୁ ଶରୀରିୟ ମଧ୍ୟେ ଯେ ଗତିମନ୍ତ୍ରସେଷାଃ ବେଣୁଷ୍ଟନୈରମ୍ପନ୍ଦନଂ ହ୍ରାବର-
ଧ୍ୟଃ ତକଣାଃ ପୁଲକେ ଜଙ୍ଗମଧ୍ୟ ଇତି ନିର୍ଯ୍ୟାଗାଧ୍ୟ: ପାଶେ ନିର୍ଯ୍ୟାଗ-
ପାଶ: ମଚ ଚପଗାନାଃ ବ୍ସାନାଃ ଦୋହନମରୟେ ଗୋବାମଜତ୍ୟାଗନ୍ତ-
ବ୍ସାନାଃ ଗଲବନ୍ଧନରଜ୍ଞ: ତେନ ହତଳକ୍ଷଣମୋ: ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟବିଶେଷଳାଭେନ
ବ୍ୟାତମୋ: “ଗୁଣେ: ପ୍ରତ୍ଯୀତେତୁ କୃତଳକ୍ଷଣାହିତଳକ୍ଷଣୌ” ଇତ୍ୟମରଃ ।
ତତ୍ତ୍ଵଚାଯଃ ମୁଦ୍ରାନ୍ତବକ୍ଷତ୍ରାଗବ୍ସମଃ ପୀତପଟ୍ଟମଗଃ ଉଷ୍ଣୀସବନ୍ତ୍ରମଗ-
ବିଶେଷ ଦୈବ ଗୋପାଳକତ୍ୱଯଙ୍କେ ଦ୍ରଷ୍ଟୁଣାଃ ମନୋମୋହନ ଏବ
ଜ୍ୟେଷ୍ଠ: ॥ ୧୯ ॥

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତବିଦ୍ୟାଭୂଷଣକୃତବୈଷ୍ଣବନିଲୀ ।

যা ন যুক্তস্তুগবীনশ্চ ততো হস্তান্ত গমন-
—গা ইতি । গোপকৈরিত্যমুকম্পাম্বাঃ
. । পঞ্জে গোপারন্তি মেহাঃ পালমন্তি
হাযুবনং বনে বনে গা নঘতোচ্চারঘতোঃ
সতেোমনঃ । ॥চতুর্থচতৃষ্ণঃ ॥ ভবতীত্যযুবনঃ । কিং তৎ ? কলপদৈঃ
মুরুগাটৈক্ষণ্যাদৈর্যন্দাতুভির্বেগুণীতেজসুভূতঃ । দেহিশু শে

গাতমন্ত্রো মৃগাদয়স্তেষামস্পন্দনং স্থাবরধর্মঃ তৎকণাঃ গাতহীনানাঃ
পুগকো জন্মধর্ম ইত্যেতৎ কৌদৃশয়োরিত্যাহ—নির্যোগেতি।
নিযুক্ত্যস্তে গাযোনেন্নেতি নির্যোগঃ সচ পাশচাষ্টুষাগবাং পাদ-
বন্ধনার্থী রজ্জুর্ভাণুচক্রজুষ্টাগ্রদ্বয়ী পীতগটুমস্তী উঞ্ছীষে বন্ধভূমেব
শোভাধারিনী তেন কৃতঃ লক্ষণঃ চিহ্নঃ ধর্মোরিতি গোপপরি-
বৃত্তশ্রিয়া বিরাজমানয়োরিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

ଶ୍ରୀ ଯୁଦ୍ଧକତମିକାନ୍ତପାଦୀପଃ ।

କାଶ୍ଚଦିଦଃ ଚିତ୍ରଃ ଶୁଣୁତେତ୍ଯାହ୍—ଗା ଇତି । ହେ ସଥ୍ୟଃ ।
 ଗୋପଟୈଃ ଗୋପୈଃ ମହ ଗାଃ ଅନୁବନଃ ପ୍ରତିବନଃ ନୟତୋଃ ନିୟୁଜ୍ୟସ୍ତେ
 ଦୋହନବେଳୋମାଃ ଗାବଃ ଆଭିରିତି ନିର୍ଯ୍ୟାଗାଃ ପାଦସଂକାର୍ଥାଃ
 ତାତିଃ ଶିରସ୍ତାବେଷିତାତିଃ ପାଶାୟସ୍ଵୟଗବାଃ କର୍ମଗର୍ଥାତ୍ସ୍ତେଷ୍ଟ
 କ୍ରକ୍ଷଟୈଃ କୃତଃ ଲକ୍ଷଣଃ ଗୋପାଗଚ୍ଛିରଃ ଯମୋଃ କଳାନି ମଧୁରାଣି ପଦାନି
 ଯେଷାଃ ତୈତକୁଦାରେରେଣୁଷ୍ଟନୈଃ ଶରୀରିଷ୍ୟ ମଧ୍ୟେ ଗତିମତାଃ ଅନ୍ତମାନା-
 ମସ୍ପଦନଃ ସ୍ଥାବରଥର୍ମ୍ବନ୍ଧକଣାଃ ପୁଲକେ । ଜଙ୍ଗମଧର୍ମଶେଷତି
 ବିଚକ୍ରମିତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୧୯ ॥

શ્રી ગ્રંથકુદ્ધકુતપ્રેગમજીની ।

গা গোপকৈরিতি । অথাতীতঞ্চারেহস্তে বিরহবহিস্তাপিত-
হনয়াঃ যুত্যো দুরত এবাবলোক্যাট্রালকাদৌ স্থিতাঃ চানুবনং
বিচরতো রাগমন্তবিলসমসহমানাঃ পরম্পরমেবাহঃ—হে মধ্যঃ !
গোপকৈঃ প্রয়োজ্যাকর্তৃভির্গাঃ অনুবনং নয়তোঃ মেঘং তেষাঃ
বঞ্চনামকেতস্তচনামৈব উদাইরূপিধূরজনসমুৎকৃষ্টসক্রানধূরক্ষৈঃ
কলৈর্ধুরাশ্ফুটঃ তত্ত্ব মধুরত্বেন সর্বমোহনতা অশ্ফুটহেন চ
সঙ্কেতস্তচনা জ্ঞেয়া নিজপিপাতমাভিধানসমুদায়েঃ কৃত্বা তন্তুৎসু
গতিমত্তাৎ মৃগপঞ্জিনদ্যাদীনাম্ অস্পন্দনং জড়ীত্বাঃ স্থাবরাণাঃ
পুলকঃ অঙ্গুরাহাদণ্ড ইতি বিচিত্রঃ পরমাচর্যাপ্রদমিতিত্বাবঃ ।
নির্যোগা দুষ্টগবাদিবক্তনরজ্জুঃ তেন কৃতং লক্ষণং বিভাজকচিহ্নঃ
যাভ্যাং তয়োঃ যষ্টা, নিতরাং যোগসংযোগস্তস্তচকঃ পাশঃ সঙ্কেত-
বক্তৃত্বার্থং তেন ইতি ॥ ১৯ ॥

এবিষ্ঠিত ভগবতে যা বৃন্দাবনচারিণঃ ।
বর্ণযন্ত্র্যা মিথো গোপ্যঃ ক্রীড়াস্তম্যতাং যযুঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমদ্বাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং
বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বেণুগীতং নাম
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদামস্কন্ধগণনীপিকা ।

চন্দ্রতিশক্তি সৰ্বী বিচিত্রচরিতাঃ প্রত্যাহ—গা ইতি ॥১৯—২০

বঙ্গামুবাদ ।

হরিদাস শ্রেষ্ঠহেতু সার্থক নামা এই গিরিরাজের মহিমা
অধিক আর কি বলিব; এই গিরিরাজস্থিত নিধিন চরাচর
সকল প্রাণীই পরমদ্বন্দ্ব তাহাই বলিতেছি—হে সথিগণ!
গোপসকলের সহিত বনে বনে গোচারণকারী এবং দোহন
কালীন গোসমূহের পাদবন্ধনরজ্জু ও ছুট গোগণের বন্ধন
বজ্জু দ্বারা চিহ্নিত অর্থাৎ মন্তকে তাহাদিগের পাদবন্ধন
রজ্জু ও ক্ষেত্রে পাশ স্থাপন করিয়া গোপধিপতির শোভার
বিরাজমান শ্রীরামকুম্ভের স্মৃত্যুর পদমস্থলিত শ্রবণানন্দবায়ক
বেণুর শ্রবণে দেহধারীদিগের মধ্যে যাহারা গমনশীল
তাহাদিগের স্থাবরধৰ্ম ও বৃক্ষাদি স্থিতিশীল দেহীদিগের
পুলকক্লপঃ অস্মধৰ্ম প্রতিভাত হইতে লাগিল তাহা অতীব
বিচিৎ ॥ ১৯ ॥

অন্তঃ ।

বৃন্দাবনচারিণঃ ভগবতঃ (শ্রীকৃষ্ণ) এবিষ্ঠিতঃ (অষ্টা

অপি) যাঃ ক্রীড়াঃ (তাঃ সর্বাঃ) মিথঃ (পরম্পরঃ) বর্ণযন্ত্র্যঃ
গোপ্যঃ তন্ময়তাঃ (ক্রীড়াময়তাং) যযুঃ (প্রাপুঃ) ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীধামনবন্ধীপ নিবাসি-
শ্রীশচৈনন্দনগোস্মানি উক্তিরত্নকৃতৈক বংশাধ্যায়স্তান্বয়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীশ্রীধরস্মামিকৃতভাবার্থনীপিকা ।

ইতি শ্রীমদ্বাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্ধে
শ্রীধরস্মামিকৃতভাবার্থনীপিকায়াম
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমৎসনাতনগোস্মামিকৃতবৃহদবৈষণবত্তেবিলী ।

ইন্দুশান্তান্ত্রিক তচ্ছেষ্টানি বহুলানি বর্ণামানুঃ তানি
চ কৃতময়া বজ্জুং শকান্তু প্রসংহরতি—এবমিতি । ঈন্দ্রশ্রে
ণগম্যোহিত্তে যাঃ ক্রীড়াঃ এবিষ্ঠিতেহেতুঃ ভগবতে নিজাশেষৈ-
শ্রয়ং বিশেষেণ প্রকট্যত ইত্যর্থঃ । তত্ত্বাপি বৃন্দাবনচারিণঃ
স্বচ্ছন্দবিহারিণ ইত্যর্থঃ । যদ্বা, বৃন্দাবনচারিণ ইতি তত্ত্ব-
ক্রীড়া এবাবর্ণন্ন নতু ব্রজাস্তশ্চারিণ ইতি তত্ত্ব-
নিজসৌভাগ্যস্থাপত্তে: পাঠাস্তরেপি স-
পাঠঃ তাঃ সর্বা এব ক্রীড়া বর্ণযন্ত্র্যঃ স-
সদী তৎকৌর্তনশ্রবণাদিপ্রতামিত্যর্থঃ
নলমিতি । যদ্বা, ক্রীড়াময়তাং সদৈব ।
যদ্বা তচ্ছেন প্রেমাধিদাহঃ দুঃখবিশেষোৎপত্তে: মাক্ষামুমা-

গ্রহণঃ পূর্বে সদৈব প্রেমভৱে পরমার্থা বভুব্রিত্যর্থঃ ।
গোপ্য ইতি তাসাং স এব স্বতাবঃ ইতি সর্বথেব তাসাং প্রেম-
সম্পূর্ণাম্ব সর্বাতিশায়ি সৌচাগ্যঃ বর্ণিতমিতি ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে
শ্রীমৎসনাতনগোপ্যামিক্তবৃহদবৈষ্ণবতোষণ্যাম্
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিক্তবৈষ্ণবতোষণী ।

এবং বহুলীলা বর্ণনামাসিরে কতি বা ময়া বর্ণনীয়া ইত্যুপ-
সংহরতি—ঙ্গদুর্খে অগম্যোহিতেো যাঃ ক্রীড়াঃ এবমিহিতে
হেতুঃ ভগবতঃ নিজাশেষমাধুর্যঃ প্রকটৱতঃ তত্ত্ব বৃন্দাবনচারিণ
ইতি তাচ্ছীল্যেন তত্ত্ব নিত্যতাদৃশলীলসং তাসাং চ নিত্যতাদৃশ-
তাবৈষ্ণবাঞ্জিতঃ ব্যক্তঃ বৃন্দাবনবিহারিণ ইতি পাঠ্টে তদবৈশিষ্ট্যঃ
তত্ত্ব তাঃ সর্বা এব ক্রীড়াঃ বর্ণত্যঃ সত্যঃ তন্মতাঃ ক্রীড়াময়তাঃ
তদাবিষ্টতাঃ যয়ঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে
শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিক্তবৈষ্ণবতোষণ্যাম্
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীসুদর্শনস্তরিক্তক্ষেকপক্ষীয়ম্ ।

গবতব্যাখ্যানে দশমস্কন্দে
ক্রিক্তক্ষেকপক্ষীয়ে
শাহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্বীরবাঘবাচার্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

ক্রীড়াবর্ণনমূপসংহরতি—এবমিতি । বৃন্দাবনচারিণে ভগবত
ইথস্তুতা অন্তাশ্চ যাঃ ক্রীড়াস্তাশ্চ যিথো বর্ণস্ত্রে গোপ্যস্তম্ভতাঃ
কৃষ্ণপ্রচুরতাঃ কৃষ্ণবিষয়বৃক্ষপ্রাচুর্যঃ যয়ুরিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে
শ্রীমদ্বীরবাঘবাচার্যাকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকায় ম্
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধৰজতীর্থকৃতপদরঞ্জাবলী ।

বৃন্দাবনচারিণে হরেরেবস্ত্রিধাঃ যাঃ ক্রীড়াস্তাঃ যিথো
বর্ণস্ত্রে গোপ্যঃ তম্ভতাঃ তৎস্তামিতাঃ যয়ুরিত্যমুসঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে
শ্রীমদ্বিজয়ধৰজতীর্থকৃতপদরঞ্জাবল্যাম্
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

[বিজয়ধৰজতীর্থীয়ত্যা একোনবিংশোহধ্যায়ঃ]

শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিক্তবৃহৎক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে
শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিক্তবৃহৎক্রমসন্দর্ভে
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিক্তক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে
শ্রীমজ্জীবগোপ্যামিক্তক্রমসন্দর্ভে
একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূষণকৃতবৈষণবানন্দিনী ।

উপসংহরতি—এবষিধা ইতি । অয়মেকঃ প্রকার উক্তঃ
এবষিধাঃ কোটিঃ সপ্তি লীলাঃ তত্ত্ব হেতুঃ ভগবতা ইতি
শুণানাং ভগবতশ শিশ্রেণে কোটিঃ প্রস্তাৱা ভবন্তি । কিঞ্চ,
মৰ্যাদায়াঃ পরিমিতা অপি ভবন্তি যাঃ পুনৰ্বন্দাবনচারিণঃ
স্বেচ্ছাগতিমতো ভগবতঃ তা মৰ্যাদাভোবাদসজ্যাতা এব অতঃ
এবং বৰ্ণন্ত্যো গোপাঃ তন্ময়তাং যথঃ, ক্রীড়াময্য এব জাতাঃ
জাগ্রৎস্বপ্নে ক্রীড়ামেব পশ্চন্তি আমত্তিভ্রমন্তায়েন যবুরিতি
ন পুনস্তেষাঃ সংসারে সমাগমনম্ এবং সপ্তভির্মুখ্যমো নিরোধে
নিরূপিতঃ পঞ্চগৰ্ভাবিদ্যানিবৃত্তিপূর্বকম্ অস্তুর্গবৎপ্রাপ্তি-
ক্রপঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমদ্বাগবতে শ্রীমদ্বলদীক্ষিত বিরচিতায়ঃ

শ্রুবোধিত্বাঃ দশমস্কন্ধবিবরণে

অষ্টাদশাধ্যায়বিবরণম् (১৮) ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্বিশ্বনাথচক্রবর্তিকৃতসারার্থদর্শিনী ।

উপসংহরতি—এবমিতি । বৃন্দাবনচারিণো ভগবত এবষিধা
অন্তঃ অপি যাঃ ক্রীড়াঃ বৰ্ণন্ত্যো বৰ্তুবৃষ্টম্যায়তাঃ তৎপচুরতাঃঃ
ক্রীড়া প্রাচুর্যাঃ যথুঃ প্রাপুঃ স্বকান্তমভিস্তা তত্ত্বক্রীড়াবতো
বৰ্তুবুরিতাৰ্থঃ । যদ্বা, অযন্তে অভিসরস্তীত্যাঃ গোপাঃ এব-
ষিধাঃ ভগবতঃ ক্রীড়াঃ ভগবৎকৰ্ত্ত্বাঃ ভগবৎকৰ্মকাশ্চ মিথো
রহস্য যথুঃ প্রাপুঃ ক্রীড়স্তাঃ ক্রীড়মন্ত্যশ্চ বৰ্তুবুরিত্যৰ্থঃ । ততঃ
পৱং তন্ময়তাং ক্রীড়াতাদায়ামানন্দমোহঞ্চ প্রাপুঃ ব্যাখ্যো-
মবশ্চোপাদেয়া অগ্রিমগ্রহে “যহু সুজাক” ইত্যত্র স্বাভাবিকৰিতা
ইত্যুক্তেঃ ॥ ২০ ॥

ইতি সারার্থদর্শিত্বাঃ হর্ষিণ্যাঃ ভক্তচেতসাম্ ।

একবিংশোইত্ত দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্তাম্ ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূষণকৃতবৈষণবানন্দিনী ।

উপসংহরতি—এবমিতি । বৃন্দাবনচারিণো ভগবতেো যা এবষিধাঃ
ক্রীড়াস্তা বৰ্ণন্ত্যো গোপালম্যায়তাঃ তদাদেশঃ যথুঃ । নবু মন্ত্রম-
স্থলোহৰের্গোপমুক্তবোঝ শাস্ত্রার্থবিদ্যামপি কুলাচারামুপবুক্তা মিথো-
হযুরক্রিয়ং দৌঃশীলামেবেতি চেয়ান্দেহে তথাতে শাস্ত্রাভাবাঃ
অত্যাত তন্ত্র “ভক্তবৎসলতা তামাঃ পৱঃ ভক্তি” নিতি শাস্ত্রাচ
সিদ্ধান্তস্ত পঞ্চাধ্যায়ীমপি প্রদর্শযিমাতে ॥ ২০ ॥

যদ্যচ্চকার গোপিন্দেো বৃন্দাবণ্যে বিচেষ্টিতঃ ॥

প্রেমনেত্রেন্দালোক্য প্রোচুর্গোপ্যে গৃহস্থিতাঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্বাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্ধকে

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূষণকৃতবৈষণবানন্দিত্বাঃ

একবিংশোইত্ত দশমে ॥ ২১ ॥

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপঃ ।

এবষিধাঃ বেণুগীতাদিক্রীড়াঃ বৰ্ণন্ত্যস্তম্যায়তাঃ তৎপচুরতাঃঃ
তত্ত্বাদায়াঃ শ্রীকৃষ্ণমাধৰ্ম্যাঃ যবুরিত্যাৰ্থঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমদ্বাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্ধকীপে

শ্রীযুক্তশুকদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপে

একবিংশাধ্যায়ার্থপ্রকাশঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীরামকৃষ্ণকৃতপ্রেমঞ্জলি

এবষিধা ভগবত ইতি । এবষিধ
ভগবতঃ শ্রীমতঃ অত এব তন্ত্র নিত্যনিবা-
শীলঃ যন্ত্র তন্ত্র ক্রীড়াঃ বাহা আভাস্তুরাশ যাঃ স্বতন্ত্রচেষ্টা মিথঃ
স্বস্বগোষ্ঠাঃ বৰ্ণন্ত্যাঃ গোপ্যঃ তন্ময়তাঃ যথুঃ স্বকপে ময়ট । যদ্বা

তদাদীনাঃ বৃক্ষিষ্ঠে শক্তেস্তন্মায়হঁ ভগবন্ময়ভানিত্যথঃ । তদেবং
নিত্যসিদ্ধানাঃ তত্ত্বাপি প্রোচ্ছানাঃ পূর্বানুরাগো বর্ণিতঃ সাধন-
সিদ্ধানাঃ প্রাগ্ভবীয়ভাবনাসমৃদ্ধানাঃ কছানাঃ দুর্গাত্মাপদেশেনা-
চ্ছাদিতঃ মোহয়ঃ প্রতিপাদিতঃ তদেবমত্ত নয়নগ্রীতিপ্রাচৃতয়ঃ আর-
দশাঃ প্রাচীনের্দৰ্শিতাঃ যথা—

“নয়নগ্রীতিঃ অথবং চিত্তাপন্থস্তোথ সন্দেশঃ ।

নিজাচ্ছেদস্তমুত্তা বিষমনিরুত্তিস্ত্রপানাশঃ ॥

উভাদো মুছ্র্য বৃত্তিরয়েতাঃ আরদশা দৈশেব স্থাঃ । ইতি
তামু যথাহ্বানং প্রদর্শিতামু অপানাশস্ত নায়িকাকর্তৃক-
স্থানোচিত্যমবধার্যা শ্রীভগবতা কৃতযেব “দৃঢ়ঃ প্রলক্ষ” ইত্যাদিন
মূলৌজ্ঞে। দর্শকামাস অন্তর্ধা তর্বর্ণনং রসাভাসত্তাং প্রকাশয়তীতি
স্ময়মবসেন্মু ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে

মিশ্র শ্রীরামকৃষ্ণবিরচিতায়ঃ প্রেমমঞ্জীটীকাস্তাম

একবিংশোইধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমৎকৃষ্ণদাসকৃতগণদীপিক ।

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে
শ্রীমৎকৃষ্ণদাসকৃত শ্রীগণদীপিকাস্তাম
একবিংশোইধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

বঙ্গামুবাদ ।

শ্রীবৃন্দাবনচারী নিজ অশেষমাধুর্য প্রকটনশীল শপথাম
শ্রীকৃষ্ণের এবস্থিত অগ্রাঞ্চ যে ক্রীড়া, সে সকল গোপীগণ পর-
স্পর বর্ণন করিতে করিতে তম্ভুরতা অর্থাৎ ক্রীড়াময়তা বিষ্মা-
কৃষ্ণকামুসন্ধানুপরত । লাভ করিতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীদামনবংশীপনিযাসি-
শ্রীযুক্তশচীনন্দনগোস্মামিতক্ষিরস্তুকৃত-
একবিংশোইধ্যায়ের বঙ্গামুবাদ ॥ ২১ ॥

ইতি শ্রীমন্তাগবতে মহাপুরাণে দশমস্কন্দে একবিংশোইধ্যায়ঃ ।